

حوار ساخن.

دروس كأس الخليجه.

الاربعاء ٢٧ كلتون الثاني (يتاير) ١٩٩٩ للوافق ١٠ شوال ١٤١٩هـ/ العبد ١٣١٠٩





الحساة عقيئدة وجهساد



خاتمي يفتح ملف الفساد بدأ الرئيس الايراني تحقيقات تتعلق بملفات فساد قد تؤدي الى مضاعفات سياسية واسعة، اذا طاولت الحكومة السابقة.

أعلن وزير التجارة الأميركي، ان توقيع اتفاق لتنظيف مكب النورماندي في بيروت بقيمة ٥٤ مليون دولار «يعني ان الأميركيين عادوا... وسيساهمون في إعادة إعمار هذا البلد الحيه.

AL HAYAT WEDNESDAY 27 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13109

الأميركيون يعودون عبر مكب النورماندي ً

أولبرايت تبدأ مشاورات مع مصر والسعودية

لاعب النصر السعودي، السنغالي فيكتور انج، في

ثابت البطل يتحدث عن الثادي الاهلي والكرة المصرية.

رئيس الاتحاد القطري لكرة القدم: «استفدنا كثيراً من

● معلامات، بارزة في مسيرة الأندية التونسية لكرة

🛭 نيويورك – راغده برغام □ باريس - رنده تقي الدينُ □ القاهرة - اشرف الفقي 🗆 الرياض ، واشتنطن - والحياة،

ملحقاليوم

■ تصاعد التوتر امس في العراق، واعلنت واشنطن ان طائراتها هاجمت خُمسة آهداف في شمال العراق مركزة على رادارات ومضادات. وتوعد الرئيس العراقي بـ والثَّارَء لضَحَايًا الهَجَمَاتُ الإمبركية. وتبدأ وزيرة الخارجية الإميركية ماطين اولبرايت، اليوم، جولة سريعة في المنطقة لتجري مشاورات في مصر والسعونية بشأن تطورات الإرمة

في غضون ذلك بخل مجلس الامن حلقة مفرغة في تعَّاطيه مع الملف العراقي. واعترف الامين العام اللَّامِمِ المُتَحِدةُ كُوفِي أَنَانَ، ضَلَّالَ مؤتمر صحَّافِي فِي

حنيف امس، بأن الخلافات دئخل مجلس الامن تعرقل البحث عن حل للازمة العراقية. ورأى وجوب اعادة الوجدة الى مواقف الدول الإعضاء في مجلس الامن. ويزور الرئيس الفرنسي جاك شيراك رئيس الحكومة الدريطاني طوني بلير، غداً الخميس، في القاء وصفته الأوساط الفرنسية بأنه لقاء غير رسمي.

وعلمت والحياق من مصابر بريطانية ان العراق بين المواضيع التي سيتطرقان اليها. وأضافت أر للوقفين البريطاني والفرنسي اصبحا أكثر تقارباً، خصوصاً في ما يتعلق بالاقتراح الخدر المطروح في مجلس الامن وكان اساسا اقتراحاً كندياً بعقد احتماع للجنة نزع التسلح للأمم المتحدة في العراق راونسكوم ووكالة الطاقة الذرية الدولية لتقويم الاوضاع في العراق بالنسبة الى نزع التسلّح.

ولي العهد الامير عبد الله أقسم اليمين في غياب والده

□ واشتطن - والحياة،

وقالت مصادر رسمية ان العساهل الاردني غساس لاجسراء فحوص طبيتة وبعدما لاحظ الاطباء اثر عويته من رحلة علاجه

زملائهم في الخارج، ان يعود الملك الى مايو كلينيك قبل الموعد المحدد سابقاً في شهر أذار (مارس) المقبل

بين الحين والأخسر اضسافة الي

خشيتهم نتيجة للقحوص الاولية

من أن هناك تناقصناً في الخلايا

الدموية التي ينتجها النضاع

الصحية قد تكون نتيجة تعرض

الملك حسين للربيح والمطر والاعياء

الناجم عن الوقوف فترة طويلة

من الزَمَن لدى تجول مـوكـبـه في

شوارع العاصمة بعد عويتاً

□ عمان - سلامة نعمات

■ غنادر العناهل الاردني الملك حسين عمان في شكل مفاجئ امس متوجها الى مستشغى مايو كلينيك في الولايات المتحدة إثر تعرضه لانتكاسة صحية بعد أقل من ٢٤ ساعة من توقيعه مرسوماً ملكيا قضى بتعيين نجله الإكبر الأمير عبدالله ولياً للعهد بدلاً من شقيقه الامير حسن الذي تمت تنحيته قبل اربعة ايام

التمة في الصفحة (٦) حصول ارتفاع في برجة حرارته

بريطانيالم تتلق طلب تسليم ابوحمزة ولا ترى مجالاً لحاكمته

🛘 صنعاء - فيصل مكرم

■ تبدأ محكمة البداية في مدينة عدن قضية للتهمين المعروفين حماعة الشَّمانية، بينهم خمسة بريطانيين (من اصول مُختَلَفَةً) وقرنسي بالاضافة الى

بريطاني لا يزال فأراً. وكانت سلطات الأمن اعتقلتهم في ٢٣ كانون الأول (بيسمبر) الماضي في عُدن بتهمة الشروع في تنفيذ مخطط تخريبي يهدف الى تفجير مصالح غربية واميركية ويحوزتهم اسلحة ومشفجرات وقانفات صاروخية وأجهزة اتصال حديثة واشرطة فينيو، بالأضافة الى اللة احْرَى «أَثبِتْت، علاقة هذه المجموعة بجماعات متشندة في

الخارج ومنها جماعة دانصار الشريعة، التي يترعمها وابو حمزة المصري، في لندن. وكسانت نيسابة عسدن انهت اجسراءات التحقيق مع المتهمين النبين ابلغوا في وقت سابق التهم الموجهة اليهم في جلسات خصصت لهذا الغرض واطلاعهم على المصبوطات من الاسلصة والمتفجرات وأجهزة الاتصالات والوثائق بصضور محاميهم بس باسنيد.

ووصل الى عدن أمس وفد من عائلات المتهمين لحضور جلسات محاكمتهم ويقول محامي النفاع انه سيطلب تاجيلُ الجلسات في أنتظار ترسه ملفات موكليه النين قالوا أنهم سحبوا اعترافات كانوا اللوا بها للنيابة. وتشمل محاكمة اليوم ثمانية اشخاص

السودان: منعانصارالهدي من الإحتفال بذكرى فتح الخرطوم

انصبار الاسام المهدي من تنظيم احتفالهم السنوي بنكرى فتتحالخ رطوم على يدي المُهديُّ قَبِلَ ١٦٤ عاماً وإقامة بولُة المُهدية. ونشرت قوات في مكانَّ الاحتفَّال والطرَّق المؤدية اليبه فسيتما اتهم والى الخبرطوم البكتور مجنوب الخليفة متظمى الاحتفال «السعي الى احراج النولة في مناسبة اعتادت على الاحتفال بهاء. وقال القيادي في حسرب الأمسة المعسارض ورير شسؤوراً الرئاسة في حكومة السيد الصادق المهدي الاخيرة السيد صلاح عبدالسلام الخلطة والحياة، أن الإنصار تلقوا صبيحة يوم الاحتفال ما يفيد إلغاءه، مشيراً الى مماطلة في الرد على طلّب اقامته.

واوضح ان مجموعات من رجال الشرطة نشرت في ساحة مسجد الامام عبدالرحمن المهدي في حي ويتوباوي في أم درمان حيث كانت مقررة اقامة الاحتقال، وأغلقت الطرق المؤدية اليه. وأضاف داعتسنا الاحتفال سنويأ بهنه النكرى لكننا اعسنا احتفالاً كبيراً هذا العام لاعتقادنا بأن في البلاد انفراجاً سياسياً وقدراً من الحريات، وأشيار الى ان طلب تنظيم الاحتضال ظل متنقلاً بين المسؤولين حثى تسلمنا لخيراً

ما يقيد رفض اقامته. واكد والي الخرطوم في تصريحات الى والصياقة أمس إن والموقف الرسمي للنولة يلتزم تمجيد المناسبة وتخليدها، اما ما تربد عن الاحتفال امس فلم يصلنا طلب من جهة مشروعة والأمر كله مزايدة سياسية ومحاولة لإقامة عمل مشروع بطريقة غير مشروعة، وأكد منير شرطة الخرطوم اللواء عوض السيد أدم رفض المواققة على اقامة الاحتفال دلأن الجههة التي طلبت اقامته ليست ذات شخصية اعتبارية او

(من اصل باک 🗋 الخرطوم - كمال حامد فضل هرهرة (يمني الأصل) وجميع يصملون جوازات بريطانية، وجيمس ■ منعت السلطات السسودانيسة امس بريسك وهو جزائري الأصل ويحمل جواذأ قَرنْسِياً. ويُحاكم غيابياً محمد كامل

مصطفى (بريطاني - مصري الأصل) وعلي محسن (ويحمل جوازاً فرنسياً). وكانت سلطات التحقيق كشفت في وقت سابق عن صلات بين هذه المجموعة، ومجموعة دجيش عبن الاسلامي، بزعامة دابو الحسن المحضارة ونفثت هذه الحماعة عملية خطف السياح الغربيين

> اليوم الأربعاء. وسيكون التصويت على الشكل الآتي: يصوت الأعضاء على اقتراح بيرد اسقاط التهمتين ورد الدعوى. وإذا فَشَلَ الاقتراح، وهو أمر متوقع، ينتقل الشيوخ للتصويت على مسالة استدعاء

الشسهود. ينكر أن دالمديرين، أي الهيشة الاتهامية، من اعضاء مجلس النواب باتوا وتداول الشبيوخ الموضوع على مدى يركزون الآن على استدعاء عدد قليل من الشهود وقي مقدمهم بطلة الفضيحة مونيكا لوينسكي التي غادرت واشنطن

وانتقل اعضاء مجلس الشيوخ بعد ظهر أمس إلى التداول في صوضوع أستدعاء مشقيمة ليلاً، في حين غادر كليبتون العاصمة الأميركية إلى سانت لويس لمقابلة

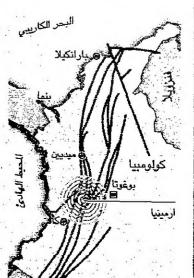
وتوقعت اوساطميكس الشيوخ ان يصوت اعضاء على السالتين بعد ظهر

وكان التصويت الوحيد خلال اليومين الماضيين أجراثياً، إذ تناول طبيعية المناقشيات في شيان إسقاط التنهمدين واعتماد العلنية أملا خلالها، وانتصرت

الشبهود وامضوا سناعات طويلة ايضاً في مناقشات سرية استمرت حتى ساعة

تحت طائلة الطرد.

البابا بوحنا بولس الثاني.



الشابة الكولومبية إيلينا بأتريشيا فيغا وهي تركض حاملة طفلتها البالغة من العمر ست

نظرت الى حثة طفل مقطاة قلم تتمالك البكاء... دأة، ولدي، كم كان جميلاً، وراحت تولول حربًا على أبنها جون الكساندر (١٠ سنوات) الذي قضى في الهرة كانت فيفا (٢١ عاماً) في الطابق الثاني من منزلها، في شارع برازيليا نويفا الشعبي، مع طالبها عندما انهار كل شيء بفعل الهزة التي قضت

على قارعة الطريق في الجانب الآخر من الشارع، جلس بينرو ماريا لنتونو (٤٦ عاماً)

■ «أين النوام، على من نواء» صسرت ويقية افراد عائلته الاربعة الذين نجوا من الموت باعجوبة عندما انهارت كل غرف منزلهم الذي استحال الى ركام باستثناء الغرفة التي كانوا فيها. وراح بيدرو يسال الناجين منّ جيرانه: وهل ستساعدنا الحكومة؟ ع. ويضيف: مفقدت خلال ١٢ ثانية كل ما لحتجت الى ٢٠ عامًا لبنائه.

وفي آخر الشارع، كانت جنة إيلدا رينكون (٤٥ عاماً) مغطاة بملامة بيضاء. قال كيفن أربوليدا (١٥ عاماً)، وهو أحد أبنائها الخمسة النين تركتهم وراها: «سنأخذ جثمان والدتى إلى المحرقة في الصباح الباكر». هكذا كانت الصورة في أرمينيا للنكوية

امس والتي قال رئيس بليتها أنه ولا يمكن تقدير حجم الكارثة، التي حات بها. اكثر من 1- في المئة من بنايات المدينة دمرت. وانقطع

التتمة في الصفحة (١١)

مئوية الحرس الوطنى السعودي:



LONGINES®

الامير عبد الله والامير سلطان والامير مشعل في منصة العرض. وصورة اليسار لدبابات مشاركة في التعرين. (الحياة)

🗖 الرياض – تركى الدخيل

🖿 رعى ولى العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الاميير عبدالله بن عبدالعزيز في الرياض امس تمرينا تعبويا عسكريا أجرته قوات الحرس الوطنى السعودي بالنخيرة الحية. وأقيم التمرين الذي حضره النَّائْبِ الشَّانيُّ الرئيس مجلس الوزراء وزير النفاع والطيران الأمير سلطان بن عبدالعزيز في ميدان الرماية التابع لقوات

وقامت الألوية الشاركية في تمرين الحسرس الوطني امس بالهجوم على عدو وهمي بالنخيرة الحية، فيما كانت الوية اخرى تقوم بمهمات مفاعية. وسبق التمرين عرض عسكري تاريخي لمراحل تكوين

قُواتُ الحرسُّ الوطْنيُّ. وقال نائب رئيس الجهاز العسكري في الحرس الوطني قائد التمرين الأمير الفريق الركن متعب بن عبدالله بن عبدالعزين أن العرض والتمرين يهدفان

متطورة ليكون فعلا قوة عسكرية مرموقة في خدمة الوطنة مشيراً إلى مرور الحس ب. وسلسلة من الوثبات المتسارعة التي صاغته صياغة جديدة

ى داظهار حجم الاثجازيات الثني تحققت للحرس

الوطني في اطار رسالته في بناء الانسان السعودي والمساهمة في تقدم منظومة التنمية السعوبية

الشاملة،، إضافة ألى دايضاح حجم النقلة التي

تحققت للحرس الوطني منذ عهد الملك عبدالعرين

رحمه الله، وأكد الأمير متعب في كلمته التي القاها

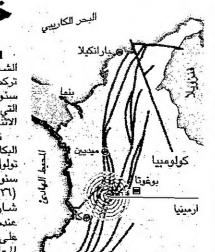
في الاحتفال أن «قيادة الأمير عبدالله الرشيدة ونظره

العسكري الثاقب رسم للحرس الوطني رؤية حديثة

رفيق خليل المعلوف

🛎 بخات محاكمة الرئيس بيل كلينتون أمام مجلس الشيوخ مرحلة المداولات وراء الإبواب المفلقة بعيداً من اضواء الاعلام والتصريحات مع اقتراب مرحلة الحسم حسم الغضيحة ومضاعفاتها سلبا أو ايجاباً، لمصلحة الرئيس أو صده. وكانت المحكمة النستورية برئاسة القاضي وليم رينكوسيت وعضوية أعضاء المجلس الكثة النين يقومون بدور المطفين واجهت طوال يوم الاثنين ومعظم يوم أمس تحسركات برلمانية وقانونية على جبهتين. الأولى تتعلق باقتراح قدمه السيناتور الديموقراطي روبرت بيرد باسقاط الدعوى ورد التهصتين للوجهتين إلى كلينتون (الكنب تحت القسم وعرقلة مجرى العدالة)، والأخرى تتعلق باحتمال استدعاء مجلس الشيوخ شهودأ ومعرفة هوياتهم

السرية على العلنية بغالبية ٥٧ صوتاً في خمس ساعات لم يتسرب منها أي شيء ينكر، علماً أن قانون مجلس الشيوخ يمنع على الإعضاء التحدث عن المداولات علناً



خلال ١٢ ثانية تحولت ارمينيا الكولومبية الى انقاض

والواضيح ان الجسمه وريين سواء في

مجلس النواب أو في مجلس الشيوخ باتواً معتنعين بأن المحكمة المستورية لن تتمكن

من إدانة كلينتون لعدم وجود ١٧ شيخاً من

أصلُ المئة يؤيدون الإدانة والعرزل، الأمر

الذي دفع السيناتورة الجمهورية سوران

كسولينز إلى طرح امكان إدانة الرئيس

بالتهمتين دون عزله، لكن الديموقراطيين

شككوا في دستورية الاقتراح.

سُنُوات والتي اصيبت في الهزة الارضية التي ضريت مدينة ارمينيا الكولومبية مساء

على مشأت أخرين في هذه اللينة والمناطق الجاورة. (راجع ص٨)

عنها ألماء والكهرياء. وكانت الاحياء الشعبية

منظمة او جمعية مصرح لهاء. في الجنوب الاكثر تضرراً في المدينة التي يقطنها ٢٢٠ الف نسمة. وتحولت المدارس La grande Classique والملاعب الرياضية الى ملاجى، موقعة واماكن لعرض جثث الضحايا. المأساة الفظيعة لم توغر أي موقع في المعينة التي باد سكانها ليلثهم أول من المس في العراء. تحلقوا حول حطبات أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.

ELEGANT TIME SINCE 1832.

الوحكيل المأمية الملحكة العربية المعودية ، شركة الحطيف التجارية النوان المحادث المستودة العمام بنيم برياته المستودة ا

SWISS MADE

لمزيد من العلومات يرجى الإتصال على الهائث المجاني: ١٤٤٤-٢٤٤ من العلومات

موقعي بئر كلأب وسجد وتحركات

معانيةً في محيط موقع الأحميية.

فجر امس لقوة مشيأة إسرائيلية

في محيط موقع البيشية في

القطاع الشرقى واستهدفتها

بمختلف انواع الأسلحة الرشاشة

والصاروخية مما أدى إلى إصابة

ثلاثة جنود بين قسيل وجريح.

وأفادت انها هاجمت تعريزات

إسرائيلية كانت تتجمع داخل

مُــوقَـعي قلعــة الشـقــيف وعلي الطاهر. وقصفت منفعية الإحتلال

الإسرائيلي قبل ظهر امس مناطق

عدة في اقليم التفاح والنبطية

والبقاع الغربي. وأدى القصف

على بلدة زوطر ألسرقية إلى

واستنكرت وكتلة الوفاء

للمـقـاومـة، النيابيـة أمس

الخروقات الإسرائيلية، مطالبة

الدولة دبالتحرك الجاد والفاعل

على كل الستويات السياسية

واعلن الأمين العسام للجنة

المتابعة لدعم قضية المعتقلين

اللبغانيين في السحبون

الإسرائيلية محمد صفاأن

الحكومة اللبنانية بالتنسيق مع

لحنة المتابعة تحضر لخطة تحرك

عالمية لإقفال معتقل الخبأم

والإضراج عن الرهائن اللبنانيين

منه ومن السجون الإسرائيلية.

وقال ان وزارة الخارجية ستطالب

آلامم المتحدة ببإيفاد لجنة تحقيق

بولية الى معتقل الخيام وستقدم

شُكُوى الى المفوضُ الساميُ لحقوق الإنسان في الأمم المتحدة

السيدة ماري روبنسون، وكشف

ان المحكمة الإسرائيلية العليا

ستجتمع البوم الأربعاء اللبحث

فی طعن قدمه ۱۰ اسری لبنانیین

في سجن ايلون اعتبرتهم المحكّمة

الإسرائيلية رَمَائن للمقايضة،

والتبيلوماسية لمولجهة العدوان.

تضرر منزل وسيارة مىنية

وأعلنت محركة أملء أنها كمنت

بعد جرح جنديين إسرائيليين في مواجهات مع القاومة

نتانياهو يكشف اتصالات

لتغيير الإنتشار في الجنوب

🗖 بيروت - دالحناة،

الاسرائيلية بنيامين نتانياهو

امس، ان حكومته تُجري اتصالات

لتغيير انتشار قواتها في جنوب

لبنان، رافضياً الخوض في

التفاصيل ولأن من الأقضل أبقاء

الاستخبارات الاسرائيلية أوري

سناعى دعبوته الى اعبادة نشبر

القوات الاسرائيلية في جرين

وغيرها من الناطق مثلُ سُجد

والريحان دفي شكل مدروس ومبخطط له لا انطلاقاً من دواقع

ويأتي هذان الموقفان بعدما

جرح جنديان إسرائيليان في

اشتباكات مع المقاومة داخل

الشريط الحدودي المحتل مبياح

أمس كميا أعلن منصدر عسكري

إسرائيلي. وأوضَّح انهمًا عولَهُ أ

في مكان الحادث ثم نقالاً إلى

وأعلنت المقاومة الإسلامية

الجناح العسكري لدحرب الله، أن

مجموعة منهآ «نصبت مكمنأ

محكماً لقوة كوماندوس من وحدة

إيغسور عند اطراف منطقسة

كفرحونة كانت تتقدم نصو

المناطق المحررة لتنفيذ إعتداءات

حسم فساغتها المحاهدون

بأسلحتهم الرشاشية وأطلقوا

وتحدثت المقاومة الإسلامية

مستشفى رامبام في حيفا.

وتقلت الإذاعة الإسرائيلية عن

هذه الأمور طيّ الكتمان،

سياسية.

الرئيس السابق لهب

"التقدمي" يشيرالي 'ممارسات' توحي بـ العسكرة'

مجلس الوزراء اللبناني يجتمع اليوم في مقره الخاص

اكانت في جلسة اليوم أو لاء.

ونفى ما يشاع عن عوائق

سياسية منعت صدور دفعة من

الإعقاءات في الجلسة الماضية،،

عارياً السبب الى «التأشير في

وفي الاطار نفسه، اعلن وزير

الاشغال والنقل نجيب معقاتي

خلال غداء تكريمي له اقامته غرفة

التجارة والصناعة والزراعة في

بيروت وجبل لبنان في بيروت،

فى حصصور الرئيس الحص

ووزراء وشخصيات أقتصاسة

«أنْ مَا نُقُوم بِهِ الْيُومِ عَودة الَّي

ممارسة العمل السياسي والإداري

تحت سقف القانون، معتبراً ان

دمنشما التسيب الاداري مرده الى

القساد الذي ساد الحياة

السياسية، واوضح ان دتوجه

الحكومة الى تخصيص بعض

القطاعات بليل الى مدى اهتمامها

استكمال المعلومات.

🗖 بيروت – دالحناة،

■ يشهد لبنان اليوم تطبيقاً لبند من بنود وثيقة الوفاق الوطئي التي انبشقت من اتفاق الطائف، بعثد مجلس الوزراء جلسة في مقر خاص به، في محلة الجمهورية اميل لحود الجلسة ليكون ذلك بمثابة تنشين رسمي للمقر وايذاناً بيدء العمل به.

ومن المقرر أن يتابع المجلس مرض تقارير يقدمها وزير النولة للاصلاح الأداري حسسن شلق لاتضاد الإجراءات المناسبة: ملء شسواغس ادارية ووضع مسديرين عامين في التصرف وانهاء خدمات رؤساء مجالس.

وقال رئيس الحكومة سليم الحص امس ان وزارة الاصللاح الاداري سنتدرس مبوضوع دمج السوزآرات والادارات ويمسوجس التقارير التي سترفعها سندرسه وان مشروع قانون الموازنة العامة سيتضمن موازنات الوزارات والأدارات المرشحة للدمج. وجدد الوزير شلق التاكيد ان

مالقطاع الخاص ونجاحه. وطفَّان الصاضرين الى ان دهدفنا الاستقرار على كل الصعد والنمسوفي كل القطاعسات، ولن تكون هناك مفاجأت حكومية على

■ بيروت - «الحياة» - إحتجَّت رابطة الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية ورؤساء مجالس الفروع الطالبية امس على قرار الحكومة منح المبنى الزجاجي (في محلة آلمتحف) الذي انتقلت اليه رئاسة الجامعة ويدأت تجهيزه، بعد تحويل مركزها الموقت، القريب منه، مقرأً لجلسات مجلس الوزراء، الى وزارة الصحة.

البني الزجاجي' الى من سيؤول؟

وقسورت الرابطة والمصالس دعدم منضادرة المبنى الا الى الحسرم الجامعي، المزمع استكماله في منطقة حدث بيروت. وبعَّت الحكومة الى العودة عن قرارها»، معتبرة أن عملية نقل رئاسة الجامعة الى مبنى وزارة الاسكان في الاشرفية دغير مبررة ولا تتلام مع سياسة التقشف، ولوَّحتُّ بتصعيد التحرك والاعتصام والاضرآب المفتوح. ونقل رئيس الرابطة محمود خريباني عن رئيس الحكومة سليم الحص ووزير التعليم العالى محمد يوسف بيضون وعدهما باعادة النظر في قرار النقل وأثارته في جلسة مجلس ألوزراء اليوم.

وكان وزير الصحة كرم كرم اكد حرصه على ان يكون لكل من الجامعة والوزارة مبنى لائق. وأوضح انه لم يطلب شيئاً لنفسه بل لادارة رسمية دواذا كانت الجامعة ستقيم في المبنى دائماً فليعط لها، علماً أنَّ لها مبنى قيد الانجاز وإن الوزارة تقيم في مبنى مستأجره.

السنوية ا

VYY

1,222

7,177

4,888

4,71.

لبنان وقبرص يتفقان على وقف الهجرةغير المشروعة بينهما

وأيد رئيس الغرفة عبنان

القصار والإصلاحات السياسية

والاقتصابية لبناء بولة القانون

والمؤسسات، وداعياً الى داشراك

الهيئات الاقتصادية في صنع

شيخ عقل الطائفة الدرزية الشبخ

به جب غيث على النائب وليد جنبلاط من دون ان يسميه، اسفا

التاجيج الحملة المسعورة واثارة

الفتن والنعرات واللعب على أوتار

المساسيات والخصوصيات

الحرب التقدمي الاستراكي

(برئاسة جنبلاط) التحنير من

عيسكرة النظام. واشيار الي

ممارسات تتعرض للحريات مثل

ارسنال العناصير المتعسكرين

بثياب مدنية الى مداخل بعض

القاعات والمقار التي تعقد فيها

انشطة ثقافية وسياسية،

يتبخلون مع الناس، ويتبرون

البليلة تحت شيعار استقصاء

المعلومات، أو دهم أمكنة استناداً

الى معلومات مغلوطة، وحضور

سيبارة عسكرية الى أمام مقر

الحرب التقدمي في بيروت سالت

حارسه هل انتهت الأجتماعات

وهل هناك مسؤولون فيه أم لا؟ ثم

تتكرر المسارسية بعيد أيام قليلة،

فيساتي مكلفون من الأمن العسام

وأثنى السيد توفيق سلطان

على ما أعلته الرئيس الحص في

ندوته التلفزيونية الاحد الماضي

دادُ الغي ما قيلَ منذ توليهُ السلطةُ

لا بل الغي اساسيات المعارضة

للحكومات السابقة، واعتبر ان

«الحقد والانتقام لا يبنيان بولة»

غامراً من قناة التعبينات الاخبرة.

وتمنى للحص النجاح في جولته

العربية وطمانة العرب الى ان

استثماراتهم في لبنان مضمونة

وان الحكم استصرار وان سياسة

الرئيس رفيق الحريري لا تزال

أسعار اشتراكات سنوية جديدة

ابتداءً من ديسمبر١٩٩٨م

1/. 1 .

1.1Y

410

119

70 ..

1,44.

1.48+

7,48.

Y. V.1 .

ليطرحوا اسئلة مشابهة؟ه.

وكبرر منصندر منسؤول في

الدينية والمذهبية.

وفي المواقف، رد القائم مقام

■ اتفق لبنان وقبيرص امس على وضع حدّ لظاهرة الهجرة غير الشرعية بن البلدين، وعلى جدول عملى للمشكلات المطروحة والمعالجة المناسبة لها، على أن يعلنا الاتفاق رسمياً اليوم.

وكان وزير الداخلية القسرصيا سيـــــَــائيليـــوس زار، على راس وفــد، امس، رئيس الجمهورية أميل لحود وسلمه رسالة من نظيره القبرصى غلافكوس كالرييس. والتقى كلاً من رئيس الحكومة سليم الحص ووزير الداخلية ميشال المر، في حضور المدر العام للأمن العام اللواء جميل السَّيد، للبحث في مشكلة الهجرة غير الشرعية، بعد

علاقات الصدأقة التاريخية بين البلدين والتعاون الدائم لما فيه خير مصالحهما الشتركة. ونفي أن تكون النفعة الاخيرة من المهاجرين انطلقت من لبنان. اما الوزير القبرصي (الذي زار بيروت بناء على طلبه) فنفى نية حكومته إعادة النظر في علاقتها مع لبنان، معتبراً «ان المشكلة لا تعنى البلتين وحدهماً، انما هي ظاهرة عالمية، وافادت مصادر رسمية والحيامً، أن أجواء أجتماعات الوزير القبرصي في

رفض السلطات اللبنانية الاسبوع الماضي استقبال اشخاص ابعدتهم قبرص اليه بحجة انهم أبحروا من

وأكد المر في بيان رسمي اتفاق الجانبين ودتعزيز

بيروت كانت الحابية، وخرج منها راضياً.

حرب يعارض تشكيل لجنة تحقيق برلمانية ودمرجيان يشكك فيأرقام الرعن البلديات

■ عشيبة انعقاد اللجان النيابية الشتركة بدعوة من الرئيس نبيه بري للبحث في مصيد الأسوال العائدة الـ الصندوق البلدي المستقل، زار ساحة النجمة امس وزير الشؤون البلدية والقروية السابق النائب اغوب بمرجيان، يرافقه وزير السياحة السابق النائب نقولا فستسوش، وأطلع نائب رئيس المجلس اللي الفرزلي على ما لنيه من معلومات في شان أموال

وكشف بمرجيان في بربشة مع الصحافيين ان الحكومة السبابقة كلفت مجلس الإنماء والإعمار إجراء تلزيم مع شركة وسوكلين، لنقل النفايات باموال البلبيات بموجب عقد وقعه مجلس الإعمار ويقرار من مجلس الوزراء وفي حنضور الوزير المر. وقال ديمكن مساطة المنير العام للوزارة وبعض المسسؤولين الموجبوبين منذ عهد الرئيس

سليمان فرنجيةء واكد منا قباله الوزير المكلف الشؤون البلنية والقروية السابق النائب باسم السجع دأن الأرقاع تظهر بكبسة زر عبر الكومبيوتر،. وشكك بمرجيان في ارقام

نوي لكل اشتراك

740

715

010

توجد جداول بطريقة صرف المبالغ فسمن أين أتى الوزير المربهسدا

وكان المر الذي تحدّث في لقاء الاحد الماضي عن ضياع ١٢٠٠ بليون ليرة من الصندوق الستقل للبليبات أعيدٌ بسائاً للردُ على من ربوا عليه، لكنه عدل عن ذلك على ان يقدّم اليوم الى اجتماع اللجان ملفأ كاملأ بالمعلومات المتعلقة بهذه القضية.

وفي هذا الإطار، قسال النائب بطرس حرب انه لا يؤيد دالتوجه الى احالة القضية على لجنة تحقيق برلمانية حتى لو منحت صلاحيات قضائية، نظراً الى فشل تجارب سابقة، وإلى أن نلك قد يحول دون الملاحقات الجرائية امام القضاء وقد لا يحقق عدالة وتجردأ في الملاحقة لأنعكاس

الصراع السياسي عليها». ودعًا إلى «التَّخلي عن نظرية وجوب أتهام رئيس مجلس الوزراء والوزراء من جــــانـب المجلس النيسابي بارتكابهم الجسرائم العسادية. ووجسوب محاكمتهم امام المجلس الإعلى لحاكمة الرؤساء والورراء وتطبيق النصوص النستورية،

المترثبة عليهمه. وطالب النائب حسرب دبرفع الحصائات الوهمية عن المسؤولين السياسيين وإنزالهم الى مستوى المواطنين العاديين الضاضعين لأحكام القانون، فلا تعود تتفلت من يد القضاء أي جريمة مهما علا

استلة نيايية ووجَّه عبد من النواب عبير رئاسة المجلس النيابي أسثلة الى الحكومة: أكرم شهديب عن تصريحات الوزير المرفي شان وزارة البيئة وهل تعبير عن سياسة الحكومة؛ وعبدالرحيم مراد عن الموعد المحدد للإنتخابات البلدية في القرى المستبثثاث

ومحسن للول عن ضبط كمية الحليب المنتسجسة في لبذان وتصريفها؛ واسماعيل سكرية كيف يمكن وزارة الصحة التعاقد مع موطفين خُلافاً للقانون، وكيف ترفض التعاقد مع موظفين وأطباء تمت الموافقة على تعيينهم بموجب مباراة في مجلس الخمة

إلى نلك زار النائب بشارة

كانتربري وكنائس الشرق الاوسط والطوائف الإسلامية، على أن

يلتقى كاري مقامات روحية

أُسلامية ومسيحية ويلقى محاضرات عن دالالفية الثالثة

ورسالة الكذيسة، ودالحوار

الإسلامي - المسيسحي، وفي

برنامسجته ايضنأ لقناءات مع

الرئيسين السوري حافظ الاسد

وشخصيأت حكومية ورسمية

وشعبية في كلا البلدين.

الوزير المر، وقال داذا كانت لا وبالتالي إخضاعهم لأحكام قانون العقويات العادي ومحاكمتهم امام المصاكم الصرائية العالية إذا اتهموا بارتكاب جرائم عاسة غير الضيانة العظمى والواجبات

شان من ارتكبها أو مركزه،

عليها النار بغرارة من مسافة لا تتجاور أربعة امتار ما أدى إلى سقوط أربع إصابأت مؤكدة بين أفرانها النين علا صراحهم. وزج العدو بطائراته المروحية في المواحهة فمشطت المنطقة وعملت على إخلاء الإصابات، عن ثلاث هجـمـات اسـتــهـدفت

بويزيلتقى بشارالأسد

🗖 بيروت – دالحياة،

🔳 إلتقى العقيد الركن الدكتور بشار الأسد في مكتبه في بمشق اللبنَّاني السَّابِقُ النَّائِبِ فَارْس بوين وعرضا الوضع اللبناني وتطورات العملية السلمية في الشرق الإوسط

مرهج والسيد معن بشور نائب الرئيس السوري عبدالحليم خدام، واعتبرا أن «لا بديل أسأم التضامن القومي الذي يتطلب من الجميع الإرتفاع عنَّ الإنفعال ساسسيسات والجسراح

رئيس أساقفة كانتربري يزور سورية ولبنان

□ بيروت - «الحياة»

■ أعلن مجلس كتائس الشرق الأوسط أمس أن رئيس أساقفة كانتربري جورج كاري سيقوم للمرة الأولى بزيارة رسمية لمنطقة الشبرق الأوسط ستشمل سورية بدءاً من اليوم وحستى ٣١ كانون الثاني (يناير) الجاري، ومن ثم لبنان حُدّى ؟ شباط (فبراير)

امس في بيروت دان هدف الزيارة

متابعة إستجواب الشهودفي دعوى كرامي اليوم

🗆 بيروت – دالحياة،

■ يتابع المجلس العصلي اللبناني برثاسة القاضي منيس حنين اليوم الأربعاء الإستماع إلى سبعة شهود في دعوى اغتيال الرئيس رشيد كرامي وثمانية أخرين بعد غد الجمعة. وكان أنهى الثانية عشرة والنصف فحر امس الإستماع إلى سنة شهود ابرزهم الوزير السسابق جوزف الهاشم الذي تحدث طويلاً عن الإتصالات السياسية واللقاءات التي دارت بين الرئيسين كميل شمعون وكرامي خلال المقاطعة عام ١٩٧٠، واستقالة الأخير. لكنه

قيل انهما توصيلا اليه، ويمكن ان يكون مسلل هذا الاتفساق حسصل مباشرة بينهماء كسنلك نفى علمه هل الحُت والقوات اللبنانية، على الرئيس

وشهد اول من امس ايض المحامي اميل رحمة الذي كشف ان مجلس قيادة والقوات اللبنانية، استبعد خلال عرضه جريمة الاغتيال أي دور لسورية فيها، ملمحاً الى إمكان ان يكون جهاز

الحكومة سليم الحص وعند من

وخاطر من مواليد بيروت عام

١٩٣٦، يحمل أجازة في الحقوق من الجامعة اللبنانية في أول

ً بفعة تخرّج، وشبهادة بكثّوراه

جامعة دمشق وشهادات اخرىً.

دولة مع مرتبة الشرف الأولى من

تولى مسعيرية الوزارة منذ العام ١٩٨٣، وكان عضواً في عند

من المجالس والجمعيات أبرزها المجلس الشرعي الإسلامي الأعلى

وجمعية المقاصد الخيرية

استقالة كرّامي، وقال أن الأخير وأبلغ كل الأطراف باستحالة قبول

الأمن دالقواتي، مخروقاً.

وفاة المدير العام لوزارة العدل

□ بيروت - والحياة،

لوزارة العدل اللينانية وحيه خاطر، اثر تعرضه لثوية قلبية وهو في طريقه صيساح امس الى مكتبه في الوزارة.

ونعاه امس مجلس القضاء الأعلى، وزار منزله صعرياً رئيس



المسابق امين الجسيل لقبول

أعلن دعدم معرفته بالإتفاق الذي

اشخصيات.

■ غَسيَب الموت المدير العسام وسييشيع السوم في ماتم

حبانة الباشورة

عندما تختار بنكا ليعتني بمستقبلك تأكد من قراءة ما بين السطور:

منذ تأسيسه عام ١٩٣٠، نما البنك العربي بشكل مستمر ليصبح من أكبر المؤسسات الماليَّة ذات الخبرة والمكانة العالية والتي نالت جوائز عدّة، كما ضمّ اكثر من٣٧٠ فرعا ومؤسسة شقيقة تعتني بشؤونك حول العالم، ليشكّل أكبر شبكة مصرفيّة عربيّة.



اله ناعرالعراب

شريك في تطلّعاتكم

www.arabbank.com

الفخر والتعاهى بالانتصار والقوة

البيت فيزعده الراقصون كالشبطر الاول.

نحمد الله جت (جاست) على ما نتمنى

يا هبيل الراي (الراي) وين انت وانا (نحن)

وتؤدي العرضة بحمل السبوف ورفعها الى اعلى والتراقص بها على ايقاعات الطارات والدفوف. وتغنى في العرضة قصائد وطنية تركر على

ويتقسم الراقصون في العرضة ألى أربعة أقسام ينتظم كل قسم منهم

في صف: أحدها حملة السيوف وعادة ما يكون كبار القوم في هذا

الصُّف، والصف الآخر لضاربي النَّفوف والطَّارَات، والصَّفَانُ الثَّالثُ

ومن معالم العرضة البارزة أن يحمل أحد الرجال العلم السعودي

ويربد المنادي كل شطر من أبنات القصيدة بصوت عال فسرد

من ولي العرش جزل العطايا

تحسب أن الحرب نهب القرايب.

□ الرياض - دالحياة،

رحمه الله لتكون جديرة به ويمنجزاته.

المشيدون البيت نفسه ملحنا مع ضرب النفوف والطيول، ويستمر ترديد

كل شطر من البيت الشعري أربع وحمس مرات ثم ياتي المنادي بعجز

ومن أشهر الأبيات التي تغنى في رقصة العرضة السعودية:

(البيرق) الطويل ويحيط كتفيه بقماش البيرق رمزاً لتكريم العلم الدي

والرابع هم المنشدون ويكون كل أسم منهم في صف يقابل الآخر.

الملك فهد يرعى اليوم

احتفالات العرضة السعودية في الدرعية



ولى العهد الامير عبدالله يؤدى رقصة العرضة محاطاً بعدد من الامراء. (الحياة)

احتفالات المئوية في جدة تنطلق غدا

🗆 جدة – نابية شيخ

■ برعى الأمير ماجد بن عبدالعزيز أمير منطقة مكة المكرمة مساء غد الخميس احتفال الإمارة الخاص بالنكرى المئوية لتأسيس السعودية. ويقام الحفل في قصر السقاف في مُدينة مكة

المكرمة، ويتوقع أن يحضره كل من الأمير سعود بن عبدالمحسن نائب أمير منطقة مكة، والأمير فيصل بن ثامر وكيل إمارة المنطقة للشؤون الأمنية، والأمير مشعل بنّ مأجد محافظ محافظة جدة، والسيد فهد بن معمر محافظ الطائف، والدكتور فؤاد غزالي أمين العاصمة المقدسة، والدكتور سهيل القاضيُّ مديّر جامعة ام القرى، والنكتور نَزْيه نَصْيِفَ أمينٌ منينَة جدة وغيرهم من المسؤولين.

ويتضمن برنامج الحفل كلمات لكبار السن والشباب والأبناء من أهالي المنطقة، كما يلقي الأمير ماجد كلمة يعبر فيها عن سعائته باحتفآء أبنآء المنطقة بهذه المناسبة الوطنية المهمة. ويشتمل البرنامج أيضا على إلقاء بعض القصائد الشعرية المتعلقة بذكرى المتوية.

من جهة أخرى، يرعى الأمير مشعل بن ماجد بن عبدالعزيز محافظ محافظة جدة يوم الجمعة احتفال المُحافظة بهذه المناسبة ونلك في منطقة أبرق الرغامة جنوب شرقي مدينة جدة. ويتخلل الحفل جولة بالمعارض الفنية والعلمية

التراثية الخاصة بمدينة جدة.

ليطلعوا على الموقع الذي خيم فيه المعفور له الملك عبدالعزيز آل سعود عند بخوله إلى جدة. وصمم الموقع بشكل شيق بحيث تحيطبه الصخور والشلالات والنوافير، وزويت الساحة بجميع المرافق والخدمات اللازمة لراحة الزائرين.

موضحاً عليها أهم المدن الرئيسية وأماكن للعرض تحتوي على صور تاريخية وبعض الآثار التي تحكي نكريات السعودية وتاريخها، كما يغطى ألمتحف

متر مربع والمتحف ١٦٨٠ متراً مربعاً.

الجدة والفوال وأدواته والملابس النسائية والحلى والنقود والطوابع وغير نلك.

الإسلامية).

مَنْ جِنِهِـة احْرِي، نوه القائم

ألعجلان ببمتانة وقوة العلاقات

الاخوية التي تربط المملكة العربية

السعودية بجمهورية باكستان

وقال: «إنَّ اقامة المؤتمر الدولي

عن مرور مئة عام على تأسيس

المملكة العربية السيعوبية في

التى اعدتها أدارة التعليم داخل متحف ابرق الرغَّامة، وتحكي التطور الذي شبهنته السعودية في جميع المجالات. كما سيقام حفل شعبي تشارك فية فرق شعبية مختلفة. ويقدم خلاله عدد من العروض وسيفتح منحف أبرق الرغامة ابوابه للزائرين

ويتضمن المتحف أيضا خريطة السعوبية

وتبلغ المساحة الكلية للموقع ٦٣٥٠٠ متر مربع ه المساحة الخضراء ١٢ ألف متر مربع والنوافير ٣٠٠

من جهة أخرى، افتتح الموسيقار طارق عبدالحكيم قلعة الفنون التراثية التي يمتلكها وتقع في شمال مدينة جدة بمناسبة مثوية السعودية. وتَّضْم القلعة ٣٠ ركفاً من أهمها ركن الأسلحة وبيت

مكتب التربية لدول الخليج يتلمس الريادة التعليمية عنداللك عبدالعزيز

🗆 الرياض – دالحياة،

🗖 الرياض - تركى الدخيل

الخاص والمروين والنقلة،

التي كانت عاصمة الدولة السعودية الأولى.

عبدالرحمن، الذي اسس الدولة السعونية الحديثة.

■ يرعى خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزير مساء اليوم

ويشارك في الحفل ولي العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء

وتاتي احتفالات العرضة اليوم بمناسبة احتفالات السعوبية بمرور

وسيشارك الأمراء والمواطنون في رقصة العرضة بارتداء زيها

والدقلة شديهة بالمعطف الطويل الذي يصل الى نصف الساقين

والعرضة السعودية التي اشتهرت بداية في منطقة نجد (وسط

السعودية) ثم عمت المناطق السعودية، هي احدى رقصات الحرب، وكان

مؤسس السعودية الملك عبدالعزيز يؤدي العرضة احتفالأ بالنصر عقب

كل معركة من معارك توحيد البلاد السعودية. ثم أصبحت العرضة

تقليداً يؤدي بعد استتباب الأمن في ارجاء السعودية وفي الاعياد

ويلبس فوق الثوب. والمرودن ثوب أبيض حاص بالعرضة واسع الاكمام.

مئة عام على تاسيسها على يد المؤسس الراحل الملك عبدالعزيز بن

الاربعاء حفل العرضة السعودية في مقر الصالات الرياضية في الدرعية

رئيس الحرس الوطني ألامير عبدالله بن عبدالعريز والأمراء

■ حرص مكتب التربية العربي لدول الخليج أن يساهم قدر جهده في الإحتفال بانجازات العاهل الكبير الملك عبدالعزيز آل سعود - رحمه الله - بمناسبة مرور مئة عام على توحيد الملكة العربية السعودية. وقدم الدكتور على بن محمد التويجري

المدير العام لمكتب التربية العربي لدول الخليج دراسة مفصلة عن جهود الملك عبدالعزيز وريادته في تجديد وتطوير التعليم في المملكة العربية السعونية منذ الأيام الأولَّى لتوليه المسؤَّولية، تعرض فيها لأفكاره وأحكامه وتوجيهاته التي قائت الي وضع أول نظام التعليم في الملكة وأرست قواعد المؤسسات التعليمية الأولى، واتجاهات التطوير والتحديث للتعليم بانواعه ومراحله المختلفة. وأبررَ البحثُ على وجه الخصوص معنى الريادة التي حمل عبيتها الملك عبدالعزيز – رحمه الله وتلمس جوانب هذه الريادة، وهي تطبق في

مجالات التربية والتعليم. وعرف النكتور علي بن محمد التويجري

الريادة بانها: «قيام المفكر أو المصلح أو الصاكم – وللملك عبدالعريز كل هذه الصفات- بتبين نقيق لخصائص وامكانات الواقع الذي تعيشه بلاده مع التبصر النافذ بما يكمن في هذا الواقع من إمكانات فيتجه الرائد آلى ابتكار فعل أو شق طريق او إقامة مؤسسة لفتح طريق المستقبل والسماح لإمكانات الواقع أن تنمو. وإذا كَانَ هَذَا يَتَطَلُّ مِنْ الرائد أَبِتَكَارِ اطَارِ فَرِيد

وجديد فإنه يستلزم كنلك قدرة نفسية وعُقلية للرائد على نقل اهمية ما يدعو اليه الى جمهور مواطئيه والعاملين معه ومقدرة خاصة على حشد قواهم وتجديدها لتحقيق العمل الرائد الذي يدعو اليه وبذلك يشق الطريق أو يقيم المؤسسة التي تُفتح أفق المستقبل وتسمح بالتطور

تستحق ما يبنل الان من جهد في دراستها وللامساك بهذه الخصائص في ريادة الملك عبدالعزيز، يركز الكتاب على مجموعة من تجارب الملك عبدالعزيز التربوية والتعليمية التي ابتكرها ورعاها بنفسه وهو يقيم بناء النظام التعليمي للمملكة ما هو مطهر فكرى و اعتقادى. الذي استكمل اقامته خلال مدة حكمه.

واضاف دهذا المؤتمر سيئتهي بمشنيئة الله وقد اهدى المكتبة السعوبية مكتبة جديدة موثقة تحتوي على العديد من الكتب والبحوث التي ستكون في متناول الراغبين والباحثين وتتطرق الى جميع منادي الحياة في المنكة عبر السنوآت المئة المنصرمة مما يتعلق بالشوون الداخلية والخارجية،. وكأن بحث القصيبي عن «الملك

الحكم والإدارة. سنوات، وقال: كنت أراه رحمه الله بصفة يعرفها الأشخاص النين تعاملوا معه اما

وايرلندا الدكتور غازي القَصيبي أن مسيرة الملكة العربية السعوبية في منة عام دهي انجح تجربة عربية وحدويّة في التاريخُ العربي الحديث، لافتا الى أن «هنَّاك الكثير من التروس والعبر المستخلصة من هذه

عبس المؤتمر والاستفادة منها وكذلك انجازات المملكة العربية السعودية عبر القرن التي تستحق ايضا هذا اللقاءه مشدداً على ان والإحتفاء بمئلة عام على تاسيس الملكة ليس مظهراً احتفالياً بقس

واعتبر القصيبي مؤتمر «الملكة العربية السعوبية في مثلة عام، هدية يرفعها المنظم ون والمساركون الى تكسرى الملك عبدالعزين بن عبدالرحمن القيصل آل سعود واكند أن «انجازات الملك عبدالعزين

تحدث فيه عن تحالف وتألف

الشيخ متصمد بن عبيدالوهاب

والإمام محمد بن سعود، حيث

أحتمع سلطان العلم والبيان مع

سلطان السيف والسيان فقامت

الدولة السعبونية في أطوارها

المختلفة على أسناس من التقوى

وعزبناء القوات المسلصة

السعودية من ١٣١٩هـ إلى ١٤١٩هـ

تحدث اللواء المتقاعد عقيل بن

ضيف الله القويعي عن تاريخ

القوات المسلحة السعوبية الذي

يعود الى عام ١٣١٩هـ، وهو العام

الذي بحل فيه الملك عبدالعزيز

الرياض، بينما ترجع البداية

النظامية الى عام ١٣٤٨هـ عددما

أنشبئت إدارة للأصور العسكرية

تحولت مع تطور القوات السلحة

الى وكالة النفاع وذلك في عام

١٣٥٨هـ، ومن شم إلى وزارة ألدفاع

والمفتشية العاصة في سنة

وحول مسيرة القوات المسلحة

السعوبية ضلال مئة عام، قدم

اللواء البحري الركن شامي بن

محمد الظاهري بحشه ألذي

استعرض فيه أهم التطورات في

مسيرة القوات السلحة السعوسة

ابتداء من تاريخ بخول الملك

عبدالعزيز مدينة الرياض. وتم

تقسيم الدراسة الى مصاور عدة

تناقش مراحل تطوير فروع

فكانت دولة بعوة ورسالة.

مؤتمردولي في باكستان بمناسبة المئوية السعودية

■ إسلام آباد – واس – يفتتح بمشاركة الدكتورالفارسي في رئيس الوزراء الباكستاني محمد اعمال هذا المؤتمر، معبراً عن نواز شريف اليوم (الاربعاء) في اعتزاره وترحيبه بهذه الشاركة باعمال السفارة السعوبية في العاصمة الناكستانية إسلام اياد المؤتمر الدولى بمناسبة مرور مئة عام على تاسيس المملكة العربية السعودية بحضور وزير الاعلام السعودي الدكتور فؤاد بن

عبدالسلام القارسي. وقال وزير الإعلام الباكستانم مشاهد حسن إن داقامة هذا المؤتمر الدولي عن مرور مئة عام على تأسيس المفلكة تأتي في اطار توثيق أواصسر الأخسوة بين القسياسين والشعبين

ورحب الوزير الباكستاني

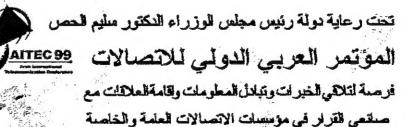
وقال: «يشارك في هذا للوَّتمر الدولى نخبة من المفكرين

والمهتمين بالتاريخ في باكستان وأميركا، بالإضافة التي مشاركة عند من رؤساء تحرير الصحف فى المسلكة العسربية السعوبية. واشسار الى دأن المؤتمر الذي

إسلام باد دليل صادق على عمق

يستمر لمدة يومين سوف يعقد على جلستين يقدم خلالهما عدد من البحوث التي تتناول علاقات المملكة بياكستان وما قدمته للأمة

وُقوة هٰذه العُلاقات التي تربط القيانتين والشعبين الشقيقين» معتبرأ المناسبة بمناسبة عزبزة على كل أبناء الشعب السعويس الاسلامية ونورها في السياسة والامة الإسلامية،.



متيوف الشرف - يوشير أوتسومي، لمون عام الاتحاد الدولي للامسالات (ITI) ـ د. عد الرحن السحياتي، الأمن الملم المساعد الشؤون

الاقتصادية جامعة الدول العربية ابرز المتحنفين - معدان ترريه، مدير مكتب تنمية الإنصالات (TTU) - بوب جونز ، مدیر مکتب قرادیو (IIU)

-د. حيد قمنعم يوسف، مدير عام الاستثمار وقصولة وزارة البريد والمواسجت السلكية والاستكية أي لبنان -يروفسور لارتغ، رئيس المسية الاوروبية آل Telemedicine في الإكماد الأدريبي. - قرضوا رئسي، ناتب رئوس لَجْنَةُ بَسْتِيمِ قِرادِيو في أمؤتمر الارزوبي الدائم للاتصالات. للى جانب مجموعة من الخيراء وأهل الاختساس

وأسحاب اكبر الشركات في قطاع الاتصالات. تنظيم الاقتصال والاتعمال الم

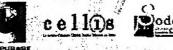
- الكتيات الحياة في علم الإنسالات: الإنظمار اللبكات، المتمات، العرفة

- أَمَاعَ الاتممالاتُ في أَبِلَالُ لَعَرِيقَةً إِمَادَةً لَهِيكَاةً والتَعْرِيلِ - حمنة الرماييل العربية في مشاريع الانسالات العالمية

منافر تعرير الانسالات على البلدان المربية. * فَعَلَيْنَاتَ لَمُحَالَةً لَكَتِياتَ الانسَالُ: الْمَجَارِةُ الأَلْكَرُونِيَةً،

لطب عن بعد، التطبيقات المسرقية ... -علم البنترنث

وزارة ابريد والمواصلات



السلكية والمسلكية في الثان

الزمان: ١١ - ١١ شباط / فير أير ١٩٩٩ ألمكان: قندق العيمر لند، بيروت - ليدان

بالتعارن مع جامعة الدول العربية والاتحاد الدولي للاتعبالات

للاشتراك الاتصال على الارقام التالية:

٠٩٦١١/٣٥٣٥٧/٨/٩ فلكس:٣٥٢٤٦٣ - ٢٥٤٤٥٣/٨/٩ Email:aiwa@aiwa.com.lb

■ استانف مؤتمر «الملكة العربية السعودية في مئة عام، انذى افتتحه الأمير سلمان بن عبدالعرير أول من أمس في الرياض اعماله أمس. وتنوعت الدراسات المقدمة فيه بين أبحاث اقتصادية ودينية وتعليمية وانبية وعسكرية.

فِفي بحث حول «اللبنات الأولى للاقتصاد الوطني التي وضعها الملك عبدالعزيز، أوضح عبدالله الحقيل عضو مجلس للشورى السعودي ان صركة التأسيس التي قام بها الملك عبدالعرير قامت على دراسة الواقع المحلي والاقليمي والدولي بكل جوانبه والاستفادة منه في حركة الإصلاح التي قام بها في اطار العقيدة الإسلامية، واضاف الحقيل: دفقي مجال الاقتصاد وضع الملك عبدالعزيز عنداً من الركائز التي قام عليها كل ما حدث من تطور في الحياة الاقتصابية بالملكة، وتقوم تلك الركائز على أسس عقدية وأخرى إدارية بالأضافة الى الأسس

العملية التخطيطية. وقبال: وإن الإسباس العبقدي تمثل في ربط الاقتصاد السعودي بالشريعة الاسلامية التي صارت تحكم كل النشياط الاقتصيادي ما يعنى الانسجام التام بين النظرية والتطبيق، مشيراً إلى الأسس الادارية التي اتبعها الملك عبدالعزيز أقى تصويل النشاط الاقتصادي من ممارسات الوحدات القبلية الصغيرة الى اقتصاد دولة تحكمها نظم موحدة

تضمن لها الانسجام والفعالية، وقي بحثه صول «الضّعمة العسكُرية في السعوبية، أبررٌ اللواء يوسف بن ابراهيم السلوم عضو مجلس الشوري الدور الذي قام به الملك عبدالعزيز في ارساء قواغد الخدمة العسكرية ودور القوات السلحة في حفظ الامن والاستقرار ما يهتئ للتنمية الشاملة. وأوضع السلوم أن الخدمة العسكرية حظيت باهتمام الدولة وانها وصلت الى مرحلة متقيمة من التنظيم كأمثالها من الجيوش المتقيمة، وصارت مصدراً من مصادر تنمية القوى البشرية وتدريبها لكي تنتظم في

الخذمة الوطنية المنتية بعد انتهاء مدة الخدمة العسكرية. وفى مجال رعاية الصجاج ١٩٣٨ انطلقت بشبائر النقط في حقل الدمام معلثة وجود كميات أوضح الدكتور عددان الوزان كديرة منه في السعوبية، وقال وكيل وزارة الاوقاف والشؤون الدكتور للعتار إنه تم تصدير اول الإسلامية السعودية في بحثه عن

تنفقه السعونية أرعاية الحجاج بدءاً من عمارة الحرمين الشريفين والمشاعر المقدسية والطرق والجسور والانفاق والمستشفيات والمساكن لمساعدة الحاج على اداء

داهش أن أنضمام بلاد تهامة وعسير الى بقية أجزاء البلاد السعوبية ساعدني أخذها باسباب النهضة الحديثة الشاملة في إطار فكري سليم ذي اصبول وقال الدكتور أبو داهش في بحشه عن سور سباء جنوبي السعوبية في بناء الحياة الإنبية، ان البيلاد تعامية بدأت تأخيد دبمظاهر الفكر والثقافة الجديدة وأن مفكريها والباعها شرعوا في الإفادة من تلك البقظة، وفي

ودور الصحافة، ودور التعليم. وفي المجال التعليمي استعرض الدكتور حمود البدر أمين عسام مسجلس الشسورى المحاولات الكثيرة التي جريت من أجل أن يكون التطور الكم مصحوباً بتطور كيفي، كما تناول العقبات التي صابقت التعليم ومحاولات التجديد في مراحل الادبية فضلاً عن الدور الذي لعبته الصحافة ومؤسساتها ما مكن من التعليم العام. وأبرز النكتور عبدالله الحصين أهم التحديات التي وعن العلاقسة بين الملك تواجبه مستقبل التعليم العبال بالسحودية مثل التقدم التقن

> حامعة قطر، إلى ثلاثة أمثلة تبرز ديبلوماسية الريحاني هي: ١- مساعدته اللك عبدالعزيز التربطانية في ما يتعلق باكتشاف النفط، ونصح للك عبدالعزين أن باستطاعته تحويل حقوق

البريطانية. ٢- لعب الريداني دوراً في بالملكة عام ١٩٣١م.

تقوم بها القبائل على الحدود يمكن تجنيها عن طريق ضبط البريطانيين أمن الحدود نفسها. واستعرض النكتور إبراهيم صالح المعتاز من جامعة الملك سعود في بحثه عن «نمو صناعة تكرير النَّقط في السعودي، أهم المراحل التي مربها اكتشاف البِترول، مُوضِحاً أنه في عام

🗷 قال السفير السعودي في بريطانيا خالد بن عبدالعزيز: شخصيته، منهجه في المسيرة في بناء الدول وبناء الشرعية للدولة والعلاقة بين الحاكم والحكوم.

الامير سلطان والعرضة السعونية. (الحياة)

غازي القصيبي : مسيرة السعودية

انجح تجربة عربية وحدوية

وأرجع القصيبي في تصريح بثته وكالة الإنباء السعوبية، اختياره اشخصية الملك خالد ومنهجه في الحكم والادارة عنواناً لمشاركته في المؤتمر الي «تجربة شخصية في فترة عملة تقرب الثماني يومية وكثت اعتقد باثني استطيع بحكم هذه العلاقة اليومية والقرب الذي تطلبه العمل من الملك شالد رحمه الله أن أسلط الضوء على بعض النواحي التي قد لا بصفة رسمية فقط أو النّين تعاملوا معه عن

ابحاث ودراسات معمقة في مؤتمر "الملكة في مئة عام"

□ الرياض.-

حجه بسهولة ويسر. وقسي المجسأل الانبى اوضبح الدكتور عبدالله محمد حسين ابو

ثابَّتة مستمدة من الكتاب والسنة. احضان هذه الصياة الجنينة انتعش الانب ويدأت تلك المواهب الكامنة عند البعض في تهامة تتفتق وتؤتي ثمارهاء ولفت إلى ازدهار التعليم وأثره في الحياة

اظهار دور الأنباء الجنوبيين في مجالات الشعر والمقالة والقصة. غبدالعزيز وأمين الريصاني، تعرض النكتور حيوفري ناش، من

ليظل مستقلاً عن الحكومة اكتشاف البترول الى قوة لا تسيطر عليها الحكومة

الحصول على الاعتراف الاميركي ٣- عرض الريحاني وجهة نظره القبائلة بأن الغبارات الشي

وتحت عنوان منطور التعليم في الملكة العربية السعوبية مع رؤية مستقبلية، قدم عميد كلية التربية بجامعة الملك سعود النكتور محمد شحات الخطيب بحثاً عن الرعاية التي تقدمها الملكة العربية السعوبية لمرفق التعليم، معتبراً ان ذلك يؤكد على

السعودي.

الكبير والثورة المعلوماتية الهائلة

والعولمة والمواعمة بين مخرجات

في عَهُدُ اللك عبدالعزين، قدمه

منير جامعة الملك سعود الدكتور

عبدالله بن محمد القيصل،

استعرض واقع الادارة

و السماسات المالية في المقاطعات

التي تكونت منها المملكة العربية

السعوبية وهي الحجاز ونجد

والاحساء وعسير وجيران. كما

تناول مراحل تطور الادارة المالية

في عهد الملك عبدالعزيز بداية

بالفترة التي سيقت الاستغلال

التجاري للبترول، وشمل التحليل

الظروف الاقتصادية والمالية

المحسيطة ومحاولات توحسد

الانظمة النقسة الختلفة حتى

قيام مؤسسة الثقد العربي

وقى بحث عن «الادارة المالية

التعليم ومتطلبات سوق العمل.

متاصبيل الجانب الاسلامي شحنة من النفط السعودي في عمق الرؤية التي تجسدها جهود بحثاً تحت عنوان المكانة الدينية والسياسي لرعاية الججاج، ما أيار (مايو) ١٩٣٩م، وتوالت الدولة في الارتقاع بالوطن للمعلكة: الجهود الدعوية نمونجا، وتحسين ألاحوال المعيشية الاكتشافات حتى بلغ لحتياطي وتوفير الفرص المناسبة للاعتماد النفط السعودي نحو ٢٦٣ بليون

برميل اي ما يعادل ٢٥ في المُثَة على الذات في مختلف الشؤون. وعن جهود الملك عبدالعزيز من الاحتياطي العالمي. كما رصد النكتور محمد القابر في استخراج البترول وأثره على التنمية الشاملة، قدم الدكتور عيد رئيس ديوان الخدمة المنتية اهم التطورات التي حدثت في نظام الخدمة المنية خالان هذا القرن، بن مسعود الجهني بحثأ تناول فنه حالة الاقتصاد السعودي قبل اكتشاف النفطء إذ ركن ألملك ويالتحديد ابتداء من عام ١٩٢٦ وهو العام الذي اصدر فيه المك عبدالعزيز، رحمه الله، على عبدالعزيز التعليمات الاساسية للمملكة الحجازية.

الهدف الأقتصادي فاولى اهتمامأ كبيرأ للبحث والتنقيب عن البترول في أراضي المملكة. وفي بحث عن دالحركة الفكرية واستعرض بعدنك التطور والثقَّافية في السحوديَّة، الاقتصادى ألذي أوجده عصر استعرض عبدالعزيز السالم أمين عام مجلس الوزراء واقع الثقافة النفط ويداية انفتاح الاقتصاد السعودي على الاستصاديات والفَّكر في السعودية من خلال الدولية. استعراض نور الاعلام الفضائي

وفي بحث قدمه رئيس ديوان وفي بحب ... و الضدمة المدنية محمد بن علي الضدمة المدنية محمد بن علي الفاير تحت عنوان والخده المنية في المعلكة العربية السعوبية، رصد اهم التطورات التي حُنثت في نظام الخُنْمة المنتيسة خُسلال هنذا القَسرن وبالتحديد من عام ١٣٤٤هـ (21977)

وعن متطبيق الحدود الشرعية وأثره في الأمن، قدم الدكتور فهد عبدالرحمن الرومي من كلية إعداد المعلمين في الرياض بحثا تحدث فية عنّ اهمية الامن وضرورته. وعرف الحدود الشرعية وبينُ أنواعها بشيء من التفصيل، وأوضح أثرها مجتمعة في تحقيق الامن في المجتمعات مع ضربة مثلاً للأمن في الملكة نتبجة تطبيق الصود بعزم

وقدم الدكتور صالح بن غائم السدلان من كلية الشريعة بجامعة

القوات للسلحة الإربعة بشريأ وماديا وتنظيميا. وعن الادارة المالية في عهد الملك عبدالعزيز قدم مدير جامعة الملك سعود الدكتور عبدالله بن محمد الغيصل بحثأ أستعرض فيه واقع الادارة والسياسات المالية فى المقاطعات التي تكونت منها





داؤد الشريان

صدام يعد بالثأر لضحايا الغارات الأميركية وبغداد تتهم دولاً عربية بـ "عدم الاكتراث"

■ مغداد - اف به رويترز -هند الرئيس العسراقي صدام حسين امس في كلمة وجهها الى سكان البصرة في جنوب العراق وبثتها وكالة الانباء العراقية بالثار لضحايا القصف الذي تعرضت له هذه المنطقة اول منّ امس. وفي غضون تلك دعا نواب في المجلس الوطني العسراقي (البرلمان) الى سحب الاعتراف بترسيم الحدود العراقية – الكويتية، فيما تقبل عراقيون العبزاء في ضحايا الغبارات الجوية الأميركية في قرية صغيرة

وخساطب الرئيس العسراقي

احمد ابراهيم هماش لتقويم حجم سكان البصرة بعبارة تحمل ف الاضرار التي لحقت بكل اسرة. طياتها وعدأ بالثار للضحابآ وصعرت الى اللجنة تعليمات قسائلاً: وأن بمساعكم لن تنهب هدرأه. واضاف منتاطماً بالانتهاء من عملها امس. الشعب العظيم في محافظة البصرة المجاهدة للصامدة، ان (البرنان) جلسة طارئة أمس دعاً المساعكم سستنبت رياحين في فيها عدد من ثواب المجلس الي شحرة الحربة والمقاومة والنصرء سحب الاعتراف بالكويت التر تسبب غزو العراق لها عام ١٩٩٠ وحسا الرئيس العراقي في بسالته ألتى بثتها وكالة الأنبأء العراقية وقراها عبر الاذاعة العراقية لحد المنيعين صمود البنصرة وضد طاغبوت الكفر واتبساعته في السنوء والرثيلة. وقال: داصبروا يا اهلنا واحباعنا قان النصر مع الصابرين. وهاجم داصحاب الضمائر

الى تشبوب حبرب الخليج عبام

١٩٩١ لطرد القوات العراقية منها كما دعوا لرفض ترسيم الحدود بين الدولتين. وبعا النائب احمد محمد الاطروشي الى التوصية بسبحب الأعستسراف بالكويت وترسيم الحدود.

العربية، مؤكدا دان الامة قالت وسنقول رايها بفعلتهم الخاسئة

هم وأسسيادهم. كما حمل

الرئيس العراقي على المسؤولين

العرب النين صبنوا اذانهم ومنافذ

وقالت صحيفة دالجمهورية،

العراقية امس ان الرئيس العراقي

الهجمات الجوية الاميركية على

البسمسرة. واضافت أن الرئيس

صدام امر بتقديم هدايا لمواطئي

البحسرة الدين فقدوا منازلهم

ومحتوياتهم. وتابعت أن لجنة

شكلت برئاسة محافظ البصرة

وعقد المجلس الوطنى العراقي

امر بتقديم تعويضات لضد

عقولهم عن صوت الحقء

عراقيون في البصرة يتظرون الى بقايا صاروخ اميركي ضرب بضعة منازل في لحد لحياء للاينة. (رويترز)

بالعَـراق لكن لم يتـضع مــا اذا كانوا سيقترعون على قرار رسمي

الانهمى قال للصحافيين أن نواب للجلس يعنون الغساء ترسيم الحدود لا الاعتراف بالكويت، وأن ذلك لا يعني قسراراً من جساني الحكومة. وطالبت غالبية النواب النين تحدثوا في الجلسة برفض قرارات الامم المتحدة ذلت الصلة

بنك ومن المتوقع ان يواصل ألمجلس الوطنى مناقشاته اليوم الاربعاء أذ من المقرر أن يقدرع للتصديق عليها.

واعترف العراق بالكويت عام على عند من التوصيات تحال بعد نلك الى القيادة العراقية ١٩٩٤ وبالحدود المستركة بينها وفي وقت سابق من الشبه

استجابة لشروط وقف اطلاق النار في حرب الخليج عام ١٩٩١. وكان ناطق رسمي عراقي اتهم الحالي تجاهل البرلان العراقي

ينكسرها بالاسم باعطاء الضسوء الاخضر للولايات المتحدة لضرب العراق برقضها ادانة الضربات الاميركية والبريطانية التي استهدفته في كسانون الاول (بيسمبر) الماضي. وقال الناطق الرّسيمي العبراقيّ: «لقد حبدُرنا دائماً من ان العرب اذا لم يدينوا العدوان الاميركي البريطاني فإن تلك سيكون بمثابة تصويل اشن عدوان جديد على العراق،

واضباف الناطق الذي اوريت تصريحاته وكالة الأنباء العراقيا ان دعدم ادائة العدوان الاميركي -البريطأني يعني ان العرب غير مكترثين بالعراق وربما يفسر موققهم على انهم موافقون على ضربه والعدوان عليه.

وكان الناطق يرد بنلك على لجتماع وزراء الخارجية العرب الذي عقد الاحد في القاهرة والذي دعناً بسانه الضنيامي بغيداد الي الكف عن استفزاز جيرانها من ىون ان يدين مسراحية الضيريات الجوية الاميركية والبريطانية

للعراق الشهر الماضي. وكان ذلك البيان اثار حنق وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف الذي انسحب غاضبا من الاجتماع متهما النول العربية بـ دالتامر، لتوفير غطاء لضربات عسكرية

الروسي ليغور ايقانوف عن قلق

بلاده حيال استخدام القوة ضد

العراق وذكر ان موسكو تعتير ان

ساناً بعرب عن «التعاطف» مع

ضُحايا الضربة الإخيرة ضدّ

البصرةويؤكد انعليس ثمة ما

ستر سقوط ضحايا من سكان

ونكر البيان أن مناطق الحظر

الجوي مفرضت من جانب واحده

ومن دون موافقة مجلس الامن

وطلب من دجسمسيع الإطراف

الإمتناع عن التضاد اي خطوة من

شانها وتقجير الوضع للعقد، حول

وكانت الناطقة باسم وزارة

الخارجية الفرنسية أن غارو -

سوكريه اعربت في وقت سابق عن

قلق فرنسا حيال ما حصل في

جنوب العراق، داعية الى وقف كلّ

ما من شانه بفع الوضع نصو مزيد من التوتر، واكدت أن وفداً

برثآنيا فرنسيا برئاسة النائبة

روزاين باشلو، سيقوم بزيارة

استطلاع الى العراق ابتداء من

يوم الجمعة المقبل وحتى الرابع

من شباط (فبراير) المقبل بهنف

اعسداد تقسرير لاطلاع النواب

وفي جنيف (رويترز) اعرب

الامين ألعام للامم المتحدة كوفي

انان امس عن قلقه من انساء مقتلُ

١١ منسأ خلال غارات جوية

اميركية على جنوب العراق لكنه

لم يستطع التعليق على الامر

الفرنسيين على الوضع هناك.

العراق البتلى اصلأ بالحصاره

وأصدرت وزارة الخارجية

التسوية السياسية رممكنة».

الملك عبدالعزيز والمرأة

 في مقابلة تلفزيونية أنيعت قبل أكثر من عشر سنوات تحدث سمو الأمير الشاعر عبدالله ألفيصل عن الحياة الخاصة لجدُّه الملك عبدالعزيز، ومن ضمن تلك التفاصيل الصغيرة التي رواها الأمير عن حياة اللك عبدالعزيز، أنه حضر إلى قصر اللك في إحدى الليالي بعد صلاة العشاء فُقيلُ له إن الملك مشغول داخل بيته.

يقول الأمير: لم يكن هناك ضبيوف، ولم يكن الوقت مبكراً لاستقبال أي غريب، ومع ذلك كانت الحركة في قصر الملك تدل على أن الملك ينتظر زائراً مهماً، أو أنه ذاهب إلى مناسبة رسمية. خرج الملك وهو في كامل زينته، ثم طلب «البخور» والطيب،

وتُطيِّب، فسِلَّه الأمير هل هو خارج إلى مناسبة ما؟ فقال له الملك عبدالعزيز: لا، ولكنى استعد للنوم. وحين أبدى الأمير الحقيد استغرابه من هذا الاستعداد للنوم، قال له الملك عبدالعزيز: الزوجة تلبس أجمل ثيابها وتضع الطيب والزينة لزوجها، اليس

من حقها أن ترى من زوجها مايرى منها، اليست إنسانة تُحب لقد عُرف عن الملك عبدالعزير أنه لايسمع لعواطفه بالاسترسال في علاقاته مع النساء، لكن تحكمه بعواطفه معهن لم يمنعه من أن

يتعامل مع زوجاته بسماحة ورقة قلَّ أن تُوجد عند الرجال. لقد كان الملك عبدالعزيز راقياً وفريداً في تعامله مع المرأة واحترامها والاعتزاز بها، وقد لس الذين عاشوا مع المآك هذا الجانب في شخصيته، وكتبوا عنه بشكل مكثف.

يقول محمد اسد في كتابه الطريق إلى الاسلام «كان الملك عبدالعزيز ينظم لزوجته الجوهرة الأشعار الغرامية. ومرة، في إحدى لحظات انبساطه قال لي: «كلما أظلمت الننيا في عيني ولم أتبين طريقي للخروج من المتاعب والأخطار التي تحيط بي، كنت أجلس وانظم قصيدة لجوهرة، وعندما أفرغ منها كنت أشعر بأن الدنيا تتقتح لى فأعرف ماكان على أن أفعل.

مبارك يؤكد مسؤولية بغداد

وعبر مبارك عن ا الموقف الاسرائيلي تجاه عملية

السلام وقسال أنه ولا أمل في

استحابة نتانياهو لعملية السلام

وتنفيذ اتفاق واي بلانتيشن،

وشدد على ان قرار اعلان الدولة

وعنَّ الْعَالِقِاتِ الْمُصَارِيةِ

السودانية، قال إن مصر مستعدة

لفتح ملف هذه العلاقات بقصد

انهاء الخلافات،، واضاف أن الكرة

الأن في ملعب الخسرطوم لحل كل

وانتقد مبارك التمويل الاجن

لبعض منظمات حقوق الانسان

في مصر، معتبراً أن ذلك يمثل

خطراً على البيلاد. وبخيصوص

اجتماعات وزراء الضارجية

العرب، قال إن المُوقف استهدف

اعادة التضامن العربي، والا ان

خلافات كبيرة كانت موجوبة».

وأشار الى أنَّ الاجتماعات التي

عقدت في الغربقة وجدة والقاهرة

«استهدفت تهيئة الإجواء لمناخ

الفلسطينية قرار فلسطينيء.

المشكلات العالقة مع مصر

الجنرال زيني، لم نرشيئاً يشكل تهديداً مباشراً لنا اوللكويت

واشنطن تقر بسقوط صاروخ على البصرة وتؤكدانها تستهدف الدفاع الجوي العراقي

🗆 واشنطن - رفيق خليل المعلوف

 اعلن قائد القيادة المركزية في الشرق الأوسط الجنرال انطوني زيني ان الإدارة الأميركية تعتبر أن جهاز الدفاع الجوي العراقي يشكل تهديداً للطيران الأميركي الذي يراقب منطقتي الحظر الجوي في الشمالُ وٱلجِنوبُ، وانَّها ستعتبُّره هدفاً في أي عُملًا تتخذه في الستقبل.

وأكد مجدداً أن الولايات المتحدة تأسف دائماً كُ السقوط ضحايا مدنيين مقرأ بان اصابة حي سكني في البصرة الاثنين قد يكون سبب حَروَج أحدُ الصواريخ الأميركية عن مساره لكنه القي باللوم على الرئيس العراقي صدام حسين معتبراً أنّه

وتحدث الجنرال زيني في مؤتمر صحافي عقده مساء الاثنين في وزارة النَّفاع (البنتاغون) عن العمليات العُسكُرية الأخيرة في العراق، فقال إن العراقيين خرقوا منطقتي الحظر آلجوي أكثر من ٧٠ مرة منذ عملية «ثعلب الصحراء» وإن نحو منة طائرة عراقية شاركت في أعمال الضرق وأن الطيران الأميركي تعرض لأكثر من ٢٠ حايث اطلاق صواريخ أو مضادات أو اضاءة رادارات.

ولاحظ زيني تزايد التنسيق والتركيز من جانب اجهزة النفاع ألجوي العراقي ضد الطيران الأميركي في الشــمـــال والجِنوبِ، وأن العــراقــيين زادواً بطَــاريات الصواريخ في الجنوب ثلاثة اضعاف عما كان عليه عددها خُلال عملية وثعلب الصحراءه وأشار إلى أن عبداً من هذه البطاريات متحرك الأمر الذي يجعل من الصعب معرفة مكانها أو التهديد

'فخِ سام'

وقال: ديات واضحاً أن النظام بأكمله مركزي . التحكم ويعمل لمعارضة عملية قرض الحظر الجوي في المنطقتين الشمالية والجنوبية، وتطرق إلى التكتيك العراقي الذي يركن على تحليق طائرات تعمل بالتنسيق مع بطاريات صواريخ أرض - جو

في محاولة لاستدراج الطيران الأميركي إلى ما يسمى وأضاف أن العراقيين يستخدمون التوجيا

بواسطة العنسات لتفادي تشغيل الرادارات. وكرر القول إن بغداد تريد اسقاط طائرات أميركية. وبعدما أشار إلى العمليات العسكرية ضد القوات العراقية الاثنين، تحبث عن امكان سقوط مبحايا مدندين في منطقة البصرة. وقال إن الخطط العسكرية تسعى إلى تقادي

سقوط ضُحايا منفيين لكنّه أشار إلى عُدم وَجِودٌ ضمانات تمنع وقوع إخطاء. ولاحظ أيضاً أن النظام يحاول وضع أنظمة النفاع الجوي في للان وقرب

وكشف زينى ان العمليات العسكرية منذ عملية «ثعلب الصحراءُ» أنت إلى خسارة العراق قسم كبير من نظامه النفاعي، لكنه اعترف بالقدرة العراقية على اصلاح الأضرار وعلى استبدال الاجهزة المتضررة. وورغم نلته لا اعتقد أن العراق في موقع يسمح له بالاستمرار في تحمل هذه الخسارة بهذه

وسئل عما إذا كانت القوات الأميركية ستعمد إلى تدمير المطارات والطائرات العراقية، فأجاب بأن قرار نقل القتال إلى هذا المستوى مسالة تتعدى

وقال الجنرال زيني إن العراقيين نقلوا إلى الجنوب انظمة صواريخ وريما أسلحة أخرى الكننا لم نرُ شيئاً نشعر بأنه يشكل تهديداً مباشراً صدنا أو ضد الكويت، وأوضح أن القبيادة المركرية «تعتبر أن نظام النفاع الجوي العراقي يشكل تهديداً

وسئلٌ عن ما يقوله للنول الصبيقة في المنطقة بعد إعلان العراق سقوط المنبين في البصرة فلجاب: واريد من أصدقاء في المنطقة أن يعرفوا أعوراً . عدة؛ أولاً ناسف للقتل او جرح اي من للدندين، وثانداً نبنل كل ما في استطاعتنا لتفادي نلك ثالثاً وهو الاهم أن السبب الرئيسي اسقوط الضحاياً هو صدام حسين ومهلجمته لذأه

تاثرها لسقوط ضحابا معنيين

واعرب وزؤر الضارجية

يزيد تصعيدالتوترفي المنطقة

الجوية الاميركية الاخيرة على مناطق مدنية في العراق، واعتبرت ان الهجوم الجديد صعد التوتر في للنطقة.

العراقية في ضوء التطورات الاخيرة. واضاف اجاويد بعدما التقى السفير الاميركي في انقرة مارك باريس مساء الاثنين دان الولايات المتحدة تنتظر اقتراحات مأموسة من تركيا لايجاد حل المسألة العراقية، وتابع: «ابلغنا السفير بأن بلاده مستعدة لاجراء حوار معمق مع تركيا في شأن العراق، مضيفاً ونحن نؤمن منذ زمن طويل بجدوى قيام حوار معمق بين تركيا

باريس متأثرة لسقوط مدنيين في القصف الاميركي وأنان يعرب عن قلقه

الاعتسراف بالكويت وترسيم

الحدود الذي أشرفت عليه الامم

يلتسن يرفض استخدام القوة ضدالعراق من دون الرجوع الى مجلس الأمن

ودعا بلتسن في اتصال هاتفو

مع وزيرة الضارجية الإسبركية

مأتلين اولبرايت الى بنل مجهود

نولية منسقة، لتحقيق تسوية

مجلس الامنء

🗷 اعبریت فیرنسیا امس عن خلال القصف الاسيركي الذي استهنف العراق. وأكد الرئيس الروسي بوريش بلت سن أن استخدام القوة مرفوض باي

اجاويداعلنان واشنطن تنتظرا فتراحات تركية في شأن العراق ايران تستنكر الهجوم الاميركي:

■ طهران، انقرة - أ ف ب، رويترز - استنكرت ايران أمس الغارات

واعرب الناطق باسم وزارة الخارجية حميد رضا أصفى ايضاً في تصريحات نشرتها وكألة الانباء الايرانية الرسمية عن اقلق ايران ازآء تصعيد التوتر المسكري، الجديد بين العراق والولايات المتحدة بسبب «التحركات الاميركية في العراق». واوضح الناطق أن طهران «تدين الهجوم الاخير الذي سُنته طائرات اميركية على العراق والذي ادى الى مقتل عند من الدنيين وتدمير مناطق سكنية ، واعلنت ايران أول من أمس أن صاروخاً أميركياً طائشاً سقط على

مشارف مدينة عبدان الايرانية القريبة من الحدود العراقية من دون ان يتسبب في حدوث اضرار. من جهة اخرى اعلن رئيس الحكومة التركية بولند لجاويد في مؤتمر مسحافي أن الولايات المتحدة تنتظر اقتراحات انقرة لايجاد حل المساقة

والولايات للتحدة في شأن العراق،

روسياعطلت توزيع تقريره

بتلريقدم إلى مجلس الأمن اقتراحات

عنمعاناةالشعبالعراقي **■** القاهرة – «الصياق» – أكد السنفسر الى العبراق لتبدارك أي الرئيس حسنى مبارك تضامن مصر مع الشعب العراقي، وكشف

ان القاهرة حاولت ارسال اربعين طناً من النواء بعسد العسنوان الاخسيسر على العسراق الا ان الحكومية العبراقييية رفيضت استقبال الطائرة المصرية. وحسمل الرئيس المص الحكومة العراقية المسؤولية عن معاناة الشعب العراقي، وانتقد

بشدة الحرب الاعلامية التي شنتها حكومة بغداد على مصرب وقال في لقاء مع الكتاب والمفكرين والمثقفين المصريين في مناسبة اقتتاح معرض القاهرة للكتاب «ان مصّر تبِنَّل كل ما في وسعها لمنع اي اعتداء جنيد على العراقء معلنا رفضه تقسعه العبراق، ومحذراً من لخطار هذا التقسيم وقال أن «النطقة واسترائيل سوف تجنيان الآثار

السلسة أذا ما حدث ثلكء. وأوضح انه اجبرى اتصالات مع الأمين العسام للامم المتسحسدة كوفي انان في وقت سابق وقبل الاعتداء الأخير وحضه على

تضامن عربي حقيقي. الفاتيكان: الهجمات على العراق لا تحل المشكلة

العسسكري لإيحل المشكلات بل يزيدها تعقيداً. وقال الناطق باسم الفاتيكان جواكين نافارو فالس للصحافيين ليل الابنين ان هذا ألحائث الجنيد يؤكد مجدداً ما قاله البابا بوحنًا

بولس الثاني عن ان «الإجراءات

العسكرية لا تحل للشكلات، مل ■ مكسيكو سيتي - رويترز -انتقد الفاتيكان الهجمات الجوية انهبا في الواقع تزيد الامسور التي شنتها مقاتلات اميركية على العبراق واعتب ان العمل

وكان الاثنين أخر يوم كامل للبابا يوحنا بولس في المكسيك قبل ان يسافر الى سانت لويس في ولاية ميسسوري في المحطة الأخيرة من جولته حيث سيجتمع الى الرئيس الاميركي بيل كلينتون وينتظر ان يثير مسالة الهجمات الْجُوية على العراق مع كلينتون.

الامارات تدعوالي حل أزمة العراق بالطرق الديبلوماسية وترفض ايعمل ضده

🗆 ابو ظبى - شفيق الأسدي

■ عبرت السلطات الاماراتية لوزير الدولة البريطاني للشؤون الخارجية بيريك فاتشيت عن رفضها لأي عمل ضد العراق، وطالبت برفع الحصار والمعاناة عن الشعب العراقي، وتنفيذ اتفاقات السلام في الشرق الاوسط واستثناف للفاوضات على كل السارات، وانهاء ازبواجية للعايير تجاه كل من العراق واسرائيل.

واجتمع فاتشيت خلال زيارته للامارات امس والتي شــملت ابو ظبي وببي مع الشيخ خليفة بن زايد ألْ نهيانٌ ولي عهد ابو طبي نائب القائد الإعلى للقسوات السلحة، والشيخ محمد بن راشد المكتوم ولي عهد نبي وزير النفاع، والشيخ سلطان بن زايد ال نهيان نائب رئيس الوزراء والشبيخ حمدان بن زايد ال نهيان وزير الدولة للشؤون الخارجية.

واكد السيخ خليفة بن زايد خالل اجتماعه مع الوزير البريطاني ضرورة لحلال السلام والامن في منطقة الخليج والتزام الطرق السياسية والعبيلوماسية للى التعامل مع العراق، وتنفيذ اتفاق دواي ريفره بين اسرائيل والفلسطينيين وجميع قرارات الشرعية الدولية. وقال أن الاسارات صريصية على دعم الامن والاستقرار في الخليج ودعا جميع دول المنطقة للعمل علو تحقيق هذا الهدف لصلحتها ومصلحة

وتناولت محادثات فانشيت في ابو ظبي تطورات الوضع في الخليج وعملية السلام

في الشرق الاوسط وقضية لوكربي. وقد ولجه فاتشيت خلال لجتماعه مع نائب رئيس الوزراء بدولة الامنارات طلبا محدداً من دولة الامارات بضرورة التعامل مع المسالة العراقية بالطرق السياسية والسيلوماسية من لجل الوصول الى نتائج تضمن رقع الحصبار عن الشبعب العراقي وتنفيذ قرارات الشرعية الدولية وعودة الامن والاستقرار الى المنطقة.

ووصف الشيخ سلطان بن زايد الوضع في العراق بانه دخطير، وقال أن «الشعب العُراقي يعاني الجنوع والققر والرض والوت نتيجة نقص الإمكانات العلاجية، وطالب المجتمع الدولي دبدراسة هذا الوضع بواشعية من اجل ايجاد الحلول الناسية لرائع الصصارعن الشعب العنزاقيم مؤكِّداً وجود «ارْدُواجِيةٌ في العابير تجاه كل من العراق واسرائيل،

كَــَمُــا طالب الشــنخ سلطان بن زايد بايجاد حل عادل القضية لوكربي عن طريق توفير محاكمة عادلة للمتهمين ورفع الحصبار عن ليبيا وعوبتها الى المجتمع الدولي. وقسال دان الامسارات تدعم وتؤيد جميع الجهود لايجاد حل لجميع الشاكل الاقليمية والنولية الراهنة بما يغزز الامن

والاستقرار الدوليين، وقال فاتشيت أن الثقام العراقي هو السبب في معاناة شعبه لرفضه تنَّف ذ القرارات الدولية وعدم تعاونه مع الجهود المبذولة الهادفة الى رفع للعباناة عن الشعب وخصوصا عدم قبوله الساعدات

الراقبة الترسانة العراقية بشكل متواصل عمليات نزع الإسلحة العراقية.

الثوارد الراقية طويلة الأمد في تقرير مغصل يقع في ٢٠٠ صفحة سلمة إلى مجلس الامن ليل الاثنين. واشسار الدييلومساسي الاستشرائي الى انه ولا بد من أيتجاد حلَّ لهنده المسأثل ذات الأولوية». ولكنه اشار للمسرة الأولى الى امكانية الانتبقسال الي الراقية المتواصلة للتأكد من أن العراق لن ينتج مُجِدداً ترسنانة من أسلصة الدمار

للأسلحة العراقية المطورةء

وارفق بتلرمع تقريره ثلاثين مسفحة وملاحق تناولت الاسلحة الكسماوية والبيولوجية والصاروخية، وصف قنه نظام المراقبية الدائمة الصالى وطابعه المحدود، وأوصى بدرقع عدد العاملين في جميع المواقع مع الأخذ في الاعتبار حجم

فى شأن المراقبة الدائمة للتسلح العراقي قدم رئيس المفتشين الدولدين لنزع الأسلحة العراقية ريتشارد يتلر اقتراحات جبيبة

> في حال قرر مجلس الأمن الشخلي عن واوصى بتلر برفع عند العاملين وزيادة

وقال بتار دادًا لم يتم حل المسائل ذات الأولوية لنزع السلاح بصورة موثوق بهاء فلا بد من النظر في ما سيترتب على نلك من عواقب بالتسبية إلى لحدرام العراق التزاماته والانعكاسات على نظام المراقبة والتحقق، وأكد أنه داخذ في الاعتبار امكان عدم القدرة على القيام بأحصاء شامل

انشطة الراقبة، واوضح أن حصر أسلحة الدمار الشامل العراقية يحتاج إلى خبراء على نراية بتاريخ التسلح العراقي. واكدت اللجنة تفضيلها لحبرالها

مقارنة بمفتشين جليتهم من حكومات لفترات قصيرة أو أي فريق عملي جديد يقوم بدورها. وورعت نسخ محدودة من الثقرير، لكن بيبلوماسيين قالوا إن روسيا عطلت توزيع التقرير الذي يعرض عمل اللجنة حتى الأن

ويورد مجالات الأسلحة التي لم يقدم العراق معلومات كافية عنها. وتريد روسيا إلغاء اللجنة وتوزيع واجباتها على أدارات نزع السلاح التابعة للأمم المتحدة وتوافق فرنسا على ذلك اكن الولايات المتحدة وبريطانيا تريدان ان تواصل اللجنة عملها لكنهما لم تقدما إلى مجلس الامن أي اقتراحات ملموسة لكسر

وأكد التقرير مجددا ان جهود العراق لاخسفناء معلومنات عن يرامج اسلحت المحظورة قائتها لجنة صغيرة من كبار المسؤولين يراسها عبدالحميد محمد سكرتيس الرئيس صندام حسنين. وقبال التقرير: «اللجنة تدير انشطة وحدة مسؤولة عن تصريك وتضبطة وتامين المواد التي يجري اخفائها عن اللجنة، وتابع: والمنظمة الأمنية الخاصة تلعب دوراً رئيسياً في عمل هذه الوحدة وفي رصد ومراقبة انشطة

الجمود في العراق.



شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى:

السلامسام ، شسارع الفله وإن، عسمارة الخاجية . عَاتف ١٠٩٠ ٨٢٢ المحسير و ستارع المسلف حالد، التقاطع الأوف. هائف ١١١٢ ٨١٤ الهفوفسه : شارع الماجد، مركزالها التجاي. ماتف ١١٦٠ ٥٨١

الكوهب جي حفرالباطن: عقاد قحف الساط الدن



🗖 نواكشوط – الشيخ بكاي

■ جــرت العــانة خــلال المواسم

الانتخابية ان يقص المقر الرئيسي

للحزب الجمهوري النيموقراطي الحاكم

في موريتانيا بالناس طوال ساعات

اليوم، وان يهجر معظم السكان ليلاً

قصورهم وبيوتهم الى الخيم النصوبة

على جنبات الشوارع وفي الساحات

العمومية. لكن زائر المقر قبل ايام فقط

من موعد الاقتراع في الانتخابات

البلدية المقررة الجمعة ألقبل يشك في

يتحسس الزائر الذي يعرف المقر في

تاسيات سابقة، أنفه وهو يصعد هذه

المرة السلالم الى الدور الاول في المبنى

الهادئ علَّه يشتم كما هي ألعادة،

روائح دانجيل، وداوبيسوم، ودادنه

وعطورأ مختلفة راقية ومتوسطة اخرى

تسرف المراة الموريتانية في استهلاكها.

فيقول في نفسه: دريما كنت مركوماً، أو

ان حاسية الشم تعطلت، لكن ماذا عن

حاستي السمع والرؤية؛ انتني اسمع جيداً، وارى جيداً، فاين الصخب

والزهام انن ولا تحمل روائح العطر

والبخور التي تمييز مقرات الحرب

الحاكم في المناسبات اي معنى سلبي.

انها فقط تقود الى هذا الْحضور الرائع

واللافت للمرأة الموريتانية في السياسة

وخبرتها الواسعة في أدارة الحملات

الانتضابية للرجال. وهي الضبرة التي

انضافت اليها أخرى في النضال حيث

سجلت دانثى، المعارضة سبقاً على

والنكر، خلال شهر رمضان للأضي

حيث جلس الرجال المعارضون على الهاتف في البيوت والمكاتب ونزلت نساء المعارضة، طيلة الشهر الكريم

الى الشارع لمواجهة رجال الشرطة في

سلسلة احتجاجات على اعتقال الخصم

الرئيس للسلطة، احجم د ولد داداه.

فنشرن في مقر حزبه روائح عطر خاص

لونه احــَـمــر ودينسكب، من امــاكن

داعبتها، هراوات او شظایا قنابل

فَى احدى الصالات الواسعـة لمقر

■ يصل إلى النوحة يوم الجمعة المقبل الرئيس

بولة قطر الشبيخ حمد بن خليفة ال ثاني، علماً أن قطرً

رعت مـنكـرة تفـاهم سـودانيـة – اريتـرية لمعـالجـة

رئيسَ البِرَمَانَ السودانيَ الأمينَ العَامِ لـ «الْمُؤْتَمَرّ

الوطني، الصاكم الدكتور حسن الترابي قوله إن

التفاوض مع افورقي «مضيعة للوقت». وأضاف في

تصريحات تُشرِتها مُجِئة «افويتا» الاثيوبية أمس انَّ

سيباسة افورقي القائمة على التفاوض بعد غزو

أراض ليست مقبولة. وعرض جهوداً بثلتها دول

في غضون ذلك نقلت مجلة حكومية اثيوبية عن

س احورهی ا

الملافات بين البلدين الجارين.

قدرات أنفه وعينيه وأثنيه.

■ الجزائر - 1 ف ب - نكرت صحف حِرْائرية أمس أن قوات الأمن تصاصير منذ الأحد زعيم «الجماعة السلفية للدعوة والقتالء السلحة حسان حطاب في منطقة القبائل (شرق العاصمة).

وقالت الصحف إن حطاب محاصر مع دامسرائه، مسوفسوق، ودتواتى، وِ العبدي، في منطقة القبائل، إضافة الى عند من حراسه، واوضحت أن أي حتمديلة لم تتوافر بعد عن هذه

و،الجرّائر غداً، إن الجيش يقوم حالياً بعمليات تمشيط بمسائدة قوات الأمن والمنتيين المسلحين في الغيال غيابات ميزرانا وسيدي علي بوناب وصولا إلى شراع الميزان والاخضرية. ويدأت عمليات التمشيط هذه اثر

كمين نصب لدورية من الجيش عشية عيد القطر في ١٧ كاتون الثاني (يناير). وقتل في المكمن ثمانية عسكريين في وقت أصبحت الحواجز «المزيفة، شبة يومسة في هذا القطاع حسيث قستل افرادها عشرة اشخاص وزرعوا الرعب في صنفوف السكان. وقيد تكاثرت بالقعل الكمائن وعمليات الاغتيال ودالصولجيز المزيفة، منذ أشبهر في منطقة القبائل التي شهدت موجة من العنف لا سُابق للها منذ ١٩٩٢ مع

اندلاع الأزمة الجزّائرية. ومع مرور الأيام تصولت منطقة القبائل حيث للمعارضة وللإسلاميين نفوذ واضح معقبلأ لحسبان حطاب الذي يعسرف باسم دابو حسمنة، (٣٢ عاماً) وهو من منطقة الروبية، إحدى ضولحى العاصمة الجزائرية ومنشق عن والجماعة الإسلامية السلحة،

بزعامة عنتر زوابري والتي اتهمها باستخدام الوسائل «التعسقية»، ووعد بعدم التمسدي إلا لقوات الامن ولجموعات الدفاع الذاتي. لكن سكان منطقة القبائل يعيشون في هاجس حصول تجاوزات ضد القرى المعزولة وفي خُوف من أن يكونوا عرضة لمجزرة

مثل سكان قرية أيت علوية التي تقع في سفح جبال جرجرة ولا يتجرأ اخرون وكنان الحنائث الأكشر بموية الذي حصل على أحد هذه الدواجن المزيفة على التَجول ليلاً، خصوصاً سكان قرية هو الهجوم على باص قدّل خلاله ١٢ تخسوخت التي شسهست عسداً من شخصاً قرب الاخضرية في كانون الاول الاعتداءات، وكنلك قرية تاوريرت موسى التي اغتيل فيها المطرب معطوب (ىيسمبر) ألماضى، وكنلك خطف فتاتين وجدتا بعد ايام عدة مغتصبتين الوثاس في ٢٥ حزيران (يونيو) ١٩٩٨. ومنبوحتين قرب مكان اعتداء على واوضحت صحيفة والاصيل، انه امام تزايد الصواحس دالمزيفة، على

و لختار بعض السكان طريق الرحيل

الحزبالحاكم يقيل امينه العام

■ الجزائر - 1 ف ب - ذكرت الاذاعة الجزائرية أن المجلس الوطني لحزب التجمع الوطني الديموقراطي (الحاكم) «اقال» الامين العام للحزب السيد طَاهر بن بعيبيش امس خلال اجتماع في العاصمة الجزائرية. واوضح تلفزيون الدولة من جهته، أن رئيس الحكومة السابق أحمد أويحيي

وصوَّت على استبعاد بن بعيبيش ١٩١ عضواً في المجلس يؤيدون ترشيع السيد عبدالعزيز بوتفليقة وزير الخارجية السابق للانتخابات الرئاسية المبكرة

المقررة في نيسان (ابريل) المقبل. وكان بن يعيبيش الذي يعارض دعم ترشيح بوتفليقة، دعا الى مؤتمر عام استتائي لـ والتجمع، في الرابع من شباط (فيرأير) القبل. وهو يعتبر أن هذه الهيئة هي وحدها المؤهلة أتخاذ القرارات، خصوصاً دعم ترشيح بوتفليقة أو

وكان اعلان ترشيح بوتقليقة اشاع الفوضى والارتباك في صفوف احزاب جبهة التحرير الوطني ووالتجمع، والنهضة والتي ايد قسم من اعضائها ترشيح

بوتظيقة في حين عارضه أخرون.

■ الجراثر - ق. ن. 1 - عقد الرئيس التركي سليمان ديميريل الذي يزور الجزائر حالياً جلسة محانثات ثانية مع نظيره اليمين زروال

ويستكمّل الرئيسان الجزائري والتركي في هذه الجلسة لبحث في الموضوعات التي كانت مدار مناقشة في جلسة ليل أول من امس والمتعلقة بعد من القضايا الدولية والإقليمية الراهنة خَـَصَـومناً تطورات السلام في الشيرق الأوسط والاستقرار في منطقة البحر المتوسط والعلَّاقات بين بلنيهما والاتحاد الأوروبي، فضيلاً عن المساكل المتعلقة بقضية «الارهاب النولي ومكافحته الى جانب مسائل اقتصانية وتعزيز التعاون بين البلدين في مجالات التجارة والصناعة

ويتوقع ان ينهي ديميريل زيارته للجزائر اليوم بعدان

وكان الرئيس التركي صرّح بأن بلاده تولي اهتماماً كبيراً لدول شمال افريقيا لما تشكله من «اهمية قصوى» لتركيا لدرء الاخطار التي تستهدفها من هذا الجزء من العالم،

اتفاقات تعاون مع تركيا

وأشار الى انه قد عبّر خلال لقائه ونظيره الجزائري عن امانيه بتحسين العلاقات التي تجمع بين البلدين في شتى المجالات، وعن أسفه اللاعمال الإرهابية التي حصنت ألاف

والبرلانيين الجرائريين بانها كانت ربناءة وايجابية».

في حال عدم مشاركة جميع السكان

رس اللفات الحقوقية العالقة في ضوء

قرار العناهل المغربي الملك الحسن

تسوية ملفات حقوق الأنسان في البلاد.

الانسان، في بيان، الحكومة الى الغاء

عقوبة الاعدام في المغرب. وثمة ٧٥

شخصاً محكومون بالإعدام في المغرب

الذي نفذ هذه ألعقوبة للمرة الأخيرة في

.144° alel

ودعت الرابطة المغربيسة لصقهة،

في غضون نلك، بدأت لجان مختصة

المتحدرين من اصول صحراوية؟٠٠

الطريق الرئيسي الذي يحمل الرقم ٥

خصوصاً في منطقتي الاخضرية

والبويرة (١٢٠ كلم شرقُ العاصمةُ)،

اتخبذت السلطات واحسراءات أمنسة

جديدة، من أجل ضمان الأمن على هذا

الطريق الحيوي في الشرق الجزائري.

وأضافت ان تعريزات ارسلت إلى هذه

المنطقية واقسمت نقياط عسكرية في

للناطق التي كانت تكثر فيها الحواجز

واضاف بيميريل ان تركيا والجرائر تتمتعان بالقدرة على تحسين التعاون المسترك في العديد من المجالات، خاصة مجالات الصناعة العسكرية والسياحة والتعليم

الارواح من الابرياء في الجزائر.

ووصف الرثيس التركي محابثاته التي لجراها مع رئيس الوزراء الجزائري اسماعيل حمداني وكبار المسؤولين

الحدرب الحاكم في الدور الاول يجلس

الثلاثة الجرائد ويستخدمون الهاتف ويشربون الشاي الموريتاني دالمنعنع، يقدمه عبدالرحمن لحد النبن يفتقدون

ويفتح عبدالرحمن مقهى صغيرأ يقدم الشأي والقهوة للزوار والعاملين في مبنى الحرب. وهو يتلقى شهرياً ٢٠ الفُّ اوقية (نصو ٩٠ بولاراً) في مقابل تأمين الشاي، ورفع المبلغ الي ٥٠ الف الناسية الحملة. ويرغم أن عبدالرحمن لايتحدث ولايحتج فانه اول الْخَاسرين فلو كان الزوار بَحجمهم في مناسبات سابقة لكآن حقق ارياحاً

الحملات الإنتخاسة البانخة.

ابن النقود والعطور؟ هل هي ايضاً تقاطع الانتضابات مع جبهة أحزاب المعارضة مقدادة احمد ولد داداه. لا سدو ذلك. لأن المعارضة ومقلسة، مرغم حملتها المضادة النشطة من اجل اقتاع الموريتانيين بمقاطعة الاقتراع. ويعتقد العارفون بالشؤون السياسية في البلد ان النين سيقاطعون الانتخابات بتأثير المعارضة هم فقط اعضاؤها وانصارها، لا قطاعات جديدة من الرأي العام. فلماذا اذن هجر انصبار السلطة مقر الحنزب الحناكم ولم يبندوا اكتسراثا

صحافي، لكنها تقول: «هل تحدثت عن اسرار؟ وهل هذا الصحافي هنا الا لأخذ بيه؟، وتغاير رئيسة اللجنة القاعدية كما جعته في والمسؤول ليس

ولدداداه يواجه عقوبة السجن

الخيم الانتخابية هجرها الوريتانيون وعطر النساء

الرابحان الحزب الحاكم والمعارضة

والخاسرون بائع الشاي والمتسكعون

□ نواكشوط - دالحياة،

في الصالة الكبيرة يقرأ الموظفون

ثلاثة من موظفي النولة، وفي الصالات الاضرى عبد مماثل، أو اقل أو اكثر

قليلاً. ومن حين إلى آخر يدخل شخص

او اشتضاص للسؤال عن امر او فرد

. تقول سيدة لأخرى بصوت حفيض:

هذه الحملة ليست رهشيهشية، (تعني:

ليست بانخة). وتحرك شفتيها بطريقة

خاصة وتسال عن احد مسؤولي

الحملة ثم تتصرف وتدخل اخرى

بصحبة رجل يبدو من مظهريهما انهما

من سكان الإحياء الشعيبة الفقيرة.

تشيير المراة الى حرمة يطاقات الناجب

وبطاقات الهوية في حورتها وتقدم

نفسها: وانا رئيسة لحنة قاعسة (...) انا

حزبية وساصوت للحزب ولست انا

المشكلة. المشكلة تتعلق بمن يريدون

نقوداً مقابل بطاقاتهم وقد سحب مني

كثيرون البطأقات الأنثي لم أحصل لهم على شيء، وتبدي السيدة قدراً صَدْيلاً

من الحرَّج حينما تبلغ انها تتحدث الَّي

ويعودون ابراجهم

🗷 واصلت المعارضة الموريتانية «التشهير» بالسلطات والدعوة إلى مقاطعة الانتخابات البلدية المقررة الجُمِّعة المقبل واستقالة رئيس الجمهورية، فيما وجهت العدالة رسمياً إلى زعيم المعارضة أحمد ولد داداه تهمة الإضرار بالأمن العام والحد على دعدم التسامح، استعداداً لمحاكمته.

ووجه وكيل الجمه ورية النائب العام إلى ولد داداه واثنين من زملائه النين اعيد اعتقالهما أول من أمس تهمة «بث خطآب يحث على عدم التسامح والقيام بأعمال من شاتها الاضرار بالأمن والسلم العمومي، وسيمثل ولد داداه أمام العدالة في مطلع شباط (فبراير) المقبل لإكمال التحقيق معه، كما سيمثل زميلاه يومي ٦ وَّ٧ من آلشهر نفسه. ويواجه المتهمون، في حال ادانتهم، عقوية السجن من سينة إلى خمس سنوات. وكان الثلاثة اطلقوا قبل نحو أسبوع بعدما امضوا شُهِراً في والاعتقال الإداري، خارج نواكشوط وصعد ولد داداه، بعد اطلاقه، الحملة علَّى السلطات من خلال المهرجانات الشعبية التي يدعو خلالها الموريتانيين إلى مقاطعة الانتخابات البلدية.

الترابي يعتبر التفاوض مع أسمرا 'مضيعة للوقت'

وحمل الترابي افورقي مسؤولية تدهور الأوضاع

في منقباً بل ذلك، وصنف التبرابي العسلاقسات بين

مع أسمرا في ظل تمسك أفورقي سياسته العنوانية

المعارضين ووقف الهجمات عبر الحدود.

والامين العام مشغول وسيستقبك بعـد أن يَنت هي من شخله، يُقَـوَل لي أحدهم لكن الجلسة تطول. وتعر ساعة بعد الدوام الرسمي ويخرج الامين العام دفمن يتحدث انن؟، دلستا مخولين، هو وحده من يتحدث او يطلب منا الحسن، يرد احدهم. لكن يتطوع جالس بحسيث دغيير رسميء ودمن دون الاشيارة الي اسمي، فيشسرح: ولا ضرورة لتدافع الناس امام مكتب الامين العيام فهو ينظم العمل في شكل لاصركري وقد أعطى كل رؤساء المكاتب مسلاحياتهم كاملة، ويقسر هذا للسؤول عُياد الخيم والليالي الانتخابية الساهرة ب وشعور مناضلي الحرب بالإمان، وفي الواقع يبدو من المؤكد فور قائمة

العارضة وانحسار التنافس في هذا الحزب ومجموعة سياسية صغيرة منشقة عن تجمع المعارضة الرئيسي «اتحاد القوى الديموةراطية». وتختلف الاجواء في بعض المناطق الدلخلية في البلاد عنها في العاصمة حيث يبدو الوضع ساخنا في الدوائر التي يولجه فيها الدرب الحاكم اعضاء فيه انشقوا وموقتاً، عنه ليرشحوا انفسهم في مواجهته. وغائر كثيرون نواكشوط أساعدة اقربائهم وحلفائهم

حــزب السلطة من دون مــشــاكل في

العاصمة نواكشوط في ضوء غياب

ضد خصوم محلیین۔ وعموما تبدو الحملة الانتخابية الحالية باهنة فقيرة. ومع ثلك ستحقق لكل من السلطة والمعارضة الغرض المطلوب اذ سيسبطر الصرب الصاكم على كل المقاعد في المصالس البلدية وهي مهمة لانها هي التي تنتخب اعضًاء مجلس الشيوخ (لحدَّى غرفتي البرنان). أما المعارضة فستست الاقبال الذي يتوقع أن يكون ضعيفا جِداً فِي حملتها السياسية صُد السلطة، وستفخر بأن الموريتانيين وأستجابواه دعوتها الى المقاطعة. أما الخاسرون فسيكونون الديموقراطية اولاً، ثم عبدالرحمن وباعة القماش، والمتسكعون ليسلاً، و«مسوريو» بطاقسات الناخب

الرئيس الاريتري يلتقي قريباً أمير قطر يوقع عنداً من الاتفاقات وبروتوكولات التعاون بين البلدين. □ الدوحة - محمد الكي أحمد □ أديس ابايا - أفراح محمد إعادة مبنى السفارة السودانية في أسمرا الذي أعطته الحكومة الالبوبية للمعارضة السودانية وطرد

وزيرمغربي: قدمنا تنازلات كبيرة لتسوية ازمة الصحراء

🔳 اكد وزير الصيد البحري الكاتب العام لجبتهة القوى النيموقراطية التهامي الخياري ان المغرب قدم تنازلات كبيرة لحل مشكلة الصحراء ومن حقه ان يشترط في شرعية الاستفتاء الذي يحمل في طياته فكرة الانفصال، أن لا يُفتح مجال العبول نلك

الابغالبية واسعة. ونند السؤول الحكومي بما وصفه - «المؤامرات التي يحسيكها بعض
 الجهات» للتشكيك في مواقف بلاده

تفعيل التشاور بين احراب الاثتلاف الحكومي، وتساعل عن مغذى مواقف بعض الأحراب المشاركة في الحكومة مُكونَها تتبنى خطاباً ارْبوآجياً، في

ألى ثلث تند ألامين العام للصركة

اشارة الى انتقادات احزاب سياسية لبطء العمل الحكومي. وقال ان انتقال لحزاب المعارضة السابقة الى الحكومة مخيّار استراتيجي،

الديموقراطية محمود عرشان والضغوطء التي تمارس على المغرب وقال في ننوة اوروبية في فبرنسا:

مئوية الحرس الوطني السعودي تعة الصفحة الاولى ونقلته من قوة تقليدية الى مؤسسة حضارية تعيش فى خضم العصر الحديث وتتسلح بالفكر العسكري ونظرياته مثلما تمتلك الاسلحة الحديثة والتنظيم للتجدده

وجسد العرض العسكري المراحل التاريخية والتطويرية التي مربها الحرس منذ انشئ في عهد الملك عبدالعزيز ليكون المؤسسة التي ترعى جند الملك المؤسس النين شاركوا معه في معارك توحيد الملكة، وابناء هؤلاء الجنود من بعدهم والنين كان يطلق عليهم دالمجاهدين، ومرت امام منصة العرض فرق تمثل الراحل الخمس لتكوين الحرس من خلال وسائل النقل والتسليح والتجهيزات التي رافقت كل مرحلة. وكانت اللرحلة الاولى مرحلة رجال الملك عبدالعزيز النين شاركوا في مسيرة التوحيد. والثانية مرحلة افواج الحرس الوطني بالتشكيلات التقليدية. وفي الشائشة تولى الامير عبدالله قيادة الحرس الوطني وهي مرحلة «فَرِقَ الْفَدَائِينِ»، وفي الرابعة شهنت قوات الحرس الوطُّني تَنْظيمات حديثة نحو التطوير، ومثلت المرحلة الخامسة المرحلة الراهنة التي تتمير بالتسليح الحديث والمتطور. وشاركت وحدات تمثل قطاعات الحرس في التمرين التعبوي الذي أقيم مساء بالنخيرة الحية، بعدما أطلق الأميِّر عبدالله النار في الهوَّاء إيدانا ببدء التمرين، كمَّا شاركت فيه وحدات الاسناد المختلفة.

ولي العهد الامير عبدالله

تتمة للمبغمة الاولى

لكي تجرى الفحوص وتتخذ في ضوء نلك الاجراءات المطلوبة لمعالجة واقسم الأمير عبداللهِ بن الحسين ولي العهد بحضور هيئة الوزارة

اليمين الدستورية ناثباً للملك طوال فترة غيابه عن ارض الوطن، وتم اداء القسم في الديوان الملكي في غياب الملك حسين وبعد مغادرته. وزار الأمير عبدالله ولي العهد السابق الأمير حسن في منزله، وأعرب له عن الشكر والتقيير لجهوده خلال توليه المنصب في العقود الثلاثة الماضية. واستقبل ولي العهد الجديد الشيخ مستهيل بن احمد المعشري مبعوث السلطان فأبوس بن سعيد سلطان عمان الذي يزور الأربن حالياً للاطمئنان الى صحة الملك حسين. كنلك استقبل الأمير عبدالله رئيس وأعضاء الحكومة الأربنية ورئيس هيئة الاركان المشتركة

للنين ومدير المُحَابِرات العامة الفريق سميح البطيخي. وقالت مصادر مطلعة إن الضغط النفسي الذي تعرَّض له الملك حسين خلال لجراءات تنحية شقيقه الأمير حسن وتعيين نجله الأمير عبدالله ولياً للعهد، والتي تم الاعلان عنها بعد منتصف الليلة الماضية، ساهمت في انتكاسته المُنحِية المُفاحِثَة. وكشفت المصابر أن الملك حسين الغي اولٌ من امس ترتيبات لتسجيل ِخطاب تلفزيوني يشرح فيه موجبات التغيير في ولاية العهد وقرر بدلاً من ذلك بث الرسالة الملكية مقروءة من جانب المثيعين بسبب العارض الصحي المفاجئ.

المشير عبدالحفيظ الكعابنة ومدير الأمن العام الفريق نصوح محى

وهجه الملك حسين في رسالته تلك انتقادات شنيدة للأمير حسن لم بسيقٌ للملك لن وجَّهها علناً لأحد افراد العائلة المالكة. (راجع ص٧) وْشْنَمْلْت الانتقادات اتهامه بمحاولة احداث تغييرات في القيادات العسكرية خلال غيابه عن البلاد، بما فيها محاولته عزل رئيس هيئة الاركان الشيركة الشير الركن عبدالحافظ مرعي الكعابنة، مشيراً الى وليس البريطانيين فقط

خطورة السماح بتسييس الجيش وشرنمته. وقال العاهل الاربني انه اختلف ايضاً مع شقيقه الاصغر على ولاية العهد من بعده مشيراً الى ان الامدر حسن رفض تسمية من يخلفه على العرش الا بعد تسلمه الملك. وكان الملك حسين تمنى على الامير حسن ان يختار احد ابنائه، اي ابناء أَكُلكَ حسين، ليخَلفه على العرش،

وفلجآت الانتقادات الشديدة التي وجهها الملك حسين لولي العهد للعرول الاوساط الشعبية آلتي لم تكن على علم باسباب ومبررات التغيير المفاجئ في ولاية العهد. وعلى رغم أن الأمير حسن كان بعث برسالة أكد فيها انَّصياعه لأمر الملك في ما يحْص ولاية العهد، قالت مصادر مطلعة أن الإميار حسن لم يعلن في رسالته تنصيه عن ولاية العهد كما كان متوقعاً.

وقالت مصادر مطلعة ان حصول نائب الملك وولى العهد الأمير عبدالله على صلاحيات العرش خلال غياب الملك عن ألبلاد بما فيها صُلاحيات قَيول استَقالة الحكومة وتشكيل حكومة جديدة، يترك الباب مفتوحاً امام احتمال اقدامه في مرحلة لاحقة على لجراء تغيير حكومي كان متوقعاً أن يحصل في اذار (مارس) المقبل.

منصبِه الجندِد كولي عهد في الأردن. وقال مسؤول في وزارة الخارجية إن الإدارة تتطلع إلىّ العمل مّعه في مهماته الجديدة، ووصفه بأنه مزعيم نْكي وَقَاسِ، واعتبر دان مسالة الخُلاقة امر داخلي اربني ومن مسؤولية الملك حسين، وأعلن أن دالأرين لعب يوراً مهماً في استقرار المنطقة،

محاكمة 'حماعة الثمانية' نتمة الصفحة الاولي

العملية التي انتهت بعد نلك بيوم بمقتل أربعة من السياح. وكانت عملية خطفهم رد فعل قام به المحضار مع رفاقه بغرض الضغط على السلطات للافراج عن المحتجزين الستة على اعتبار انهم «ضيوفهم». وتقول السلطات اليمنية أن هؤلاء «الضيوف» جاؤوا الى اليمن من لندن بناء على اتصالات ومشاورات بين دايو الحسن المحضار، وشخص بريطاني مصري الاصل يدعى دابو حمرة المصري الذي يدير مُكتباً لجماعة تطَّلق على نفسها اسم دانصار الشريعة،. واكنت مصابر رسمية يمنية امس ان قوات الأمن تحاصر اربعة يمنيين من اعضاء جماعة مجيش عدن، في منطقة الوادع في أبين. وقالت ان اتصالات

وأعلنت السلطات اليمنية اول من امس أن الرئيس على صالح طلب في رسالة إلى رئيس الوزراء البريطاني توني بلير ان تسلمٌ لندن صنعاء دابو حمزة المصري، لمحاكمته بتهم آلتورط في عمليات ارهابية. لكن وزُارَة الخَارِجِيـة البريطانية نفت امس ان تكون لنس تسلّمت طلبـاً رسمياً لتسليم دايو حمزة، ونقل امس عن مصادر في الشرطة البريطانية إن تحقيقاً اجرته في

شأنَّ للزاعم بتورط «أبو حمَّزة» في عمليات ارهابية خلص إلى انه لم

وهنات إدارة الرئيس بيل كلينتون أمس الأمير عبدالله على تسلمه

وهو حليفٌ في عملية السلام، ونتوقع أن يستمر في ذلك،

الـ ١٦ في ٢٨ كانون الأول الماضي في محافظة أبين شرق عدن، وهي تجرى مع قبائل في المنطقة لاقناع المحاصرين بتسليم انفسهم.

يخرق القوانين البريطانية وليس هنَّاك بالتالي أمكان لمحاكمته. وأعلنت السفارة اليمنية في لندن أمس أن اليمن توقف عن منح تنشيرات محول فورية في مطاراته للراغبين في زيارته. وبات يتعين على الراغبين في زيارة اليمن الحصول على تأشيرة مسبقاً من القنصليات اليمنية. وقال مسؤول في السفارة ان القرار يسري على جميع الإجانب

الدَّارِجِية الإربترية السيد حامد حمد لـ «الحياة» ان عربية عدة لتسوية الضلاف السوداني – الاريتري. افورقي الذي بدأ أمس ريارة لبلجيكا سيرور قطر وأشار إلى شروط الخرطوم لتحسين العلاقات وهي: تصاعد التوترفي العراق

أرْآء السودان.

بين البلدين،

تتعة الصفحة الأولى وكان الاقتراح الكندي ان يترأس الاجتماع مسؤول من الأمم المتحدة، ثم عُمَّل هذا الاقتراح ليصبح اجتماعاً يراسة رئيس مجلس الأمن حالياً وهو السفير البرازيلي ويكون لجتماعاً لـ «أونْسكوم» ووكالة الطاقة الذرية للاستماع الى المعلومات الواردة حول وضع نزع التسلَّح في العراق قبل الانتقال آلي المراقبة الدائمة الطويلة الأمد. فُقَالت المصادرُّ أن فرنسا توافق على مثل هذا الاجتماع، ولكنها تشترط الاً يتراسه رينشارد بتلر رئيس لجنة «اونسكوم». إلَّا أن روسيا حسب المسادر تعارض هذا الاقتراح كلياً. وهي قدّمت اقتراحاً بإرسال بعثة من تقنيين

مستقلين يعيِّنهم الأمين العام للأمم المتحدة لتستطلع الوضع ميدانياً. واعلنت امس القيادة الأوروبية للقوات الاميركية في بيان لها من قاعدة انجيرليك في جنوب شرقي تركيا، ان الطيران الآميركي هاجم مواقع عَرَاقية رَاداريَّة وصواريخ مُصْادة للطائرات في اربع عمليّات فم شمالَ العراق. وفي تامبا (فلوريدا) تحدث ناطق باسم الْقَيَّادة الْرِكزيةُ عن عمليتي خرق عراقيتين لمنطقة الحظر الجوي في الجنوب، الاولى قامت بها طَائرة من طرارَ دميغ -٢٥، والإخرى قامت بها طائرة دميغ-٢٣٠. ومن جهة لحرى توقع مسؤول في مجلس الامن القومي أن يكون موضوع العراق في جنول المحادثات التي سيجريها الرئيس كلينتون مع الباباً يوحنا بولِّس الثاني خلال اجتمأعهما في وقت لاحق بعد ظهر امس في منينة سنانت لويس (ميسوري). وقال المسؤول أن الادارة تحترم أراء البابا لكنها تعتقد أن الرئيس العراقي صدام حسين لا يزال يشكل تهديداً للشعب العراقي ولجيرانه. واضاف أن السياسة المعتمدة الآن هي داحة واء الرئيس ألعراقي، وافضل وسيلة للسيطرة على تَصرفانَه هي في تنفيذ الحظر الجوِّيِّء. وينكر أن الناطق بأسم البابا كان انتقد استخدام الولايات المتحدة للقوة في العراق.

وفي الرياض قالت مصادر ديبلوماسية اميركية لـ «الحياة» ان والإزمة العراقية ستكون على محور محابثات اوليرايت مع القيادة السعوبية، ومن المقرر أن تلتقي اولبرايت خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز، وولى العهد السعودي نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس الحرص الوطني الأمير عبدالله بن عبدالعزيز، وان تعقد ايض جوَّلة محانثات مع ورِّير الخارجية السعودي الأمير سعود الفيصل.

واكدت مصادر ديبلوماسية لـ «الحياة» أن السعودية والولايات المتحدة تتفقان في الموقف من النظام العراقي، لكنهما لا تتفقان تماما في وجهات النظر حيال الازمة العراقية، ففي حين ترى واشنطن ضرورة ستخدام القوة لردع النظام العراقي، تعتبر الرياض أن استخدام القوة ليس الوسيلة المناسبة للتعاطي مع الشان العراقي.

وعشية زيارة أولبرايت لمسر اليوم، عبرت القاهرة عن استيائها من الطريقة التي تتبعها واشعطن في التعامل مع العراق، وقال الدكتور اسامة الباز المستشار السياسي للرئيس المصري: «نرفض الاسلوب الاميركي والاستمرار في سياسة الكيل بمكيالين، ووصف الاتهامات الموجهة الى البيبان الصائر عن وزراء الضارجية العرب بانه مذح واشنطن الغطاء السياسي لضرب العراق بأنها ءغير موضوعية، وتساعل «هل أن تيشي الوزرّاء العرب لموقف العراق كأنّ سيحول نون صرب العراق؟ لا أتوقع نلك فالموقف الأميركي لا علاقة له بالاجتماع

وبأتقى الرئيس حسني مبارك وزيرة الخارجية الاميركية قبيل محابثاتها مع وزير الخارجية المصري عمرو موسى. وقالت مصابر سيبلوماسية مصرية المالحياة، وسنبلغ الاميركيين بتحفظاتنا عن

اثيوبيا والسودان بانها تاريخية واستراتيجية وتقوم عن هذه السياسة بشكل معلن وجسد اعلانه عمليّاً فنحن مستعدون للتعاون، خصوصاً أن علاقات على مصالح مشتركة، مشيراً إلى أن الخلافات التي حنثت اخيراً بسبب تداعيات محاولة اغتيال الرئيس متميزة تربطنا مع الشعب السوداني الذي احتضننا حسني مبارك بأنها ضلافات عابرة ويمكن التغلب لمدة ٣٠ عاماً ودعم نضالناء واتهم الحكومة السودائية بمحاولة استخدام عليها بفتح قنوات الحوار للتوصل إلى نقاط التقاء النزاع الأثيوبي - الاريتري لصلحتها وصب الزيت في النَّارِهِ مَشْنَيْراً إِلَى تَعَاوِن استَخْبَارِي سَوْدَانيَّ – إِنَّى نَلَّكُ، آكِيد مِينِين الدائرة العيربيية في وزارة

تلبية لدعوة من الشبيخ حمد بن خليفة أل ثاني. وراي أنَّ لَلرِّيارةُ «تأتي في إطار الحسسرمِي على تُطوير

العلاقات،. وشدد للسؤول الاريتري رداً على سؤال عن

نتائج الوساطة القطرية بين السودان واريتريا على

التوجية المعلن للنظام السودانيء الذي وصفه بانه

متوجّه معاد للشعب السوداني تُفسه وأمتد إلى نول الجوار وبينها اريتريا، وإذا تخلي النظام (السوداني)

اثيوبي دوخدمات عبر الموانئ تصب في اشعال الحرب طريقة تعاملهم مع العراق وضرورة العمل لوضع حد لمعاناة الشعب

العراقي مع الحفاظ على وحدة العراق وسلامته الاقليمية والوطنية، مجلس الامن ويشهد مجلس الأمن حالياً نوعاً من المباراة في الافكار الخلاقة التي يتقدّم بها الأعضاء بهدف الخروج من الحلقة للفرّغة وحال الشلل التيّ تصبيب المجلس. وتقدمت سلوفينيا أمس بافكارها للمساهمة في بحثُّ المسالة العراقية في ورقة قدمتها الى اعضاء المجلس وصفها السفير دانيلو تورك بانها «بالتأكيد ليست مقترحات رسمية». وقال «إن مجلس الأمن ليس في وضع يمكنه من النظر جنياً في المقترحات الرسمية في هذا المنعطف، نلك لأن دمستوى الإجماع صَنتيل للغاية، وزاد انه يتوقع ان تستغرق المشاورات وأسابيع، قبل أن يتمكن مجلس الأمن من النظر لى اقتراحات او البدء بصياعة اقتراح. ووصف تورك تجنب مجلس الأمن تناول الاحداث على الساحة العراقية بانه مربك، وقال إن دمجلس الامن ليس في الصورة،، وهذا ديثير القلقَّ،

واعتبر السفير الروسي سيرغي الأفروف أن عملية البحث في التقاصيل الاجرائية «تخفي الخلافات السياسية» الواقعة بين اعضاء المجلس. وفي أشارة الى مواقف الولايات المتحدة ويريطانياً المصرة على حصر تقويم حال نزع السلاح في العراق بتقارير لجنة ،أونسكوم،، قال لافروف إن وراء هذه المواقف وأجنَّدة سياسية، هُدفها واحياء اللجنة الخاصة ووضَّعها فوق كل شيء. وتمسك السفير الروسي بفكرة اجراء التقويم عبر بعثة توفد الى العراق للاطلاع على الأوضاع على الساحة. واكد الغروف ان محادثات وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت في موسكو تناولت مسالة ، المراجعة الشاملة بما في نلك الوضع على الساحة، وكنك تنشيط دور الأمين العام.

خلال١٢ ثانية

تتعة الصغمة الاولى

اشعلوها من بقايا منازلهم وفقدوا كل شيء بما في ذلك الملابس . أشارت أنا ماريا بيدويا (٤٤ عاماً) إلى ما بقي من منزلها المنهار في برازيليا نويفا. وقالت أنها كانت نشاهد التلفزيون مع أبنها وابنتها عندما وقعت الهزة الارضية فإنهار الجدار الامامي للمنزل في اتجاه الشارع. ولو انه انهار في الاتجاه المعاكس لكانوا الآن تحت الانقاض. قالت دانه شيء لا يصدِّق. يبدأ المرء التفكير بالله. ويعتقد انه سيموت لا محالة.

ولم توفر الهرة الرياضيين اذ قضى خمسة اعضاء في فريق اللاتبكو كوينديو المهني الكولوميي لكرة القدم. وكان الخمسة ثلاثة ارجنتينين

ومن القصص التي رواها أهل أرمينيا أن العاملين في الصليب الاحمر الكولوميي انتشلوا ثلاثة رجال أحياء من تحت الانقاض في صباح الثلثاء. وكان هؤلا ميتناولون القهوة في الطبقة الاولى من البناية التي انهارت بفعل الهزة. وما أن بدأ ت الارض تبتز حتى اختبارا بين خزانة كبيرة من الفولاد وبين الجدار وذلك قبيل أنهيار الطبقات العليا على مكان وجودهم.

الهزة التي بلغت قوتها ست درجات حسب مقياس وريختر، هزت مباني العاصمة بوغوتا، التي تبعد ١٤٠ ميلاً عن ارمينيا. وتجاوب أهلً العاصمة مع نداءالرنيس أندريس باسترانا وشكُّوا طوابير طويلة أمام مصارف الدم في العاصمة بوغوتا للتبرع بدمانهم، ونظموا برامج تلقريونية

حُصيصاً لجمع التبرعات والهبات. ينكر ان هزة قوية ضربت كولومبيا عام ١٩٩٤ وأسفرت عن قتل ٨٠٠ شخص ويعتبر الراقبون الهزة هذه المرة الأسوا بعد تلك، في دولة تعودت

Branch and a

الهزات. (أ. ب)

كلينتون يوصى

بـ٣ بلايين دولار

لتعزيز أمن السفارات

الاميركية

■ واشنطن - رويترز - قال

مسؤول اميركي أن الرئيس بيل

بلايين دولار على مدى خىمس

سنوات لتعزيز امن السفارات

واتهمت وأشنطن اسامة بن

افغانستان بتدبير الهجوم.

وقصفت عنداً من المعسكرات التي

قالت انها تابعة له في افغانستان

وفي تنزَّانيا (أ ب)، قال

مسؤولٌ قسم التحقيق الجنائي

في الشـــرطة ادادي رجب أنّ

الملك حسين يتهم الأمير حسن بالتدخل في شؤون الجيش

🗖 عمان – دالحياة،

■ انتبقيد العياهل الاربني شقيقه ولى العهد السابق الأمير حسن الذي خلع من ولاية العهد لتدخله في شؤون الجيش. وجاعت الانتقادات في رسالة

وجهها الملك حسين الى شقيقه وبشها التلفريون ليل الاثنين -الثلثاء ونكر قيها انه اضطر الى التعفل من سيرير معرضه في الولايات المتحدة لمنّع تغيير كبيرٌ في الجنيش شمل رئيس هيشة الأركان المشتركة المشيير الركن عبدالحافظ مرعى الكعابية.

وجاء في رسالة الملك حسين الى الأسير حسن: وتدخلت من فراش المرض لمنع التسدخل في شؤون الجيش العربي بالتغيير الذي بدا لي وكانه استهدف تصفية حسابات. ولجراء لحالات على التقاعد لإكفاء مشهود لهم بالولاء. وكسان في طليست المستهدفين من قرآرات التغيير رئيس هيئة الاركان الشيتركة غبطة له على بيت. وأنا المسؤول عن البيت وما تكلف فقد جمعت له بالتقسيط على مدى اعوام حتى تم بناؤه في حدود معقولة، لا علاقة نها بشطحات المقدرين. ونلك لاخلاصه ونزاهته. والسؤَّال الذي تردد هل ذال غيره في الوطن نفس الرعاية. والجواب تعم من الصغير الى الكبير حيثما امكن تقديم العون والدعم لمحتاج». وتابع: موقد أستنخست صالحياتي كقائد اعلى للقوات المسلحة لمنع وايقاف أي لجراء ارتجالي في حق الجيش قد يؤدي الى شردمته وتسييسه ريثما تتكامل صورة الوضع الجسيد واسس انضدمة فينه على نمط

بحقق الطموحات، وقال معاتباً شقيقه: «ارقني كل نلك وكسيس غييره وقض مضجعي وأنا على فراش المرض فوق مُعانَاتي الشخصية. أرقني لأول مرة في حياتي انني وجنتني اتساعل لماذا التغيير في قيادة

الجيشء وقال الملك حسين: «عدت الي الوطن وفي خساطري التنازل عن العسرش لصسالحك رغم بعض التباين بيننا بين الحين والأخر وقد جُرحت وأسَّرتي الصَّغيرة بالهمز واللمز والافتراء. واعني بهدا زوجستي وابنائي. وكنت اسمع وفي كثير من الاحتيان اعزه نك آلى حب للنافسة بين بعض من يدعون لك الاضلاص ويعزون ِ کله فی کل مسا تر*ی* وتُفعل ورغم اني عَــدِـزت في النصح لك ولاسرتنا على مـدى سنوات بالكف عنّ الســـــاح او

الكنيست تقر نهائيا

إعادة الجولان والقدس

🗷 القبس المحتلة - أ ف ب

نكرت مصادر نيابية أن البرلمان

الإسرائيلي اقر امس بشكل نهائي

اقتراح قانون يزيد من صعوبة

اعادة الجولان الى سورية او

اعبادة القبيس الشبرقبية

واعتمد النص بغالبية ٥٣

صوبًا مقابل ٣٠ من ١٢٠ نائباً.

وامتنع الباقون عن التصويت او

لم يحضروا الجلسة اساسا،

العمل المعارض على النص.

بينما صوت نواب عدة من حزب

ويقضني الاقتراح الذي عرضه

ثلاثة نواب من حسزب والطريق

الثالث، العضوفي الأتالف

الحكومي والذي يمثل لويني

مستوطني الجولان، ان تحصَّلُ

اي إعادة لأراض ضمتها الدولة

العبرية مثل الجولان والقنس

الشرقية على موافقة الغالبية

المطلقة في الكنيست (٦١ نائباً من

اصل ١٢٠) وان تطرح بعدها على

ويعد اعتماد مشروع القانون

في قَـراءة أولى في مطلع العيام

الحالي وصفت صحيفة «تشرين»

السورية تصبويت البسراان

الاسرائيلي بانه دمسرحية تبعث

على الستخرية والازدراء ثلث ان

قرارات الكنيست لا تستطيع إلغاء

حقّائق التآريخ والجغرافيا أو

ويسعى حرب والطريق الثالث،

الى اعتماد هذا النص سريعا قبل

انتخابات ١٧ ايار(مايو) المقبل

لتُفادي حدوث اي انسحاب

بعيما. فقد دعا وزير النفاع

ألاسرائيلي السابق اسحق

موربداي آلذي اقاله بنيامين

نتانداهو السيت للاضي والذي

أسس الاثنين حسرب وسط جسيد

الى تقسم وتنازلات جغرافية، في

الحسولان من لجل التسوصل الى

مقلوضات الوضع النهائي.

نقض قرارات الأمم التحدة،

بل على الشخصية بدلاً من التركيز على المحتفى بهم من مبدعين أو خريجين وعلى فرحتنا مع اهلهم ومعهم بما حققوا وانجزوا. وكل هذا وسسواه مسررنا به مسرور

وتحدث الملك عن قضية نقل

سنقراء قنائلاً: دوكنذلك الدنال

(تنخلت) لمنع نقل سفراء اكفاء قراري هذا برضا النفس وروح دونما سيب سوى عامل السن في بعض الصالات. والسقراء ممثلو الملك والدولة والوطن وغندما يتهيأ الإصلح يتقدم الى الصف الاول. لهذا عدت الى أرض الوطن سسريعسأ لحسسم الامسور واداء الواجب تجاه الاجيال، وزأده وتسلمت رسالتك التي تضع فيها أمر ولاية العهدبين

وعالماً ومفكراً وصاحب رايء.

يدي وتعرب فيها عن تطلعك ال قَـراري في هذا الشـان مشكوراً.

🛘 ابو ظبى - شغيق الأسدى

الاجتماع التشاوري لوزراء الخارجية العرب في القاهرة. وأشاد الشيخ صباح بنتائج هذا الاجتماع وقال لله

رئيس الوزراء هزم أرينز وسيحصل على دعم أقصى اليمين أقطاب حزب الوسط الجديد وباراك مجمعون على هدف إسقاط نتانياهو

رونى ميلو دالثوريء وكنلك دان مريبور اليميني التطرف تلمينا اسحق شآمير الجنرال للعروف بمبوله للبشارية لنتانياهو حملت شاحاك ومريدور وميلو الاشكفار (الغربيين) على ان يوافقوا على ترشيح موريضاي المزراحيم (الشيرقي) لرداسيا الورزاء للمسرة الأولى في تاريخ الدولة العبرية، اذا كان هذا هو الثمن الذي عليهم ان يدفع وه

> الحقيقية ستكون يوم الانتخابات وان كان اقطاب حرب الوسط الاربعة لم يحرجوا مساء اول من الدولة العربية في موتمرهم الصحافي الذي اعلنوا فيه عن انطلاقة حزبهم الجنيد، الا انهم جميعا تميزوا بالتسلح بعزيمة رجل واحد على تحقيق هنف واحد: التخلص من رئيس الوزراء

والجارجية والنفاع من حوله. اما الشخصيات المهمة فقد بقيت الى جانب نتانياهو لاحراز كاسب شخصية. وحير مثال على نلك وزير الخارجية اربيل شارون الذي السترط لقب وله بالوزارة الحصول على اتفاق قانوني موقع

غير ان نتانياهو سيولجه محركة اصعب من تلك التي خاضها ضد وزير نفاع سابق اعتزل السياسة بعد هزيمة واختاره نتانياهو ليكون وزير نفاعه الجنيد قيل أن ينهب الي صِندوق الْأَلْبُ تَبِراعٍ. والْعَرَكَةُ في ١٧ أيار (مايو) للقبل.

امس بيرنامج دخّارق في التّميّر، عن ما تعجّ به الساحة الحربية في

الاسرائيليون عن دالايديولوجيا التي قيضت نحبها في الدولة

للعبرية، بسبب تقلص الخلافات الرئيسية بين الحزبين الرئيسيين از رئيس الوزراء ويسبب الأصطفافات الحزيبة الحيينة وتنقل الشخصيات السياسية من حزب الى أخر، من دون أحد في الاعتبار للمذاهب والأفكار الايتيولوجية في النقاش السيباسي المُحتَّدُ على اعتباب الانتخابات المقبلة، يؤكد أخرون أن حزب الوسط الجنيد خرج من رحم والميوعة والتسيب السياسي ب داينيولوجية جنيدة، تشكل من الفها الى يائها عنصراً ولحداً هو الاطاحة بالرجل الذي يعيش في طراغ قيم، على حدُ تعبير احد المحللين المساسدين الاسرائيليين. وهذا ما حمل اسحاق موريخاي التقليدي على الجلوس الى جانب

رئيس بلدية تل ابيب السابق

الكراهية التي يحملها هؤلاء

التخلص من تتبانياهو. وقد

تجاهل زعيم حزب العمل ليهود

باراك نفسه مسالة انشاء حزب

جديد وكرس جلّ اهتمامه في احد

سرامج الشرثرة، على التلفيزيون

الاسترائيلي لشن حبرب لا هوادة

فيها على نتانياهو. وعندما سئل

لا يزال يعتقد بانه الاوفر حظأ

بالقور في انتخابات ايار (مايو)

عن اقطاب حرب الوسط قال: «انهم اشخاص جيدون، ولكن تتانياهو لانه كما يقول كيار قادة ليكود يتربع على عرش حرب اليمين الرئيسي وسيد صل على دعم الصي اليمين

وجيت أن القرار الوحيد الذي بيت اتخياذه هو العيودة الي القاعدة الإساسية في الدستور بعد روال الإسباب التي اوجبت الاستثناء وتسنم صاحب السمو الملكي الأمير عبدالله بن الحسين مقاليد ومسؤوليات ولي عهد الملكة الأرينية قوراً،

وحُتم: وإنا واثق من انك تتلقى

عبضبو الفريق الواحد وأنك سترتاح نفسيأ من شتى الضغوط النفسية والعائلية. والاردن والدنيا عالمك الذي فيه من القضايا والهموم ما هو جدير بموصدول وجديد عطائك الموفق والمدعسوم مذا أن شساء الله وهي مجالات بحاجة الى علمك الواسع وحبرتك وعميق فكرك وصواب رأيك وسيتطل قريباً مني لخناً

الامارات تؤيد قرار الملك حسين وتدرس تقديم مساعدة للاردن

 باركت دولة الامارات تعيين العاهل الاردنى الملك حسين نجله الاكبر الأمير عبدالله ولياً لعهد الاربن، وأكنت أنَّها تدرس مساعدة الاردن ودعمه لتمكينه من الاستمرار في القيام بدوره الوطني والقومي. وقال الشيخ رايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات: «تابعنا باهتمام بالغ ومن منطلق الحرص الاخوي التطورات الإخيرة التي تمت في الاردن الشقيق العزيز على قلوينا، والذي كان دوماً مع امته العربية مدَّافعاً عن قضاياها بقيادة جَلالة الملك حسِّين الذي عرفَّتا فيه حكمته وبعد نظرة ورؤيته الثَّاقبَة، وخبرنا فيه غيرته الصَّادقة على وطنه وأمقه، واضاف الشيخ زايد في تصريح نقلته وكالة انباء الأمارات الرسمية في ساعة مبكرة من صباح امس انه دعلي رغم أن ما تم في الاردن شان داخلي محض دفان علاقتنا المتعيزة معه تدعونا لأن نؤكد مجدداً بعمنا الكامل وتأييدنا التام ومباركتنا الاخوية لكل خطوة يتخذها الملك حسين لاننا على ثقة تامة يلنه موفق في كل ما يسعى اليه لحرصه على اتباع الصواب والعدل لأنه لا احد يعلم اكثر من جلالته بحال الاردن وما فيه مصلحته وسعادته وكتلك خير الأسرة الهاشمية المالكة. وأعرب الشبيخ زايد عن امله للأربن بدوام الضير والرضعة والتقدم والازدهار وبقيادة الملك حسين وولى عهده الامينه.

واطن رئيس بولة الامارات ان الإمارات تدرس سبل دعم الاردن الشقيق التمكينه من الاستمرار في القيام بدوره الوطني والقوميه.. ولقت مراقبون الى أن ولي العَّهد الأربني الجديد يُحظى بعَّلاقات جيدة مع كبار السؤولين في نولة الامارات، وسبق له أن زار أبو ظبي ودبي ومثل الأردن في كثير من للناسبات الرسمية والشعبية.

الشيخ صباح الأحمد يرجيء ريارته للاردن

📰 الكويت - والحياة، - حالت التطورات السياسية في الاردن دون قيام ورير الخارجية الكويتي الشيخ صباح الأحمد بزيارة مهمة الى عمان امس، ويدلاً من نلك عاد الى الكويت بعد مشاركة تاجحة في مطار الكويت أن الدول العربية وسوف تمضي قدماً في متابعة مأ اتفقت عليه (حول العراق) رغم انسحاب العراق ومحاّولته أفشال الجهد العربي الجماعي الذي هدف لخير الشعب العراقيء.

الطلب من وسائل الأعلام تسليط قانونا يزيدمن صعوبة

🗆 القيس للحتلة –

الاسرائيلي بنيامين نتانياهو -كما كان متوقعاً - برئاسة حزب ليكود على مفاقمته الوهيد في الانتخابات التمهينية موشية ارينز وحبصل نتائياهو على ٨٨ في المثلة من اصوات الناخبين في حَرْبِ لَيكُودِ فَيِمَا صُوِّتِ ١٢ فَيُ اللَّهُ مَنْهُمُ لَارِينَرُ. وعكست النسبةُ الضئيلة للنين أبلوا بأصواتهم (٣٥ في المئة من اعتضاء ليكود الرسميين) عدم الاكتراث السائد بين اعضاء الحرب، حصوصاً انه لم يتبق فيه الاشخصيات ثانوية بعد أن انغض وزراء العلوم ولثال

مَن قَبِلُ نَمَانَياهُو وَبِشَـهُادَّةُ وَزَيْرُ المال المستقيل يعقوب نثمان.

ر الإسرائيلي الحالي نتانياهو. وفي الوقت الذي يتحدث فيه

راديكاليون ينتقدون معالجته قضية الاغتيالات

خاتمي يفتح ملف الفساد المالي

🛘 طهرن – غسان بن جنو

في الوقت نفسته حنرت

اصوات رانيكالية تعرف بتايينها

خاتمي من والتعتيم، على خُفايا

ملف الإغتيالات التي حصدت

خمسة ناشطين سياسيين

ومثقفين قبل اسابيع، ولم يخف

رجل بين بأرز في التينار الرابيكالي قلقه من طريقة،

تعاطى خـآتمي مع هذه القضية.

وحشر من ان وأراءه في معالصة

الْلَفُ قَد تَشْكُكُ فَي صَنَقَيَةُ الحَكُم

عضو الشورى المركزية في «تجمع

(روحانيون) المحور الديني لتيار

لليسسار الاسلامي الراتيكالي

الموالي لخساتمي على ثقبة من أن

لجهات متنفذة معلاقة مباشرة او

غير مباشرة، بعمليات الاغتيال

الاخيرة، وشيد على أن دالعالمة

وبدا حجة الإسلام منتجب نيا

اء الدين المناصلي،

لدى الرأي العام.

تكمن في كشف جنور هذه الفتنة، 🗷 اكدت اوساط سياسيا قريبة من الحكومة في طهران ان الرئيس سيد محمد شاتمي قرر فتح ملف القساد المالي والأداري في الدولة والتحقيق في شكاوي وصَّلته من مواطنين في مناطق عدة عن استمرار ظاهرة الرشوة والاختلاس بين مسسؤولين من هذا التصرف. محليين. واوضحت ان خاتمي سيحقَقَّ حتى في ملقات تعود الى عهد الحكومة السابقة التي أدارت ممرحلة البناء والتنمية والإعماري

المشاركة الإسلامية، الذي يُنظر اليسة على انه حسرب دانصسار خباتمي، في الرد بصورة عير مباشرةً. وشيدت صحيفة اصبح إمروزه (صباح اليوم) الناطقة

القيادة الى داغلاق الملف، وقال ان درئيس الجمهورية يسعى الى تهدئة الاوضاع وتفادي التوترات لكن هذه الطريقة تضع علامات استفهام على صدقية المسؤولين وتهدد دأمن المجتمع في المستقبل، وتابع درغم احترامي لأفكار السيد خاتمي وطريقته لكنني قلق جدأ

ولم يتاخر حزب جبهة

باسم الجبهة على ان ضاتمي ملم يكنب على الشعب وسيلاحق هذأ لللف الى نهايته وسيعلن النتائج الى الراي العام اياً كانْت. وانتقدت الصحيفة معارض خَـاتَمِي بِأَنْهِم «يِحَـاولون اغْـراقُ الجميع في مستنقع الهلاك والنلة، وحملت على من يروجون وكنبأ ان خاتمي عقد صفقة

وساوم بالاغتيألات السياسية الاخسيسرة، وجسرهت بان استراتيجية معارضيه تهدف الى «التشكيك في صنفية الحكومة وزعـزعـة ثقـة الراي العسام بمسؤوليه الشجعان المسممين على سيادة القانون، الى نلك، اكسنت مسحساس

. . . ويطالب الشرطة بمنع الفوضي

■ طهران - رويترز - دعا الرئيس سيد محمد خاتمي امس شرطة البلاد الى وقف الاخلال بالنظام بعدما بمر انفجار قنبلة مكاتب

وتقلت وكالة الجمهورية الاسلامية للانباء، الايرانية عن خاتمي قوله امام مسؤولين في الشرطة: •لا يمكن ان تسمح بالاخلال بالنظام الاجتماعي. يجب أن نحمي حقوق كل أنسان يعمل في أطار القانون، وتحدث خاتمي بعد يوم واحد من انفجار قنبلة أسفر عن اصابة اثنين من العاملين في مكتب صحيفة «خورداد» اليومية في طهران. ولم ينكر خاتمي القنبلة بالتحديد في حديثه. لكنه ابلغ المسؤولين وغالبيتهم من رجال الَّذين السؤولين عن الآدارات المعنوية والعقائدية في الشرطة: «يتعين كذلك ضمان حقوق معارضينا ما لم يحاولوا التشكيك في مبدأ نظام حكومتنا ذاته.

سيباسية ان خاتمى فتح ملف الفساد المالي والاداري وسيحقق حتى في قضّايا تعود الى العهد كلينتون سيقترح انفاق نحو ثلاثة السابق. وقالت مصادر صحافية انه بدأ بملف اختلاس وتبديد اموال عامة في بعض المحافظات والإقاليم واكتت انه بدا بالفيعا، بمصافظة انربيجان الغربية المتاخمة للحدود مع العراق، وما بلغه من شكاوى ممواطنين، عن اختلاسات وعمليات استيلاء على

الاميركية في الخارج في اعقاب انفجارين استهنفا سفارتي الولايات المتسحسة في كسينيساً وتنزانيا العام الماضي. وصسرح المسؤول الذي طلب عدم كشف اسمه، بأن كلينتون الاراضي وبيع سيارات مهربة من سيضمن هذا الاقتراح خلال العراق بشكل غير قانوني، وتكر مشروع الوازنة الذي يرسله الى ان المتهم الرئيسي هو محافظ «قم» الحالي ومحافظ الربيجان الكونغرس. وينص الاقتراح على تخصيص ثلاثة بلايين دولار في الغربية سابقاً لمدة ١٢ عاماً السيد الفترة من ٢٠٠١ الى ٢٠٠٥ لاعادة قربانعلي سعادت الذي ينفي أي

بناء السفارات الأسيركية في تورط في فساد مالي. وتُكر ان خاتمي شكل لجنة الخارج وتحصينها. ونكس المسؤول ان اقستسراح تحقيق من ثلاثة اشخاص بدات كلينتون سيتضمن تشكيل لحنة تحقيقاً لها عملياً في المنطقة، وفي مستقلة لنرس الشاكل الامنية مزاعم عن بيع مسؤولين محليين على مستوى العالم والتقدم اراضي تملكها الدولة بطرق غير بتوصيات لحلَّها. قانونية ويتبديد اموال عامة وييع وتعرضت الحكومة الامبركية للانتقاد بسبب أجراءات الامن

تحو ۲۳۰۰ سيسارة هُريت من العراق خلال السنوات الماضية. التي توفيرها لسنفاراتها في وقد تكون هذه القضية جزئية الضأرج بعد انفجارين استهدفأ في مُلفَاتُ الْفُسادِ الْمُالِيُّ وَالْإِدَارِيِّ سفارتيها في نيروبي ودار السلام المتراكمة في الدولة، لكنَّ أن يفتح في أب (اغسطس) اللاضي اللنين خاتمي الملفِّم فهذا امر مثير وقد تسبباً في مقتل ٢٦٣ شخصاً من يكون محرجا ليضا خصوصاً اذا بينهم ١٢ أميركياً واصابة اكثر كانت التحقيقات سنطاول قضايا من ۵۰۰ شخص. تعود الى المرحلة السابقة، ان هذا الامسر سستكون له انعكاسسات لاتن الذي يعسيش في المنفى في سياسية واسعة.

بينهم اثنان مقيمان في بريطانيا وآخر في النمسا

قضية العائدون من البانيا": عدد المتهمين يرتفع الى ١٠٧

الذي يقونه اسامة بن لادن. وقالت ان ٦٠ مستهما

سيحاكمون غيابيأ وعلى راسهم

الطواهري الذي ورد استمته في

مقدمة اللائحة. وستكون للرة

الاولى التي يحاكم فيها في مصر

منذ خروجه منها العام ١٩٨٥.

وتبعه شقيقه المهندس محمد

الظواهري. اذ نُسب السهـمـــا

قيامهما بأ يتحريك عمليات العنف

كآفة التي نفنها اعضاء التنظيم

داخل متصبر خبلال السنوات الماضية، وكثلك داقامة معسكرات

في دول اجتبية تم فيها تدريب عناصس التنظيم على اعسسال

عسكرية بهدف تنفيذ عمليات

ونكرت المصابر أن هيئة الحكمية تسلمت أمس ملف

القضية التي سيتم البدء في

النظر فيها في ثكنة عسكرية في

منطقة الهايكستب شبرق القاهرة

ويين النين سيحاكمون غيابيا

المحامي عادل عبدالمجيد الحاصل

على اللَّحِوء السياسي في

بريطانيا وينير منها الثكتب

الدولي للدفساع عن الشسعب

المصريء وهو متحكوم غياساً

بالاعداد في قصية مضان

الخليليءُ. ويَاسِـر توفييقَ عليّ السري المقيم في بريطانيا ايضاً

والذي يدير منها «المرصد

الإعلامي الاسلاميء. وهو محكوم

كذلك غيَّابِياً بِالإعْدامُ في قضيةً

مصاولة اغتيال رئيس الوزراء

السابق النكتور عاطف صنقي

والاشغال الشاقة لمدة ١٥ سنة في

قَضية أخرى. وعادل السيد عبدّ

القدوس وهو طالب لجوء سياسي في النمسا وهو محكوم غيابياً

بالإعدام في قضية صدقي ايضاً،

والمصامى ثروت صلاح شبحاتة

الذي اعتبرته اللائحة واحدأ من

اهم معاوني الظواهري واضطلع

بنقل التكليفات التي يصدرها

رُعيم الجماعة اليّ العناصر

المنفذة للعمليات الارهابيةه وهو

محكوم غيابيا بالاعدام في قضية

وضمت اللائحة اسماء ثلاثة

اشخَّاص من معاوني الظواهري

لم بحاكموا منذ خروجهم من

مصر في الثمانينات، وهم محمد

سعيد ألعشري واحمد سلامة

مبروك ومرجان مصطفى سالم

وبين الـ٧٤ النين سيحاكمون

حَضُورِياً، اثنَّان نُسْبِ السِهِمَا

انهما دبغها من الخارج الى دلخل

البلاد بعد ان تلقيباً تدريبات عسكرية في افغانستان وبول

اخرىء والقى القيض عليهما

بعدما تمكنا من بخول البلاد

ألاول المصامي على العبارف الذي اعتقل العام ١٩٩٤ وهو شقيق

مسعود العارف الذي اعدم بعد

ادانته في قضية محاولة اغتبال

وزين الداخلية السياني حسين

صدقي ومجهول الاقامة حأَّلياً.

ارهابية دلخل البلادء

الاسبوع القبل.

الالفي. وهشام اباظة الذي اعتقل 🗖 القاهرة - محمد صلاح 📰 ســجِئت لإئحــة الإتهــاء النهائية في قضية «العائدون من البانياء مُفاجّات جبيدة، اذ تضمنت اسماء باشطين إسلاميين مقيمين في بريطانياً محكومان غيابيأ بالإعدام كما شمئت طالب لجوء في النمسا. وأكنت مصابر سَصَّريَّة أن عند المُتَّهِمِينَ في القيضيية بلغ ١٠٧ من اعتصا مجماعية الجهاد، التي يقونها النكتور ايمن الظواهري، وآخرين محسوبين على تنظيم والقاعدة،

في العام تفسه في الصحراء الغربية بعدما تمكن من التسلل عبر الحدود مع ليبيا. كما سيحاكم حضورياً عند من الاصوليين تسلمتهم مصر من دول عدة على راسها البانيا وبين هؤلاء احسد ابراهيم النجسار المحكوم غيابيا بالاعدام في قضية دخان الخليلي، واحمد اسماعيل عثمان ابو ثار للحكوم غيابيا بالاعدام في قضية صدقي وشوقي

اللائحة الى الأربعة انهم «أقاموا معسكراً تابعاً لجماعة الجهاد في

البانيبا تحت اشبراف محمد الظواهري. ووريت ايضاً اسماء عند من قادة دالجهاد، معتقلين منذ سنوات أو يقضون فترات العقوبة في قضايا خاصة بالتنظيم. وبين هؤلاء نبيل نعيم عبدالفتاح المعتقل منذ العمام ١٩٩١ والذي

سلامة وعصام عبدالتواب وتسبت

سَنْة في القَصْبِيَّة نَفْسِها.

ومن بين المحسسوبين على تنظيم «القاعدة» ممن سيحاكمون في الْقُصْية الْمُتَّهِم سَعْيِد سَيَّدُ سلامة الذي تسلمته مصر العيام الماضي من احبدي الدول

المُشْسَنِيهِ الشَّالَثُ في صَلوعه في تَعْجِيرُ سَفَارَةَ امْيُرِكَا فَي دارّ السلام، والذي أعتقلته السلطات في مصره. وعبدالمنعم جمال النين الذي حـوكم في قـضـيـة طلائع الفتّيح، العام ١٩٩٣ وحَصل على البرآءة. ومحدي سالم الذي يقضى عقوبة السّبة ٢٠ أُ

السبت يُدعى سيف لوبساها (٣٠ سنة). وقال أن الموقوف يُستجوب حالياً. وتشتبه الولايات التحدة بمسؤولية اسامة بن لابن عن هذا التفجير وآخر استهدف السفارة الاميركيّة في نيروبي. في مقابل ذلك حصل مبعوث دولي زار قندهار امس على تطمين من حبركة وطالبيان، أن العاملين



مجهز طبيقاً للمواصفات الدولية کل شهرعلی شریط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً اميركياً للعام الواحد

للمزيدمن العلومات الإتصالب:

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

اتفاق سلام من سورية يتبيخ ايضاً لجراء انسحاب اسرائيلي منّ لننانْ. أما القنس فَقَد تَعهنتُ اسرائيل التفاوض على وضعها مع الفلسطينيين في اطار

AL HAYAT WEDNESDAY 27 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13109

BY 199 BULL

جميل روفائيل

■ دعت وزيرة الخارجية الامدركية ونظيرها الروسي ايغور ايفانوف بلغراد والبان كوسوفو امس الثلثاء الى دبدء مفاوضات مكشفة، من أجل التسوصل الي تسوية سياسية موقتة تمنح الإقليم محكمأ ذاتيأ واسعأء وأفاد سيلوم أسيون غربيون

ان وزراء خارجية دول مجموعة الاتصال بشان يوغوس لافيا سيجتمعون في باريس الجمعة للطلب من يلغراد واليان كوسوقو بدء محادثات سلام مباشرة خلال عشرة انام تحت طائلة مولجهة اجراء عسكري من حلف شمال الاطلسى. وجساء ذلك في وقت حثر كلاوس نيومان رئيس أللجنة العسكرية للحلف من أن قواته اكمات تخطيطها العسكري لضربة محتملة في كوسوفو وانها على استعداد للتدخل في الإقليم، علما أن الرئيس الروسي بوريس بلتسسين اكسد في وقت سابق في اتصسال هاتقي مع اولسرايت رفض بلاده لاي عمل عسكري خارج اطار مجلس الامن.

وابدى الطرفان الألباني والصربى امس استعدادهما لحضور المفاوضات لكنهما ابلغا دالحيباقه انهما لم يستلما اي دعوة بعد. ولختلفت مواقفهما في شبان هدف المقباوضيات اذ اصبر الألبان على دوجوب ان تقود الى الاستقلال في نهاية المطافء في حين اكند المسرب على أن هذا المطلب الالبائي لا يمكن أن يكون مُجِالاً لأي تَفاونُّض وَهُو لا يَحْظَى بقبول محلَّي او دولي.

وافسانت انبتسا طاهري وهي عسضسو قسيسادي في «الاتحساد الديموقس اطئ لألبسان تحوسسوغوء الذي يتزعمه ابراهيم روغوفا انه ينبِّغِي ان تكون الفَّاوضَّات بمشاركة فاعلة من الوسطاء الدوليين واليس بحضور معنوي فقطه. كما شييت على وجوب ان توجهُ الدعوة الى حيشُ تُحرير كوسوقو ولأن مشاركته في الحل ضرورية، واضافت طاهري ان الفذات الإلبانية السياسية والعسسكرية على اخستسلاف انتماءاتها متفقة على ان اي حل يجب ان يقسوم على اسساس أستقلال الاقليم لكنها مختلفة في تحقيقهم ورأت أن دالحل الامثلُّ يمكن ان يقوم على وجود فشرة انتقالية لا تتجاوز ثلاث سنوات

الانتداب الدولي ويعقبها استفتاء بين سكانه لتقرير مستقبله، وفي الوقت نفسه، اكد مصدر في جيشُ تصرير كوسوقو انه لا يمانع في حضور مفاوضات مباشرة تحت اشراف دولى لكنه مسيصر على الاستقلال وأذا اقتضى الامر، على فترة انتقالية يجب الأيكون الاقليم خبلالها تحت السيطرة الصربية وان تنتهي باستقتاء لتقرير المسيرء ورفض مسسؤولو المركسز الاعلامي الصربي في بريشتينا حضور جيش تحرير كوسوفو المفاوضات لأنه سمثل جماعات

ارهابية، واضافوا انه هي حال حصول اصرار دولي على مشاركة هذا التنظيم فينبغي أن يكون بممثل سياسي ضعن وقد الباني موحده. وإشار الى أن الوقد الصربي سيرفض اي حل ليتجاوز حكماً ذاتياً حسب المعايير الاوروبية «يجسري الاتفاق على توعمه. واضافوا أن أنقصال الاقليم او استقلاله او حتى وجود عسكري تولي في داخله رهي أمور ان يدخل الوفد الصربي في اي مناقشات بخصوصهاء وجاء ذلك في وقت قال رئيس

اللحنة العسكرية لحلف الاطلسي لتَلْفُرْيون مزد. دي. اف، الالماني انّ كلأ من يوغوسلافيا وجيش تحرير كوسوفو ديجب ان يفهما ان الحلف على استعداد لضرب أهداف عسسكرية أذا لزم الأمسر. والقتال في كوسوفو يجب ان يتوقف وان يسحب ميلوشيفيتش قواتهم وافاد بيبلوماسيون ان الأطلسي سيضنغط على چَيش تحرير كوسوفو لقبول التفاوض بأن يهدد بنشر قوات في الموانئ والمطارات الالبسائيسة لمنع تدفق الإسلحة عيرها.

ولم يتضمن بيان صدر في موسكو عن وزيرة الضارجيا الاميركية ونظيرها الروسى اي تهديدات باستخدام القوة. ولكن اولبسرايت نكسرت في مسؤتمر صَحَافَي مع ايفانوف انَّ «الولايات للتحدة وحلفاعها يناقشون مجموعة من الخيارات للضغط على الرئيس ميلوسيقيتش ودفع الجانبين الى التفاوض، وطلب الجانبان من بلغراد «الامتثال بشكل كامل لقرارات مجلس الامن وخصوصا تك المتعلقة بانسحاب القوات الصربية من كوسوفو.. واضافا أن «بلغاراد يجب أن تسمح بد داجراء تحقیق کامل، يكون خُـــاللهُـــا الإقليم تحت المُجرِّرة الاخيرة في كوسوفو.

ضحايا ودمارا في طريقها. وجاء ذلك في وقت تكشفت تقاصيل ماساة أنسانية كبرى نتيجة الهزة وسط توقعات رسمية ان تناهر عبد النين قتلوا الالفي

شخص، اضافة الى اكثر من القي بروکسیل - رویترز، ۱ ف ب - قرر الاتحاد الاوروبي ارسال مساعدات قيمتها مليون يورو (١,١٦ مليون دولار) لاغاثة منكوبي الهزة الأرضية التي ضربت وسط - غرب توقيت غرينيتش). كولومبياً مساء اول من امس الاثنين وبلغت قوتها ست درجات

حسب مقياس مريختر، المقتوح. وامتنت تأثيرات الهزة غربا لتصل الى العاصمة يوغونا وتحدث تعرضت لقصف جوي مكثف.

جريح في مدينة ارمينيا وحدها والتي تحول نصف ابنيتها الى انقاض. وقال المسؤول المحلي عن فرق الاطفاء انه تم انتشال ٣٠٠ جنَّة بحلول صباح امس (حسب

وكافحت فسرق الانقساذ في ارمينيا طوال ليل الاثنين-الثلثاء لرفع أطنان من الانقاض بالايدي والمعاول، على امل انتشال مزيد من الاحياء أو الجثث وساعدها قى نلك بعض المتطوعين من المواطنين. وبدت المدينة وكانها كسنك بث التلف ريون في

بوغوتا مشاهد لحرائق شبت في شوارع بيريرا عاصمة اقليم ريسار الدا المجاور في حين كان عمال الانقاذ يسحبون جثث الضحابا من تحت الاتقاض.

واعلن المسيؤولون حظرا للتجول من الغسق آلي الفجر في ارمينيا وبيريرا للسماح لقرق الانقاد بالعمل دون غوائق. وجاب الجنود الشوارع لمنع اللصوص من سرقة ما يمكنهم العثور عليه بين الانقاض.

وقطعت السلطات امدادات الكهرباء الى ارمينيا باستثناء الضروري منها خشية اندلاع مريد من الحرائق في الابنيسة

المنهارة. وقسالت السلطات ان الهزة سببت انهيارات أرضية عديدة على امتداد الطرق الرئيسية الؤبية الي اقليمي كينديو وريسارالدا

الدينة تبده وكانها تعرضت لقصف جوي مكثف. . . والجيش يشرف على حظر تجول خوفاً من الفوضي

وهذه الهسرة الاسسوا في كولومبيا منذ أوائل عام ١٩٨٣ عندما ضربت هزة مدينة بوبايان واسفرتِ عن مقتل اكثر من ٣٠٠ شخص واصابة اكثر من ١٢٠٠ اخرين بجروح، وسجل معهد رصد الهزات عشرات من الهزات الشائوية بلغ اقواها ٥٦ درجة علي مقياس دريختر، ولم يتضح

الاطفاء في أرمينيا قال انه يخشي ان يكون أكثر من الفي شخص قتلوا في المدينة، حنر مسؤولون حكوميون من البالغة في تقدير عدد الضحايا ولم يؤكدوا حتى بعد ظهر امس، سوی مقتل ٤٧٩ أشخصاً وإصابة ١٧٥٨ شخصاً

وإضبافوا أنه من الصبعب للغاية اعطاء بيانات مؤكدة في

توقع سقوط اكثرمن الفي قتيل نتيجة الهزة في ارمينيا الكولومبية تنتشل كل دقيقة من انقاض وأعبرب البيابا يوحنا بولس الثاني بابا الفاتيكان أثناء زيارة للمكسيك مدتها أربعة أيام عن حزنه لسماع نبأ الهزة المدمرة.

ورغم ان السيؤول عن فسرق في خمسة اقاليم في البلاد.

هذه ٱلمرحلة وانَّ جِـثُــُا جِـدِيدةً

المياني المحطمة • . ووضعت غالبية الحِثْثُ المُعْطَاة بِأَكْدِاسُ سُوداء في ملَّعب لكرة السلَّة في الْمدينيَّةُ الرياضيية الذي تحسولت الى مشرّحة موّقتة. وقال هنري غوميز حاكم الولاية: دانها كارثة حقيقية وسنحتاج لاعبوام لأعبادة بناء اللبينة • انتا تعشر على المزيد من الحِنْثُ كل بقيقةً، وقال شيرو انطونيو غيزا نائب رئيس هيئة الاطفاء في المدينة المنكوبة: «لم ننتشل العثيد من الجثث بعد.

انتشلنا حوالي ٣٠٠ فقط وقد

يصل العند آلاجُسالي الى الَّفي

ووستامر وللمعاد

يسد سدور وأحمعن

سريدر وستستنيد

ء ^ج سمو ابارق

.

﴿ حلودي - أنسز يبطة

منت و 11 منبية .. ا

مستور وا

الم المناسعة

Alach Company

... ...

Mark Co.

10 mm 30 -

in many party

a general residence of

الأمسعي الماعان طاير

مست و مند

المعامدة بالسوائداة

party march po

and the second

مربعسفت وربه بلتده

B. American

Me & maken a company

A Marie Marie St.

Marie Harran

Secretary of the secret

عليَّ القور حَجَّمُ الأضَّرارِ النَّاجِمَةُ عنها. لماذا اصبحت الهزات تؤدي الى هذه الاعداد المرتفعة من الضحايا؟

الاستعداد لها. فتصميم البنايات لا يخضع الى قواعد خاصة بمقاومة الهزات ويؤدي ذلك الى أن البنايات الشيدة من حجارة وطوب ولا يشدها الى بعضها تصميم خاص، تنهار بقوة مضاعفة تنجم عن الهزة

الأرضية وثقل ورنها. ويؤكد العالم العربي الدكتور عمرو النشائي رئيس قسم مندسة الهزات ألارضية في المبريال كوليج، التابعة لجامعة لندن، أن اتباع قواعد بناء خاصة بمقاومة خطر الهزات في كل مكان في العالم، لن يكلف أكثر من واحد أو اثنين في المنة من نفقات البناء

سقوط بضمة أشجار،

الضحايا يعود الى ازدياد عدد سكان الأرض. ولم تتغير الأرض على المدى القريب على الأقل لكن البشر تغيروا. ولو أن هذه للناطق بقيت خالية من السكان كما في الماضي لما تضمن خبر هزة كولومبيا سوى نكر سنوياً تقريباً مبتعدة عن افريقيا في اتجاه الهضبة

وينفي العالم العربي أن تكون زيادة عدد الهزات نحف القارات وتنجم الهزات عن الفوالق الناشئة تشير الى تغير في معدلات الهزات العالمية. فالدراسات حول تخوم التقاء الصفائح الأرضية التي تتكون العلمية والاحصائية تؤكد أن هذا المعدل ثابت خلال الخمسين السنة الأخيرة منذ تلييس مراكز الارصاد العالمي الهزات، إلا أن وقوع هذا العدد الكبير من

والأرض ليست ثابتة بل في حركة مستمرة بسبب تدعى فوالق تشكل البؤر المحتملة للهزات.

منها قشرة الأرض أو ما يسمى السابسة. هذا الزحف مستمر منذ ملايين السنين بسبب انقسام العالم ألذي كان يتكون من كتلة يابسة واحدة الى ست قارات. وتحدث الهزات عادة عند ارتطام صفيحة أرضية باخرى أو لنزلاقها تحتها. ومنطقة شبه الجزيرة العربية مثلاً، تزحف بمعدل سنتمترين

الايرانية. وتنشأ عن هذا الرحف اختلالات أرضية،

تركيا تحذر اليونان من تطور مشاكلهما الى 'نزاع مسلح'

فى ختام زيارة لأولبرايت التقت خلالها ابرز المرشحين لخلافة يلتسن

واشنطن وموسكو تتفقان في "الفضاء" وتختلفان حول قضايا الأرض!

□ لندن - «الحياة»

بنايات مبنية بمواصفات مقاومة.

■ لا يتوقف حجم الكارثة الناجمة عن الهزة على

قوتها فحسب بل على تعريض البنايات للخطر

نتيجة انعدام الوعي وقلة التخطيط وغالباً ما تودي

هزات ضعيفة تضرب بنايات لا تملك مواصفات

هندسية تمكنها من القاومة، الى كوارث قد تكون

أكبر بكثير من تلك الناجمة عن هزات قوية تضرب

وكما في كل الدول النامية، لا تعود النتائج

🗆 موسكو - جلال الماشطة

■ في ختام زيارة وزيرة الضارجية الاميركية مادلين أولبرايت لروسيا، اعلن البلدان انسجام المصالح الاستراتيجية ووقعا اتفاقأ على اطلاق أقمار اصطناعية اميركية بصواريخ روسية.

الا أن الزيارة أظهرت خلافات فم مجالات التسلح وفي معالجة القضاياً الاقليمية. واكد الرئيس بوريس يلتسن ان

بلاده نترقض، استخدام القوة دون غطاء دولي في اشارة الى العراق والبلقان. وعقدت اولبرايت لقاءات مع ثلاثة من ابرز المرشحين لخلافة يلتسن وأعريت عن

قَلْقُهُا مِنْ «العَداء للساميّة» في روسيا. وآجرت الوزيرة الأسيركية مكالمة هاتفية مع يلتسن الموجود في المستشفى واعلن اثرها المكتب الصحافي للكرملين أن الجانبين اكدا التزامهما بناء علاقات والتكافؤ والإحترام والمراعاة المتبابلة للمصالح، واعترفاً بوجود خلافات ولكنهما اشارا للي أنها الا يجب أن

ومن هذه الخلافات ما وضعه يلتسن ب والانتقال العملي، الى نشر شبكة

تحجب وحدة الاهداف الاستراتيجية

الصواريخ المضادة للصواريخ والذي قال انه يثير قلق موسكو. وتعهدت اولبرايت بأن تتمسك واشنطن بالمعاهدة المعقودة

روَّسيا للراجعة بعض من بنودها. ولوحظ ان الجانبين حاولا ان يخرجا من دائرة الضوء نقاطُ الخلاف واكتفيا باشارات الى المشاكل الاقليمية. ويعد لقاء اولبسرايت مع رئيس الوزراء يفخيني بريماكســوف اعلن ان الطرفين يريدان متنسيق، مواقفهما لتسوية الأزمات وشيداً في صورة خاصة على العراق

في هذا الشبأن لكنها دعت الى حبوار مع

واعتبر وزير الخارجية الروسي ايغور ايفسانوف أن دتقسارب المسالح الاستراتيجية، هو اهم حصيلة للزيارة. ورداً على سبوال: هل قبيمت مبوسكو تَنَارُلات سَياسَية في مقابل وعود بدعم اقتصادي قال الوزيّر ان بلاده ولا تتاجر بمصالحها الوطنية، ولكنه اكد من جهة أخرىء ان موسكو ستعمد الى تشديد نظام الرقسابة على صسائراتهما وانهسا مستعدة للتعاون مع الولايات المتحدة في

كشف حالات والانتهاك المحتمل، ولهذا

الغرض، ستشكل سبع فرق مشتركة

بایکاتور فی کازاخستان۔

على طريق اقتصاد السوق.

خلفاء يبلتسن

ويرى المراقبون ان ثلك يعني تراجع موسكو عن نفيها السابق لاحتمال تسسريب مسواد مسحظورة الى ابران وموافقتها على مشاركة الولايات المتحدة في تحقيقات تجرى في هذا الصند. وهيأ هذا الموقف الجنيد لتوقيع اتفاقية ثلاثية تقضي بمواصلة اطلاق الإقمار الصناعية

ما زالت راغبة في مساعدة روسيا للضروج من «الوضع الاقتصادي المثير للقلقء لكنها اشترطت لنلك وضع موازنة دواقعية، تؤكد استمرار مسيرة روسيا

وأجرت الوزيرة الاميركية مسحأه للوضع السياسي الداخلي والتقت ثلاثة من ابرز المرشحين للرئاسة، واعلن الجنرال الكسندر ليبيد محافظ اقليم كراستويارسك انه وضع اولبرايت دفي صورة الوضع الصحيب للغساية، في الاقستسحساد الروسى ونأقش مسعسه «اقتراحات» للخروج من الازمة الراهدة. واشسار زعسيم كستلة بيابلوكسوء

لشروع الإتفاقية السياسية التي اقترحها

يلتسن لاقناع البرلمان بالمصأنقة على

تعيين فيكتور تشيرنوميردين رئيسا

للوزراء صيف العام الماضي.

الاميركية على صواريخ روسية من مطار وأكنت أوليرايت ان الولايات المتحدة

شبكة مماثلة فوق الولايات المتحدة. ُ وكان محافظ موسكو يوري لوجكوف الوحيد من بين للرشحين الشلافة الذي تطرق الى بقياط الخيلاف مع واشنطن

أنه ابلغ الوزيرة انزعاجه من فسرض عقوبات على قلاث مؤسسات في موسكو بتهمة للتعامل مع ايران. واجتمعت اولبرايت الى قادة عدد من المنظمات الليبرالية وابلغتهم مقلق

وذكرت ان الولايات المتحدة اقدت

عليه تنفيذ بعض المتطلبات وأعلنت الوزيرة الاميركية رصد عشرة ملايين دولار لدعم «الصحافة الحرة» في روسياً، وهو امر يكتسب اهمية بالغة في

الإصلاحية غريكوري يافلينسكي الى ان اولبرايت وافقت على فكرته انشاء شبكة مضادة للصواريخ تغطي اورويا وتشارك فيها روسيا في مقابل الوافقة على اقامة

وخصوصاً في العراق وكوسوفو. وقال

واشنطن لما وصفته وتعالى اصولت المتطرفين (...) والمعادين للسامية، في روسيا.

قانوناً عن حرية الانبان وقالت ان الهدف منه هو ابلاغ البلدان الاخرى ان من يريد اقامة علاقات جيدة (مع واشنطن) فان

عام الانتخابات البرلمانية.

🗆 لندن - سوزانا طربوش

📰 أكد محمد سروار، النائب المسلم في مجلس العموم البريطاني براعته من تَهْمَةُ الْاحْتِيالِ وَاتْهَامْاتِ اخْرَى وُجِهِت اليه وذلك امام المُحكمة العليا في أننبرة (اسكوتلندا) التي بدأت محاكمته امس الثلثاء. يتوقع أنَّ تستغرق المحاكمة بين ستة وثمانية اسابيع. وكانت عضوية سروار في الكتلة البركانية لحزب العمال عُلَقْتَ اثْرُ تُوجِيهِ الْأَنَّهَامَاتُ اليَّهُ مِن قبلَ

حرب العمال كشهود في المحاكمة. وبين شبهود الدفاع اليكس رولي الامين العام للحزب في اسكوتلندا، بينما سيمثل سلفه جاك ماكوتيل كشاهد للأدعاء.

يُنتخب لعضوية البرئان في بريطانيا. وهو بالأصل رجل أعمال ويبلغ عمره ٢٦ عاماً ويعيش في غلاسكو الاسكوتلندية. وهو يتحدر من باكستان ويعتبر الحد الأسبويين الكشر ثراءً، في بريطانيا. وتثير محاكمة سروار، التي تجري امام هَـئَّة محلفين، مـضَّاوف كَّثيرة وسط مسلمي بريطانيا الذين يراوح عندهم بين ه. ١ مَلْيُونَ و مَلْيُونَي شُخْص تَتَخُبُرُ غالبيتهم الساحقة من شبه القارة الهندية. كما يمثل ممتار حسين (13 عاماً) امام المحكمة الي جانب سروار بتهمة واحدة هي محاولة عرقلة مجرى

وتتعلق الاتهامات الاربعة الموجهة الى سروار بعلابسات انتخابه كعضو في الدركان عن دائرة غوفان في غلاسكو في الانتخابات العامة عام ١٩٩٧. وأتهم بانة اضاف أربعة اسماء الى سجل الناخبين في غوفان بإعطاء تصريحات مضللة عن تأريخ اقام تهم في المنطقة. كما أتهم بعرقلة مجرى العدآلة بإغراء رجل اسمه بندر اسلام بأن يدلى، مقابل ه الاف حنيه استرليني، بمعلومات زائفة مفاها أن اثنين من المرشحين في الانتخابات،

پهدف تدمير فرص سروار. ومن صُمن التهم الموجهة اليه لنه قلل الانتخابية. واعلن أن كلفة ادارة المكتب الضاص بالصَّفَلَة بلغت ٥٠ جنبها قُنْرت بـ ٥٠٠ جنيه استرليني. ولم يكشف عن فاتورة كهرباء تبلغ ١٠١ جنيه

النائب البريطاني المسلم

الشرطة العام الماضي. وسيمثل عند من كبار شخصيات

وينكسر ان سسروار هو اول مسطم

ارتكبوا خروقات في عملية التسجيل

من الارقام الحقيقية لنفقات حملته استرلينيا بدلأ من الكلفة الحقيقية التي

بدءمحاكمة

● أنقرة - أ ف ب - كشف تقرير نشرته صحيفة «جمهورييت، التركية امس التلثاء أن الجيش التركي دعا اليونان الى «تغيير جنري في عقليتها، واعتبر أن «نزاعاً مسلحاً غير مرغوب فيه قد يندلع، أذا لم يتُم حلُّ المشاكل التركية - اليونانية. وجاء في التقرير ان «من ألضروري ان تغير اليونان عقليتها لتصبح المنطقة اكثر أماناً واستقراراً.. واصاف النص الذي حمل عنوان: «ايجة حركيا واليونان حبرص، أن الجانب التركي مستعد لاعطاء رد ايجابي عندما يلاحظ هذا التغيير. ويعدد التقرير المشاكل الرئيسية بين البلدين. ويؤكد التقرير ان اليونان التي استقلت عام ١٨٢١، وسعت اراضيها على ثلاث دفعات على حساد السفات عام ١٠٠٠، وسمى المسيد عنها الجمهورية التركية. وجاء في

لليونان) وتشكل نمونجا جديدا للسياسة الهادفة لتوسيع الاراضى اليونانية على حساب تركياء. ايكوموغ تقصف مواقع للمتمردين خارج فريتاون

 فريتاون - رويترز - قال شهود أن قوات التدخل لدول غرب افريقيا التي تقاتل لحماية رئيس سييراليون المنتخب احمد تيجان كباح تصفت مواقع للمتمردين على الطرف الغربي للعاصمة فريتاون في ساعة مبكرة امس التلثاء. وقال ضباط القوات التي استعادت سيطرتها على غالبية أجزاء العاصمة من المتمردين الذين شنوا هجوما عليها في السادس من الشهر الجاري ان هجماتهم تستهدف المتسللين من المتعربين. وتوقف القصف قبل الفجر، وأضاف الضباط أن القوات تتحرك لمد سيطرتها في ضاحية كيسي الشرقية حيث ما زالت جيوب المتمردين ناشطة ويتحدث المدنيون الفأرون عن جرائم وحشية يقوم بها المتمردون. ولم ترد تقارير جديدة عن مصير صحافي اسباني و١١ هندياً خطفهم المتمردون في الايام القليلة الماضية. وبين الهنود الخطوفين، قنصل اليابان ألفخري.

النص ان الازمة بين تركيا واليونان حول جزر كارداك (ايميا بالنسبة

كوفى أنان يقبل التحقيق في دوره في رواندا

● جنيف - أ ف ب - أعلن الأمين العام للامم المتحدة كوفي انان امس النائاء انه موافق على فكرة تشكيل لجنة مستقلة تحقق في دوره في المجازر التي اوقعت نصف مليون قتيل في رواندا عام ١٩٩٤ . وقال اناًن في مَوْتِمر صحافي عقده في جِنْيف: «لا مشكلة لدي مع هذا التحقيق، الا انه علينا ان نشرك أيضا مجلس الامن فيه». وجاء كلام انان ردا على طلب تقدمت به امس شخصيات، اضافة الى أهالي ضحاياً سقطوا خلال هند المجازر، بفتح تحقيق مستقل يلقي الضُّوه كأملا على دور الامم المتحدة وانان في هند المجازر. وكان انان في تلك الفترة مسؤولا عن عمليات حفظ السلام التي تقوم بها الامم المتحدة ويؤخذ عليه انه كان غي امكانه تدارك المجازر لو أنه لم يهمل برقية ارسلها اليه قائد قوات الامم المتحدة في رواندا، يحذره فيها من مجازر محتملة قبل ثلاثة اشهر من وقوعها. وأضاف انان الذي سينتقل الى بروكسيل مساء اليوم: «بذلنا كل ما كان في وسعنا، الآ أن

بريماكوف يقترح 'وثيقة وفاقية' تعطي الرئيس 'ضمانات' وتمنعه من إقالة الحكومة

🗖 موسكو - جلال الماشطة

■ نعا رئيس الوزراء الروسى يفغيني بريماكسوف أمس الثلثساء ألى أصدار دوثيقة وفاق وطني، تجمد عملياً عدداً من مواد النستور ومنها حق رئيس الدولة في اقالة الحكومة وحلّ البرلمان.

وطالب بريماكوف بإصدار قانون يضيمن للرئيس بحصيانة مدى الحياة أعتبره للراقبون تمهيدأ لاستقالة الرئيس بوريس يلتسن. ووجه رسالة الى رئيس مجلس الدوما غينادي سيليزنيوف عرض فيها مناقشة دسلة، من الاقتراحات هنفها تصقيق الاستقرار السياسي عشية

الانتخابات العرلمانية. ودعا رئيس الوزراء الى اصدار بيان سشستبرك عن رئيس الدولة والحكومية ومجلسي الدوما والفيديرالية على ان تَبرج موآده لاحقاً في لأثحة استراعية بقرها البرلان.

ويموجب هذا البيان، يمتنع الرئيس

يون الرجوع الى المجلس النيابي ويلتزم مجلس الدوما من جانبه يعدم اتّحاد اي خطوة يمكن ان تؤدي الى حله، مـــثلّ المطالحة باستقالة الحكومة او رفض الموازنة. ويلترم رئيس النولة بالأمتناء عن حل البرلمان طوال السنة المالية.

يتعهد النواب بموجبه بوقف اجراءات حجب الثقة عن رئيس الدولة، ويقرون قَانُونَ وضمانات، اني رئيس يستقيل من منصبه، وبينها أن يكون عضواً في مجلس الشبوخ مدى الحياة وبتمتع بالحصانة تبعاً لَنَكَ، وتؤمن حماية له والفراد عائلته اضافة الى خدمات طبية

مرتبه الحالي. واكد بريماكوف انه اعد رسالته بعد

وسرتب تقاعدي يوازي ٨٠ في المئة من

الحق في قَلْبُول لو رفض الصَّـمَّانَاتُ المُقترحة. واكد أن هدفه الإساسي يتمثل

عن استخدام حقه في اقالة الحكومة من

في تحقيق استقرار سياسي واقتصادي خاصة في رسنة الانتخابات.

ودعا رئيس الوزراء الى ادراج نص الاحراب البرلمانية. وأيد الشيوعيون المبادرة بتحفظ وتكر نائب رئيس الحرب الشيوعي فالنتين كويتسوف ان التخلي عن قرارات حجب الثَّقَة قد لا يحظى بتأبيِّد النواب. واعتبر زعيم كتلة داقاليم روسياء

التشاور مع يلتسن. واضاف أن للرئيس

واوضح موروزوف انْ هناك اختلافاً

مهما يتمثل في أن رئيس الوزراء يقترح واعلنَّ الكرملين أن رتيس الدولة يؤيد الأن عدم الاكتفاء باصدار سبان، غير ملزم بل تثبيت نصوصه في قانون اشتراعي. مبادرة بريماكوف ويدعو الى تعاون فروع ووصف قائد كتلة روسيا بيتنا، السلطة لكنه يعارض داي تقييد للحقوق فلابيمير ريجكوف الشروع المقترح بأنه الدستورية، ما قد يعني اعتراضه على مخطوة عظيمة تقى البلد من الهزّات صحب حقه في اقالة الحكومة وحلّ السياسية، في فترة الأنتخابات. البريكان. واثارت الرسالة ردود فعل واسعة وستناقش في اجتماع بعقده بيد أن الأصلاحي المعتدل غريغوري أواخر الأسبوع بريماكوف وقادة اكبر يافلينسكي اكد ان كتلة ميابلوكو، التي

بأنه سبادرة غربية، تهدف الى تجميد الوضع القائم في صيغة لايستورية. ويرى المحللون أن اقرار مبادرة بريماكوف سيوفر أرضية لاستقالة بوريس بلتسن بعد حصوله على ضمانات اوليغ مورزوف رسالة بريماكوف تكرارأ بأنه لن يلاحق اثر تخليه عن السلطة.

انتذاب رئيس جبيدء

يقونها، لَنْ تَؤْيِد المُشروعِ الذي وصفتَهُ

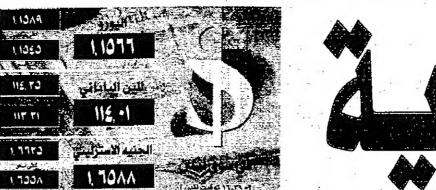
وفي حسال متوافقة البرلمان، فإن

التشريعيات التي ستنصير في اطار

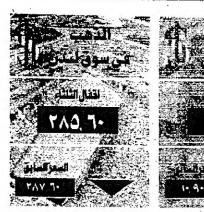
الشروع سوف يستمر العمل بها الحين

نلك لم يكن كافياً، ونحن مالون كثيراً لنلك، وحمل الدول الاعضاء في الامم المتحدة قسماً كبيراً من المسؤولية لانها رفضت التعظل في روانداً.









السويدي: الدرهم سيبقى مرتبطاً مع الدولار.

سوقان للأوراق المالية في أبوظ

🗆 ابو ظبي - شفيق الأسدي

■ كشف محافظ مصرف الإمارات المركزي سلطان بن ناصر السويدي انه سيتم تاسيس سُوقِينَ للاوراقُ الماليَّةَ فِي دولةَ الأماراتِّةُ الاولى في ابو طبي والثانية في دبي، خلافاً لما كان يخطط له من تاسيس سوق واحدة للاوراق المالية من خلال قاعتين للتداول في أبو ظبي وببي يتم ربطهما بشبكة الكترونية ونكر أن بإمكان الاصارات الاخسري (سبع أمارات) تأسيس اسواق للاوراق المالية اذاً ارانت نلك. وشعد في مجالُ آخْر علَى ان الاسارات مستبقي على أرتباط الدرهم مع الدولار طالما بقي العملة الوحيدة لتسعير النقط والغارء.

واكد السويدي في مقابلة مع برنامج «اسواق» في تلفريون آبو ظبي ليل الاثنين الثلثاء انه ستتم مراقبة السوقين والاشراف عليهما من خلال هيئة مختصة ويكون لجلس ادارتها حق الاشراف على السوقين ومتابعة

وينص مشروع تاسيس البورصة الرسمية في الإمارات على أنشاء الهيئة ويحدد اهدافها ومهامها الى جانب تحديد اهداف السوق

وقال مصافظ مصرف الامارات دان مشروع قانون البورصة الذي وافق عليه مجلس الوزراء تراجعه الآن اللجنة الوزارية للتشريعات، ونفى تكهنات بأن اصدار قانون البورصة تأجل لأشهر مقبلة.

وتربدت تكهنات عن تأجيل اصدار قانون دالبورصة، بعد مرور الوقت الذي حدده المحافظ لاصدار القانون نهاية للعام آلماضيء وقيام المصرف المركزي اعتباراً من اليوم بتلقى تَقَارِيرِ يومَية مِنْ وَسَطَاءَ الأسهَمَ فِي السَوقَ عن عمليات التداول واسعار الاسهم واصدارها

واكد السويدي ان هذه الخطوة الى جانب تفكير ببي في تأسيس مركز للمقاصة لإ

> مبدئيا لتنظيم العمل في السوق حتى يتم تأسيس البورصة رسمياً. واعترف السويدي بان هذاه الإحراءات المُناقصة، وغير كافية لكنها تشكل شيداً افضل

واكد السويدي ان مصرف الامارات المركزي

للصرفي ومراقبته وقالُ أَنْ كُلُّ القرارات اللَّي صدرت سابقاً كان الهدف منها تعزيز موقف ألمصارف

باتباع معايير المحاسبة النولية وأن قرارات اخرى ستصدر في وقت لاحق من بينها الزام المصارف اصدار موازنات ريع ونصف سنوية لتحقيق قس اكبر من الافصاح عن عملياتها. كما اكد السويدي ان المسارف حققت نتائج قياسية في الاعوام الماضية.

وقال: أوان عملياتها قد تتاثر بشكل غير مباشر بانخفاض اسعار النغط وتراجعت عائدات الاصارات عن صادراتها النفطية، لكن لدى المصارف رؤوس اموال واحتياطات تزيد على ٢٨ بليون دولار تمكنها من مواجهة اي

صعوبات مستقبلية.

وشدد على ان تأسيس البورصة يضع حداً لكل المضالفات وينظم على السوق وعمل الوسطاء قيه.

المالية والتجارية في الامارات اكد مصافظ المصرف المركزي دان المصرف لم يتحد اية قرارات في شان التعامل باليورو، وقال: «أن نتخذ أية قرارات في هذا الشنان لأن لدى المصارف في الإمارات القدرة على التكيف والتعامل مع متطلبات عملائها في شان فتح حسابات جديدة باليورو كما هو الوضع بالنسبة لأبة عملات اخرى.

واصاف: دان دولة الامارات ستبقى على ارتباط الدرهم بالدولار الاميركي طالما بقيت العملة الاميركية هي العملة الوحيدة لتسعير النقط والغارَّء. ولفتَ الى انه في حالة التحول الى اليورو لتسعير النفط يفكر مصرف الامارات المركزي بفك ارتباط الدرهم بالدولار وربطه بسلَّة عملات يكون بينها اليورو. ونكر السويدي ان تكوين استياطات

مرتبطأ بالسياسة العامة لنولة الإمارات وقال: «أن هذا الأصر وأرد وسيكون ذلك بقرار من مجلس ادارة المصرف الذي يجتمع شهرياً تقريباً ويمكن له ان يتخذ القرار المناسب في الوقت المناسب،

لمسرف الامارات المركزي باليورو سيكون

غير أن محافظ مصرف الامارات للركزي رأى أن اليورو سيكون العملة الثانية بعد الدولار. وكشف أن تجارة الإمارات لا ترال محدودة مع منطقة اليورو اذا ما قيست بتجارتها مع أسيا واليابان (٢٦ في المئة) ومع الولايات المتحدة الإمبركية.

بعد توقيع 'راديان' اتفاقاً مع 'سوليدير' بقيمة ٥٤ مليون دولار

الشركات الاميركية تعودالي لبنان

عبرمكبالنورماندي

بشكل يومي في محاولة لنفي الإشاعات - قانون الشركات، وإن النظام الإساسي وقرارات مجلس الإدارة لا تسمح له بالتَّحَدُلُ في

يشكلان بديلا عن تاسيس البورصة وانما عملاً وعن اليورو وانعكاساته على الاوضاع

تمكن في الاعوام الاخيرة من ضبط النشاط

واضاف مسيتم ابلاغ المصارف اليوم

وتَفَى السويدي ردأ على سؤال من «الحياة» مسؤولية مصرف الإمارات المركزي للباشرة او غيير المباشرة عن ارمة سوق الاسهم في الإمارات دغير الرسمية، في أب (اغسطس) الماضي لعدم تبخله في السوق ووقف عمليات المصاربة التي شهدتها

وقال: دان هذه المسالة تقع ضمن مسؤولية وزارة الاقتصاد والتجارة السؤولة عن تطبيق

ارباح 'بنك الرياض' تجاوزت بليون ريال

🗷 الرياض – دالحياة، – اعلن رئيس مسجلس لدارة وبنك الرياض، السيد محمد ابا الَّحْيل ان الارباح الصافية للمصرف عن عبام ١٩٩٨ ارتفعت الي ١,٠٣٣ ليون ريال من ٩٧٣ مليون ريال

وجاء في بيان اصدره المصرف دان الموجودات نمت بنسبة خمسة في المُثَّةُ آلي ٧, ٦٠ بليون ريال مما يوضح أستمرار مسيرة

وبلغت حقوق للساهمين ٨,٦ بليون ريال، وتخطت ودائع العملاء ٣٦ بنيون ريال مرتفعة بنحو ٨,٨ بِلْيَوْنَ رَبِالٌ على الودائع للسجلة عام ١٩٩٧،

ارباح السعودي -البريطاني' ارتفعت الى 1£6 مليون دولار

■ الرياض – دالحياة، – اعلن «البنك السعودي – البريطاني» ارتفاع ارباحه الصنافية العآم الماضي الى ٦١٢،٣ مليسون ريال (٦٣,٣ مليون دولار) من ٤٠,٤٥ مليون ريال (١٤٤,١ مليون دولار) عام ، ١٩٩٧ وجاء في بيان اصدره المصرف «أن الأرباح الصافية التي حققها في الربع الأخير من ١٩٩٨ بلغت ١٤٨٦ مليون ريال (٣٩,٦ مليون دولار) بريادة قدرها ٢٢,٢ مليون ريال (٩,٥ مليون دولار) ونسبتها ١٨ في المئة عما كانت عليه في الفترة تقسها من ١٩٩٧ء.

منحة اميركية لليمن

ابراهيم محمود

🗷 وقعت السفيرة الاميركية في صنعاء باربارا بويين اول من امس اتفاقين تقدم بموجبهما وكالة التنمية الاميركية منحة مالية بقيمة ٨٣ مليون ريال لتمويل دراسات جدوى اقتصابية وفنية لمشروعين استثماريين في

وتضمن الإنفاق الأول الذي وقعه عن الجانب اليمني السيد عبدالجبار هائل سعيد تمويل براسات خاصة بانشاء مصنع اسمنت في باجل ينفذه القطاع الخاص بكلفة ١٥ مليون دولار وينتج في الرحلة الأولس ١٥٠ الف طن اسمنت ترتفع لأحقاً الى ١,٣ ملبون طن ويخصص جزء من الانتاج للتصدير الى المناطق

المجاورة في شرق افريقيا. ووقعت السقيرة اتفاقاً آخر لتمويل براسة جبوى تناولت انشاء مستشفى تخصصى في منتعاء رأس سأله المقترح ٥٧ُ مليبون دولار يساهم فيبه مستثمرون يمينيون وأميركيون

🗖 واشنطن – بتسى لاون المعلوف

🗷 وقعت شركة مسولينير، اللبنائية الكلفة اعادة اعمار وسط بيروت التجاري اتفاقأ مع شركة درابيان انترناشونال الأميركية لتنظيف شاطئ بيروت بقيمة ٤٥ مليون دولار، وأخس مع وكالة التجارة والتنمية الاميركية تقدم الاخبرة بموجبه منحة بقيمة ٢٢٠ الف بولار للشركة اللبنائية.

حضر التوقيع في مقر وزارة التجارة الاميركية الأثنين الماضي وزير التجارة الاميركي وليم بيلي الذي شيد على اهمية احتيار مسوليدين شركة اميركية لتنقيذ الشروع، خصوصاً بعد تراجع العلاقات الاقتصادية بين البلدين في شكل كبير خلال اعوام الحرب الأهلية وأثناء حظر سنفس

الاميركيين الى لبنان. وقال ديلي ان الشروع معنى ان الأميركيين عادواً... وتحنّ نرغب في المساهمة في اعادة اعمار هذا البلد الحيء. وكان ديلي زار بيروت في

تشرين الثاني (نوفمبر) الماضي، في زيارة هي الأولى من نوعها ند عقود عدة. وشيد رئيس مجلس ادارة سوليدير، ناصر الشماع على

اهمية المشروع في تحسين الغلاقات بين بيروت ووأشنطن وينص الشيروع على قنيام الشركة الاميزكية بتنظيف شاطئ بيروت وإزالة مكب هائل للنقايات في منطقة النورماندي تشكل خلال اعُوام الدربُ على مساحة ١٨ معتاراً قبالة البحر.

🗖 الرياط - والحياق

■ قال مستشار الملك الحسن الخاني رئيس

محلس ادارة مشروع مسلا الجديدة، الإسكاني محمد

عواد ان المرحلة الأولى من المشروع انجر وتم تسليم

٣٨٧٧ شقة تستجيب لشروط الجودة ما سمح

(مارس) لَلْقَبِلُ وَصُنُولاً الى بِنَاء ١٧٦٤٨ شَقَّة المُقررة

واعتبر عواد وان الفاوضات مع مجموعة بويغ

بيمارو التي تتولى تنفيد الشروع الت الي خفض

اسمار الشقق بنحو ٥ في المئة وخفض الفائدة على

القروض المصرفية لتمكن صغار الملاك من تعويل مساكنهم في شروط امتيازية، وقدرت قيمة المبالغ

٣٤٠٠ عائلة بالانتقال إلى المدينة الجديدة. واصاف دان الخطة تقضي بتسليم ٣٥٠ شقة شهرياً ضمن انجازات الشطر الثاني اعتباراً من آذار

من للقاوضات.

القيت اكثر من خمسة ملايين متر مكعب من النفايات على مساحة ١٨ هنكت آراً بعلو ٢٠ منتراً وفي بعض الإماكن بعمق ٢٤ مترأ تحت مستوى البحر.

وممثلو ادارة تنمية التجارة

وكانت دراديان، الشركة الاميركية الوحيدة التي عرضت اتمام الشروع ونافست في نلك

المغرب: انجاز المرحلة الأولى من مشروع سلا السكني

وَجاء في بيغ له دراديان، ان اشغال التنظيف ستستغرق اربع في ان يؤدي اشراك دراديان، في سنوات ونصف سنة بموجب بنود الاتفاق الذي تم توقيعه بعد عامين

ويمتد مكب النفايات حيث

وتنوي مسوليدير، انشاء منطقة تجارية حديثة ووحدات سكنية ومرفاين سيأحيين وحدائق عامة في موقع المشروع. وتنتمي شركة دراديان ومقرها في ولاية تكسساس الى للحموعة الهنسية والإنشائية النولية سيمز اند سورء وتقدم خبرة متخصصة في الأنشاء وفي

تحسين البيئة. وقال ستائلي بورفيدو، احد كبيار نواب رئيس الشسركية ل دالحياة، أن العقد مع سوليدير يغطى المساحة للربومة قبالة بحر بيروت وتبلغ مساحتها ما يعانل مساحة أربعين ملعباً لكرة القدم. وفارت «رابيان، بالعقد بفضل ضغوط مارسها عملك وزارتي

التجارة والخارجية الاميركيتين وهيئة الاستثمارات الخاصة خارج الولايات للتحدة. وكان واضحأ أن المسؤولين الامبركيين مرتاحون الى منح العقد لشركة

شركات قرنسية وهولنبية.

المتمسروع الى زيسانة الصسائرات الأميركية الى لبنان التي وصلت قيمتها عام ١٩٩٦، الي ٦٩٧ مليون

من العام الماضي في مقابل ٢٠٥ ملايين دولار في الفترة نفسها من

وابلغ محمد شطح السقدر

الاميركية تبدي اهتماما كبيرأ بالاستشفسار أنى فنادق لبنان

وقال ماهر بيضون، نائب رئيس محلس المدرين في سوليدير الم والحساقة وأن رجال اعمال لبنانيين يعملون على تأسيس الجمعية لتعزيز العلاقات الاقتصادية الاميركية - اللبنانية والترويج لها وتشجيع الاستثمأر الاميركي في لبنان،

المستثمرة حتى الأن بنحو ١٥٧٧ مليون برهم.

في شروط ميسرة.

درهم (٤٥٠ مليون دولار).

وتعتبر رسلا الجديدة، شمال الرياط مشروعاً

تبنأه الحسن الثاني شخصياً ومنح له الارض

وجزءاً من التمويل لتمكين الفئات المحدودة الدخل

وصنغار المستخدمين والعمال من الحصول على سكن

ويقع المشروع على مساحة ٢٥٠ هكتار أ لتشييي

١٧ اللَّفُ شَقَةَ و ١٢٠٠ بِقَعَةَ ارضَ و ٨٠٠ محل تجاري

ومرافق اجتماعية تشمل مدارس ومستشفيات

وغيرها. وتقدر قيمة الاستثمار بنصو اربعة بلايين

وينكر ان مجموعة ببويغ، الفرنسية التي تتولى

عبر قرعها بيمارو، بناء المشروع الاسكاني في سلا

فازت بصفقة بناء ميناء تجاري دولي على المحيط

الاطلسى جنوب مدينة طنجة بكلفة ٢٠٠ مليون

ويشيس أخس الاحتصناءات الصادرة عن وزارة التـــجـــارة الامدركية إلى أن الشركات الاميركية صدرت ما قيمته ٤٧٥ مليون تولار من البضائع الى لبنان في الأشبهرال ١١ الأولى

ويأمل المسؤولون الاميركيون

اللبناني في واشنطن، دالحياة، ان المشروع كبير بالنسبة الى لبنان وانه يرغب في ان تشارك الشركات الأميركية بمزيد من المشاريع اللبنانية. واضاً قد ولا اشك فيّ أن الشركات تحصل على عقود ولا بد أن نلك سيزداد فيما يزداد عند الشركات الأميركية التي تنهب للعمل في لبنان، وأشأر السفير الى ان الشركات

وسياحته وقطاعاته المالعة. ويشهد الاسبوع الجاري جِهوَّداً تَبِّنُل في واشْنُطْن لَانشْاءً جمعية تجارية لَبنانية – اميركية.

🛭 الرباط – محمد الشرقي

🛎 يزور وزير المال والاقتصاد المغربي فتتح الله ولعلو ست دول خَلِيجِيةٍ فَي الفَتَرةَ بِينَ ٧ و ١٤٠ شباط (فبرآير) المقبل ستشمل الكويت والسعودية والاسارات المتحدة وعمان والبحرين وقطر. وسيراققه في الجولة عند من كبار رجال الاعتمال ورئيس الاتصاد العام للمقاولات المغربية عبيدالرحيمن الحبجبوجي وشخصيات مالية واستثمارية. وقال ولعلوك والحساقه ان الزيارة تهنف الى تعزيز التعاون الاقتصادي والاستثماري بين

المغترب وتول الخليج العتربي

وتتنبأول البحث في فسرص

الاستثمار المتاحة امام رجال

الاعمال وتأكيد البعد العربي

۳۰ ملیون دینار

قرض كويتى لسورية

🗷 نمشق - دالحياة؛ - وقع

امس وزير الدولة السوري لشؤون

التخطيط النكتور عبدالرحيم

السبيعي والمدرالعام

والصندوق الكويتي للتنمية

الاقتصادية العربية، الدكتور بس

مشاري الحميضي انفاقاً يقدم

بموجبة الصنبوق قرضنا بقيمة

٣٠ مليون دينار كويتى للمساهمة

في تمويل مشروع الطريق السريع

بين معينتي اللانقية واريحا في

البيمال البيلاد. ونكرت مصاس

رسمية أن القائدة السنوية

لْلَقْرِضْ تَبِلَغُ ٥, ٤ في اللَّلَة، وأنَّه

سيتم سداده في ٢٢ سنة بما فيها

فترة سماح مدتها خمس سنوات.

الاخبرة. ولم يحدد الوزير المغربي

للاقتصاد المغربي وامكانية استفادة المستثمرين العرب من القبرب الجبغيرافي والعيلاقيات المتنوعة للمغرب مع الاتصاد الاوروبي في مجال اتفاق الشراكة بين المغرب واورويا.

يزور دول مجلس التعاون في ٧ شباط المقبل

سوق الاوراق المالية في ريو دي جانيرو. (ا ب)

الريال البرازيلي يتراجع الي ٩٤ اللدولار

الخبراء الغنيين من صندوق النقد

الدولي لتمهيد الطريق للمحادثات

الخاصة بمستقبل خطة انقاذ

دولية مولها الصندوق للبرازيل

العام الماضي وتبلغ قيمتها ١,٥

ويبدو أن الحكومة البرازيلية

نجحت امس في لحباط الإشاعات

التي اشارت الى انها ستلجأ الى

الحَد من المبالغ التي يمكن

للمستثمرين تحويلها الى خارج

البلاد، في الوقت الذي تكافح

السلطات لأحتواء ازمة العملة

الحكومة قيودأ لحماية عملتها

نتيجة استمرار تدفق نحو ٤٠

مليلون دولار يومسأ الى خارج

البيسلاد. وقم تعسويم الريال

البرازيلي امام الدولار بعدما فقد

اكثر من "٢ في المئة من قيمته في

وثارت مخاوف من أن تفرض

بليون دولار.

الصين: سياسة عدم خفض العملة مستمرة

بكين - رويترز - اعلنت وزارة الخارجية الصينية امس الثلثاء

وقالت ناطقة باسم وزارة الخارجية القد اكدنا هنا وفي محافل

اننا طبقنا هذهالسياسة العام الماضي وواجهنا مشاكل جمة وما زلنا

ننتهج هذه السياسة العام الجاريء. " وقد سلطت الاضواء مجددا على العملة الصينية بعدما اشارت

صحيفة دبيزنس ويكلي، الصينية الى أن خفض قيمة العملة الصينية

وأدى تقرير الصحيفة آلى موجة بيع في الاسواق المالية اول من امس، أذ اعتبره المطلون بالون اختبار اطلقته بكين بعدما اصدرت

غير ان الناطق باسم البتك المركزيّ قال امس ان التقرير درأي

ان الصين متمسكة بسياسة عدم خفض قيمة عملتها، اليوان.

■ ساو باولو - رويترز - قال

متداولون أن الريال البرازيلي

واصل تراجعه خلال التداولات

الصباحية امس الثلثاء وسط

حجم تداولات ضعيف عرضت فيه

العملة البرازيلية للبيع بسعر

١,٩٧ ريال للدولار الولحسد،

بانخفاض ٧,٥ في اللَّهُ عَنْ سعر

العرض عند بداية التداولات وهو

اول من أمس الاثنية ١,٧٩ ريال.

وتعرض الريال لضغوط بسبب

مضاوف من تراجع المعروض من

العملة الإميركية في السوق، ما

اسفر عن تراجعه بنسبة ٣٧,٥ في

المشة صدّ قررت البرازيل في ١٣٠

كانون الثاني (يناير) تعويم

من جهة اخرى تستقبل

البرازيل اليوم مجموعة من

او تعويمها دليس بالامر السيئ،

توقعات متشائمة للصادرات للعام الجاري.

خاص ولا يعكس وجهة نظر بنك الصين الشعبي».

وكان سعر الدولار عند الاغلاق

١,٨٣ ريال للنولار.

ونكر انه على رغم انخفاض اسعار التغطفي السوق النولية وتراجع العسائدات، يبسدو أن محالات عدة ستسقطب المستشمرين ورجال الاعمال ويرغب المغرب الإعراب عن كونه جهة مربحة للاستثمارات العربية خصبوصناً في ظل التحبولات السياسية والاقتصابية الته تُسهدتها المملكة في الفترةُ

وزيرالمال المغربي يبحث في الخليج امكانات الاستفادة من برنامج التخصيص

مجالات الاستثمار المرتقبة لكنه اشار الى ان جميع القطاعات والمجالات مفتوحة أمام الاستثمار

واستبعد الناطق باسم

الرئيس فرناندو انريكي كأربوسو

الإشاعات التي تربيتَ في شأن

مطالبة الحكومة بإشراف البنك

المركزي على كل المعاملات بالنقد

الاجنبي، وهو بديل مهم للتحكم

للاسواق بليلاً على انه ليست

لديه النيَّة لتقييد خرّوج الأموال،

باعلانه أول من أمس دمج سعري

صرف النولار إزاء الريال، وهو

الامس الذي رحب به المصللون

وأتخسنت البسرازيل هنه

الخطوات وسط دلائل على تقلص

الثقة في اقتصابها وهو ثامن

اكبر اقتَّصاد في العالَم بُعدما

فشلت خطوات خفض قيمة العملة

ورفع استعار الفائدة في وقف

وقالت موف أند فنيليس،

للتصبِّيفُ الأثتمانيُّ أَنْ هُنَاكُ

احتمالاً بنسبة واحد اليُّ ثلاثة ان

تتوقف البرازيل عن سداد الدين

بالعملة المحلية نتيجة ارتفاع

مواصلة الحكومة خطة التقشف

المالي المتفق عليها مع ضندوق

النقد والتي تهدف الى توفير أو

جمع ٢٨ بليون ريال السنة

الجارية. ويقول عدد كبير من

الاقتصابيين انه بتعين على

الحكومة البرازيلية ان تتخذ

المزيد من الإجسراءات الماليسة

لتعويض الكلفة الإعلى للبين

نتيجة الانخفاض الحاد في قيمة

و تت قب الاسبواق دلائل علم

هروب الدولار.

. كُلفة حُدمة الدين.

كما قدم البنك المركزي

في هروب الدولارات.

الخليجي، وسنينتم اطلاع الاطراف الخليجية على برامج التخصيص المحلية والشركات المرشحة للانتقال الى القطاع الضاص خصوصأ المصارف والشركات المنتجة وقطاع الاتصالات. وتساهم واتصالات للغرب المرشحة للتخصيص، في راس مال مشروع الشريا الاماراتي

للاتصالات الفضاية. وزيارة ولعلو آلى الخليج هي

الاولى لوزير مغربي منذ تشكيل الحكومة ربيع العام الماضي.

وزيرالطاقة الأميركي تمهدلتعاون اكبر في مجال النفط والغاز 🗀 الرياض – محمد اليامي □ لندن – والجياة،

السعودية: زيارة

■ اكد خبير اقتصادي سعودي ان بالأدة مصممة على فتح المجال امام الاستشمارات الإجنبية في قطأع الخاز «يهدف اقامة مشاربع مشتركة تزيد القيمة المضافة لموارد الطاقة السعودية التيزلا تزال للوازنة تعتمد عليها

بشكل كبير ومؤثر، كما قال. واضاف: «أن السعبودية قيد تفتح المجال قليلأ امام استثمارات مماثلة في قطاع النفط بعيداً عن عمليات التنقيب والانتاج والاقرب ان تسكسون فسي قسطساع البتروكيماويات أو مشاريع التكرير في مناطق مختلفة من

وتوقع الخبير، الذي طلب عدم نكر اسمه، ان تسفر زيارة وزير الطاقة الاميركي بيل ريتشاريسون في الخامس منَّ الشهر المقبل الي السبعبودية عن «منلامح اوليية لتعاون اكبربين السعوبية والولايات المتحدة في مجال النفط والغسار، وان تمهسد الطريق لخطوات عملية بين الجانبين قد

يبدا تنفيذها السنة ٢٠٠٠م وكسان رئيس مسجلس ادارة مجموعة شبلء مارك ستيورات انهي زيارة الى السعوبية التَّقي خلالها مع الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد النائب الأول لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطنى السعودي وقدم البه اقتراحات للاستثمار ف

منجسالي الخباز والنغطف وزيبارة رئيسس دشسل، هسي الثانية لمسؤول كبير في شركات النفط الدولية بعد زيارة بيتر بيجور الرئيس التنفيذي لشركة

وتكساكون الشنهر الماضي للغرض وتتسعرض صناعية النفظ السبعودية لضنغوط من جراء انضفاض اسعار النفط في الاسواق الدولية الى مستويات اعتنرتها الحكومة رمقلقة، وأثرت بشكل كبير على موازنة سَنتة

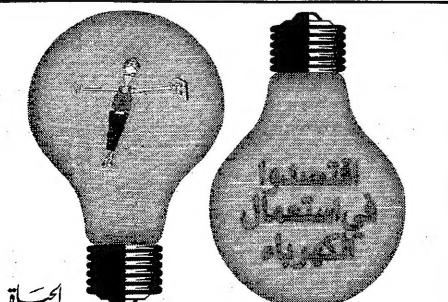
١٩٩٩ التي سجلت عجزاً بلغ ٤٤

بليون ريالٌ (١١,٧ بليون نولارٌ).

على صعيد أخر لم تتأثر استعبار خيام القيباس دبرنته باستمرار النوترفي الخليج الناجم عن التهبيدات الانتقامية التي اطلقها العراق. وتراجع سعر النقط بعد استقراره عند الفتح في بورصة النقط النولية في لنبن. وخسر دبرنت، نحو ١٤ سنتا وجرى تداول البرميل في العقود الْأَجِلَةَ لَاذَارِ (مارس) الْمُقْبِلُ بِسَعْر راوح بسين ٦٩, ١٠ و٥٨, ١٠ دولار. وقال متعامل: «توازنت الاسواق في نهاية الامر غير ان عمليات البيع المبكرة اثرت على نطاق

ارباح أسيراميك رأس الخيمة ترتفع ١٣٢ في المنة العام الماضي

🗷 ىبى - دالحساة، - اعلنت شركة أسمنت رأس الخيمة ان ارياحها العام الماضى حققت رقمأ قياسياً لذ ارتفع صافيها بنسبة ١٣٢ في المئة من ٤١ مليون درهم الى قة مليوناً، فينسأ اقبرت جمعيتها العمومية توصية لمحلس ادارة الشسركية بتوزيع ارباح على المساهمين بنسبة ٦٠ فَيْ لَنْتُهُ مَنْهَا ٤٠ فِي اللَّهُ نَقَداً (اي نَحُو ٦٨ مُليون نَرهم) و ٢٠ فَيَ المئة اسهم منحة (ما يعادل ٣٤ مليون برهم).



الياباني

777,7

4. 40

T.1,0

77.77

17.4

الين الياباني

117,71

. . 1 . 1

الريال القطري الدينار البحريني

من

(1999/1997)

TVT, 2 .

للربى لكور فلهم

(1555/1557)

٤١٤,٨٠

تسليم ٢ اشهر

1272 | 1275 | 1277 | 1207 ,0 120A

اعلى مستوى ٩٩/٩٣

47/1-/11 YE,4-

السعر

T1,50

ستغافورة

الاتحاد الاوروبي البورو

التاريخ

47/1/1

44/1/4

العملة

اسعار صرف عملات متغرقة *

* سعر التثبيث للذهب في سوق لندن الساعة ؟ بعد الظهر

1/1. 1/11 1/17 1/10

نسځيم ادار (مارس) ۱۹۹۹

السعر

,50..

1.1.07

71.77

4.4404

Y-£,££

147

144,44

Y, YEAY

\$4,4+

TA. 10

1,7470

77.7

77,77

اینی مستوی ۹۹/۹۳

44/17/71 4.7.

44/17/11 4.30

14/17/11 10,40

التاريخ

1.1.07

71.77

4.7707

7-1,11

177,77

44.70

1,7440

TT.T.

T1.40

م مسوم المنه الحا

4 June

سور درد

\$M .

* .. · · ·

السويسري

1,OAT

PATT

YTYT,

T, 17:

T,097

. TA - Y

1.4.7

77.3,

1,40%

£ , 20 .

الفرنك

السويسري

ATTY,

اسعار صرف بعض العملات العربية *

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

المعادن الشميئة 'دولار-اونصة ا*

المعادن بالطن

الومندوم (دولار) ه. ۱۲۱۸ (۱۲۱۰ م. ۱۲۱۰ م. ۱۲۱۰ م. ۱۲۲۱ م. ۱۲۱۰ م. ۱۲۱۱ م. ۱۲۱ م. ۱۲۱۱ م. ۱۲۱ م. ۱۲ م. ۱۲۱ م. ۱۲ م. ۱۲۱ م. ۱۲۱ م. ۱۲۱ م. ۱۲۱ م. ۱۲ م. ۱۲ م. ۱۲ م. ۱۲۱ م. ۱۲ م. ۱۲

النفط دولار. برميل *

1/1 1/11

YESY.

2,774

, 2777

.1101

£. Y1 .

1V20.4

7,121

اليورو

,7477

1.100

141.05

1,M 1,M 1,77 1,77 1,77

Y 77,1 YA,1 AA,3

E,M 7,48 7,14 4,71

T, - £ | Y, 9 £ | T, 17 | T, 1 A | T, 1 A | T, 1 T

1/77

To. , ..

١٩٩٩ (تسليم فوري)

1/11 1/11 1/10.

نحاس (دولار) ۲۲۱ (۱۲۲۸ ۱۲۳۰ ۱۲۳۰ ۱۲۴۸ ۲۲۱۱

1/17 1/10

1.,0. 1.,00 1.,50 1.,4.

1.,70 1.,4. 1.,70 1.,4. 1.,70

1,V0 1,A1 1,01

الإعبركي

,Y+1A

Y.Yo.

.YV14

.YAEA

7,779

10-4

7.5.7

الاميركي

7,40

الاسترليني

7,777

1,+12

,7700

MATE,

7. - 74

707,0

الاسترليني

144.70

1,54 1,75 1,77 1,14 1,17 1,17 1,17 13,1 V3,1

YAT

اجتماع منظمة التجارة الدولية يعقدني سياتل ني تشرين الثاني

● واشنطن - رويترز - اعلنت المثلة التجارية الاميركية شارلين بارشيفسكي ان الاجتماع المقرر لنظمة التجارة الدولية أوأخر السنة الجارية سيعقد في سياتل.

وبيحث وزراء من ١٢ دولة اعضاء في المنظمة سبل تحقيق انفتاح اكبر في اسواق السلع والخدمات وتجارة المواد الزراعية في الاجتماع الذي يبدأ في ٣٠ تشرين الثاني (نوفمبر) ويستمر لمدة اربعة أيام. وقالت بارشيفسكي في بيان صابر اول من امس الاثنين «انه اكبر مؤتمر تجاري يعقد في الولايات المتحدة. وسيفتتح المفاوضات العالمية التي سنساعد على تشكيل التجارة العالمية على مشارف القرن القانم، وعقدت المنظمة اجتماعين وزاريين في جنيف في ايار (مايو) من العام الماضي وفي سنغافورة في كانون الأول (بيسمبر) عام ١٩٩٦. واستضافت سياتل اجتماع قمة التعاون الاقتصادي في اسيا والمحيط الهادي في ١٩٩٣.

ارتفاع اسعار البن في لندن بعد زلزال كولومبيا

 لندن - رويترز - قفزت اسعار البن في التداولات الصباحية امس الثلثاء في بورصة لندن الدولية للتداولات الأجلة، مدفوعة بطلبات المضاريين للشرّاء بعد انباء الزلزال الذي ضرب مساء اول من امس كولومبيا، وهي منتج مهم لحبوب البن.

وفي الحالية عشرة و١٥ نقيقة بتوقيت غرينتش، ارتفع سعر تعاقد اذار (مأرس) القياسي في لندن ٤٣ دولارا الى ١٧٧٥ دولارا للطن وتم ابرام ١٥٠٠ صفقة بهذا السعر من اجمالي حجم تداول بلغ ٢٠٠٠ صفقة. وتوقع محللون أن يتأثر بن مزيج رؤيوستاً في لندن وسط مخاوف في شأن المعروض العالم للبن بارتفاع البن العربي الذي يتعو فى كولومبياً ويتم تداوله في نيويورك.

غير ان خورخي كاربيناس المتداول البارز في تجارة البن الكولومبية، قال أن محصول كولومبيا من البن العربي وهو مازال في مرحلة التزهير، لم يتنثر نسبياً بالزلزال الذي افادت أخر الانباء انه تسبب في وفاة ما يزيد على ١٠٠٠ شخص.

وعلى هامش اجتماع عقدته في لندن رابطة البادان المنتجة للبن، قال كاربيناس للصحافيين أن البنية الاساسية التي يعتمد عليها نقل صادرات البن ريما تكون تاثرت. لكن لم ترد حتى ألأن انباء عن خسائر خطيرة للبنية الاساسية للتصدير في البلاد.

اربع سيارات تفوز بأعلى مرتبة في اختبارات التصادم الاوروبية

 بروكسيل - رويترز - قال البرنامج الاوروبي لتقييم السيارات الجديدة امس التلثاء ان ٤ طرازات من السيارات العائلية الصغيرة مصلت على اعلى تصنيف وهو اربع نجوم في نتائج آخر اختبار

وجاء في بيان البرنامج ان أيا من السيارات الاربع وهي معنى انتاج من انتاج مغورد، وجايه كلاس، من انتاج مرسيدس، وواستراء من انتاج داويل، ودميغان، من انتاج درينو، لم تحقق نتائج جيدة جداً في شأن سلامة المارة.

وحصلت السيارة وفورد اسكورت، على نجمتين فقط على امان راكبيها، فيما اوضح البرنامج ان السيارة «الميرا» من انتاج «نيسان» تمثل مخطراً كبيراً غير مقبول الصابة خطيرة في منطقة حيوية واحدة على الاقل في جسم الانسان، وأشاد مفوض النقل الاوروبي نيل كينوك بالمنتجين لاهتمامهم بسلامة الركاب بما يتجاوز الاشتراطات القانونية. لكن هؤلاء قالوا أن هناك حاجة اكبر للاهتمام بهياكل مقدمة السيارات الحديثة لحماية المارة. وتم تأسيس برنامج اختبارات الصادمات الذي تدعمه للفوضية الأوروبية لتقديم معلومات مقارنة عن اختبارات التصانم لمعظم السيارات التي تباع في اوروبا.

شركة الطيران السريلانكية تحقق ارباحاً في ٩٧ - ٩٨

 كولومبو - رويترز - افائت صحيفة «ديلي نيوز» الحكومية في
 كولومبو امس أن شركة الطيران السريلانكية (أر لانكا) اعلنت انها حققت أرباحاً العام الماضي (٩٧ - ٩٨) من نيسان (ابريل) الى آذار (مارس) تحت ادارة شركة وطيران الامارات.

وبلغ صافى ارباح الشركة في السنة المالية المذكورة ١,٦ بليون روبية (٣٣,٣ مليون دولار). وكانت سريلانكا باعت العام الماضى حصة تصل الى ٤٠ في المئة وسلمت ادارتها لشركة «طيران الامارات، ونقلت «ديليّ نيوز، عن القائم باعمال رئيس الشركة دابليو بي. اس. جايواربينا قوله إن الشركة التي منيت بخسائر فالحة في السابق حسنت الأداء كثيراً في السنة المالية الماضية.

انتعاش اسعار الأسهم في طوكيو وسط أمال في شأن وضع البنوك

 ● طوكيو - رويترز - قال متداولون ان مؤشر «نيكاي» الرئيسي في بورصة طوكيو للاوراق المالية حقق مكاسب قوية امس التلثاء وسط تفاول متزايد في شأن مستقبل القطاع المصرفي الياباني الذي تتقله الديون وأمال بأن تبحث الحكومة في تشكيل جهاز لشرأء حصص الاسهم التبائلة في الشركات.

وما ساعد السوق ايضاً تراجع المخاوف في شأن مستقبل اسواق الاسهم عقب صعود وول ستريت مساء اول من امس. وارتفع مؤشر منيكاي، القياسي المؤلف من ٢٢٥ سهما ممتازاً ٧٣,٢٠ نقطة او ٢٢,١ في المئة الَّي ١-,١٤٢٨٢ نقطة بعدما ارتفع اكثر من ٢ في المئة في وقت ما في جلسة بعد الظهر.

شكرعلى تعزية

عائلة بدر سعيد القاهوم تتقدم بوافر الشكر والإمتنان لكل من واساها شخصياً أو برقياً بوفاة الفقيد الغالي

بدرسعيدالفاهوم

ويخصون بالشكر أصحاب النولة والمعالى والسادة النواب ورجال السلك الدييلوماسي والعسكري والقضاة وكافة الشخصيات الإقتصادية والإصدقاء سائلين الله أن لا يصيبهم بمكروه إنه سميع مجيب.

🗖 الرياض – سعد الاسمري

 ابرمت مجموعة للركـز العالي للتسويق والعثيم، عقداً مع مكتب دار التصاميم دالمعمارية، يتناول تقديم المسمات الإستشارية لبعض مشاريع المجموعة

وقال المدير العام لـ «المعمارية، خالد الناصر إن المشاريع التي شملها العقد تضم مجمعات تجارية كبيرة يشمل كل منها معارض تجارية يضم بعضها اكثر من ٢٦٠ محلاً بمساحات مختلفة تتناول مختلف النشاطات

آل طبارة وأل الداعوق فى الملكة العربية السعودية ولبنان والعالم ينعون فقيرتهم القالية المجامية أمل على طبارة

زوجة المحامى محمد أمين الداعوق التي وافتها المنية في بيروت وستقبل التعازي بعد عصر يومي الخميس والجمعة الواقع ١١، ١٢ شوال ١٤١٩هـ الموافق ٢٨، ٢٩ كانون الثاني ١٩٩٩م ونلك في منزل شقيقها المجاسب القانوني اسامة على طبارة الكائن في مدينة الرياض - المعنر الشمالي جانب قصر الرحوم سمو الامير محمد بن عبدالعزيز فيلا رقم ٣٠ ت: ٤٨٢٦٦٠٧

«إنا لله وإنا إليه راجعون»

وزيرالمال افتتح معرض المنتجات الايرانية الخامس بمشاركة ٦٥ شركة

اللجنة الوزارية القطرية -الايرانية تجتمع في الدوحة السبت المقبل

محمد آلكي احمد

■ قال ورير المال والاقتصاد والتجارة القطري السيد يوسف حسين كمال ان اللجنة الوزارية القطرمة – الايرانية ستعقد متطورة وتكنولوجيا متقدمة في اجتماعاً في الدوحة السبت المقبل وانه سيمثل الحانب القطرى فنه، قطاعات صناعية عدة. فُسِماً بشارك وفد ايراني في الإجتماع برئاسة وزير الطاقة ويضم مستشار الرئيس الايراني للشوون الاستصادية رئيس للناطق الصرة السيد مرتضي

السويري ومحافظ بوشهر السيد محمد ابراهيم انصاري لاري. وكان الوزير القطري يتحدث الى الصحافيين أمس لدى افتتاحه معرض المنتجات الايرانية الضامس، الذي تشارك فيه ٦٥ شركة في مركن قطر الدولي للمعارض. وأشاد السيد كمال يقوة العلاقات القطرية -الادرائية الاقتصادية ووصفها بانها مجيدة، مشيراً الى تطور فسرص التسعساون التسجساري والاقتصادي بين البلدين، وقال

دان العـــــلاقـــات القطرية -الايرانية متطورة وتشهد مزيدأ من النصو في ظل القيانتين في البلدين ستتناول هذا الموضوع ولفت الوزير القطري الي.

الزيارات التي يتبادلها مسؤولو الطعين، مشتيسراً للى ان وزير الطاقسة الإمرائي سنيتصل الى الدوحة السبت المقبل لاجراء محانثات تستهنف بعم العلاقات كما اشاد بمعرض المنتصان الايرانية، وقال انه يضع منتجات

كبمنا دعبأ القطاع الخيناص القطري الى المشاركة في مسمار التحماون القائم بين البلدين والمساعدة في تسويق المنتجات الإيرانية التي تعرضها شركات ايرانية في العرض الحالي

ورداً على سؤال حول ما اذا كان سيتم بحث التعاون في مجال الغسار بين قطر وايران حُسلال احتماع اللحنة الشبتركة، قال وزير المال القطري له دالحسياة، انه سوجد تعاون في جميع المجالات، ولفت الى ان المعرض الايراني الحالي يشهد تطوراً في معروضاته خصوصاً في مجال تكنولوجيا الحفر والمياه وبعض الصناعات الضامسة بالادوية

وينكر ان قطر وايران كانتا اتفقتا على اقامة مركزين تجاريين للبلدين في الدوجـة ويوشـهـر. وعُلم أن المحادثات المقـبلة بين

وسبل تنفيذ المسروعين، اذ كانت البولتان خصصتا قطعتي ارض في البلدين لاقسامسة المركسرين التجاريين. وأكد محافظ بوشهر ل رالحياة، انه سيتم بحث هذا الامر مع المسؤولين القطريين.

من جهة اخرى، دعا السيد مرتضى السويري مستشأر الرئيس الإيراني رئيس المناطق الحرة، الى تعاون اقتصادي بين دول منطقة الخليج. وقال أن في امكان القطريين الاستشمار في مجالات المناطق الحرة والسياحة في بلاده.

وشندد في لقاء حنضرته والحياة، مسأء اول من امس على داهمية ان ننسق جهوينا، لان اهمية المواد الخام والطاقة ستقل قي الستقيل.

وقال أن تدهور استعار النقط اثر على الأفت صاد الإدرائي وتسبب في زيادة عسد الذَّين لاَّ يجدون عملاً، وأشار الى أن بلاده قامت بخطوات لمواجهة انخفاض اسعار البترول، مشيراً الى اصدار قوانين لجنب الاستثمارات من الخارج وتعنيل قانون الترانزيت لنقل البحضائع من الجنوب (الايراني) الى دول أس الوسطى. وأكد أن السياحة اصبحت تشكل مصدر بخل كبير

الحنيه المعري البنتار الاربني اسعار صرف النولار و الجَنِية الاسترايني النبي الى قيمة كل منهما في مقابل العملة العربية المحندة ، والعكس صحيح بالنسبة العملات الاجنبية الاخرى

النينار الكويتي

الربال السعودي

يرهم الإمارات

السثار البحريني

لريال العمانى

الردال القطري

للنرة اللبنائية

الجنبه الاسترليني

النولار الأميركي الين الباباني اليورو القرنك السويسري الاجل اشتهر ولحد

لـ ٦ اشهر لـ ١٢ شهرا

النولار الأميركم

نمب

فقنة

بلاتين

الخاد

الجنبه الاسترابيي

الفرنك السويسري ١٫٠٥ ، ١,٠٥

في مساحات مهمة من الاراضى.

بسبب زيادة ملوحة المياه جراء

خطتها الخمسية للتطوير واعادة

وتتيح الإستراتيجية

الجديدة للمستثمرين النخول في

مشاريع المجموعة عن طريق

المساهمة بالأراضي بطريقة

التأجير طويل الأمد أو عن طريق

تمويل بناء المجسعات وللشاريع

ويدأت باكورة الاتجاه الحسد

بأربعة مشاريع جنينة قيمتها

الإجمالية ١١٥ مليون ريال (٣٠,٦

مليون دولار) تشمل مشروع

واسواق العثيم، على طريق الملك

فهد في الرياض، ومشروع

واستواق العشيم على طريق الأمير عبدالله ويقام للشروع

الثالث في حي المنصورة علي

ارض مساحتها ££14 مترأ

مريعا وتضم اسواقا وسلاهي

للعائلات بكلفة ٩ مالايين ريال

(٢,٤ مسليسون دولار)، ويقع

المشروع الرابع في حي الشفا على

ارض مساحتها ١٠٣ الف متر

مربع، ويضم داسواق العشيم،

وملاهى ترفيهمة للعائلات

ومكلات تجارية بظفة اجمالية تزید علی ۲۰ ملیون ریال (۴٫۵

مليون دولار).

التجارية.



🗖 مركب التصريف يستخدم مضخته الضخمة اتفريغ الرمل قرب جزيرة جورونغ مع بده مشروع لردم المياه في سنغافورة تبلغ تكاليفه ٢٠,٢ بليون دولار سنغافوري (٧٦٦ مليون دولار اميركي). وتطلق سنغافورة المرحلة الاكبر والاكثر كلفة من المشروع في الجزيرة والذي سيضيف ٩٧٧ هكتاراً من الارض لدى انجازه بنهاية سنة ٢٠٠١. وحتى الآن، استثمرت آ٤ شركة نحو ٢٠ بليون دولار سنغافوري (١١,٩ بليون دولار اميركي) في الجزيرة. (رويترز)

تراجع انتاج الحمضيات في قطاع غزة

🗖 رام الله – تعيم ناصر

🖿 عزا مزارعون فلسطينيون تدهور زراعة الحمضيات في قطاع غزة الى السياسة الَّتي اتَّبعتها السلطات الاسرائيلية طيلة اعوام الإحتلال للقضاء على هذا القطاع

وافاد هؤلاء ان مساحلة الاراضي المزروعة بالحمضيات تقلصت من ٨٥ الف دونم عسام ١٩٦٨، التي ٣٤ القسأ في الموسم الزراعي الماضي.

وقيال وكيل مساعد وزارة الزراعية عطا ابوكسرش دان السلطات الاسرائيلية عمدت الى تهريب كميات كبيرة من الحسف سات الى الخسارج وخصوصا الى الاسواق العربية، باستخدام شهادات منشا

واوضح أن الدولة العبرية عالمياً، أضافة الى ضعف الانتاج صيرُت الى الأسواق الارىنية، في الموسم الزراعي الماضي، نصو ٢٦ الف طن من البرتقال والشموطي،

> طن فقط وقال الباحث في الجنغرافية الاقتصادية ماجد الدقس ان عوامل عدة ساهمت في تراجع مجموع المساحة المروعة بالحمضيات اهمها تدهور

الوضع الاقتصادي وما صاحبه من ارتفاع

السعودية: "المعمارية" تقدم

الاستشارات الفنية إلى "مجموعة العثيم'

وأضاف ادن الدراسات

الميدانية والمسوحات التي قامت

بها متجموعة المركز العالمي

للتسويق خلصت الى تنفسذً

مشاريع جديدة تصمل طايعاً

وشخصته متميزة، مشيراً الى

انه سيتم تنفيذ هذه المشاريع وفق

ونكر العضو النتيب خالد

عبدالله العرج أن المجموعة

اشتترت سوقين في الرياض

أحداهما في حي الربوة خصصت

لمبيعات الجملة، والاخرى في

شارع الأمير عبدالعزيز بن مساعد

بن جلوي (الضباب سابقاً) لجملة

واوضح أن المجموعة أنهت

تطوير السوقين وتجهيزهما

بطفة إجمالية بلغت ١٥ مليون ريال (٤ مـــالايين دولار)، وتم

إفتتاحهما وتجهيز فرعين لأسواق

«العثيم، في كل من شارع الحران

وحي البطحاء بكلفة ٧ مالايين

وكانت مجموعة والعثيم بدأت

تطبيق استراتيجية جنبدة

للإستشمار تقتح المجال أمام

المستثمرين السعوبيين للمساهمة

ریسال (۱٫۸ مسلی

eekt).

المواصفات الدولية.

سرقة الاحتبلال للمعاه العثبة وضح الى اسرائيل باعتباره حمضيات فلسطينية والمستوطئات القامة في قطاع مصدرة من قطاع غرة، على رغم ان مجموع الكميات المنتجة من وتكرت نشرة صندرت اخيرأ هذا الصنف لم تتجاوز ١٦ الف عن وزارة الزراعة الفلسطينية طن صندر منها نحو عشرة ألاف ان تُراجع مسساحة الإراضي

الزروعة بالحمضيات ترافق مع النُدوعة. اذ انخفضت من نحو نصف مليون طن في اوائل السيعينات الى اقل من ٩٠ الف طن في الموسم السرّراعسي ١٩٩٧ - ١٩٩٨. ومسنُ المتوقع ال ينخفض الانتاج الي نحسو ٧٠ الف طن في الموسم

استعبار كلفة الانتباج والمبيدات، واجرة الابدي العاملة، الزراعي ١٩٩٨ - ١٩٩٩ .

مرتبع برنت ۱۰٫۱۵ ۱۰٫۱۵ ۱۰٫۱۵ ۱۰٫۱۵ ۱۰٫۱۵ ۱۰٫۱۵ مرتبع برنت ما الفائدة بين المصارف البريطانية المدرسي ٣ اشهر الساعة ١١ صباحاً ۲ اشهر

1/17

يد ظيرة)	يركية : بـي	لخزيئةالاه	وقنداتا	113
۳۰ سنة	۱۰ سثوات	ه سنوات	٣سنوات	
141,41	100,57	44,77	1-7,14	السعر
2,17	2,79	£,0Y	17,3	العائد

1,474

ملح اللندنية	س بوي س		السلع
	11	194	llmac
تسليم شهر	السابق	1/17	Talua
اذار	177,7	Y14	ىكر (بولار)
آذار	IVYY	IVOY	ن (دولار)
أذار	AAT	A11	اكاو (جنيه)
آذار	VP	VT	ح (جنيه)
اذار	٨٠,٥	A1	ىعير (چنيه)
اذار	1,171	171,8	ويا (تولار)
نيسان	714,7	TTY	عاطا (جنيه)

● الجماول التالية مقدمة من بنات الكويت للقصد في لندن ليبور اندن، سندات الخزيئة الاميركية اسعار صوف قعملات النواية، اسعار الفائدة الايديية، اسعار صرف العملات العربية لسعار الفائدة على العملات العربية والمادن الشيئة. ● جدول اسعار صرف عملات مثارة من بنك الخليج الدولي (لندن).

-	شع اللشخية		111
1	تسليم شهر	السابق	1/1
I	اذار	177,V	714
-	آذار	IVYY	140
-	أذار	ATT	AN
1	اذار	Vo	M
- 1	44	1. 0	44

١٠٠٠ لسعار النقط من شركة ميتروليوم اكونوميكس، (لندن).

IET, OY	127,77	ابيزيتا	اسبانيا
1,74.	1,44.	ريال	البرازيل
71,447	71.AA3	نيرة-رسمي	انيجيريا
177.0.	177 . 0 .	اليون	سيراليون
77,750	27.77	فرتك	غابون
1,0017	1,0AVT	دولار	استراليا
1,07.0	1,014.	دولار	كندا
,VITE	,VIT	وحدة	حقوق السحب
A . W1/	0.67	4.5.	. 2 . 19

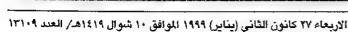
ه قيمة العملة في مقابل الدولار.

		عارالاسهمد	ي بورصة بي	الأو		
الشركة	سعر التثبيت	سعر التثبيت	اسعو التثنيت	عدد الإسهم	عدد الإسهم	تاريخ
	السابق \$	\$	ل ل	للعروضة	المتداولة	اخرتثبيت
يعير فلة داء - التثبيت الأول	177	117	10711	127A-W	710	14441-40
يدين فلة دبه - التثبيت الأول	178	117	1 PETOL	ATEVAT	YA-	14441-7#
يسر فلة واه - التثبيت الثاني	1-,0	1TV	10727	1307277	777	19941-70
يسر فئة ب -التثبيت الثاني	10.77	1-,38	17-17	AFYYSS	711	14441-70
ت اللبناني للنجارة مده	1A	_	TYILL	MANY	1	14441-10
عودة بجه	YA.Ye	YA. VO	-	AP1-	101,	14441-10
بيرودج	V.7A	V. TA	' Hetr	97.9	1121	11111-10
بييلوس	٢	YA,7	1773	177757	1441-	14441-77
بيبو	T.T1	T. T.	19-1	*****	•5Y	14441-10
ة رسامني يونس	T.17	-	1717	20VAS		14441-10
ة الترابة اللبنائية	4,74	-	1.77	20011		1444-1-70
ة الإسمنت الأبيض (إسمي)	1.40	- 1	TITE		_ 4	1994-179
ة الإسمنت الأبيض (تجامله)	1,70	- 1	7374	1		14441-17
ة اترنيت	09	- 1	. ASO	_	_	19191-V
سيراميك (لحامله)	1.45	1.47	7477	1	Y	14441-70
سنيراميك (إسمي) (١)	* 77	- 1	T.101	****	_	1954A-T









المهاجم السنغالي فيكتور في حديث ساخن جداً لـ«الحياة»

AL HAYAT WEDNESDAY 27 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13109

الاعصاب سلاح نادي النصر... وانديتكم لا تستحق التضحية!

🛘 الرياض – والحياة،

■ يُعدُ السنغالي فيكشور انج (٢٩ عاماً) من أبرر لاعبي كرة القدم الأجانب النين تعاقبت معهم الأنبية السعوبية، وقدم خلال تواجده مع ضريق الاتفاق عروضاً ممتازة إلا أن الإصابة أثرت كثيراً على أدائه بعد انتقاله الى النصر من دون ان يمنعه نلك من المشاركة بفعالية في حنصبول التميير على الكأس السيوبر الأسيوية مؤخراً.

«الحياة، ولجهت فيكتور وهو يستعد لوداع الملاعب السبعبوبية، فوضع قبل رحسيله النقساط على الحسروف واتهم الصحافة الرياضية بالتجني عليه وبعدم قدرتها على مهاجمة اللاعدى المحلس ورأى إن النصر والأندية السمعودية عَمُوماً لا تستحق النضحية:

 ألغى النصر عقدك ويدأ رحلة البحث عن لاعب بديل... ما تعليقك؟

- قد لا يعلم الكثيرون أن عقدي مع النصر انتهى قبل أسابيع وبالتالي فإن الإدارة لم تلغ عقدي لانه انتهى بالقعل. سمعت بأن الإدارة النصدراوية تدرس بجدية تجبيد العقد أو عدم تحبيد العقد، والأمر يتوقف عليّ، فأنَّا من سيوقع العقد وليس لاعب أخس، واؤكد أن موضوع الاست غذاء عن خيساتي لا صحة له، وعقدي قابل للتجنيد اذا نجحت

غيري حصل على بطاقات اكثر • إذاً أنت تريد الاستنصرار مع النص

موسماً آخر؟ - لا... لا أريد الاستمرار مع التصر لأنه لم يفاوضني قبل انتهاء العقد ومن ىون ان يستانس بوجهة نظري... تناسى ماً قدمت له في الماضي ومن لا يريبني لا أريده، ولن ابقى مهما قدم لأننى لن أحدم الغريق كالسابق.

• يبسن أنك تنكرت للنمدر النه تكفاء

بعلاجك طوال الموسم للأضي؟ - لا أنكر ثلك إطلاقاً... النصس تكفل بعسلاجي ليس تفيضيلاً منه لكنهما من الحقوق المترتبة عليه وفق العقد للبرم بيني وبينه، وهذا ما تعمل به جميع الأنتية في العالم. أعتقد بأن الأمور سارت بيني وبينه الى طريق مسدود بعد أن حُشَنُ وَيِأْلُبُالِي فَإِنْ الصِحَافَةَ لَمَ تُصِدِقُ خبراً وطارت بهذه الشائعات، كما ان الإدارة ولم تحاسب اللاعبين النين نكرت

فيكتور في مباراة النصر وبوهانغ الكوري في مباراة الكاس السوير الأسبوية. (الحياة) قضية تجاهلي الفريق والتدريبات كانت مفتعلة وانا بريء منها. كل ما نكر عني لا صحة له، وعليُّ أن أستمر للمحافظة على سمعتى كلاعب دولي، واذا اعتبر نفسي واحداً من اللاعبين الأجانب القلائل النينّ

قدموا عروضا ممتازة وهذا ليس غرورا وانما حقيقة. ● لكنكُ لاعب خشن فعلاً ببليل جمعوك علئ البطاقات لللونة بكثرة وأنت لاعب ومسطة س - حكمتم على خلال مباريات قليلة تعد على الأصابع، أين أنتم من اللاعبين

لأوضح اننى انا الوحيد الذي تنظر اليه

الآضرين كابراهيم العيسى الذي حصل على تسع بطاقات، وأحسد بن نصبيب موع التماسيح، ما تطبقك؟ ومحسن الحارثي اللذين تسببا بخسارة الفريق مرات عدة لحصولهما الستمر - ماذا تقصد بهذا السؤال؟ على البطاقات وهذا ما افقينا الثقاط في

القوانين اواستفزاز النافسين.

اللاعبين من العقوبات لكنني

تعلق عليه الأخطّاء.

باق، لكن الْحقيقة لأبد أن تنكر. هناك لاعبون من أنبية أخرى يصصلون على البطاقة تلو الأخرى ولا يحاسبون. أطالب الأنبية بالتريث حيال لاعبيها البارزين وعدم أتضاد القرار الذي لا يصب في للصلاحة للتادي.

الإدارة للاستمرار مسماً آخر؟ – لم أفكر بذلك.

فاللاعب الأجنبي دائماً هو الشماعة الذي • اذاً تطالب بالمساواة بينك وين اللاعبين

- عقدي انتهى، وفيكتور رلحل وغيره

. الموسم الماضي ويعد مياراة الهلال فر للربع الذهبي بكيت بحرقة، وقال البعض انها

● اقتصد أنك كنت تريد كسب رض

لناذا لا يُهاجم المحليون؟ ● كيف كان وضعك خلال الأيام للاضية؟

- لا يوجد لاعب محشرف ضحي بحياته لفريقه مثل ما فعلت مع النصر... أجسهنت نفسى وكفت أشبأرك خبلال اللباريات المهمة بنم حقن طبية تضاعف من جبهندي، وخبلال سيقري للعبلاج في أمُسركا تعجب الأطباء من الحالة الثي كنت قيها. هذا شيء يجب الا يُنسى لانه نوع من التخسمية أَمَّ عُنْهُمَا كُنْتُ أَ الاتَّفَاق كان اللاعبون يتلقون البطاقات لحرصهم على للباراة ومصلحة القريق، لكن الوضع في النصس يحتلف تمامًـــأ وبعد حصولي على بطاقات خلال الموسم

هرع الجميع الى محاسبتي. أن توجه هذا الكلام؟ - الى الجميع، وخصوصاً الصحافة الرباضية التي تحارب من تراه بارزأ

كونى حصلت على بطاقة كي لا أشارك في المُبَّارِيات التي تليهاً ... كَسَّتْيِّر مَنْ الصحافين الرياضيين اتهمهم بالجِبن (١) لأنهم لإ يهاجمون لاعبأ سعوبيا اخطا حُوفًا مَمَن يقف خلقه ويدعمه... فأبن الصدق في ما يكتبون؟ ● قبل مباراة هجر في كناس الاتحاد السعودي رفضت للشاركة .. لمآذا؟

- هَلَّ كُنْتَ مِنْتُواجِنْداً فِي حَنَافَلَةَ نَقَلَ

 كنت متولجد في مقر الصميفة؟ - اذاً دع المسؤولين يعطوك جـواباً فأنا ليس لدي ما اقوله. ● لكن بعد مشاركتك الإجبارية حصلت على بطاقة حمراء متعمداً ٠٠٠ لماذا؟

- مشاركتي ليست احبارية، والبطاقة الحمراء جاءتني ظلماً من الحكم. • هل الإدارة النصراوية ظلمتك؟ يجاوبك عليه. غارق واضح بين النصر والاتفاق ما الفرق بين النصر والاتفاق؟

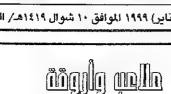
- الفسرق واضع... النصسر امكاناته كبيرة لوجود الدعم الكبير له، لكن العروض التي يقدمها الاتفاق افضل بكشير هذا الموسم رغم أن النصر حقق بطولة المسوير... لا أخفيكم أن حرب الأعصاب هي السلاح البارز عند النصر خَلافاً لَقُرْيِقِي السابِقِ (الاِتَفَاقُ).

 لكن النصر لا يزال يتلقى الهزائم؟ - الهـرَائم شيء وارد في عـالم كـرة القدم وليست غريبة... لكن يجب على النصر أن يضحى أكثر وينسى الماضي للوسم لم يُنت والدور الشاني انطلق، ويجب نسيان الماضي. • ما رأيك بالمدرب البرازيلي دي سائتوس - موضوع المدرب لا يهمني إطلاقاً،

وأعشقد أن رأيي لن يقدم أو يُؤْمَر في مسالة بقاء للدرب أو رحيله. • الى أين سنتوجه؟ – احتاج الى فترة راحة طويلة حتى أستعيد صحتي ولياقتي... وبعد هذه التضمية لن اشارك مع اتبية سعوبية

● ما رأيك في الدوري هذا للوسم؟ - الهلال متصدر لكنه لن يبتعد كتدراً، فالدوري لم ينته والأندية ذات مستويات متقلبة ومتنبنبة، وارشح النصر والهلال

اخرى لأن أحداً منها لا يستحق التضا



سئلة

** نهاية المشوار الطويل لليّبي محمد بشير الطرابلسي مع اللجنة الاولبية الدولية على مدى ٢٢ عاماً انتهى نهاية حزينة بعد تداعيات «التقديمات» التي وفرتها لجنة ترشيح مدينة سولت لايك سيتى لعدد من اعضاء اللجنة (نحو ١٣) منذ ٦ سنوات وحتى اليوم (نحو ١٠٠٠ الف دولار) للفوز بتنظيم اولبياد ٢٠٠٢ الشتوى. وكم كان من الصعب على المسؤولين الاولمبيين العرب ان يقرأوا ما جاء في للؤتمر الصحافي لمدير عام اللجنة الاولمبية الدولية وانه رجل طيب، لكنه خالف القوانين فتحمل النتائج....

تساطنا من قبل ما اذا كان الطرابلسي سيصدر بياناً يوضح قيه ما حدث؟ ثم استقال... فهل يصدر البيان؟

** هل بفعلها الاتحاد – جدة فيحقق الثلاثية الصعبة (كأس دوري خادم الحرمين الشريفين وكأس ولي العهد وكأس الاتحاد) على غرار ما فعل قبل موسمين؟

الاتحاد بدأ بداية قرية ففاز بكأس الاتحاد السعودي مجدداً ثم تعثر أمام الشباب في نصف نهائي كأس أبطال الاندية العربية التي استضافها كما تعثر في مبارياته الاربع الاولى في الدوري قبل أن يسجل سبعة انتصارات متتالية اهمها على الشباب في تهاية دور الذهاب دليلاً على انسجام خطوطه وزيادة فاعليته وارتفاع طموحاته حتى انه لم يبق الا على بعد خطوتين من الهلال المتصدر. ولقاء دور الاياب بين المتصدر والوصيف ستكون من قمم الموسم. اما قمة القمم فستكون في نهائي المربع الذهبي، والحديث عنها مبكر. لكن على الاتحاد أن يحدر من الارهاق الذي قد يضرب فريقه وهو الذي بدأ قبل يومين رحلة كأس اندية مجلس

** الاحصاءات في عالم الرياضة كثيرة، منها أن مايكل جوردان المعتزل جمع ٣٢ مليون دولار من عقده مع نادي شيكاغو بولز في العام الماضي (أي اكثر من مجموع ما حصل عليه نجم كرة المضرب الاول في العالم الاميركي بيت سامبراس منذ ان احترف اللعبة وحتى اليوم و٨ أضعاف ما يحصل عليه سنوياً نجم كرة القدم الاول في العالم البرازيلي رونابلدو) و٤٧ مليوناً

من الاعلانات وخلافها. وأخر الاحصاءات يقول ان متحف نادي برشلونة الرياضي الاستباني زاره في العام الماضي ٩٢٧ الف شخص بزيادة ١٠ في المنة عن العبيد الذي زارة العمام ١٩٩٧. ومن هذه الزاوية، بات

متحف نادي رابع أهم متحف في اسبانيا على الاطلاق. ترى، متى ستكون للاندية العربية متاحفها؟ وهل يعارس الرياضة في العالم العربي ٩٢٧ الف شخص؟

ثابت البطل مدير الكرة في النادي الاهلي:

نظام الكرة المصرية خاطئ... واختيارات الجوهري غريبة لاعبو الاهلي الافضل محلياً... والدليل عروض الاحتراف الاوروبية

🛘 القاهرة – علاء موسى

■ تعرض ثابت البطل معدير الكرة في الفادي الإهلي لنقسد وهجوم عنيفين من انصبار ناديه بعد الشروج المبكر لفريقه من مسابقة كأس مصر أمام الإتحاد السكندري. وكسان ثابت سسمح للالاني رأينر تسسوبيل المدير الفني بألسفر الى بلاده لحضور اعياد ألليلاد اللترامنة مع المباراة، ولم يكن البديل المسري احتمد ماهر المرب الساعد موفقاً في

ادارة المباراة فحسر الاهلي. الكثيرون طالبوا بإقالة ثابت

» مدرب يسافر الى بلاده ف احسازة وأتعرض لآلاف الاسطلة. منتهي الغرابة في بنيا الرياضة و الصحافة معا؛ عند بداية للوسم كنان مقرراً إن يتوقف الدوري والكاس من منتبصف الشيهير الماضي الى بداية الشهر المقبل لانشغال النتخب بالإستعداد والمشاركة في كأس القارات، ثم تَأْحَلَتَ هُذَهُ الْمُسَابِقَةَ الَّى الصيفُ فاهتزت برامج اتحاد الكرة... كأن تسوييل انتهز فرمعة توقف السيابقات ذلال اعجاد للبلاد

وطلب السفر في أجازة الى بلادم

ووافقت له على الفور.

الإهلي ٩ مسبساريات في الموسم الماضي بنجاح كأمل بعثد هروب الالمانيّ راينر هولمان، وقاد الفُريّقُ ايضًا في كساس مسصس حسلال

لتسورطة أفي اتخساد قسرار مسهم وخساطئ من دون العسودة الى محلس ادارة النادي، واستعادوا مواقفهم المضادة له يسبب قسوته في التسعسامل مع اللاعسبين ومشكلاته المنكررة مع النجوم حسام حسن ووليد صلاح ورضا عبد العال واحمد عبد المعم.. والحسياق التبقت ثابت البطل وحاورته حول تلك الأنهامات وتطور الحديث الى جوانب اخرى في الأهلي والمنتسخب والدوري والبطولات العربية والأفريقية

سفرتسوبيل ● نسبال اولاً عن قبران السمياح

لتسوييل بالسفر؟

وعندما قرر اتحاد الكرة تعبيل برنامج مباريات الدوري والكأس فوجئنا بوجود مباراتين للاهلي خلال لجارة تسوبيل، فقررت اسناد مهمة قصادة القريق في مباراتي غرل للحنة في النوري والاتحاد في الكاس اللي المُدربُ احمد ماهر، وسبق الهر قيادة

الوسمين الاخبرين بنجاح. لكن الظروف جاعت معاكسة جدا في مباراتي المحلة والاتحاد واهمها الظلم التحكيمي البالغ الذي تعسرضُ له الاهلي أولاً من الحكمين جمال الغندور ومحمد ريشـــة... ولم يقف الأمـــر عند التحكيم السييء بل استند الي سوء حطّ رهيب لكّل لاعبي الاهليّ. ولوكان الحظ طبيعيا والتحكيم عادلا لفزنا يسهولة وحدارة ولما تكلم لحد عن سقر تسوييل او قرار ثابت النظل.

الصحانة واللاعبون لكن مع مشكلة سغر تسرييل وخسارة كإس ممسر لديك خلاقات

ضفمة مع رجال الصحافة والنجوم في فريقك؟ - لا مسشكلة بيني وبين أي لاعب في الاهلي، وحميعُهم أحوة صغار اطبق معهم لائحة ثابتة وضبعها منجلس الادارة والتبزم بتنفيذها على الكبير والصغير، لكن اللاعبين المعاقبين لا يرضون بالطبع فيسرب بعضهم لضبارأ

غير صحيحة الى المنحافة. وسيساسيسة الاهلى تضع خطوطا فأصلة بين الجنية الزائدة والخطأ والاندفاع ولاتسمح مطلقاً لأى لاعب بالخسروج عن التقاليد، ولا تسمح بالاعتراض على قرارات الحكام أو مضالفة

اللاعدان الغاضيان من العقويات الموقعة ضنهم لكنهم لا يتجحون غالباً في معرفة البرار الفريق فينسخي يعضنهم للاشف الي اختلاق القصص وتأنيف المشاكل وابتكار العسقسويات وتمتلئ الصحف صاليباً بأشيبار غيس صحيحة ضد القريق واللاعبين والجهاز القتىء عدم المساواة ● شهدت الفترة الاخبرة حالة من عبدم للسباواة بين اللاعبين ابرزها السماح لحمد عمارة بالاحتراف في

هانزا روستوك الاثائي ورفض لحتراف محمد يوسف ولحمد عبد للتعم وياسر ريان الى أن ينتهي الموسم؟

- هَدُهِ معلومًاتِ عَبْرِ صحيحة، ومانشبرته الصبحف أيضا غير صحيح، والحقيقة أن محمد عمارة تلقى عسرضاً للاحتراف في روستوك شلال الصيف الناضي وسافر الى المائيا للاضتمار . واحْتلف الناتيان حول قيمة الْعَقَّدُ وتقرر تلجيل المفاوضات الى وقت لاحق، وجسد روستوك الطلب الشهر للاضي مؤكداً رغبته في ضُم عمارة في اسرع وقت مع دفع الميلغ الذي طلبة الاهلى وهو ٧٥٠ اللَّفُ نُولِارٌ (مِنْهَا ١٥٠ النَّفَأُ للاعبِ)، ولذلك كان ضروريا الموافقة على لحثرافه. وكما قلت سابقاً الإهلي بلتزم باتقاقاته إما محمد يوسف

فتلقى عرضا من سمسار اوروبي

وخلال الفترة الثي توليت فيها حتى إلأن أي عرض جاد من أي ناد ونحن ننتظر للفاوضات ادارة ِ الكرة لم يبقلت مستعظم المساشيرة مع أي ناد لنعيرض أصرح بها للصحافة، وهو الأمر شيروطنا وفقآ لستبوى اللاعب ومكائته وغمره. والاهلي مستعد الذي يُغضَبُ الصحافيين... واكثر للاستخباء عن محمد يوسف خلافات الصحافيين معي تكمن الصيف المقبل اذا جاءنا المبلغ في سيناج المسرية الغالي الذي احيط به اللاعبين وهم ينجحون المناسب... وياسر ريان قصته مشابهة جدأ ليوسف وقد طلب احسياناً في المسمسول على معلومات صحيحة عن طريق للواقسة على التسوقسيع لأحسد السخماسيرة للبيحث له عن ثاد صداقاتهم باللاعبين او عن طريق اوروبي فـوافـقنا من دون تردد، وعندما تبدا المفاوضات الجادة مع الشادي الاوروييي الذي بريد صَّمَهُ لَنْ تَقَّفُ عَثْرَةَ امَّامَ احترافه..

للاحتراف في هولندا ولم يصلنا

اما أحمد عبد المثعم (كشري) فله قسصة مسخستلفية. وكسأن المسؤولون في نادي غسلابباخ الإلماني ببحثون عن لاعب مصري هداف فأبلغهم مندوبهم أن كشري لديه الرغبة في السفر، وأن سعرة مصواضع بالنسيسة الى بقسية المهاجمين، ونظراً لوجود الالماني تسوييل على رأس الجهاز القنيُّ في الاهلى اتصلوا به مستأشيرةٌ لأستطلأع رايه فبرد تسبوبيل بامانة مؤكّداً أن كشري لاعب قوي وسريع وموهوب وانه هداف من الطراز الاول ويعييه نقص الوعى الخططي في الملعب... وتحلى مسؤولو غلابياح عن ضمه بعد استماعهم لنصيحة تسوييل

ويبدو واضحاً انه لم يكن لي دور في المتألة. وواقق الاهلي الصيف الماضي على الاستخثاء عن هدافه الاولّ حسام حسن ليحدرف في الطاي سبور التركي، وسافر حسام بالقبعل لكنة رفض بعبد تلك الانضمام الي هذا النادي برغبته. وسنيق لنا الموافسقية على احتسراف سمير كمونة فى كايزرسالاوترن الالماني واحمد

فيلكس الغائي في اوليمبياكوس

اليوناني، ولو حصّل جميع لاعيى

الاهلي مشبهودأ. وقي الموسم الحالي، ألقت

الاهلي علي عسروض احستسراف ممتازَّة لنَّ نُتربد في السماح لهم، لأن قَاعِدَة الْبَاشِيْنِ فِي الْثَادِي ممتازة ولدينا الفرصة لضم لاعسين اكتفاء من اندية اخسرى محلياً وافريقياً. وثهافت الاندية الاوروبية على ضم لاعبي الاهلي يعكس بوضوح ان هؤلاء اللاعبين هم الافتصل 🏚 لديك مشاكل دائمة مع اتصاد كسرة القسدم ولجنة الحكام والمدرب

حتى ببررٌ لاعبها المفضل (؛)... هاجمتني والاتحاد والاتفاق للمربع النهبي.

الوطني محصود الجوهري... هل تتفي هنه السُّكلات؟ ومن هو السؤول عنها؟ – منذ استالامی عملی قبل ۳ سنوات لم اتعرض لأي عقوبة من اتحاد الكرة سوى افت نظر بسبب عدم انضمام لاعدى الافلى الى منتخب مصر للشبابُ قبل مباراة دوليسة. وهو امسر ليس من اختصاصى لأن قطاع الناشئين في الاهلي منفسصل عن الفسريق الأول... لكن نظام الكرة في مصر خاطئ تماماً، ومن حقى كمدير للكرة في اكبس الأندية في سصر

التى يقع فسيها الاتصاد ولجنة الحكام ومدير للنتخب ابرز الاخطاء هو عندم وجنود نظام ثايت للمسابقات. والدوري يتغير بشكل متكرر، وكأس مصر تقام في كل موسم بشكل مختلف، ومواعيد الباريات غير مؤكدة ولإ يمكن لأِي مدرب ان يضع برنامجاً محدداً لفريقه من بداية الموسم ومن حق التادي الاهلى ان يطالب

وانجحها ان اشير الى الاخطاء

للاشادة بشجاعتهم بنظام محترم وبرنامج ثابت. واتحاد الكرة لا يحترم اللوائح بهاجمون اتحاد الكرة والحكام التي وضعها ولا يطبقها. ويتدخل بشراسة ويتقدمون باحتجاجات دائمــا في أعــمــال الإندية بشكل دُائُمْــة ضَّــد الحكام، لكنْنَا في يرفع عنه مبيدا الصياد. وكان تبخله لمسحة الاسماعيلي ضد الاهلى لا تلجا لاسلوب مماثل ولم تحتج يوماً صدحكم ولم تطالب الإهلى في مسئلة انتقال احمدا باستبعاد حكم من أي مباراة حسن لأعب الاسماعيلي الي

للفريق. ويبقى المدرب مصصود الاتحاد المشاركة في كأس الاندية

جماهير الزسالك مثات الصجارة

والزحساحسات على لاعسبي

الاسماعيلي والحكام في القاهرة.

فقرر الاتحأد توقيع غرامة الفي

جنيمه على الزمالك بداع انهما

المُحَالِقَةَ الأولى له في المُوسَم، وفي

مساراة الزمالك الغت جساهيس

الاهلي صحرأ ولحدأ فقرر اتصاد

الكرة توقيع غرامة ٥ الاف جنيه

على الإهلي رغم انهما المُصَالِقَة الأولى ايضًا.

تطاق، والاهلي يتسعسرض للظلم

باستمرار ومن كل الحكام في كل

المساريات لأن الجسميع يريدون

ارضاء اتصاد الكرة الذي يميل

علنا للرمالك واذا اخطا حكّم صُد

الزمالك يتعرض للايقاف على

القور لكي يكون عبرة للأشرين.

واذا اخطأ حكم ضد الإهلى - وهم

كثيرون - يتبارى رجال الاتحاد

والمســـؤولون في الرمـــالك

ومسالة الحكام اصبحت لا



الجوهري وهو ابن النادي الاهلي الذي كانت له تصرفات غريبة مع المنتَّخبِ في القترة الاحْدِرة، فهو يريد المستيطرة على كل شيء وتطويع الاندية لمصلصته ويريد ايقاف الدوري والمسابقات المحلية طويلا ليشفرغ المنشخب للمرآن فَقَطُّ.. و أَحْتَيارَ أَتِه للاعبِينَ غَريبِة ايضاً لانه يضم لاعسبين لا يشاركون مطلقاً مع أنديتهم مثلما حسنت مع طارق مسمسطفي نجم الزمالك، ولا يضم لاعبين ممتازين

حارس الاهلي وهو في احسسن حالاته. ودودسريعة الحادا يفسور الاهلي باغلب

مثلما استبعد عصام الحضري

البطولات المطية؟ - لأنه القريق الاكثر نظاماً واستسقرارأ والاغنى باللاعسبين الاكفاء والاكبربجمهوره العريض.

 أماذا انسحب الاهلي من كأس الاندية العربية الابطال الاحيرة؟ - كــان قــراراً لمجلس ادارة النادي للمحافظة على علاقات الاهلى الطيبة بالاندية السعودية.

🗨 هل يعسود الاهلي للبطولات العربية قريبا؟ - عاد بالفعل وطلب رسمياً من

العربية الإبطال المقبلة وتقدمنا بطلب لتنظيم النهائيسات في القاهرة عام ١٩٩٩. • مل تبارك عودة الاملى ايضاً الى للبطولات الافريقية؟ - من دون شك، وهي الاقتصال من حيث قوة المنافسيَّة. وتعطى

في المستقبل. • تقدم الاهلي على الزمالك بفارق ٩ تقاط في الدوري وقل الفارق الى ٧ نقساط مل يمكن أن يخسس الاهلى

الدوري وكلّ شيء وارد في كسرة القسدم في بداية الموسم كسان الزمالك متقيماً بفارق ؛ نقاط بالدوري لكن الاهلى تحسن وفاز فَي ١١ٌ صَبِارَاة مِنْتَنَائِية وَتَقَدِمُ بِغُـارِقِ ٩ نقـاط بيد أن الفيورُ المستمر غير وارد في أي زمان أو مكان ومن المتوقع أن يخسس الاهلى صريداً من النقاط علماً بان ادارة الفريق تسبعي جناهدة الأن لإصلاح الإخطاء ومسحساولة

الاحتفاظ بالصدارة... والاهلى هو

الاقرب حالياً الى الفوز بالدوري.

بالإضافة الى اكتشاف لاعبين اقارقة اكفاء لضمهم الى صفوقتًا

القرصة للأهلي في حالة الفورُّ

للحصول على مبالغ مالية صحمة

الدوري؟ – بالطبع ممكن جداً أن تحسر وتوقع الكثيرون فوره المبكر - انه البرازيلي اوزفالدو

ماذاً تقول عن ظاهرة الاستغناء

– اعتقد بانه قرار خاطئ ان

يقوم النادي بالاستغناء عن مدربه

عُقَّبُ كُل خُسُارة، فطالما النادي

اختار مدريه بعناية بات ولجبأ ان

يصبر عليه لياخذ فرصته كأملة.

الإستقرار التدريبي هو الذي

يؤدي الى النَّتَائج الْرُجُّوة وانكرَّ

أنَّ المُدرِبِ البِوسنِّي جِمال حاجي

كان معرضاً للاقالة في أول موسم

له مع بنادي الاتحاد لكنَّ المسؤولينُ

صبروا عليه فاحرز كاس الامير

عام ١٩٩٤ ثم توالت انجازاته

القسرة على انجاح الموسم الكروي

الذين نجـحوا في الموسم للاضي في الخروج بكل المسابقات المحلية

الى بر الاصان وشسارك بعضسهم

منحساح في البطولات الدولي

الخَارِجِيَّة. أعتمد الاتحاد الدولي

اخبراً ١٠حكام قطريين ومنصهم

الشبَّارَات الدوليِّـة لعبَّام ٩٩ مع انْ

هناك بولأ ارسلت اسماء كثيرة

فلم تعسنسد بالكامل، والحكام

التوليون لدينا الآن هم جاسم

الهيل وحسن جوهر وعبيدالله

القحطانى وجمعة العلى وجاسم

الخسوري وهارون المنمسوري

والمساعبون علي الخليبة

وخميس بلان ومحمد القعمة

ويقودهم رستم باقر رئيس لجنة

الحكام في الاتصاد الذي اعتصده

«الفيفاً» متحاضراً دولياً وهو اول

قطري وخليجي ينال مثل هذه

سنطبق الصعود والهبوط

• متى سيعود نظام الصعود

- الاتحاد ينظم منذ ٣ سنوات

• هل تعشقت أن الحكام لديهم

ً - نحن نثق جـداً في حكامنا

وبصماته في المواسم الماضية.

الجنبدة

لاعب نادي الاتحاد.

مبكراً عن الدريين في الأندية؟

رئيس اتحاد الكرة القطري الشيخ خليفة بن حسن آل ثاني: «خليجي ١٤» كان درساً قاسياً وتقليص عدد الاجانب أفاد الأندية

🗌 الدوحة – فاير عبدالهادى

حسن ال ثاني رثاسة اتحاد كرة القدم منذ عام تقريباً، وكان عاماً مليئاً بالمشاركات البولية لكافة المنتخبات القطرية التى ذاقت طعم الحلو والمر مسعساً... الحلو عندمنا هو فبورٌ المنتسخب الاول بالمركز الشائي في كناس العبرب وبلوغ المنتشخب الاولبي دور الشمانية لاول مرة في دورة الألعاب الآسيوية وفور منتخب الناشئين بقضية نهائيات كأس امم اسيا وقبلها برونزية اولمبياد الشبباب في متوسكو... امنا ألمرّ فكان حصول والعنابي، على المركز الاخير في «خليجي ١٤».

■ تولى الشبيخ خليفة بن

واكد الشيخ خليفة بن حسن في أن الحـصـاد في عـامـه الأول اكثر من جبيد وأن طموصاته القادمة هي الصعود الى نهائيات سيبنى الأولمبية والوصبول آلى نهائياتَ كأس العالم لأول مرة، ونفى ان يكون قدم استقالته كمأ اشاع البعض خلال العام المنصرم لأنَّه لم يفكر الا في خدمةً

البامنة في «خُليجي ١٤٪ – ما حبث في «خليجي ١٤» لم يكن متوقعاً ونشعر بما شعرت به الجماهير التي عانت مما حصل... الخطأ كان مشتركاً بين الاجهزة الفنية والإدارية والاعلام. قومنا التجربة وصحَحنا الاخطاء التي حسنت في الفسرة السابقة واستغننا من الدروس الصعية... واستغنينا عن للدرب البرازيلي غونزاغا ليس لأنه كبش الفداء كما ربد البعض بل لأن الثقة بينه وبين اللاعبين والجماهير انتهت. لم يكن مسركاً قوة المنتخسات الخليجية وطبيعة الدورة وتمكن

الفريق في نهاية الدورة من التعادل مع المنتخب السعودي القوي، ثم كانت المشاركة بالمنتثب الأولبي المدعم بمبارك مصطفى وعبدالتاصر العبيطى وتمكن الفريق من التأكيد على انَّ كرة القدم القطرية بخير فصعد الى دور الثمانية لأول مرة وخسر يصعوبة ويركلات الترجيح من الكويت بطل الخليج.

> المنربالجديد كيف تم اختيار المدرب الجديد للمنتخب الأول؟

التعاقد مع أحد المدريين العالميين

- بعد دخلیجی ۱۱ء نوقش

واستعرضت اسماء عدة وراعينا أن يكون المدرب المقبل على دراية ومعرفة تامة بالكرة الخليجيا والعالية الضا كما راعينا أن ناتى بمدرب لا ينتسمى الى ناد معينٌ خُلافًا لما فعلنا كَثيراً من ً قبل، ووجدنا أن البرازيلي جوزيه بأولو هو الأنسب لقيادة المنتخب الاولمبي في الفترة الحالمة معد أنْ البت كفاعته في قيادة منتخب الناشكين الى المركسر التساني أسيويا والصعود لنهائيات كأس العالم والصعود بالمنتخب الاولمبي الى دور التسمسانيسة في الالعاب الأسيبوية بيانكوك، وهو يقوم حاليا بمراقبة لاعبي الفرق في دوري الدرجـة الاولى ودوري الشبياب وسيبعلن عن اسماء المنتخب الاولمبي الجديد نهاية الاسبوع الحالي، ووفرنا برنامجاً من المباريات الوبية مع منتخبات سبورية والعبراق وربعا منصبر استعدادأ لمباريات مجموعتنا التى تضم الأمسارات والبسمن اعتباراً من ٢٠ مايو (ايار). بالنسبة الى منرب المنتخب

الأول، وجينا أن الهولندي جو بونفرير هو الأنسب ولهذا أحرينا مُعه مفاوضات واتوقع ان يتم الاتفاق معه نهائياً ورسم

١٥، العام المقبل في الرياض.

الشيخ خليفة بن حسن أل ثاني.

لتدريب المنتخب الذي يستعد لأكثر من بطولة كتصفيات كاس الامم الآسيوية مع منتخبات الأردن وكارا أخستان وفلسطين وباكسستان ودورة الألعساب الرياضية في أب (اغسطس) في الارين والعباب غرب اسيبا في تشرين الثائي (نوفسير) في الدوضة بالإضافة آلى مخليجي ● متى سيتم الأعلان عن تشكيلة

- سنعطى المدرب الجسديد -القنيم فرصة مشاهدة كل اللاعبين في مُبِارِيات الدوري العام وكأس الأمير وكناس ولي العبهد لينتم اختيار افضل العناصر، ولن يكون هناك مكان مجوزاً مسبقاً لأي لاعب مهما كان اسمه وسيكون اداؤه وتطوره فنيأ العيار الأول

تقليص عندالايام والاجانب • احتج الكثيرون على اقامة مسباريات الدوري على يومين فقط اسبوعياً بدلاً من اربعة أيام فعا رأيك؟ - النظام الجديد جاء من اجل

اللعب على يومين افضل بكثير من المواسم السيابقية والحسطيور الجماهيري اعلى،

ائتين في كل ناد؟ - أعتقد أن القرار جاء لصالح كل الأنبية من ناحية التوقير المادي والسعي الى التعاقد مع افضض العناصس بالامكانات المتسوفرة... وأهم منّ كُل هذا انه اعطى القرصة لظهور لاعبين محليين جند في جميع المراكز خاصة في مركز رأس الحرية الذي تأثر كشيرا بكثرة الإجانب في المواسم المأضيية، وسياسي الأندية التي ترغب مستقبلاً في تقليص الإجانب الى لاعب واحد

راحسة اللاعبين وعدم ارهاقهم

واعطاء الفرق التي تخسر فرصة

لتصحيح الاخطاء الفنية ... ثم

اننا نعاني من قلة عدد اللاعث

قياساً على كثرة المسابقات لجميع

الغثات السنبة، كما اننا نسعى

الى تجميع المنتخبات الأول

والاولمبي والناشئين خلال الدوري

ونحتاج الى أيام لإقامة المباريات

والتبريبات ثلاث مرات اسبوعياً.

ومن خبلال مسابعتي لمباريات

الاسسابيع الأربعة الأولى من

الدوري ارى ان ايجابيات نظام

● وماذا عن القرار الخاص

بتقليص عدد الاجانب من ثلاثة الى

• يؤخذ على الاتحاد الحالى عدم الاهتمام بقطاع البراعم؟ - بكل صراحة الاهتمام بقطاع البراعم في الأنبية كان افضل من الآن والمشكلة التي تواجهنا حالياً هي قطة أو تُندرة المُلاعبُ المخصصة للسراعة. الملاعب في الاندية كلها مشغولة ونتمنى مع حل هذه المشكلة أن يعود الاهتمام اكثر بالبراعم لتغنية المنتخبات الوطنية بالعناصير الوطنية

الموهوبة والمؤهلة. ● من يعب بك من اللاعبين والهبوط للى الدوري القطريُ؟

هبوط واعتقد بعد ان قامت بتكوين فريقين (أول وأخسر لْلاشْسِبَال) مع توفس مسربين متفرغين في كل من الاندية السبعة

• ماذا عن وجود اللجنة التنظيمية

- نحن سعداء جداً بوجود هذه اللجنة عندنا وبأن يترأسها مسؤول قطرة طموح وخبير هو عبدالعزيز بن حمد العطية... نحن

صعبود الى الدرجسة الأولى او الهيئة العامة للشباب والرياضة في الشهر الماضي بإشهار اندية لهذه القرق ودعمها بالمدربين والمال ان يكون لهذه الاندية شان آخر سيرودي الى تطورها والوقوف على قدميها، وسيكون مطلوباً من كل ناد الاهتسمام

الجديدة وهي الهلال والتضامن والنصر والقايسية والاتفاق والشباب والنهضة... ونامل أن يتم تطبيق نظام الصعود والهبوط أعتبارا من الموسم

لكرة القدم لدول الخليج في الدوحة

ان الدوري السيعودي لكرة القدم

دوري فرق الدرجة الثانية من دون كاتصاد ندعمه ونقف بجواره افضل دوري في المنطقة وإنجاز ونامل له النجاح طبعاً. • مل نجحت التوأمة مع الاتحاد

عادل حميس وعبدالله جاسم ومبارك مصطفى، (الحياة)

AL HAYAT WEDNESDAY 27 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13109

المسري لكرة القدم؟ - أَنْتُوامِهُ مَع مِصر عمرها اشبهر معدودة جدأ وعلاقات الود معه لا تنقطع واتفقنا على تبانل المساريات والمحسكرات وإقسامية الدورات التدريبية للمسربين والحكام والاستعانة بالحكام في أدارة المسابقات المحلية وتنظيم الدورات الوبعية والتسعساون في استضافة الفرق وإقامة لقآءات سنوية للمنتخبات المختلفة خَاصَّة قبل البطولات الدولية. وهناك اتفاق مع رئيسه سمير رَاهر لاقامة مَباراةً بِينَ المنتخبينَ الاولمبيين في ٢١ نيسان (ابريل)

🏺 وهل هذاك مشروع توأمة مع الاتحاد السعودي؟

- التعاون مفتوح دائماً مع الاتحاد السعودي ونعتز بالتعاون معه بقضل علاقات الود والاخوة التي تجمعنا بمجلس ادارته، كما

- قرار ظالم جداً وفيه تحيرْ... من عبير المعتقبول أن تتنافس منتخبات ٤٣ دولة على مقعدين فقط أذا تاهل منتخبا كوريا الجنوبية واليابان مباشرة من دون تصفيات لانهما المضيفان فما هو ننب المنتخبات الإخرى؟

المنتخبات السعوبية تسعينا

تؤيد بلاترني مشروعه

بإقامة نهائيات كئس العالم كل عامين؟

واؤيده تمامساً لأنه بصب في

مُصَلَّحَة الكرة اينما كان، ولو نَقْذُ

سيعطي اهتمآمأ اكثر لتطوير

اللعبة وسيكون الاستعداد سنويأ

من كُل مُنتَخَبّات العالم... كما أنّ

تطبيق المشروع يعطي الفرصة لمن

مثلنا فرصة تنظيم نهائيات كأس

بمنح اسيا مقعدين فقط في كأس العالم

• ما رايك بقرار الفيفا الضاص

ماذا تقول عن مشروع بلاتر

- أنا مع هذا المشروع الشجاع













موسم كرة المضرب العالى ١٩٩٩

🗆 القاهرة – دالحياة،

الله يكن غياب الاميركي بيت سامبراس عن بطولة استراليا المقتوحة في ملبورن هو السبب الوحيد وراء تزايد استمالات سقوطه عن صدارة التصنيف العالي لكرة المضرب للمرة الاولى منذ ست سنوات، نلك ان نتائجه في أوأخس العمام الماضيي كمانت بداية المُؤشر. ذلك انه لم يفر إلا باربع دورات دولية فقط لكن ما مكنه من الصيدارة مجددا اصابة التشيلي مارتشيل ريوس وسقوط بقية منافسيه تباعأ وسيفقد سامبراس خلال العام الجالي بحكم تقسمية في السن مرزيداً منّ السرعة والقوة التي تمتع بهما في النصف الأول من التسعينات.

وسيكون باب المنافسة على صدارة الترتيب العالمي مفتوحاً بين عدد كبير من اللاعبين علّى رأسهم ريوس الثأني في التنصنيف حساليناً، وهو انتزع الصدارة بالقحل لحدة اسابيع عام ١٩٩٨ وحرمته الإصابة من إكمال بطولة الماسترز ومن الاشتراك في ملبورن.

ويدخل الاسباني اليكس كورتيضا وكسارلوس مسويا والبسرتو كسوست والاسترالي باتريك رافتر والسويديان تومساس انكفسيسست ومساغدوس غوستافسون والبريطانيان غريغ روسيىسكي وتيم هنمان والهولنديان ريتشارد كرايتشيك ويان سيميرينك والروسي يفخيني كافلنيكوف والسلوفيَّاكي كارل كوتَّشيرا في دائرة المنافسة، وتبقى احتمالات المفاجاة واردة من المخضرمين الاميركي اندري اغاسي والسويدي يوناش بيوركمان والتشيكي بدر كوردا والكرواتي غوران أنفاندسيفيتش، أو من الصاعدين وعلى راسهم الإسترالي ليتون هيويت الذي فاز بدورة اليلاييد العام الماضي قبل أن يكمل ١٧ عاماً. "

وفى مسابقات السيدات تضيق نسبياً دائرة المنافسة على المركز الأول بين الأميركية ليندساي دافنيورت حاملة اللقب حالياً وبين منافستها الرهيبة السويسرية مارتينا هينغيس التي أحتفظت بالصدارة ١٨شهراً عامي ٧٧ و ١٩٩٨، والصبراع بينهما يشم جانباً متجنداً في بنياً الرياضة وسؤالاً يغرض نفسه باستمرار، وهو يدور حول الصانب الأكثر اهمية للرياضي بين القُوة واللهارة. وتمثلُ دافنيورت جَانبَ القوة بطولها الفارع وعضلاتها المفتولة وضَّرباتها الهائلة مع وجود جزء كبير من الجانب المهاري، وتمثل هينغس جانب المهارة والفن والنكاء والوعى الخططى والضربات غير المتوقعة مع احتفاظهًا بقوة غير قليلة. وتمثل الاميركية السمراء فنثوس

وليسأمس الخطر الوحسيد الداهم على اللاعبتين في عام ١٩٩٩ وهي تصعد باطراد، واحترزت لقبها الاول في الدورات الدولية عام ١٩٩٨ واصبحت قادرة على تحقيق اي بطولة في اي وقت، وتيقى بقية اللاعبات على ابواب الصراع، التشبيكية بانا نوفوتنا والاسبانيتان أرأنشا سانشب وكونشينا مارتيئير، والالمانية العائدة شتيفي غراف ومنافستها التقليبة الإمبركية مونيكا سيليش.

ابرزالصنفين

- بيت سام براس المصنف الاول عمره ٢٧ عاماً. فاز ببطولة ويميليون ١٩٩٨، وخسسر في نصف نهسائي الولايات المتصدة الدور الثاني من رولان غاروس، وفي ربع النهائي في استراليا. احرز ؛ بطولات فقط من أصل ٢٢ دورة شَارِكُ فَيِهَا عَامَ ١٩٩٨.. وقَارَ فَي ٦١ مباراة وخسر ١٧ وجمع في النهاية ٣٩١٥ نقطة. بمتلك الرقم القيساسي لاعثر لاعبى كرة المضرب ثراء ربما في

مارتشیلو ریوس عمره ۲۳ عاماً.

التاريخ حيث جمع اكثر من ٢٥٠٩ مليسون دولار- منها ٣.٩ في ١٩٩٨-ويحتاج الى الفور في بطولة وأحدة من الاربع الكبرى في عبام ١٩٩٩ لمعسائلة الرقم القسيساسي للاستسرالي روي ايمرسون (١٢ لقبأ).

المصنف الثاني رصيده ٣٦٧٠ نقطة. خسر نهائي استراليا العام للاضي، وربع نهائي رولان غاروس، والدور الاول في ويمبلدون والدورالشالث في الولايات المتحدة احرز ٧ دورات من ٢٥

باتريك رافتر يخرج خاسراً من بطولة استراليا الحالية. دورة شارك فيها وله اكبر عدد من مرات القور في المساريات عام ١٩٩٨ وهو ٦٨ فورًا مقابل ١٧ هزيمة. وصعد الى للركيز الاول عالميا في منتصف عام ۱۹۹۸ ویقی معه ٦ اسابیع - الإسباني اليكس كوريتما عمره

٢٤ عاماً. المصنف الثالث برصيد ٢٣٩٨ نقطة. حُسر تهائي رولان عاروس امام مـواطنه كـارلوس صويا وثار منه في نهائي بطولة الماسترز واحرز اللقب رصيده ٥ القاب في ٢٤ دورة شارك فيها حقق القور في ٥٧ مباراة مقابل

٢١ هزيمة. لاعب لا يياس، وانقذ المباراة ٣ مسرأت امسام سسامسيراس في شصيف نهائي دورة هانوفر ثم الماسترز. - الاسترالي باتريك رافتر عمره ٢٦

عاماً. للصنف الرابع وله ٢٣١٥ نقطة. فاز ببطولة الولايات المتحدة واحرز ٦ القَّابُ فَي ٢٦ نُورَةً شَارِكَ فَيَهَا. فَأَرْ فَي ٦٠ مباراة مقابل ٢١ هزيمة في ١٩٩٨. يعيبه امكان سقوطه امام لاعبين مغمورين لكن ارسالاته الصاروخية هي ابرز تقاط القوة بالاضافة الى صعودة الناجح على الشبكة.

- الاسباني كارلوس مويا عمره ٢٢ عاماً. المصنف الخامس ورصيده ٢١٥٩ نقطة، فاز ببطولة رولان غاروس وخسر في نصف نهائي الولايات المتحدة، ولم يحرر سوى لقبين من ٢٤ دورة، وفار في ٥٩ مباراة مقابل ٢٨ هزيمة، وخسر نهائي الماسترز بغرابة بعدما تقدم بمجموعتين وأبرز الصنفات

- ليندساي دافنبورت عمرها ٢٣ عاماً، المصنفة الاولى ورصيدها ١٩٥٤م نقطة، فارَّت ببطولة الولايات المتسددة وخسرت في نصف نهائي استراليا ورولان غاروس ورمع مهائي ويمبلدون. احرزت ٦ القاب في ٢١ دورة وفارت في ١٦ صباراة وحسرت ١٥. وهي الاكثر فوزأ على المصنفات التسع الباقيات وهرْمتهن في ٢١ مباراة.

- مارتينيا هيئغس عمرها ١٨ عاماً، المصنفة الثانية ورصيدها ٣٦٦ه نقطة. فازت ببطولة أستراليا وخسرت نهائى الولايات المشحدة ونصف نهائى رولان غاروس وويمبلدون. احرزت ٥ القاب في ١٨ دورة فقط شاركت فيها. فازتُ في ٢٧ مباراة مقابل ١٣ هزيمة منها ٣ امام دافنبورت، وهي الاكثر ربداً عام ١٩٩٨ وتجاوزت ٣ ملَّايين بولار.

- يأنا نوفوتنا عصرها ٣٠ عاماً. المصنفة الثالثة ورصيدها ٢٧٣٤ نقطة. فازت ببطولة ويمبلدون بعد انتظار طويل وخسسرت في نصف نهائي الولايات المتحدة وربع نهسائي رولان غَــارُوس، نالت ؛ القياب في ١٩ دورة، فارت في ٥١ مباراة وخسرت ١٦.

- الأسبانية أرانشا سانشيز عمرها ٢٧ عاماً، المصنفة الرابعة ورصيدها ٣٤١٧ نقطة. فــازت ببطولة رولان غاروس وخسرت في ربع النهائي في النورات الشلاث الاخرى. بالت لقبين فقط في ٢٠ دورة شاركت فيها، وفارت في ٤٨ مباراة مقابل ٢٠ هزيمة. تعاني

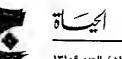
من مشكلة في مواجهة هينفس وحُسرت امامها ٣ مرآت في ١٩٩٨. - الأميركية فينوس وليّامس عمرها ١٨ عاماً. ٱلْمُصِنْفَةُ الْخَامِسَةُ ورصيعها ٣٢٦٢ نقطة. خسرت في نصف نهائي الولايات المتسحسدة وفي ربع نهسائي الدورات الشلاث الاخرى. نالت ٣ القاب في ١٦ دورة. فسازت في ٥٣ مسبساراة وخُسرت ١٣.

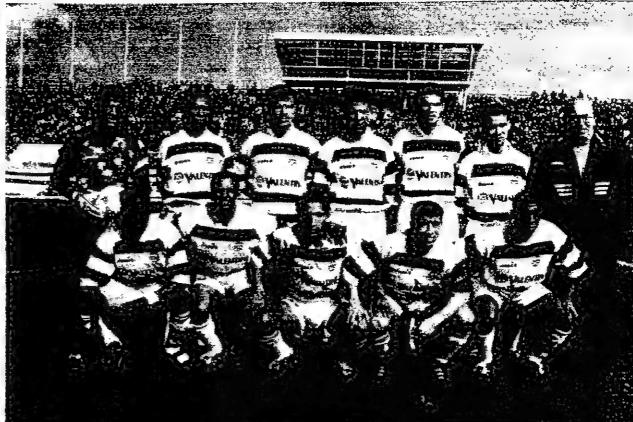
ارقام قياسية

شبهد عنام ۱۹۹۸ عنداً كنييبراً من الارقيام القيساسيية أبرزها حيصول سيامينيراس على ٣٠٩٠١، ٣٠٩ مليـون دولار وهستنفس على ٦٣١، ١٧٥، ٣٠ مليون، وهو اكبر قدر من الارباح للاعب ولاعتبية في عنام واحتد. واقتشرب ساميراس من تحطيم رقمين عالميين كبييرين اولهما عندمرات الفوز بالبطولات الاربع الكبرى ورصيده ١١ فسوراً حساليساً والرقم العسائلي ١٢ للاستراك ابمرسون وثائبهما تعدد الاسابيع الَّتي بمكث فيها أي لاعب في صدارة التصنيف حيث يبلغ رصيده حالياً ٢٥٢ استوعاً ويتقي له ١٩ اسبوعأ فقط لتحظيم الرقم الصامد للتشيكي - الاسيركي ايفان ليندل وهو

ويمتلك كرايتشيك وروسيدسكي وسامبراس والكرواتي غبوران ايفائيسيفيتش ورافتر احسن رصيد في ضربات الارسال الصناروخية بإن اللاعبين. وحقق ايفانيسيغيتش ١٠٦٥ صُرِيةً ارسال نظيفة (ايس) في ٧١ مباراة بنسبة ١٥ ضربة في المباراة وتبعه سامبراس (۹۰۱) ثم کرایتشیك

(۸۷۷) وروسیسکي (۸۲۳). وسنجل روسينسكي اسرع ارسال خلال ١٩٩٨، وتخطت سرعة ارساله في دوره انديانا ويلز ٢٣٩ كيلومستراً في





فريق النادي الافريقي. (الحياة)



فريق النجم الساحلي. (الحياة)

في كوكتيل متميز

سالمة والقعبوط والرقراق يصنعون الفرجة في تونس!

🛘 تونس – ماهر عبدالجليل

■ في منكراته، يروي محمود المستيري وزير الخَّارِجِيَّة التَّونَسِي السَّابِق ورئيسُّ النادي الأفريقي في الثمانينات، أن ممارسة كرة القدم وارتباد الملاعب في بداية الاستقلال كان يُنظر اليهما بشيء من دالنونية، ويُطلق نعت اروفري، على لاعب الكرة... وبنلك كانت صورة اللاعب نسخة طبق الاصل عن صورة العاطل عن العمل وصاحب السوابق من

وبلَّت براسة لمجموعة من الباحثين برعاية مؤسسة حكومية للاسرة أن نسبة ٧٠ في المنة من شبباب تونس تمارس كرة القدم وان الشَّحْصُعِياتُ المُفْضِلةَ لَهَذَهِ السَّريِصِةَ هِي المطربون بالدرجة الاولى ثم الرياضيون... وفيَّ اسفل الترتيب رجال السياسة!

وفي تُونُسُ الْيـوم ٧ أحـرُابِ ســـ معترف بها، تتفاوت من حيث قاعنتها الجماهيرية وعراقتها في التّاريخ المُحلّي وانتشارها الجَـغَـرافي. ويسيطر التّج النستوري النيفقراطي، وهو الحرب الحاكم. على الحياة السياسية لكونه اعرق حرب في افريقيا ولارتباطه بجهاز النولة وباعتباره وسيلة للحراك الاجتماعي في زمن العولة

لَّذُنَّ نَبْضَ الشَّارِعَ الحَقِيقِي وَمَحَوَّرَ المُناقشاتِ اليومية لدى والتوانسة، والانتماء غسوي الفسعلي هي اندية كسرة القسم، وبالتحبيد الاربعة الكبار الترجي تونس والنادي الأفريقي والنجم الساحلي والنادي الصفاقسي... ويبقى منتخب تونس فوق الجميع احترأماً للْعَلْم وحباً للوطْن.

ويحظى اللاعبون في تونس والعالم بتغطية اعلامية مهمة تتجاوز عطاءهم ومسيّرتهم الى البحث في ادق التّفاصيل لَحياتهم الشخصية، ويحتل رؤساء الانبية حيزاً من الشهد الرياضي العام.

واذا كان للال هو عصَّب الأعمال، فإن قوة الاندية وبيمومتها واشعاعها عناصر تستمد من رجال الظل النين يغذون موازناتها ويتحملون اعباءها المالية. كما أن أحد عشر لاعباً من أرقى من انجبت كرة القدم العالمية لا يصنعون الحدث ولا الفرجية في غيياب

الجمهور العريض في مدرجات الملاعب. وبعد، من هم النين يصنعون ربيع الاندية التونسية في عقد التسعينات؟

منتخب تونس . . . والطلي

المدرب سكوليو لتجديد العهد مع الانتصار...

رصد الاتحاد التونسي لكرة القدم مليون بينار لاستعدادات منتخب تونس في معامرته الأَفْرِيقِية الجديدة دكاس الأمم ٢٠٠٠ أم كما أن مؤسسات عدة تدعم بالرعاية والإعلان ابناء



مشجع للنادي الاقريقي. (الحياة)

ويعد «ميلاد» من ابرر النخبة الجديدة لرجال الاعمال في تونس حيث تمتد امبراطوريته الاقتصادية والمالية من الاستثمار السياحي الى مؤسسة الطيران الضاصة الاولى في البلاد. ويتميز هذا الرجل الخمسيني بابتعادة عن الاضواء وحمه للعمل وحساسيته الشديدة

تجاه الصحافة والإعلام عموماً. ويعتبر هذا الرجل القادم من عاصمة الاغالبة دالقبروان، والذي ترأس هيئتها لدورات عسديدة من كسبسار معولي الاندية التونسية والمنتخب، بدأية من نادي شبيبة القبروان نادي مهده الأصلي، للى شيَّخ الأندية الشونسية الترجي، والمنشخب حيث ترأس اللجنة العليا للدعم وهي هيئة تجمع كبار

رجال الإعمال في البلاد وتسهر على حسن سُير النتخب في أنق الجزئيات. وفي بورت اليزابيث، بجنوب افريقيا، قام «القعبوط، بغرس زيتونة تونسية بمناس كاس امم افريقيا ١٩٩٦، والقعيوط مظلي سابق في الجيش التونسي وهو حالياً موظف ني أحد المصارف ويعد المسجع الرقم (١) المنتخب وينصر القعبوط من محلة باب الاقواس في قلب العناصمة ويتميز بلباسه الطريف الذي يطغى عليه اللونان الأحمس



سالة... اشهر مشجعة للنجم الساحلي. (الحياة)

الجيلاني والرقراق

تشجاوز موازنة نادي الشرجي ٤ ملايين دينار، واذا تُميِّرْت السَّبِعَيْنَات ومطلَّع الثمانينات بسيطرة المحامين وكبار موظفي الدولة على هيشة النادي فإن عميد الاندية التونسية لم يعرف في تاريخه ازمات مالية، لذا تُغني محبوه بشعّار «الترجي يا دولة ... فكبار رجال الأعمال اليوم يعشقون والأصفر والاحمره بدءاً من رئيس اتحاد الاعراف الهادي الجيلاني الى عائلات بن يدر دميلاد، في دائرةً معُقَّدة مَّن الْعالاقات بين السياسي وصاحب



العاصمة - أمثال «الفردة» ووالعكس» - الثين يعودون بعد المباريات الى دالجبل الاهمر، وهو الرمز التاريخي للاحياء الساخنة حيث يجتمع كوكتيل من المهمشين والماطلين عن العمل وثلة من خريجي السجون لتكوين المسهد العام في الحي. وإذا عرف دالجيال الإحمَّر؛ في العُقَد المَاضِيُ تَصُولاً نُوعيناً في بنيته الاساسية احتواءُ للانصراف والتطرف النيني، قان «الرقراق» وهو رمز للجيل الجديد لعشَّاقٌ التَّرْجِي، يُواصِلُ قَيَّادَةُ الْلَئَاتُ مِنْ شَبِانَ

الحي في رحلتهم عبسر الشبوارع رافعين شعاراتُ الترجي من الجبل الاحمر الى منعب

ويعستسقد «الرقسراق، بأن زمن «الوحش، المشبجع الاول السابق وئى وانتهى وان مديدوب، كما يحلو لانصاره مناداته هو الزعيم الفعلي لجماهير الترجي حالياً، وهو ملَّحنُ الشعار الجديد وشيبوب يا باشا الكاس في باب سويقة والقمح في جاجة. ودالرقراق، عاطل عن العمل، لكنّ برنّامجه الدومي كثيف فهو مرابط دائم بمركب الترجي التونسي ويحظى بعطف رئيس النادي سليم شبيبوب أيام الاحد وفي الاعياد والتتويج بالبطولات و الكؤوس.

'سالمة' وعمرو دياب

وشبهدت مدرجات الملاعب التونسية في التسعينات ظاهرة جديدة تتمثل في غزق فتيات تونس لملاعب كرة القدم حاصلات اعلام الاندية ومشرينات بلون النادي المقضل على

وسمح النادي الافريقي للقتيات بالدخول الى الملاعب مجاناً في كلُّ مُقابِلاتُه، لكن رسالمُهُ، تمثُّل في حُد ذاتها طاهرة. فيهذه المرأة التي تجاورت سن الخمسين متنيتمة بحب تاتتي جُوهِرَةُ السَاحل النجّم السَاحلي، وتَتَمينُ بأستعمالها الدائم للبخور ولباسها التقليدي التونسي، وفي العام الماضي تعرضت سالمة للضرب من مشجعي ناد منافس فتغيبت عن ملعب سيوسية، ولعلهنا متقبارقية أنَّ النجم الساْحلي خَرج مبكراً مِن مسابقة كأس تونس وعرف مردوداً مخيباً لأمال جماهيره في دور النهاب من بطولة النوري؛ لكن مع غياب سالمة فان عوامل اخرى تفسر هذا التقهقر لعل اهمها التحاق لاعبه المحوري زبير بية للاحتراف في

الدوري الإلماني. ويواصل عشمان جنيح رئيس النجم السياملي وعائلات عريقة في عالم المال في تونس ملتل ملهني والريس أأعمل بصلمت لأعادة الفرحة الى قلوب عشاق النجم في حين يستمر جمهور عاصمة الزيتون صَفَاقَس في التَّغْني بِاغْنية النَّادي الرسَّميَّة معودوني، تعمرو تياب منذ حصول النادي الصَّفَاقَتَّى على كَأْسُّ الْاِتْحَادِ الاِفْرِيقِّي. وبعدُّ ايام دعنتر، في نَهاية الثمانينات وهُو مُشْنُجِع متعصب للنادي، ببنو أن الفتى الاسمر وميزو، هو الذي صبار قال خير على نادي عاصيمة

الجنوب وبين القدرة المالية للاغنياء الجدد في تونس، وسواعد الجماهير القائمة من الاحياء الساخنة وافواهها، يرتسم المشهد العام لكرة القدم في تونس، ويهنجر شبابها لكاكين السياسة في عقد التسعينات... فمن سيكون عليه الدور في الالفية الجديدة؟

اقلع عن ادمان الخمر ويدرب شباب بايرن ميونيخ

الالماني غيرد مولر يسجل هدفأ من نوع جديد

🗆 لندن – والحياة،

■ اذا امـــتلك أحــد الحق في إبداء استيانه من اداء مهاجمي كرة القدم الصالبين النبن يعبيبهم الركل الصحيح يكون ملك المهاجمين الالماني غيرد موار.
مولى أقب د والماة -والتسديد النقيق على المرمى، فإنه لا بد ان أُمُّولِي، لُقُبِ بُو وَالْمُفَعِجِيِّي، ... سَجِلُ ٣٦٥

هدف أ في ٢٧٤ مـباراة وسياهم بقوة في حصول فريقه بايرن ميونيخ على القاب محليسة (الدوري ٦٩ و ٢٧ و ٢٧ و ٧٤) واوروبيسة (كساس الأبطال ٧٤ و٥٥ و٢٠ وكاس الكؤوس ٦٧) وعالمية (الكاس القاربة ٧٦) كثيرة، وسجل ٦٨ هنفأ في ٦٣ مباراة دولية وساعد منتخب بلاده على الحصول على اكثر من لقب اهمها كأس العالم ١٩٧٤ فضلاً عن كأس الامم الاوروبية ١٩٧٢. توج 🔨 هداف أللدوري ٦ مرات وهداف لوثنيال ١٩٧٠ (١٠ اهداف)، وحصل على الحداء النهبي الاوروبي ٧٠ و٢٧ والكرة النهبية 🗸 🧖 الاوروبية ٧٣.

الاتلاع عن شرب الحمر

نكن اهم الإهداف في حياة هذا الانسان هو الذي سجله عندما أقلع عن الكحول... لم يكن مولر القصير نسبيًّا (١٧٦١ م) اكثر الهدافين رشاقة وموهبة لكنه كان يعرف

كيف يقتنص الإهداف وبكافة لجزاء الجسم ومن أي موقع، وهنفه الاخير هو الأغلى. ومهما غاب عن احداث المباراة فإنه كان قادراً على التسحيل في حال اغفل المدافع عن مراقبته ولو لحظة وأحدة. ولد في ٣ تشرين الثاني (نوقمبر) ١٩٤٥

في توريليتنفن، بدأ ممارسة اللحبة في سن الصائية عشرة وانضم إلى باين ميونيخ عام ١٩٦٤ فيدا الانتصارات الطويلة. وترك مولر بايرن في نهاية اللوسم ٧٨-٢٩ بعسما صار لاعبا عامياً وتوجه الى

الولايات المتحدة ولعب مع ضريق ضورت لوبردايل حيث تقاسمه اللل وتكريات الْمَاضْنيُ والمباريات، ثم امتلك حانةٌ وتحوّلت هوايته من كرة القدم الى شرب الكحول طم اتيةن من ائى المئت الحمر فعلاً الآحين اتى زمسلائي واصسنقسائي في بايرن ولنقذونيء

واصنعناء مولر في بايرن هم زملاؤه القدامى في الفريق والدير الصام الصالي للنادي الآلاني أولي هونيس ورئيس النادي أمرانتس بكنباور. وهو يدرب فريق الشبيباب دون ٢١ عنامناً منذ أقل من ١٠ سنوات.

ويعتبر بيكتباور احد المؤثرين في الكرة خلوها من الخمره. الالمأنَّدة حَالْداً، إذَّ عُين منذ فترة قصيرة نائباً لرئيس الأتصاد الالماني، واعتبى عليبة والأسر بحتاج الى صرعة واحدة

البعض انه تحد كبير له لان النجاح في منصيبه الحديد سيكون افضل نجاح في حياته وأهم من قيادته المنتخب كمنرب الى لحراز مونىيال ١٩٩٠. لَكُنْ لِلْعَامَلِينَ في مَكاتَبِ النَّادِي رَايِ آخَر حيث يعتبرون أن أفضل نُجاح لبكنباور في

والابيض لونا تابيه المفضل الثادي الافريقي.

ومع مسؤولياته الاجتماعية (اب لطغلين) فأن

في أجندته اليومية حضور دائم الى ملعب

النَّادي او للمعسكرات التنريبية للمنتخب،

حياته كان انقاذ حياة صديقه مولر. ً عندما عاد مولر الى ميونيخ عام ١٩٩٠ كسان من دون عسمل وفي وضّع نفسساني وصحي مقلق من ادمان الخمر، التقطه هُونيس وانخله عيادة صحية في جنوب بايرن، وأمن مع شركة تأمين مصاريف علاحه، وساعده في كل ما احتاج، وحثره من عائته الكريهة ووعده في حال شفائه من الادمان بمنصب في النادي.

المواهب قليلة . ، الذا؟ وتكسو وجه موار حالياً لحية خفيفة لا تخلو من شعر ابيض ويضع عدسات طبية على عينيه وكانه استاذ جاسعي، وهو لا يزال يشعر بالرهبة عندما يحدثة احدعن

الشرب والاعمان، ويقول معندما اقبل بعوة عشاء أو احضر معرضاً فانتى اتفقد جميع انواع الماكولات و المشرويات للتساكد من ويضيف ولا أريد العبودة الى ما كنت

المستوىء.

النجاح الذي انقذ حياته، وان الاحترام الذي يِلْقَاه في النادي بوميياً بدعميه المواظبة على وعده بالابتعاد عن وحياة مولر الحالية مليئة بالتدريب البومي الشياق، ويجتاحه السرور عندما يرى لأعبأ صقل موهبته وأصعده درجات السلم الى القمة في قريق بايرن الْأُولَ أو في المُنتخَّبِ الإلماني، لكنه يعترف

واعتبر أنَّ الثادي انقَدْ حياتي. لم افهم أ

مُنائعاً الى حين مجيء هونيس».

تَّلَكَ الْفَـتَـرِةَ مَاذَا كَـانَ بِحَـدَثُ لَى، وكنتُ

ايضًا بأن ألكرة الإلانية تفتقد الى اللواهب الواعدة طدى الصغار حالياً اهتمامات أخرى غير كرة القدم وهي مشكلة صعبة لكل الاندية، فالالعاب الرياضية متعددة وهناك الكشيس من الاموال والشجكات التلقريونية وانواع التسلية والاغراءات... الهدافون لا يُصفعون، لان الموهبة لا تُعلَّم واللواهب المساعسة بشكل عسام دون

ويقول موارعن البرازيلي رونالدو «اعتقد بأن مستواه الحقيقي اقل مّما يتمتع



مارتينا نافراتيلوفا

رائدة كرة المضرب الحديثة

🗷 بنيا كرة المضرب الحريمي شملت أسماء لامعة عبر ٧٥ عاماً في

القرن العشرين منهن هيلين ويلز مودي وييلي جين كينغ ومرغريت كورت... لكن التشيكية مارتينا نافراتيلوفا – الاميركية حالياً – هي صاحبة الفضل الاكبر على تلك الرياضة عبر ٢١ عاماً نجحت خلالها في تغيير مفهوم كرة المضرب لتصبح رياضة تعتمد على القوة والسرعة

والهجوم كمباريات الرجال تماماً، وأعطَّت لقاءاتها المتكافئة مع الاميركية

كريس إيفرت مذاقاً خاصاً للعبة وجنبت اهتمام العالم في قاراته الخمس.

العالمية، وأحرزت ١٦٧ لقباً بفارق ١٠ القاب عن منافستها التقليبية كريس

ايفرت، ولَن تتمكن الألمانية شتيفي غراف من اللحاق بها ورصيدها حتى نهاية ١٩٩٨ هو ١٠٦ القاب فقط

ونافراتياوفا هي الاكثر فوزاً ببطولة ويمبلدون - أشد البطولات جانبية

واكثرها عراقة - وأحرزت لقبها ٩ مرات فعائلت الرقم الاسطوري لهيلين

مودى، كما انها صاحبة الرقم القياسي لأكبر عند من مرات الفوز لأي

ويقيت نافراتيلوفا على عرش التصنيف العالمي للاعبات كرة المضرب

وتكرر الأمر في صدارة اللاعبات مِن حيث الأرباح المالية، وبقيت

الممترفات ١٣١ أسبوعاً، واحتفظت بأطول مدة في البقاء في الصدارة

نافراتيلوفا في الصدارة لدة ١٠ عاماً متصلة من ١٩٨٣ ألى ١٩٩٨،

ووصلت بمجموع أرياحها الى ٢٠ ، ٣٤٤ ، ٢٠ مليون بولار، وأم تتمكن

غَراف من تخطى هذا الرقم إلا عام ١٩٩٨. وتحتل نافراتيلوفا المركز

ربع مي سد مرات العور بالبطولات السنوية الأربع الكبرى - استرالياً وفرنسا وانكلترا والولايات المتحدة - برصيد ١٨ لقباً مثل كريس ايفرت، وتسبقهما مرغريت كورت ولها ٢٤ لقباً وشتيفي غراف ٢١ وهيلين مودي ولها ١٩ لقباً.

ولا تعكس قصة النجاح الخرافية لنافراتيلوفا - أحسن لاعبة كرة

نشأت مارتينا فِي أسِيرة تشيكية مهتمة بالرياضة، وكانت والعتها يانا

مدرية للتزلج الألبي على الجليد، ووالنتها لأمها وهي إنس سيماسيكا

لاعبة كرة مضرب، وآحسن تصنيف لها هو الخامسة بين اللاعبات

المحليات، وأكبر قور لها كان على والدة فيرا سوكوفا في البطولة المحلية،

افتقدت مارتينا الدفء العائلي من البدلية بسبب خلافات وشجار

والدها مبيروسسلاف سبوبيرت ووالدتها، وكنان الاسم الاول لمارتينا في

سنراتها الست الأولى هو مارتينا سوبيرترفا، واقتصرت معارستها أضَّة في سنواتها الأولى على التزلج مع أمها. وعندما اكملت عام

السادس تغير كل شيء في حياتها حتى أسمها. فقد ارتبطت والنقها بصديق يدعى ميروسلاف نافراتيل، وكان مدرياً لكرة المصرب، فاهتم

بتدريب مارتينا وتوقع لها موهبة كبيرة، واكد لاصدقانه أنها ستكون يوما

ما بطلة للعالم، وتزوج من والدتها وتحول اسمها الى مارتينا نافراتيلوفا.

وبالفعل، يستحق ميروسلاف هذه الشهرة لأنه صاحب الفضل على

سارتينا في تعلم كرة المضرب، وهو الذي حشها على الاهتمام باللياقة

البينية وتقوية العضلات على عكس الاتجاه السائد بين اللاعبات وقتئذ

وقبل أن تكمل مارتينا عامها الثاني عشر كانت قادرة على الجري السافة ١٠ كيلومترات مثل العدائين وعلى تنفيذ تعريبات رفع الاثقال بكل

كفاءة وسط نُهُولِ الصبيان الأكبر سناً، وشاركت في المسابقات الرسمية

وعمرها ١٤ عاماً، ولم يمر عامان حتى حصلت على بطولة فردي السيدات

في تشيكوسلوفاكيا، وهي أصغر العبة حصلت على اللقب في التاريخ.

وفي العام ذاته شاركت في البطولات الدولية وأعلنت احترافها، وتمكنت

من الحصول على أول لقب لها في السابقات الأربع الكبرى بتتويجها

تميزت مارتينا نافراتيلوفا بالاداء الهجومي، وكانت أول لاعبة في التاريخ تنفذ اسلوب ضرية الارسال القوية والصعود خلفها الى الشبكم

لإتهاء النقطة بضرية قوية مباشرة على الهواء مباشرة وتميزت دائماً

هاجرت من بلانها قبل أن تكمل ٢٠ عاماً واقامت في الولايات المتحدة

واستغنت عن اسرتها واصدقائها، وطلبت الهجرة من السلطات الاميركية

أعوام وأرقام

- طولها ١٦٩ سنتيمتراً ووزنها النمونجي خلال فترة نجاحها كان ٦٥ كيك غراماً.

في العام ذاته الى منتخب بلادها، وحصلت مع للنتخب على كنس دورة سواس بولت الدولية عام ١٩٧٧، وشاركت مواطنتها تومانوها الفور بكاس

- فازت ببطولة تشيكوسلوفاكيا المطية للسيدات عام ١٩٧٢، وانضعت

- احترفت عام ١٩٧٢ وحققت نجاحها الأول عام ١٩٧٤ بفوزها ببطولة

فردي السيدات في بطولة استراليا الفتوحة، وفارت بالزوجي المختلط في

- ولدت مارتينا نافراتيلوفا في ١٨ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٥٦ في

بالروح الرياضية في كل المباريات ولم تخرج أبدأ عن آداب الملاعب.

لكنها لم تحصل عليها إلا بعد أن استقرت عشر سنوات كاملة.

المستقدين الأالية مستقديد الأواراتية المستقديد الأواراتية

بطلة للزوجي المختلط في دورة رولان غاروس مع موليناً.

وتمكنت سوكوفا من الوصول الى نهائي بطوَّلة ويُمبِّدون لَّاحقًّا.

مضرب على مر العصور - البداية الصعبة والحياة الشاقة التي تحملتها في أيامها الأولى خلافاً لمعظم اللاعبات المحترفات الناجحات اللواتي

لاعب أو لاعبة في دورة واحدة (دورة ايستبورن اللندنية ١١ مرة).

حتى حطمت غراف رقمها ويقيت في القمة ٣٧٤ اسبوعاً.

حصلن على حياة ناعمة من البداية.

بالتركيز فقط على المهارات.

الاتحاد الدولي العام ١٩٧٥.

وهي تصدّفظ حتى الأن باكبر عدد من مرات الفّوز في البطولات

🗖 القاهرة – علاء موسى

AL HAYAT WEDNESDAY 27 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13109

وفى الاندية الايطالية خليط من كل أنواع البشر. وإذًا استعان منرب المنتخب الحالى بينو زوف باكثر من احتبى عندما كان في الموسم الماضي سنربأ للاتسسيق فإنَّه يصرح اليَّوم في وجه الموجة المتصاعدة لنزوح الإجانب الي الإندية الإيطالية ويشير الى ان مردوده سيكون سيئا على المنتخب والمواهب الشبابة، وهذا ما سبق أن قاله سلفه تشير اري

· ويقول زوف: «من الصعب ان ارى كل يوم أحد اكشر من اربعة لاعبين ابطاليين في كل فريق ومن واحتنا التتفكيس في المواهب الأيطالية التي لا تأخذ فرَّصتهاء. وغي اندية ايطاليا للبرجة الاولى نحو ١٨٠ لاعباً عُنير ايطالي وهم من جسميع انواع البشر... ومع ذلك فان العنصس الارجنتيني يتفوق هذا الموسم اكثر من غيره. ولأن التانغو نغم ارجنتسيني بالدرجسة الاولى راح المراقب ون يقولون والنوري الإيطالي يرقص النانغو حالياً.

باتيستوتا ونيورنتينا

الاحث قبل الماضي شهد اختتام المرحلة السابعة عشرة اي دور النهاب، وفي نهايته تصير فيورنتيناً برصيد ٣٥ نقطة بعد فوزه الكبير على كالياري ١-٢ والعرض الفعال لهدافه الاول الارجنتيني غابرييل باتيستوتا الذي سيجلُّ ٣ أهداف ورفع غلتــه الى ١٧ هنف بمعدل هنف واحد في كل مباراة. وتكفل لاتسبو بإنزال بارما الى المركز الثالث بعد فوزه علیه فی عقر داره ۳-۱ وبات

اما يوفنتوس بالذات، حامل اللقب، فيصلك ٢٤ نقطة لا غير وصبار من دون امل، على هذا الإسساس كسان لا بد لادارة النادي الحتبيد الذي تملكه عبائلة انبيللي صاحبة شركة فيات للسيأرات خطوة مبكرة في منتصف الموسم الصالى عندسا ضمت المهاجمين الارجنتيني ايسنايس والفرنسى تيسيسري هنري واعلنت انهسا اختارت أفريقها مدربأ جديدأ سيبدأ عمله الصنيف المقبل هو المنرب السابق لسارما روبرتو مانشْسِنى خلفاً للارتشيلو ليبي.

وفي المواسم العشرة الأخيرة، اعتاد بطل دور النهاب ان يتوج بطلأ للدوري باستثناء مرة واحدة كانت في اللوسم ٩٠-٩١ عندما اخفق انتر ميلان في لحراز اللقب عند خط النهاية فحل ثالثاً وكان من نصيب سميدوريا.

والفوز الذي حققه فيورنتينا على كالباري هو العاشير له على التوالي في أرضه هذا الموسم من دون تعادل او خسارة. وعموماً، فإن بالتستوتا سيصل الي القمة اذا توج فيورنتينا بطلأ للمرة الشالشة في تاريضه والاولى منذ الشمام ١٩٦٩، لكن لن يكون له وحده الفضل بل ايضاً للمدرب الشهير جوفاني تراباتوني الذي

البرازيلي الخطيس الموندو والبرنغالي روي كوستا والالمائي يُورغُ هاينريخُ والتشيكي توماسُ ريبكا والبلجسيكي البسرازيلي

كريستيان فييري.

في صفوف الفرق الاخري.

وجبوزيبي بانكارو وجبورجيبو

واذا كان باتيستوتا المولود في أول شبياط (فيبراير) ١٩٦٩

بلايت قسبل أن ينضم الى فيورنتينا عام ١٩٩١، الارجنتيني الوحيد في فريقه، فإن بارما هو فريق الارجنتينيين الأربعة خوان فسيسرون وابيل بالبو وروبرتو سنسيني وهرنان كريسبو. ومع هؤلاء هناك الفرنسيان

المعروفان ليليان تورام والن بوغوصيان والكرواتي سُتَّانْيَتْشُ والتوغولي كوبانيا قادر فضلا عن الدوليين المُحليين فسَابِيــو كانافارو ودينو باجيو وانريكو كبيرا وبييغو فوزر ولويجي الدوليين لويجي سارتور وباولو فالدوري وستيفانو فيوري لونغسو واورلانديني علما بأن بوغـوصــيان وقـيرون وفــودر أنضموا الى التشكيلة الصيف

الماضي نقاء مر٣٤ مليون دولار.

مباراة الجولة السانسة عشرة

الملاعب هم روبرتو مانشي (1111).

الذي صنع اسجاد بوفنتوس وانتر ميلان وقايهما الى اكثر من لقب (٦ مـرات بطل الدوري مع الاول ومرة واحدة مع الثاني) كما قاد بايرن ميونيخ الى احراز النوري الإلماني مسرة واحسدة

وفي الفريق ايضاً من الاجانب الأصل أويس اوليفيرا.

رباعي بارما

ولَعب مع نيولز اولد بويز وريفر

ابوللوني والحارس بوفون وغير وفينيريكو جونتي وراقايلا

وترك بالبو فريق العاصمة 1. اس. روما الصيف الماضي بعد خلافه والمدرب التشيكي زدينيك رَيمان علماً بأنه دافع عن الوان الغريق بنجاح خمسة مواسم لكنه صأر أحتياطياً في فريقه الجديد، وعندما منح فرصة في

جل ٣ أهداف في مـــرمي بياتشنزا. وكل من بالبو وسنسيني في سن الـ ٣٧ وكل من فيرون وكريسبو في سن الـ٣٣٠ . وحتى نهاية الرحلة السابعة عشرة فإن اللاعبين الاكثر تسجيلاً للاهداف والنين لا يرالون في

(۱۵٤) وروبرتو باجسيسو (۱۵۳) وجــوزيبي ســينيــوري (١٢٩) لوتا (١٢٢) وبالبو وتاسس بارسا في ١٦ كانون الأول (بيسمبر) ١٩١٣ تحت اسم

«فيردي كلوب» وخلع على نفسه الاسم التحسالي مطلع ١٩٧٠ وقد احرزُ كأس ايطاليا ١٩٩٢ وكأس الكؤوس الاوروبية ١٩٩٣ والكأس السوبر الاوروبية ١٩٩٤ وكاس الاتحساد الاوروبي ١٩٩٥. أمسا مدربه شبه المجهول فهو البرتو

فرصة لاتسيو واريكسون وبالنسبة الى لاتسيو فقد تأسس عام ۱۹۰۰ ای قبل جاره ۱. أس. روماً ب٧٧ عاماً، وانتظر حتى ١٩٧٤ ليفوز بلقبه اليتيم في الدوري وتوج بطلأ لكأس أيطاليا ١٩٩٨ و١٩٩٨ والكأس السيوير الإيطالية ١٩٩٨. ويدرب الفريق منرب شهير هو السويدي زفن غـوران اربكسـون الذي حلِّ في منصبه عسام ١٩٩٧ قسادما من

سميدوريا بعدما دربه ٥ مواسم وهنأك لأعبان ضمن فريقه الحالى

كنانا يلعبسان تحت قيسانته فى

الفريق السابق هما روبرتق





مانشيني ... عميد لاتسيو ولاعبى الدوري الإيطالي،



علبتا كافيار ساعدتا الانكليز على الفوز بالكأس!

الروسي الفاحر في تتويج منتخب أنكلترا لكرة القدم بطَّلاً للَّعَمَالِم عَمَامَ ١٩٦٦ أَستَنَاداً التي الْحكم الدولي ألروسي السابق نيكولاي لاتيشيف الذي كان عضواً في اللَّجِنة المُسْؤُولة عن لحْتَتْبِمار الْحَكَامُ حُمَالًا

بين البرازيل وتشيكوسلوفاكيا في نهائي مونديال ١٩٦٢ في تشيلي، نكرياته فيقولُ ان حأمل الراية السوفياتي توفيق باخراموف في المباراة النهائية لمونديال ١٩٦٦ بين المنتـخـيين الآنكليـزي والإلماني اعتبر الهدف الثالث الذي سجله المهاجم الانكليزي جِيوفُ هَيْرِست في الوقت الإضافي صحيحاً برغم كلُّ الشكولنه واقذع الحكم الرئيسي السويسري غوتقريد دينست باحتساب الهدف يعدما أكد له إن الكرة التي سيدها أرتطمت بالعارضة ثم توجهت الى الاسقل ولمست الارض خلف خط للرمى قسبل ان ترتد الى

والاختلاف في وجهات النظر بين موافق ومعارض لاحقت باخراموف الانربيجاني الذي توفي عام ١٩٩٢ كما لاحقت بينست الذي توفي في حزيران ونكر لاتشيف في تصريحاته لـ «رويترز، انه لولا

ويستعيد لاتيشيف (٨٥ عاماً) الذي حكم المباراة

ينكر أن الوقت الاصلي انتهى بالتعامل ٢-٢ ثم سجلت انكلترا هدفين في الوقت الاضافي وكان الهدف المشكوك بصحته مفتّاح الفورّ.

علبتى الكافيار لما اختير باخراموف ربما ضمن الطَّاقِمُّ التَّحكيمي للمبارَّاةُ، وأَضَّافَ، «كَأَنْت امنيةٌ باخراموف أن يشيأرك في قيادة المباراة النهائية. ويما انني كنت عضواً في اللَّجِنة التي تحتار الحكام جاء يطلب مساعدتي لترشيحه، ولانَّنا من بِلد واحد فقد رَفَضْتُ الامر وطَّلبت منه اللجوء الى مسؤول آخر... كان صُمن اللجنة رجل ماليزي. وانكَّر ان بالخراموَّف توجّه الى هذا المسؤول حاملاً علبتي كافيار... فحدث

وبعثير الكافيار من اهم منتوجات انربيجان، وكان من عادة باخبراموف ان يحمل يعض العلب الَّفَاضَرة والثمينة في رحلاته، وقال لاتشيف: ،كان رجل اعمال ماهرأ... أعثقد بأن الحكم السويسري اخطا عِنْدِما تشاور مع باخراموف لأنَّ الإخبير كأنَّ بعيداً جداً عن المرمى ولم يكن في موقع يمكنه من الثاكيد على صحة الهدف او عدم صحته... على كل حال صرخ عشرات الالوف من المسجعين مطالبين باحتساب الهنف، وكنان من الصعب جداً ان يكون النهن صافياً... والأمر كان عصيباً على بينست

وكانت تلك المباراة الاخيرة لباخراموف بالتاكيد علَّى تأكيدٌ صحة الهدف الذي احرزه هيرست.



ونكر مسؤولون في الاتحاد الدولي أن عضو لحنة التحكيم القديم الماليزي كو ايوي توفي قبل سنوات عدة... هذا يعنى أن أحداً لا يقدر على تأكيد الحقيقة في موضوع علَّب الكافيار على غرارٌ عدمٌ قدرة احد

- في عام ١٩٧٥ فازت ببطولات رولان غاروس الغرنسية للفردي وجمعت مع كريس ايفرت لقب الزوجي للسيدات. - في نهاية ١٩٧٧ بدأت في تثبيت إقدامها غي مقدمة لاعبان كرة المضرب. وقفرت الى المركز الأول عالميا عام ١٩٧٨ واحتفظت به عامين، وتراجعت إلى الركز الشائي خلف كريس ايفرت عامي ٨٠ و١٩٨١، واستعادت الصدارة عام ١٩٨٢ واحتفظت بها خمس سنوات متتالية حتى - تنْضُر فَوَرُهَا فِي وَيِمْلِئُونَ الى ١٩٧٨ لكنها حققت نجاحاً غير مسبوق في تلك البطولة، وغالت اللقب ٩ مرات وكانت المرة الأخيرة وهي - فازت بثمانية عشر لقباً لفردى السيدات في البطولات الأربع الكبرى، ٩ في ويمبلدون و؟ في الولايات الشحدة و٢ في استراليا و٢ فقط في رولان غاروس التي لم تكنُّ بطولتها الغضلة بسبَّب بط، الكرَّات في الملاعب الترابية، وفارت بلقبها الاول عام ١٩٧٥ وحصات على لقب ثان عبر ۱۸ مشارکهٔ آخری. - نالت ٢٧ لقباً في الفردي والزوجي في البطولات الاربع الكبرى.

- غارت بلقب الفردي في ١٦٧ مورة مولية - اعتزلت العام ١٩٩٤. وتركت وراها إرثا رائعاً بصعب لاي لاعبة أخرى تكراره في بنيا كرة الضرب



د. ماجد عبدالله المنيف *

■ كتب الكثير عن منظمة التجارة الدولية ودورها في التاطير القانوني للتجارة العالميأ في السلع والخَدْمات. وُمَنَدُ بِدَايَّةُ مفاوضات انضمام المملكة العربية السعوبية إلى المنظمة احتبهد الكتبيرون في تحليل اثر نلك الانضمام على صادرات المملكة ووارداتها، السلمية وعلى اداء القطاعات الاقتصانية المشتلفة ونظامها التحاري وعلاقاتها ويتبعرض مسار انضب الملكة إلى المنظمة وعلاقة الدول

المصدرة للنقط عموما بالمنظمة لدى غير الراقبين إلى الكثير من اللبس وسنوء القنهم ، وأحند مصادر ذلك اللبس مقولة مقادها أنه طالما كان النفط ومنتجاته خارج إطار منظمة التحارة الدولية وان نحو تسعين في المئة من صادرات المنكة هي من النقط ومنتبجاته، فبلا جيدوي من الانضمام إلى منظمة تستبعد سلعة التصدير الأساسية للمملكة

ويجادل بعضهم أن الدول الصناعية تعمدت استيعاد النفط من أحكام المنظمة وقبلها اتفاقية الغات، ليتسنى لها فرض ضرائب على استهلاك المنتصات النفطية في تولها، حيث تصل في الكثير منها إلى أكثر من أربعة أضعاف سعر الزيت الخام واردا إلى تك الدول. فـمـا مـدى صـحـة هذه المقولة، وهل يمكن أن تستغيد الدول للنتجة والمصدرة للنفط من عضوية المنظمة، وما هو مستقبل النفطُّ في النظام الَّتجاريِّ الدوليُّ؛ تهدف اتف أقدة الغات إلى

تحرير التجارة بالسلع عموما وبعد جولة أوروغواي أصبحت اتفاقات منظمة التجارة العالمية التى حلت مسحل النعسات تعنى حسرير التسجسارة بالسلغ والحُدماتُ كافة. وليس على حد عَلَمي في نصوص اتقاقية الَّغاتُ الْاصلية او نصوص الاتفاقات اللاحقة التي انبثقت عنها منظمة التجارة التولية ما يفيد استبعاد التجارة في النفط ومنتجاته من أحكام الاتفأقية. ويبدو أن النص الذي فُهم منه اليعضُّ أنْ النَّفط قد استُعِمعُه هو للابة العشرون (الفقرة السابعة) من الاتفاقية لتعلقة بالاستثناءات الخاصة بالموارد الطبيعية القاملة للنضوب والمتعلقة بوضع قيود على الصبادرات من تنك الموارد الطبيعية (والنفط منها) بشروط محددة للحفاظ على الموارد من النضوب، وما عدا ذلك بالنسبة إلى قبيبود المسادرات، ليس فر أتفاقية الغات والإتفاقات اللاحقة ما يمنع من الاحتكام إليها في الأمور ألاخرى المتعلقة بتجارة النفط ومنتجاته. بل أنه وكسا سنوضح لاحقأ كانت تجارة ه علاقات النقط ماثلة عند مناقشة أنضبمنام يعض الدول المصدر للنفط إلى اتفاقية الغات سابقأ ومنظمة التجارة الدولية لاصقأ. وكانت ايضاً ماثلة في حالات عدة ثّم الاحتكام فيها إلّى نصنوص الإتفاقات التجارية ذات الصلة في خلاقات تجارية محددة متعلقة

ويبدو أن مصدر اللبس الآخر حولٌ نُورٌ النَّفط في منظمة الفات وما تبعيها ناتج عن التغاهم الضبعنى بين الأطراف المتحاقدة في الاتفتاقية يعدم التعرض بالتحديد للمارسات تجارة النفط خلال صياغة الإتفاقية عام ١٩٤٧ وما تبعها من جولات تفاوضية.

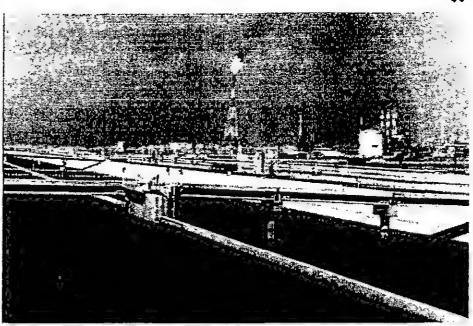
بالنفط نشئات بين النول الأطراف

في الاتفاقية أو الأعتضاء في

وكان السبب الرئيسي حيثذاك القناعة بالطبيعة الاستراتيجيا والصوائب السيساسيية لسلعة النفط ولان الشبركات الاحتكارية للدول الصناعيسة الرئيسسي حينَّدَاك (الولاياتُ المُتَحَدَّةُ وَفَرِنُسَا وبريطانيا) كانت تسيطر على مجمل تحارة النفط العائدة. لنلكُ كنان عندم التنعيرض للنفط في حولات المفاوضات ما يبرره منّ وجههة نظر النول الأعضاء خصوصاً أن معظم الدول للصدرة للنقط إما لم تكن طرفاً في الإتفاق خلال تلك الفترة أو أن حكوماتها كانت تنفاوض من جانبها مع الشركات العائبة للحصول على شروط أقضل جراء إنتاج النفط وتصديره من أراضيهاً.

وتزامن انتقال قرار تسعي وإنتساج النفط من الشسركسات العالمية إلى حكومات الدول المنت جية في اويك مطلع السبعينات مع الحظر النفطي السبعينات مع الحظر النفطي العربى خلال حرب تشرين الأول (اكتُـوبر) ١٩٧٣ وأزمـة الطاقـة الأولى في الدول الصناعيية. وخلال جولة المفاوضات التجارية المعروفة بجولة طوكسو أي السينع بنات ارابت الولايات المتحدة أن تدرج موضوع قيود الصادرات (ومن ضمته موضوع

تجاهل النفط في اتفاقية غات لا يعني استثناءه من نصوصها



منشأت شركة دبتروكيمياء في السعودية. (الجياة)

للمستخدمين المحليين وفيما إذا

كان ثلك الفرق يمثل إعانة

تستوجب إجراءات مضادة تدعا

لاتفاقية الإعانات والتدابير

المضادة المشار إليها. وكانت

المكسيك وهي دولة مصدرة للنقط

قد أصرت حُلَّال الثفاوض لصياغة

تلك الاتفساقسيسة في جسولة

الأوروغواي على أن الفرق بين

بالنسبة للموارد الطبيعية لآ

يشكل ارْدواجــاً فَي التــسـعـيــر

وإعانة مضالفة لمدا المعاملة

الوطنية لأن هذه الأخيرة تعنى

المعاملة المتساوية بين المنتج

الأجنبي والمحلى دأخل حسدود

الدولة ولا تعني مساواة معاملة

المنتج المحلتي الذي يجب أن

يستفيد من الميزة النسبية التي

تتمتع بها دولته مع المستورد من

خارج حنود الدولة، الذي يستغيد

بدوره من المزايا النسبية الأخرى

لْلْتُوافْرَة في تُولِتِه. وُجِاء نَصُ المُانِينَ الثانية والرابِعة عشرة

في الأتفاقية منسجماً مع وجهة

نَظُّر لَلْكَسِيَّةُ التِّي كَانَتَ تَهَنَّفُ فَي الأساس إلى التأكيد على احقية

الدول التي تتمتع بميزة نسبية

المحلي والمستورد.

وجولات للفاوضات القيلة.

كاتب اقتصادي سعودي.

سنغن القصدين والسنغر المحلم

الحظر النفطى) ضمن اهتمامات الحولة، لكنها ولجهت معارضة من الدول الصناعية الأشرى (بما فيها اليابان وكندا وفرنسا) والدول الثامية كل السبادة، لثلث جرى استبعاد الموضوع والاكتفاء بما ورد في اتفاقية الغات حول شروط تطبيق قيبود الصابرات

الوارد في لئادة العشرين. والواقّع أن الموضوع الأخير اصبح اكثر اهمية للدول المصدرة للنقط في اويك وعلاقاتها بالنظام التجاريّ الدولي بعد انتهاء جولة أوروغــواي عــام ١٩٧٩، إذ بدأت المنظمية منذ عيام ١٩٧٧ العيمل بنظام حصصص الإنتاج لإعادة التبوازن إلى السبوق التفطيسة والمحسافظة على مسستسويات.

وخالال مغاوضات انضماء المكسيك وفنزويلا إلى الغات عامى ١٩٨٦ و ١٩٩٠ بُرِزُ موضوع سياساتها النفطية مما تطلب من المكسيك الإشارة في بروتوكول انضبمامهما إلى المادة ٢٠ في الاتفاقية التي تجير ضمن أمور أخرى، وضنع قيود على صادرات النفط لارتباط نلك بالوضع السبيادي للدولة على أسؤاريها الطبيعية، وطالما لم يمير بين الصادرات والإنتاج والاستهلاك المطي. علماً بأن أياً من دول أوبك التي أنضمت إلى أتفاقية الغات او مُنظمة التجارة الدولية لم تواجبه مشاكل مع الدول الأخرى في الاتفاقية بسبب تطبيقها صص الإنتاج، ليس يسبب استبعاد النفط كمأ بعتقد البعض، بل لأن حسصص الإنتاج في اوبك تعرف على أساس الصادرات والاست المالاك المحلي، وهي ربي ... منسجمة في شكل أو في أَخْرَ باحكام المادة ٢٠ للشمار إليها (الخاصة بالإستثناءات للموارد الناضية أو أتفاقيات السلع) أو للنادة الد ١١ من الاتفاقية المتعلقة

بالقيود الكمية. ويشير البعض إلى عدم ورود تجارة النقط ومنتسجساته في مفاوضات التنازلات الصمركبأ خلال جولات التفاوض المتعاقبة للغات كدليل على استبعاده من أحكام الاتفاقية، ولكن عدم تضمينه في جولات التفاوض يعود إضافة إلى ما اشرنا إليه، إلى أن أتفاقية الغات الأصلية وجسولات المفساوضسات اعستنت بالسلع الصناعينة أسياس وتصاهلت المواد الضام بما فيها النقط إضافة إلى أن الرسوم الجمركية على النَّفطُ الضَّام في كشير من الدول المستوردة، إصا منخفضة أو معدومة.

والمسبب في تلك يعمود إلى رغبة تلك الدول بناء صناعة تكرير محلية قادرة على البقاء، الأمر الذي يستدعى دخول الخام إليها باقل الرسيوم أو يعبود إلى قلة الإنتاج المحلي من الحام لديها مما

لا يتطلب حماية. خسساف إلى ذلك أنّ الدول المختلفة تمارس تأثيرها الأكبير على تجبازة النقط ليس من خلال السياسات التجارية والجمركية يل من شالال سيباسيات الطاقية والسياسات المالية والصَّريبية. فهي تشجع مصادر الطاقة التصلة للنقط من خلال الإبحاث والانظمة المحلية المشتلفة وغيرها، وهي تؤثر في اسعار النقط واستهلاكه من خلال الضرائب المطية على المنتجات النفطية (البنزين والديرل) وإلى حد ما من خلال الرسوم أو القيود الجمركية على

وهده الأخيرة تعتبر منخفضة تسبيباً في الدول الصناعية الرئيسية، بل أن الاتحاد الأوروبي والولايات المتحدة واليابان عملوآ على تثبيت الرسوم على النفط الضام ومنتجاته بعد جولة اوروغواي عند مستويات متعنية نُسْبِياً، تصل في الْتُوسط إِلَى ثلاثة في المُنَّسة في الاتحساد الأوروبي والولايات المتحدة و٧,١ في المُلَة في اليابان، علماً أن حجم

تجارة المنتجات النفطية المحررة

بين تلك الدول وللجموعات هو

العام نحو ٢٩ في المثة فقط . أولاً يعني علم بخول النفط ومنتسجساته في أطار التنازلات الجمركية خلال جولات المفاوضات المختلفة انه غير مشمول بمبادئ الغات ومنظمة التجارة الدولية الأضرى مثل مبدأ النولة الأولى بالرعاية أو مبدأ المعاملة الوطنية، بدليل أن مواضيع عدة متعلقة بالنفط عرضت على نظام تسوية النزاعات التجارية في الغات ومنظمة التجارة الدولية. إذ تظلمت المحسيك وكندا ودول أخسري عسام ١٩٨٦ من قسانون أميركى يفرض ضرائب على الزيت المستورد لغرض تنظيف البيئة البصرية، وكانت حجة تلك الدول 'تستند على مبدأ المعاملة الوطنية، أي أن القيانون الأمسيركي للعني يمير بين النفط المستورد والمنتج مُحَلَيَأً: وُخَلَصَت نتيجة القَصْية ضد الولايات المتحدة التي اضطرت إلى تعسيل القسانون المذكور عام ١٩٨٩. وحيصل شيء

مشابه عام ١٩٩٤ عنيما وضبعت الولايات المتحدة أيضنا مواصفات بيئية للبنزين وميزت في اليات تطبيقية بين البنزين الستورد والنتج محلياً. وعندما تظلمت فنزويتلا والبسسرازيل وهي ثول مسصدرة للبنزين إلى الولايات المتحدة لدى منظمة التجارة العائدة حكمت اللحنة للشكلة لهنذا ألغرض بعنتم انستجام المارسات الأميركية في هذا المجال مع أحكام المنظمة. ويمكن الاعتداد بمسادئ

المنظمية المشسار إليسهيا وإلى الإتفاقات التجارية المضتلفة المنبشقة من جولة أوروغواي بالنسبة إلى مواضيع نفطية أخرى للنول المصدرة والستهلكة قد تبدو ذات صبغة داخلية ولكن لها تبعات خارجية. واحد تلك المحليسة في تلك الدول واثرها في المملكة وروسيها إلى المنظمة. وكانت الحبجة الستنضدمة فع الاعتراض على نظم استعار الطاقة بعضها قد ينتج عنه إعانة مما

الإعسائات والتسدابيس المضسادة، النائجة عن جولة أوروغواي. وكان موضوع اسعار الغاز الطبيعي وسوائل القار للصناعة المجليبة وخبصوصيا صناعية البتروكسماويات السعودية قد واجه الملكة حتى قبل مفاوضات انصمامها إلى النظمة، إذ قامت مجموعات صناعية غنة في الاتحساد الإوروبي وفي الولايات المتحدة قبل بضعة أغوام برفع قضايا إغراق ضد بعض مشاريع الشبركة السبعودية للصناعات الأساسية (سابك) بدعوى ان اسعار لقيم الغاز الطبيعي لتلك المشاريع يمثل إعانة تستدع إجراءات مصادة للإغراق، ولكنّ فشلت تلك القضايا حينذاك في إثبات عنصر الإعانة إذ ليس في الملكة سوى سيعر وأجد للخار الطبيعي حيث لا يصعر إلى الضارج ولآ يوجد تمييز بين المستخدمين المحليين للغباز ولا ترتبط أسعاره بالأداء التصديري

ومن المواضييع المرتبطة منتجبات الطاقة والسعر

أعلى من حجم تجارة المنتجات بينها وبين الدول النامية المصدرة للنقط وعلى سبيل المثال فيما كانت حصة أويك في الشجارة العالمية من الضّام حوّالي ٥٥ في المئة عام ١٩٩٧، كانت حصَّتها منَّ تجارة المنتجات المكررة في نلك

المواضيع اسعار منتجات الطاقة حرية التتجارة ومبادئ الدولة الأولَى بالرعاية والمعاملة الوطنية. وظهر هذا الموضوع بالنسبة للنول للصنرة خلال مفاوضات انضسمسام بعض تلك الدول مسثل للمستخدمين المحليين فيها أن يتمعمارض مع احكام «اتفعاقيمة

للصناعسات، وهي الشسروط

الرئيسية لإثبات الإعانة. بمفهوم الإعانة الناتج عن أسعار الطاقة المطية ما يعرف بالإزدواج الشعري في بعض الدول المسرة للتقطه أي ألفرق بين سعر تصدير

🖬 عام ١٩٨٤ تشر جون نونان، القاضي الفيديرالي الاميركي والاستاذ في كليةً الحقوق في جامعة بركلي، كتاباً بعنوان دالرشود، يعود به في التاريخ القانوني الى اقدم العصور الى قوائين بابل وسومر وينتهي به عند القوانين الاميركية المعاصرة وتفاعل المجتمع مع قضايا الرشوة في الثمانينات،

الرشوة في العالم

شبلي ملاط *

كما في فضائح لوكيد Lockheed وأبسكم Abscam i وينهى القاضى سفره بالعبارة التالية: «وفي ما وراء البحثُّ والمعلومات، اود عرض التكهن التالي: كما أن العبوبية، ويغض النظر عن شبيهاتها من ظواهر القهر الاقتصادي المنتلفة، كانت فِي عصور مضت نمطاً طبيعياً في الحياة فنرسَّت وغدت امراً غايراً ومستحيل الفهم، كذلك فأن الرشوة بشكلها الاساسي المتوافرة في تعاون الغرض مع العمل الرسميّ لا بد من أنّ تندرس يومأ».

هل أنصف التاريخ هذا التكهن؟ اذا كان معيار درس الرشوة في البلاد العربية حفظ مشروع القانون الاخير الذي تقدم به وزير العدل السابق في لبنان في الدرج كالعادة، قد يقول البعض أن رؤية القاضى نونان كانت خاطئة. وفي المقابل فأن الحماس الذي ارتسم العهد الجديد تحت لوائه من دأياد تظيفة، واستقامة في العمل الرسمي تتلاقى مع امنية شَعبية عميَّقة لا بد من وصَّفها بالشَمولية

ومن حسنات والعولمة؛ أن مجتمعنا السياسي قد لا يحتاج ان يرهق نفسه في محارية الرشوة، لان السلاح الكفيل بها قدُّ يأتي اليه على اجنحة القوانين الاجنبية. وآخر هذه القوانين المعاهدة الجزائية ضد الرشوة التي سيتم توقيعها في ستراسبورغ اليوم السابع والعشرين من كانون الثاني (يزاير). والمعاهدة عمل جماعي طويل الامدُّ نُظُّم في ظل مسجلس اورقبا ČONSEIL DE

L'EUROPE ، يرافق تحركاً عالمياً في البلاد الصناعية لمحارية اي نوع من الرشوة قد يطال الاعمال التجارية والاقتصانية الدولية. وتحوي معاهدة مجلس اورويا تدابير موجودة في معاهدات اخرى وفي قوانين داخلية، اولها قانون اعمال الرشوة الاجنبية في الولايات المتحدة لعام ١٩٧٧ FOREIGN CORRUPT ACT واحنثها معاهدات سنتها منظمة التعاون والتنمية الاوروبية والمنظومة الاوروبية UNION EUROPEENNE. وشدد مدخل المعاهدة الجديدة على ضرورة متابعة

سياسة جزائية مشتركة الحفظ الجتمع من الرشوة، خطوة اضافية ومهمة لرص البنيان القانوني الذي تطور في الاعوام الاخيرة لمحارية الرشوة ايا كان شكلها.

وتبدأ المعاهدة باخضاع الرشوة التم تتم عن «اشخاص رسميين، داخل الدولة المعنية، وتشمل الرسمميدون (الموظف والقسساضى والوزير ورئيس البلدية والبرلماني)، ولا شيء جديداً أو مثيراً في هذا التحديد.

لكن الشبكة تتسع بعد نلك لشمول الراشي والمرتشي على السواء. هذا ما تلح عليه المعاهدة بتخصيصها مادة لما تسميه «الرشوة الايجابية» التي تحصل عندما يكون العمل بقصد اعطاء او تقديم ممنفعة غَير مشروعة الى شخص رسمي ليتمم هذا الشخص او يتوانى عن اتمام ما هو منتظر منه في سياق عمله الاعتيادي، (المادة ٢). والمادة التالية تطال المرتشي، وتخضع العقوية «الرشوة السلبية، في ألمالات التي يطلب أو يستلم شخص رسمي مثل هذه المنفعة. وحتى هذا الحد، أن المعآمدة مماثلة لأى قانون داخلي ضد الرشوة في معترف

لكن المعاهدة لم تترك مجالاً لنفاذ الرشوة «الخارجية» فهي معدّة ايضاً التطبيق دولياً، بغض النظر عن الدولة التي تحصل فيها الرشوة، وبلادنا في الشرق الاوسط معنية مباشرة بالماهدة. فالبخشيس ووالكوميسيون، والاكراميات والتسهيلات، كلها مهددة بالعاهدة، لان عالم الاعمال الدولية وصنع تحت المجهر كما

تشير اليه الترتيبات. تشمل المعاهدة رشوة الرسميين الاجانب (المادة ٥) بمن فسيسهم النواب (المادة ٦) والموظفين الدوليين امشال مؤسسات الامم المتحدة والجامعة العربية (المادة ٩) والقضاة الدولين (المادة ١٢) واعضاء الجمعيات الدولية (المادة ١٠) تُطبُق للعاهدة بغض النظر عما أذا حمثت الرشوة في القطاع الخاص ام لا، وبغض النظر ايضاً عما اذا كانت الرشوة «سلبية» ام «ايجابية»

(المادتان ٧ و٨). واذا كانت معظم الدول في اوروبا الغربية وفي اميركا يتمتع بقوانين واعراف تصارب الرَّشوة وتعاقبُها، كيف تؤثر العاهدة على النول الاخرى لا سيما النول

أَلْجُوابِ في المادة ٧ التي تجبر الدول الاعضاء في المعاهدة اتخاذ تدابير قانونية تعاقب الرشوة على المستويين الجغرافي

والشخصي وتطبق التدابير الجزائية اذا كانت الرشوة حاصلة مبشكل تام او جزئي، على ارض الدولة المنضمة الى المعاهدة. وهذا يعنى ان العقوبات تطبّق حتى اذا كانت المعامّلة التي ابت اليها تتعلق بعقد تم التفاوض عليه جزئياً في دولة اوروبية، بما فيها مثلاً ارسال فاكس يتعلق بالصفقة، او حتى مكالمة هاتفية. وإذا كان النص يتحدث عن وانتهاك، (وقد يرى البعض في مثل هذا الانتهاك صبعوية الابلة الثبوتية). الا أن

. . بعد المعاهدة الجزائية للمجلس الأوروبي

احد ألمواطنين المنتمين الى دولة طرف فيها اشترك في الرشوة. واذا كنان النص هذا ايضاً عرضة المتأويل بالنسبة للفاعل المباشير في الجريمة. وجعلت المادة ١٥ من الاشتراك في الجرم عنصرا كافيأ لتطبيق العقوبات

الفقرة التالية في المادة ١٧ تجعل شمولية

المعاهدة حقيقية لا يمكن التنصل عنها. من

الكافي بحسب المعامدة انها تطبّق اذا كان

وبالنسبة للبنان والملاذات المصرفية الاخرى في المنطقة الرج الذين وضعوا في المعاهدة فقرة تمنع والسرية المسرفية من تشكيل عائق للتقصيات الضرورية، لحارية الرشوة (المادة ٢٣). وبهذا التدبير، تأكد واضعو المعاهدة أن القوانين الداخلية للدول خارج مجلس اوروبا لن تحول دون تطبيقها. اما واذا تم الاحتجاج بسيادة القانون الداخلي، فمن المغيد التساؤل عملياً عما اذا كانت أأشركات الدولية الخاضعة للمعاهدة بسبب انتمائها لدولة انضمت اليها في مجلس إوروبا، ليست مجبرة على الإقصاح المفصل عن المعاملات التي تمر بعض اموالها عبر النظام المصرفي «السري» في بلد مثل لينان.

وهكذاً، فالحديث ليس عن الرشوة في اوروبا وحسب فقد تم تجريم هذه الاحتمالات كافة وان بقيت بعض الهفوات قائمة، كما ظهر اخيراً في الفضيحة التي تهدد باستقالة المفرضية الأوروبية باسرهاً. مع معاهدة اوروبا وتطبيقها في الاشهر القليلة التابعة لاستحداثها ستخضع الاعراف الضبابية في العالم الى اختبارات تنفعها الى العلن.

وقد لا يرى مثل هذا الاختبار اصواتاً كثيرة ترفضه في البدأ.

* محام دولي ويرفسور في القانون في جسامـُعـة القَّـديسُ يوسَّـف في



						الكويت								عُمان	
3				7			1		\$,					البتك الوطنى العمانى	البثوك
1	٥١٠	8++	8++		Y.17	البنك الوطني	البنوك	1,111,	* ,A\$ +	٠ ,٨٤٠	1,A\$4	* ,A**	71£ -	الخليجية لخدمات الاستثمار	وشركات
٠	\$7¢	170	170	£¥-	1.110,000	، بنك للخليج		1,104-	T.70.	٣,٢٠٠	F, Y . 4	7,130	7.044	العمانية العللية للتنمية والاستثمار	الاستثمار
γ-	17-	174	124	174	Y	' البنك النجاري		•,•£•-	1,11	1,144	1,33+	1,300	04,44	العمانية الوطنية للاستثمار القابضة	
	107	107	104	107	11	البنك الإهلي	-	*,17*-	1 1,EA+	1,70.	1,70-	1,70.	1,011	العمائية للتحدة القابضة	1
-	144	14.	144	14.	11.15:,211	الكويت والشرق الاوسط البنك العقاري		*,***	*,44*	٠,٨٩٠	****	۰,۸۹۰	7	للحفظة للعمائية للاوراق للالية	<u> </u>
-	147	124	1200	1 14	1.16	بنگ برقان		4,474-	7,71+	1,14.	Y,14*	7,14.	10,900	ينك عمان الدولي	
-	٧٧٠	w-	W.	W-	Y	بيت التمويل الكويثى		*,***	. Y. OA.	٠٨٠,٢	Y,69+	Y,0	17.4	ظفار الدولية للتنمية والأستثمار	
Y	171	ivr	175	177	\$30,000	الكونت الاستثمارية	لمىتتفار	1,111	1,	1,000	1,***	1,***	Y. 1 **	عمان والإمارات للاستثمار (ع)٥٠٪	
6	24.	£1=	14.	£10	DA	النسهيلات التجارية		4,444	7,70.	7,724	7,70-	7,70	3PA _	عمان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪	
٦-	111	1+A-	117	1.4	7	الاستثمارات المالية			٠ ٣,٧٢٠					عبر الخابج للاستثمار الصناعي	
	1	3	3	1	34	الاستثمارات الوطنية			Y, 7, 1A4		-		 -	الشلمان للاوراق المالية	
¥	94	44	41	44	3,2**,***	مشاريع الكويث	 	-		-	-	-	j	العمائية المتحدة للتأمين	1
-	144	-	-	-	-	الإملية لاستثمار الساحل للتنمية	1		: T,\$T*	-	-	-	-	طفار للتأمين	
Y0-	ž10	79.	74.	79.	71.111	المستثمر الدولي			7,000				ay	التامين الاهلية	التامين
1	710	7.0	71.	7.0	\$A	البيت أوراق مالية		*,***	7,700	7,70.	*,4T* Y,T0*	7,700	3,444	اسمئت عمان	-
1-	1AY	3VA	1YA	378	£A+.+++	الاستثمارات الصناعية		7		1	1,14	-		الغاز الوطنية	
	14+	- ·	-	-	_	م ، الأوراق الثالية	7	- 0 - 12	1,000	7,110	7,310	7,1	10,700	اعلاف ظفار	الصناعة
-	YAO	-	-	-		التدولية للمرابحة		V. T. T.	1 . 48	1.74.17.	1731	1,100	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	الكروم للعمائية ٥٠٪	1
1-	47	97	47	41 ,	3	اللركن المالي			£,T£.	1.		1		الطاهن العمائية	
10-	1+0	74.	74.	74-	20,000	للكويث للتأمين	النامين	•,\••	1 7.1	7,7	7,7	7.7	Y.A	ريسوت للاسمئت	
	TV+ £V+			-	-	الخليج للتامين .		-, <u>-</u>	Y,TE-	-				مسقط للفازات الصناعية	
	£4a	-	-	-	1	الأحلية للثامين وريه للقامين		_	T.11.		-			صناعة قرطاسية الكومبيوتر	
ŧ-	MY	IYA	14*	IYA	Y	عقارث الكويت	العقار	2,	7,2	Y,5	7,5	۲,٤٠٠	11.***	صناعة الكابلات العمائية	
£ -	177	174	127	174	71	العقارات المتحية		.,.0.	7,70.	¥,£40	۲,٤٠٠	Y, T.	7.0	ريم للبطاريات	
1-	107	101	1#1	707	14	الوطنية العقارية			1,700	1,77*	1,500	1,77*	7	الأسمنك للعمانية	
-	140	-	-	-	-	للصالحية العقارية		.,.1	7,7%	7,7.	¥,¥**	Y,Y**	A.1**	العمائية لخدمات الطيران	
1-	٧٦.	Yo	N.	V+	77	لؤلؤة الكويت العقارية	İ	.,1	7,70-	7,10.	¥,¥**	۲,۱۰۰	£,¥**	مؤسسة خيمات للولتيء	الخسات
-	187	-	-	-	-	التعدين العقارية		'	۲,۰۷۰	-	-			الكهرباء الوطنية العمانية	
	114	-	-		1	التولية م ا			1,410		-	-		المزراع الحبيثة للنولجن	
0-	74.	TAO	79.	TAO	7	الصناعات الوطنية	الصناعة	*,***	Y,1A+	Y.1A.	Y,14.	Y,10-	1.000	المتحدة للطاقة .	
٤-	194	198	192	145	Y	صناعة الانابيب المعدنية			1,***	ļ.·. .	-	-	-	التهضة القابضة	
•	40.	Y#+	Y0.	to-	Y	إسمنت الكويت		1:11			4,4	*,***	7,5	الباطنة التنمية والإستثمار(١٠٠٪)	
1+-	۲۱۰	٣٠٠	T**	۲۰۰	10,000	صناعات التبريد		•,•3•	•,4٧•	1,00	1,700	1,700	11.AY1	البنك الصناعي العمائي الدولية للاستثمارات لثالية	
	1716.		-	-	-	الخليج للكابلات		*,***	1.70-	1,101	1,100	1,100	1	الشرقية للاستثمارات القابضة	السوق
	17-				<u></u>	اصلاح السفن	· [1 101	1,70-	1,7	1,7**	1,111	11,414	العمائية العائية القايضة	للولزية
-	V1.			-	*	الجيمات البجرية اسمئت بورتلاند		1 2	-,43-	.,,	.,.	.,,,,		للتحدة للتمويل	_ 33
- !	177		-	-		الشعيبة للصناعات الورقية		-,-1-	.,970.	٠,٩٤٠	.,90.	٠,٩٢٠	78,177	للوارد الاوراق الالية (٥٠٪)	
-	Y1.	-	-		-	الكويت لقجميع المعادن		-,	1,17-	1,104	1,10.	1,1	\-, -A0	بنك التضامن للاسكان	
-	٧٦-	-	-	-	i	سکف ال		٠,٠٤٠	1,000	1,41.	1,/4•	1,48-	77.770	بنك عمان التجاري	
	o£.	_			-	خرسانة			. 7,11-		-			بنك فأغار العماني القرنسي	
3-	м	AV	ΑV	AV	71	ص. متحدة			٤,-0-	-			-	بنك مسقط الدوني	
_	£9#	-		-	- 1	السيئما الكويتية	خنمات	Y .	٠,٨٨٠	*,4**	.,4	۰۸۸٫۰	14.10+	حساب اوريكس للاستثمار للشترك	
1	77.0	Yeo	4.fo	You	a	للخازن العمومية		*,*1**	4,7.00	-,09-	٠,٥٩٠	٠,٥٩٠	۸۰۰	حساب مجان للاستثمار المشترك	
i	171	-		-	1 -	مجمعات الاسواق		.,	٠.٧٤٠	٠,٧٤٠	٠,٧٤٠	٠,٧٤٠	1.011	صندوق مؤشر مستط لحساب الاستثمار	
7	11.4	117-	114-	313-	γο	الإتصالات التنالة		٠,٠٧٠	+,41+	*,54*	•,44•	.,40-	14.1	صندوق مسقط الدولي للضمون (١)	
-	111	-	-	-	-	الحاسيات الإلكترونية			1.4	-		_		العمانية لخيمات التمويل	
t -	14.	1717	177	771	30,000	الخدمات التعليمية		.,	٠,٦٠٠	٠,٦-٠	٠,٩٠٠	٠,٦٠٠	1.7	صندوق مزون الاول	
1	7£0 TA-	770	778.	770	V	المحموعة البترونية المحادلة التنظيف		<u> </u>			·		-	الخليجية التتجات البولي برويلين	
Υ	1-£			 		الوطنية للتنظيف د . سلطان			1,-4-				-	المغلقات الصناعية للرنة	
a_	440	*A-	YA-	44.	Ψ	م ، سلطان نقل وتجارة المواشي	الاغنية	.,	-۸۵٫۰۰	۰٫۵۲۰	۰٫۵۲۰	٠,٥٦٠	fre	الوطنية لتكرير السكر	
Y-	TA.	ΑÉ	As	A£	72	الاسماك الكويثية		.,.1.	۰۲۸,۰	*,AT*	.A.	-,AT-	٤.٧٢٠	عمان کلورین	
	1TA					المتحدة للدواجن			1,07.	- ,,,,,	-,,,,,			مطلحن صلالة	
B	DA+	عاره.	or-	ar.	0,000	الكويث للاغنية			-,٨٨-	-			-	العمانية الاوربية للصناعات الغذائية	
	17%	-		-	-	بنك البحرين الوطفي	شركات		1,84-	- •·-				العمانية للالياف البصرية	
-	101	-			1	شعاع	غير	.,	V,	٧,	٧,	ν,	5.	شل العمانية للتمويق	
Y-	1-£	1.7	1.4	1-1	17	لسمنت الشارقة	كويتية		1,11-	1,11-	1,110	1,1	Y. 177	توباز للطاقة ولللاحة	
•	102	10£)of	105	70.000	اسمئت الخليج		1,	Υ,	Y,	ν	٧,	31	صلالة لخدمات الموانيء	
£ -	3-1	1	1	1	1 11.	اسعنت ام القبوين			1,.1.		.,	,		كلية العلوم الادارية	
۲– ۱	1-A	1.7	1-7	1.1	70,000	اسمنت الفجيرة				أستنب		!	1		

HAYAT

TRALLA

YORK

4 '40-

.

....

+,++

1,11-

۰,۰۲–

....

+,++4-

· , · · £-

.,...

.,...

...1-

+,+3-

+ , * * £-

.,...

*,**

.,...

.

....

.,...

.,...

.,...

+ , + + *-

.,...

*,***

.,...

....

4,000

.,...

....

1,40

٤٧, ١

· .1V

٠,٦٣

1,70

1,13

4. . \$

14,5%

+,44

....

1.74

1,75

1,-5

4.2.A

*,73%

*, TYE

1,104

٧,٠٠

*,177

4,134

٤,٠٦

+,174 ., 707

1,57%

1,10

T, A

.,0.0

. . 2 . .

+,YY-

.,1.7

.,05.

.,٧1.

477,

+, TAA

.,5..

..179

.,170

*,*Y1

٠,١٧٠

.,4.4

*,1**

+,1TA

.....

270

47.

117

#T

To.

1770

100

70

A7+

1-0

YTP

٧..

1,42

٠,٧٦

4.54

٤٢,٠

1.7-

1,17

1, 12

4.1.A

· . TV ·

*,10A

7,70

*,177

+,177

٠٠,٤

+,175

٠,٤٣٦

1,11

Y. * A

.,0.0

* , £ * *

.,77.

-,1-7

.,07.

· , ٧٢٠

٠,٦٣٥

FAT, *

1,700

٠,١٣٩

+ , 1Ya

٠,٠٧١

.,17

4,7+7

+ . 1TA

Yt.

7.5.

47+

117

200

1770

tv.

٤٦.

11, 1

24

A1-

17...

1,50

+,Y1

+, £3.

.,37

1.75

1,02

Y . Y . .

77,1..

17.4**

£.3..

8.200

40.

1,77 EV. ***

كالزكر العربى دوائم

الزبوت النباتية

للوارد للمساعية

الكابلات الحبيثة

السجائر العولية

إثماد الزبوت

الزي لصناعة الابسة

بنك البحرين الوطئى

بنك للبحرين والكويت

للبنك الأهلي التجاري

بنك للبحرين الإسلامي

بنك البحرين الدولي بنك انقساعورب (\$)

بنك طيب (\$)

قلبتك البحريني السعودي

للؤسسة العربية المصرفية (\$) بنك الخليج للثحد

ينك البحرين والشرق الأوسط

الشركة الخليجية المتحدة للتم

مصرف فيصل الإسلامي (\$)

شركة اثحاد فخليج للثامين

الشركة الوطنية للتأمين

شركة البحرين للسيثما

الشركة البحرينية الكويتية للتامين

شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة

الشركة الوطنية للإستيراد وللتصنير

الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية

شركة البحرين للعلاحة والتجارة النولية

شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)

شركة للبحرين غواقف السيارات

شركة البحرين للصناعات الخفيفة

الشركة البحرينية للترفيه العائلي

الامارات

شركة البحرين لطاحن للنقيق

شركة ملون للعولجن

شركة فنانق البحرين

شركة الغنادق الوطنية

شركة للبحرين للسياحة

يتك أبو طبي الوطني

بنك أبو طبي التجاري

بنك ببي الوطني

بِنك بني التجاري

بنك الإنجاد الوطني

بنك للشارقة الوطني مك راس الخنمة الوطني منك الفجيرة الوطئى

مِنْكُ أَمْ الْقُولِينَ الْوَطِّنِي

للبنك العربي للتحد

ينك ديي الإسلامي

ملك الإمارات المولي

أبو ظبي للمولد الغذائية

شبركة الامارات للتامين

أبو ظبي الوطنية للغنائق

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران أبو ظبي

شركة العين الإهلية للتامين شركة للتلفرة للتامين

بنك للشرق

بنك الاستثمار

القثائق

للخدمات

شركة البحرين للتامين

شركة التأمين الإعلية للجموعة تلعربية للتامين (\$)

شركة البحرين التسهيلات التجارية

البحرين

		بسية	الزئ	الدولية	غما	اق الاس	راتاسر	مؤث	
1999 /1990		1/1		1/11		1/10	1/11	_	
	اعلىء	"	1	. 711		1710	7		
	٦,٨٠ ١٦,١٦	1575		12102,2.		17.X+73 77.77	12747,1		
	۷۹ ۱,٤٣	7.44		•7,17A AY,P1•0	-	644,4°	٠٨,٥٨٨٠	14.4	
71-£,£- 077	۸,£۸ ۷,۳۹	1101 1111	-	£+14,77 ££77,17		٤٠٥٠,٨٠ ٤٤٥٧,٧٣	£-٧1,74		_
A+0,+£ Y£4	T, TV T, VI	10.2	_	1874,08 1874,70		1244,00	1817,18		_
۱۸۲۳ ۲۸۸ (۵) تیویورك ظهرا.	1,£•	YAG	** 	YA£A,£•		YAYY,4•	illes		_
أسم الشركة	معور		للس	لنئي اعلى	1 :	ST. JAMES'S P		318.5 258	
			المدا (الاقر	سعر سعر سنة) (سنة)	STAKUS STD.CHARTEI SUN LIFE & PI	RED	105 766.5 602.5	
UNITE	D K	INC	3D(OM		TARMAC TATE & LYLE TELEWEST CO TESCO		101.75 396.25 267.75 177.25	
ABBEY NATIONAL ADMIRAL AEGIS GROUP	1321 1195 108.5	16 0 1.75	1358 1482 113.	5 657.5 5 64.25		THAMES WAT THOMSON TR IT GROUP		1079 151.5 320	
AGGREGATE INDUSTRIES AIRTOURS AILLIANCE & LEICESTER	362.5 799.5	0.75 -2.5	75.7. 541 964	282.5 774		TOMKINS UNIGATE UNILEVER (UI		203 392.5 592.5	
ALLIANCE UNICHEM ALLIED DOMECQ ALLIED ZURICH AMVESCAP	510.5 468 900.5 487	0.5 8 -12.5 -7	602. 634 1022 743	389.5		UNITED ASSU UNITED BISCI UNITED UTILI UTO NEWS &	iats mes	554 183 781 520.5	
ANGLIAN WATER ARJO WIGGINS APL. ARM HOLDINGS	772.5 100 1485	4.5 -0.5 12.5	960.5 254 1542	95 768 93.5	,	VERIDIAN GRA VODAPONE G WHITBREAD	OUP	740 1159.5 828	
ARRIVA ASDA GROUP ASSD-BRIT-POODS	384,5 155 537	-1.5 1.75 -14	512. 218. 664.	3 332 75 143,5		WILLIAMS WOLSELEY WOOLWICH		299.5 356 331.25	
ASSD, BRIT. PORTS AVIS EUROPE BAA	257.5 253.5 707	6 3 1.5	387. 292. 731.	5 179 5 475	1	WPP GROUP YORKSHIRE V ZENECA	VATER	412.5 510.5 2872	
BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS	751.5 1358 778.5	-27.5 -31 -17.5	820 1949 1175 98	636			FI	RAI	V
BASS B SHS. BBA GROUP BG BILLITON	94.5 353 378.5 114	7.5 -0.5 0	535 429,1			ACCOR ACF-ASR-GLT	OR FRIN.	174.6 49.3	-
BLUE CIRCLE INDS. BOC GROUP BODYCOTE INTL	264,75 833 740	-	400 1035 1282	240 698		AIR FRANCE I AIR LIQUIDE ALCATEL		15.97 [4] 100.9	
BOOTS BOWTHORPE BP AMOCO	870 345 857	34.5 -1.5 -1\$	603.: 968.:	737		ALSTOM ALTRAN TECH ATOS	ł.	20.19 228.1 204	
BPB BRIT.AEROSPACE BRIT.AMERICAN TOBACC	185 437 619 440,75	-2.25 9.5 15.5 -3.75	440 545 675 539	183.5 312 318.78 342	1 2	AXA BANCAIRE (CI BIC BNP	E.)	121.8 145.4 46.15	
BRIT-SKY BCAST. BRITANNIC BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY	1200 352.5 723.5	-3.73 -4 2 23.5	1356 703 739.5	S 1030 308.25	1	SOUYGUES CANAL + CAP GEMENT		77.65 205.5 242.9 157	
BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	428 114 943.5	-4.75 -2.25 -6	803 172 1011	428 87.5		ARREFOUR ASINO GUIC ASTORAMA		525.5 25.2 210	
BTR BUNZL BURMAH CASTROL	107 236 740.5	1.5 3 -14.5	228.3 343.5 1330	199 703.5	0	XIF XIIP HIRISTIAN DI	OR	77.25 53 111.2	
CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES	854.5 805.5 957.5 318.5	5.5 25.5 15.5	1042	289.5 704	8	TIC 'A' TIMENTS FRA TIP ASSURAN	KES .	78 48.5 25.01	
CAP SHOP CENTS. CAPITA GROUP CARLTON COMMS. CATTLES	536 557.5 692.5	0 15.5 20.5 -6	459 626 585 719	315.5 331 353.25 445	1	COMPT. MODE CANONE CASSAULT SY CEXIA FRANC	STEMES	527 210,4 38.8 126,6	
CENTRICA CGU CHELSFIELD	122.75 847 280		126.7 1280 417		E	ELF AQUITAIN RIDANIA BEA SSILOR INTL	GHEN SAY	97 135.3 357.9	
CLOSE BROTHERS CMG COBHAM	515.5 1700 752.5	-4 -51 7.5	925 2245 1244	401 880 565	8	URAFRANCE URO DISNEY UROTUNNEL	SCA	525 1.1 1.05	
COCA COLA BEVERAGES COLT TELECOM COMPASS GROUP COMPUTACIENTER	93.5 1230 772.5 590	-2.5 50 6.5 18.5	191 1325 815 783	93.5 215.63 393 362.5	F	TNAXA RANCE TELE (ERMES INTL (OREAL		90 -81,45 72,4	
COOKSON GROUP DAILY MAIL'A' DEBENHAMS	128.5 3100 350	5 -34 0	278.5 3250 426.5	96.5 1950	L	AFARGE AGARDERE (EGRAND	GROUPE	613.5 73.5 35.92 195.2	
DIAGEO DIXONS GP. ELECTROCOMP.	654 976 350	-1.5 35.5 5	778.5 1060 601		L	VMR 6-METROPOL CICHELIN	LE TELEVIS	207.6 138.6 32.52	
EMAP EMI GROUP ENERGIS	1160 369.75 1585	-14 0.25 12.5	1247. 607.5 1735	312 348.5	P	KOULINEX ARIBAS (EX-I ATHE	BQPARIB	10.65 82 240.4	
ENG.CHINA CLAYS ENTERPRISE OIL EUROTUNNEL UNITS FI GROUP	241 227.5 74 352.5	-4 -0.5 0 15	270.5 604 81.5 370	142.5 225.5 45.5 181.67	P	BCHINEY 'A' BRNOD-RICA BUGBOT SA BNAULT PRIN		27.6 52.35 137 157.4	
FIRST GROUP FKI FLEXTECH	404 141 751.5	2.5 3.5 0	503.5 227 753.5	235 102.5	P P	OLIET SUSP - ROMODES ENAULT		\$3 594 41.5	
GALLAHER GROUP GENERAL ELEC. GKN	432 558.5 757	-0.75 1.5 -13	460 517.5 925	535	R	EXEL HODIA HONE POULE		66.2 11.2 41.2	
GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP GREENALLS GP.	2114 1032.5 293	-6 18.5 18.5	2288 1208 538	1514 683.5 274	S	AINT GOBAIN ANOPI CHNEEDER	•	120 166.6 46.76	
GT.PORTLAND EST. GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYL.EX. HALIFAX	180 747 373.25 755	0.5 8.5 -5.25 -1.5	295 911 474.3 977	178.5 549 4 230 678	S	eita Ge Idel Ita		45.4 40.8 76.15 202.3	•
HAMMERSON HANSON HAYS	376.5 424 554.5	-1.5 4.5	537.5 488.2 609.7	331.5 5 257	S	OCIETE GENE ODEXIHO ALL UEZ LYONNA	JANCE	146 158.8 173.9	
HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (ISE) HYDER	1595 1489 811.5	-11 -15 0	2025 1913 1040	982 967 748	S T	Ynthelabo fi (TV.PSE.i) Homson-CSI		212 156.4 32.43	
IMI IMP.CHIM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP.	207.5 504 713	7.5 4 4	532 1244 713	194.5 446 401.5	V	OTAL ISINOR 'ALEO .		\$7.75 10.2 73.8	
INCHCAPE JARVIS JOHNSON MATTHEY KINGFISHER	135 575 390.5 586	0 5 21.5 -4	233.5 787.5 640.5 694			TVEND! (EX-C VORMS ET CE	ER	245 46.9	_
KWIK-FIT HDG. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	421.5 219 703	4 3.25 1.5	581 360 1155	365.5 195.5 701.5				RM	1
LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL	501.5 97.5 827	5 -2 0	879 297.5 846	398 87.5 522	A	DIDAS-SALO LLIANZ LLIANZ LEBE		80,8 319 595	
LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCASVARITY	418.5 799 566.5 286	-1.5 5 0 42	618.5 1075 602.5 256	418.5 575.5 246.5 170.5	A	LTANA MB AACHÆM XA COLONIA ANKŒEELLS	KONZERN	51.3 102 93	
M&G GROUP(HDG.) MAN(E D & P)GP. MARKS & SPENCER	1487.5 303.5 349	-27.5 1 11.5	1930 371.5 619.5	965 232.5 333.25	B	ANKGESELLS ASF AYER AYERHYPO-I		12.6 31.25 32.15 58.8	
MEPC MIRROR GP. MISYS	386.5 208.5 498	4.5 1.5 13	604.2 248.5 739.2	373 137 318	B	EIERSDORF HF-BANK HW HOLDING		60 31.95 14.5	
MORRISON(WM)SPMKTS. NAT.WSTM.BANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL CRID	300 1086 1124.5 509.5	-0.5 -24 19.5 14.25	320 1239 1124: 552.7		0	MW OMMERZBAN ONTIGAS ONTINENTAL		604.5 25.6 57	
NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT NORTHERN FOODS	509.5 500 580 108.5	14.75 6 -12 -3	552.7 667 835 236	5 274 482.5 352 108.5	D	ONTINENTAL AIMLER-CHR EGUSSA EPPA-BANK		23.45 88.7 37.6 76.25	
NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM	528 436.5 407	-5 -7.5 -3	236 668.5 523 489.3	485 393	D	EPPA-BANK GUTSCHE BA GUTSCHE HY EUTSCHE TEI	PBK.FF.HA	76.25 45.9 27.6 35.9	
OCEAN GROUP ORANGE PEARSON	751 891 1391	13.5 17 64	824 1071.: 1391	476.6 302.5 779	D	OUGLAS HOL RESONER BA M TV & MERC	DENG NK- DANDISIN	49 33.5 733	
PEN.&ORNTL.DFD. PENNON GROUP PERPETUAL	616 1091 3387.5	11 -5.5 -32.5	1007 1169 4537	489 864.5 2222.5	E	NERGIE BADE RGO VERSICI ORD-WERKE	EN WUERT.	37 131.8 414.15	
PROVIDENT FINL. PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC	845 912 937.5 386.5	-10.5 5 -0.5 2.5	905 1060 961.5 427	731 700 638 253.5	P	PB HOLDENG RESEN MEDIC RESENIUS PRI RLICRUPP-HOI	EF.	168 48.5 162.5 111.75	
RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN	386.5 1582 195 780.5	2.5 36 9 63	427 1768 410 1300	253.5 856 186 715	G H	RLKKUPP-IKU EHE EIDELBJÖRUK EIDELBJEME	CKMASCHRI	55.9 50.1 60.25	
REED INTL. RENTOKIL INITIAL REUTERS GP.	530 452.5 865.5	29.5 -10.5 }	716 477.2 899.5	428.25 5 280 418.5	H H	enkel Enkel Pref. Ew		58.5 60.56 22.5	
REXAM RIO TINTO (REG) RMC GROUP	180.5 717 621.5	7 -5 1.5	305.11 893 1400	154 566.5 587	H H	ochtief Oechst Ar-amperw	ERKE	29.95 35 490	
ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RYLBK.OF SCTL. CASTIVAY (IV)	238 479 1000.5 262.5	1 -5.5 -22.5	304.5 \$08 1127	186 451 561 262 5	K	ARSTADT OELNRUCK (AHMEYER OLGUIDTO	GESELL. K	355 1200 39.5	
SAFEWAY (UK) SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (I) SCHRODERS	262.5 1842.5 428 1073	-5 12.5 4.5 -17	396 1845 580 1998	262.5 987.5 418.25 6 860	U	EIFHEIT INDE UFTHANSA IAN	-	32 452 18.6 222	
SCHRODERS SCOT. & SOUTHERN ENE SCOT & NEWCASTLE SCOTTISH POWER	1073 621.5 696 643.5	-17 12 -9 -6	1999.6 724.5 945 675	56 \$60 517 656 485	M	IAN Annesmann Etallgesel Etro		222 121.2 12.55 70.4	
SCOTTISH POWER SECURICOR SELECT APPT.HDG.	643.5 588 682.5 662	-6 8.75 -12.5 12	675 620 1069 825	326.5 353 376	M	etro Obilcom Nij Uncklruckj Eckarwerk	REGO.	449.5 215.5	
SEMA GROUP SERCO GROUP SETON SCHOLL HLTHCK.	662 1220 859.5 945	12 5 -5.5 -9	903.5 1142		N Pf	ECKARWERK ESTLE DEUTS REUSSAG WE		235 430	
SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR SLEBE SLEWET CREATER	318.5 200,75	-6.5 1.25 0.5	1142 463.7; 383.7; 51.25	316.25	R	we We pref, We-dea Ap		37.5 25.15 220 310.5	
SIGNET GROUP SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITHOWHYSIONEP	39 281 172 590	0.5 0 -5 15.5	51,25 414 187 634	259.5 132.5 431.99	S/	AP AP PREF. CHERING EMENS		310.5 351.5 111.5 58.8	
SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM. SMITHS INDS. SOMERPIELD	831 860 382.5	-7 1 -15	928.5 997 481	571 624 238	SI	emens Princer (AXI Huega Hyssen	EL) R	353 333 151.5	
SOMERFIELD SOUTHERN ELEC.	679.5	0	719	510		EBA		49.2	
				-					_

0		1/11		1/11	1/10	1/11					
ى مست	اعلم				-			للؤشر		للبورصة	
۱٦٦,	۸۰	12720,2	۲ ۱	1101,1.	127.4,41	14747,+1		پداو	نيكاي	العادان	
71.1	٦	9772,+1	,	A1,371P	47.77	1777,11	1		داوح	نيوبورك	
7174	<u> </u>	7.44.4.		•X11,4•	٥٨٨٠,٩٠	****	(+4).	فدت	بريطانيا	
۱ ۷۱ ,٤	۳	0107,70	,	0+14,YA	£4AY, £0	£447,A+	(LA	ر (۲۰ سم	دلكس	المانيا	
'M,£	٨	\$10\$,.4	•	£+14,77	2 - 0 - , A -	£-Y1,7A	\top	(1-	کال (قرنسا	
۲,۷۲	۹.	££AA,10		££77,17	\$\$0V,YY	22%		ر اي	س بے	سويسرا	
۲۷۳,	٣٧	1 \$4,0	V	177A,0Y	4144,00	40.4,47	1		هانغ	هونغ كونغ	
۷, ۱۲	1	10.2,.7		1844,40	1744,-4	31,4131		ر ای	ستو	ستغلفورة	
W1,£	•	YAAY		YA&A,&•	*AYY,4*	عطلة		ر العام	للؤش	استراليا	
ED	K	المىلىق (انغرق) INGI	سنة)		STD.CHARTE SUN LEFE & P. TARMAC TATE & LYLE TELEWEST O	ROYINGIA.	105 766.5 602.5 101.75 396.25 267.75	8 35.5 -1.25 3.75 17	143 1039 641.5 130 580 267.75	79.5 375 482 77 288 5 76.5	
	1321	16	358	882	TESCO THAMES WAT	FPP:	177.25 1079	2	202 1208	157 256.62	
	1195	0	1482.5	657.5	THOMSON TH		151.5	-2	199	106.5	
	108.5 69.25		113.5 75.75	64.25 50.25	TI GROUP TOMKINS		320 203	2.75 0.25	619.5 378.75	306 200	
	362.5		541	282.5	UNIGATE		392.5	4	738	392.5	
	799.5		964	774	UNILEVER (U		592.5	-4.5	707	460	
	510.5 468		502.5 534	382.5 389.5	UNITED ASSI		554 183	10.5 -6	647.5 2 2 9.3	494 183	
	900.5		1072	476		UNITED BISCUITS 14 UNITED UTILITIES 76		-7	957	767.5	
	487		743	263	UTD.NEWS &		520.5	16.5	905.35		
	772.5		960.95	768	VIRIDIAN GR	•	740	0	743	523.5	
	100		254	93.5	VODAPONE C	₽,	1159.5	12	1225.5		
	1485		542.5	750	WHITEREAD		\$28 200 #	3	1130	695	
	384,5 155		512.5 218.75	332 143.5	WILLIAMS WOLSELEY		299.5 356	-2.75 6	496.03 556	291.25 276	
	537		564.5	480	WOOLWICH		331.25	5.75	395.25		
	257 €		197 4	245 5	WOO CROSS		412.5	10	467 .	202	

WPP GROUP	412.5	10	467	202
YORKSHIRE WATER ZENECA	510.5 2872	-1.5 12	579 2872	438.5 1860
F	RAN	(CE	,	
ACCOR	174.6	-3.6	270.14	137,36
AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR FRANCE LIMITED D	49.3	0.13	59.44	42.46
AIR LIQUIDE	15.97 [4]	0.97	29.12 164.78	13.96 119.67
ALCATEL	100.9	3	215.11	68.14
ALSTOM ALTRANTECH.	20.19 228.1	-0.07 1.1	31.25 239.7	16.62 74. 89
ATOS AXA	204 121.8	-2.5 -2.7	250.02 134.6	108.24 65.9
BANCAIRE (CEL)	145.4	0	187.94	74.47
BIC BNP	46.15 77.65	1.1 -0.35	77.75 87.35	42.53 40.11
BOUYGUES	205.5	-1.5	215	116.78
CANAL+ CAP GEMENT	242.9 157	4.9	243 161	155.5 21.03
CARREFOUR	525.5	5.5	682	487.68
CASING GUICHARD-P CASTORAMA DUBOIS	25.2 210	-0.3 -3	93.4 213.2	51.22 118
CCF	77.25	-2.15	87.66	45.72
CGIP CHRISTIAN DIOR	53 1112	1.25	53 130.8	29.73 61.89
CIC.Y.	78	ī	101.75	66.82
CIMENTS FRANCAIS CNP ASSURANCES	48.5 25.01	3.17	59,76 28,97	38.42 22.71
COMPT. MODERNES	527	-5	564.06	395.67
DANONE DASSAULT SYSTEMES	210.4	0.4 1.1	290.2 49.85	169.22 23.4
DEXIA FRANCE	126.6	1.5	142	101.68
ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHEN SÄY	97 135.3	-3 -3.2	135.6 8 209.62	87.05 133.5
ESSILOR INTIL	357.9	5.9	408.56	259,47
EURAFRANCE EURO DISNEY SCA	525 1.1	-0.02	595 1.96	352.82 1.04
EUROTUNNEL UNT PF FINAXA	1,05 90	6.02 -0.5	1.2 109.76	0.64
FRANCE TELECOM	-81,45	0.7	82. 5	59.3 36.5
HERMES INTL. L'OREAL	72,4 613.5	29 26.5	80 ' 691	46.19 356.88
LAFARGE	73.5	-0.5	100.16	58.35
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	35.92 195.2	0.62 0.7	44.5 266.63	22.11 176.38
LVMR	207.6	7. į	217.5	110.53
M6-METROPOLE TELEVIS MICHELIN	138.6 32.52	1.6 1.72	15 8.55 62.34	95,43 28,83
MOUTLINEX	10.65	-0.33	29.58	10.42
PARIBAS (EX-BQPARIB PATHE	240.4	ŧ -47.6	104.12 320	41,47 144, 8 3
PECHINEY 'A'	27.6	-0.45	46,42	23.96
PERNOD-RICARD PEUGBOT SA	52.35 137	0.35 -0.9	69.75 214.95	50.17 105.04
PENAULT PRINTEMPS	157.4	9.8	175	106.68
POLIET SUSP - 5/1/99 PROMODES	\$3 594	Q -6	83.85 678.5	73.18 371.37
RENAULT REXEL	41.5 68.2	-0.35	59.91 107.55	26.53 64.33
RHODIA	11,2	-0.05 0	27.9	9.91
RHONE POULENC'A' SAINT GOBAIN	41.2 120	-1.7	52.88 190.8	30.2 99.7
SANOFI	166.6	2.4 -2.9	180.6	99.24
SCHNEIDER SEITA	46.76	1.06	79.73	40.54
SCE	45.6	-0.4 -0.1	59.15 46.5	34.15 26.27
SIDEL. SITA	76.15	0.25	76.45	49.55
SOCIETE GENERALE	202.3 146	-3.3	240.57 228.22	170.29 \$1.71
SODEXHO ALLIANCE SUEZ LYONNAISE DES E	158.8	-5.2 -0.1	197,73 187,5	122.72 106.7
SYNTHELABO	212	-1.2	231	117.23
TFI (TV.PSE.!) THOMSON-CSF	156.4 32.43	-2.7 0.33	186 39.3	98.02 22.12
TOTAL.	\$7.75	-2.25	121.96	23.06
USINOR VALEO	10.2 73.8	0.11	16.48 102.45	8.48 57.63
VIVENDI (EX-GENERALE	245	-3	260	127.14
WORMS ET CIE R	46.9	0.32	65.6	31.4

WORMSETCER	46.9	0.32	63.6	31,4
GE	RM	AN	Y	
ADIDAS-SALOMON	80,8	0.3	167.96	80.5
ALLIANZ	319	1.5	350.5	217.81
ALLIANZ LEBENS. ALTANA	595 51.3	-2.5	907.18 79.71	485.73 46.53
AMB AACHAMUNCH BETJR		-5	150.32	99.5
AXA COLONIA KONZERN	93	-1	143.16	75.67
BANKGESELLSCHAFT BER	12.6	0	25.04	12.45
BASF	31.25	-0.42	47.75	29,4
BAYER BAYER HYPO-UND-YBK.	32.15 58.8	-2.1	49.06 94,06	29,81 55,48
BEIERSDORF	60	0	64,42	41.11
BHF-BANK	31.95	-0.05	44.33	23.21
BHW HOLDING	14.5	0	17.13	12.22
BMW	604.5	-7.5	101236	465.28
COMMERZBANK	25.6	-0.8 0.35	38.6	29.5 31.7
CONTIGAS CONTINENTAL	57 23.45	0.6	57 31.93	16.36
DAIMLER-CHRYSLER	88.7	1.2	92.5	64.42
DEGUSSA	37.6	-1.1	61.46	32.72
DEPFA-BANK	76.25	-1.25	85	53.17
DEUTSCHE BANK	45.9	-0.75	82.93	41.62
DEUTSCHE HYPBILIFF.HA DEUTSCHE TELEKOM	27.6 35.9	-0.1	32.21	19.33
DOUGLAS HOLDING	33.9 49	0.1	39.4 55.63	16.13
DRESDNER BANK	33.5	-8.5	51.08	28.63
EM TV & MERCHANDISIN	733	63	733	19.48
ENERGIE BADEN WUERT.	37	0	40,49	27.15
ergo versicherung Ford-Werke	131.8	3.8	194.29	104.81
PPB HOLDING	414.15	0	470.39 172	398.81 150.83
PRESEN MEDICAL CARE	45.5	-1.5	72.86	30.68
PRESENIUS PREF.	162.5	45	223,43	111.97
PRIJKRUPP-HOESCH KIRU	111,75	-1.75	189.69	95.1
СЕНЕ	55.9	9.9	63.66	46.32
HEIDELBJÖRUCKMASCHEN HEIDELBJEMENT	50.1 63.25	0.6 0.25	71.58	41.63
HENKEL	58.5	-1.7	91.52 81.55	54,2 48,57
HENKEL PREF.	60.55	-2.25	93.52	55.73
HEW .	22.5	-0.3	26.84	20.85
HOCHTIEF	29.95	0.05	46.27	20,45
HOECHST	35	0.35	49.21	29.55
SÅR-AMPERWERKE KARSTADT	490 355	12	491	291.95
KOELNRUCK.GESELL. R	1200	-1.54	504.13 1324.25	303.96 866.64
LAHMEYER	39.5	0	51.13	35.82
LEIFHEIT	32	ō	34	26.54
INDE	452	-3.5	702.51	411.06
LUFTHANSA	18.6	-0.35	28.27	14.29
MANNESMANN	222	-7.5	395.23	722
KANNESMANN METALLGESFLLSCHAFT	121.2	-0.4 -0.15	126 21.25	49.83
METRO	70.4	23	77.05	10.99 31.25
HOBILCOM NM	449.5	49.5	449.5	37.A2
MUNCHRUCK REGD.	215.5	-7	346.8	161.06
NECKARWERKE STUTTGAR		0	317	247.98
NESTLE DEUTSCHLAND	235	0	255.65	227.52
PREUSSAG	430	1	457	260.76
KWE	37.5	-1	56.5	37.5
RWE PREF.	25.15	-0.25	43.72	25
RWE-DEA	220	0	263.32	215
SAP	310.5	13.5	673.26	263
SAP PREF. SCHERING	351.5	18.5	672.35	301
SIEMENS	111.5 38.8	-0.3 -0.55	116.01	81.93
SPRINGER (AXEL) R	25E	-0.36 -2	70.87	40.65
THUEGA	333	ď	870 342.57	465.28
THYSSEN	151.5	-2.5	251.04	235.43 126.1

	VEW B	250	0	324.67	214.74	1 MITSUI
	VIAG	450	-1	702.77	450	MITSU
	VICTORIA VERS.	971	0	1275.67	945	MITSUI
	VOLKSWAGEN	68	is	100.62	49.37	MITSUI
	VOLKSWAGEN PREP.	42.5	1.95	71.07	31.29	MITSUI
	WCM BETTEILIGUNG	1.81	-0.3	18.8	7.77	MITSUL
	WUERTT.VERS.BET.	1385	0	1482.75	1227.3	MURAT
			_			NAGOY
	033777	7717	DT A	ATT		NANKA
	l SWIT	LE,	$\mathbf{KL} P$	MU		NEC
				,		NGK IN
	A CONTRACTOR OF A CAMPAGE	970	**			NGK SP
	AARB-TESSEN R (ATEL)	840 1480	10	998	805	NICHID
	ABBAG'B' ABBAG'R	296	-10 -4	2575 523	1230 250	NIDEC
	VDBCCO .B,	653	-2	792	353.5	NIKKO
	ALUSUISSE R	1498	-27	2011	1104	NIKON
	ARES-SERONO B	2450	-18	2480	1735	NINTÉN
	BALOISE R	1329	1	1550	725	NIPPON
	BARRY CALLEBAUT	299	4	347	270	NIPPON
	BCV'B'	426 252	-4	704.37	361.71	NIPPON
	BK VISION B'LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS	111	-1.5 1	453 214	148 102.75	NIPPON
	CLARIANT	719	21	1040	590	NIPPON
	CREDIT SUISSER	212.5	-0.5	382	149.5	NIPPON
	DANZAS R	584	0	586	283	NIPPON
ĺ	ELEKTROWATT B'	510	6	615	501	NIPPON
i	EMS-CHEMIE B	8180	30	9100	6600	NISSAN
	GEORG FISCHER R	444	2	662	344	NISSHII
I	GOTTHARD BANK B'	1339	28	1400	828	NISSIN
ĺ	HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK B'	1200	25 17	2120	960 1173	NEK
	HOLDERBANK R	331.5	19.5	436	236	NOMUR
	JULIUS BAER B'	4650	50	5475	2640	NPN.FIE
	KUONI REISEN R	5445	45	8770	3700	NPNLTE
	LIECHT.GLB.TST.PC.	1500	0	1893	940	NSK
	LLB B'	890	5	980	604	NTT DA
	NESTLE R	2625 2687	6 20	3498	2287	OBAYA
	NOVARTIS B' NOVARTIS R	2620	15	2890 2895	1945 1948	ODAKY
	OERLIKON-BUEHRLE R	168.5	ō	310	149	OSI PAP
	PARGESA 'B'	2140	-5	2725	1712	OLYMP
	PHARMA VISION B' (L	985	0	1074	837	OMRON
	PIRELLI INTL. 'R'	320	19	385.5	227	ONO PH
ļ	RICHEMONT B 'A'	2430	30	2480	1420	ONWAR
1	RIETER HOLDING R	803	0 .	1175	660	ORIX
ļ	ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSHL	25250 18100	50 -10	27000	21200 13500	OSAKA
1	SAIRGROUP R	304.5	9.5	18110 517	251	PIONEE
ļ	SCHOOLER R	2170	20	2695	1540	PROMIS
İ	STOLHALTER VIS.	343	-2	486	275	RICOH
ı	SULZER MEDICA	236	-2	430	214	ROHM
ı	SULZER R	744	29	1286	565 .	SAKUR
ı	SURVEILLANCE B	1170	40	2920	865	SANKY
ı	SWISS LIFE B	1022	-8	1395	559	SANWA
ı	SWISS RE R SWISSCOM R	35 05 610	-27 -2	4120 621	2062 340	SECOM
J	THE SWATCH CROUP B'	733	-22	1300	647	SEGA E
ı	THE SWATCH GROUP R	184	-1.25	272	169.5	SEIBU R
J	UBS R	432.5	0.5	653	270	SEKISU
J	VONTOBEL '8"	2300	30	2790	1240	SEXISU
ı	ZURICH ALLIED R	1021	-3	1187	555	SEVEN-
ı						SEVENT
1	T	AP	ΔN			SHARP
j	J	Z 3.4 Z	77.4			SHIMAN
l						SHIMIZ
l	ACOM	6920	490	7950	5410	SHINE
l	ADVANTEST	9030	260	9700	4960	SHIONO
I	AIFUL	6950	40	9600	5060	SHISEIL
I	AISIN SEIKI	1145	-34	1430	1109	SHIZUO
I	AJINOMOTO	1298	38	1330	1030	SHOHK
l	ALL NIPPON AIRWAYS ALPS ELECTRIC	370 1947	-2 -18	762 2125	364 1010	SMC
l	ASAHI BANK	498	8	740	323	SOFTBA
l	ASAHI BREWERIES	1555	5	1890	1550	SONY
l	ASAHI CHEMICAL IND.	504	26	610	405	SONY M
l	ASAHI OLASS	714	25	850	615	SUMITO
l	BANK OF FUKUOKA	428	3	540	421	SUMITO
ļ	BANK OF TOKYO-MITSUB	1370	16	1930	118	SUMFIC
J	BANK OF YOKOHAMA	236	-1	460	227 1469	SUMITO
ĺ	BANYU PHARMS. BENESSE	2025 6690	-5 40	2200 7050	3300	SUMMETO
l	BRIDGESTONE	2565	5	3540	2080	SUMITO
J	CANON	2525	3	3360	2025	SUZUXI
ļ	CANON SALES	1605	5	1982	1539	TAISHO
9						TAKASI
						A TANTE

🗆 اسعار الإسهم مقدمة من شركة
ىيتاستريم انترناشونال
(Datastream International)
بموجب اتفاق خاص.
🗖 الصفخة من اعداد وتصنفيم -
«الحياة».
🗀 اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق
السوق امس بالعملة اللحلية
باستثناء السوقين الفرنسي
والالماني فهما مسعران باليورو.
واسعار السوق الاميركية هي
اسعار اغلاق اول من امس.

CENTRAL JAPAN RAILWA	600000	0	602000	392000
CHIBA BANK	471	1	564	392
CHUBU ELECPOWER	2130	50	2360	1970
CHUGAI PHARM.	1230	- 20	1286	719
CHUGOKU BANK CHUGOKU ELBCPOWER	1580 1909	-17 13	1883 2255	1550 1810
CREDIT SAISON	2560	- 5	3110	2340
DAI NIPPON PRINTING	1724	39	2430	1529
DAI-ICHI KANGYO BK.	688	-1	1100	995
DAIKHI PHARML	1735	50	2070	:590
DAIKIN INDUSTRIES	1039	51	1170	370
DAINIPPON INKACHEMIC	290	3	453	260
DAIWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY	191	6 21	406 1455	146 880
DAIWA SECURITIES	424	13	674	296
DDI	489000	4000	520000	287600
DENSO	2200	55	2640	1841
EAST JAPAN RAILWAY	677000	23500	743000	585000
EBARA	1173	-12	1520	B2/4
EISAI	2200	20	2240	1580
FAMILYMART FANUC	5500 3950	130	6090	4520
PUJI BANK	390u 497	-30 -3	5150 1110	3370 259
FUJI HEAVY INDS.	616	-8	865	450
FUII PHOTO FILM	4250	-50	5440	3690
FUILTELEVISION NETW	490000	-7000	599000	426000
PUJKURA	707	2	986	480
PUJISAWA PHARM.	1580	41	1657	1150
FURUKAWA ELECTRIC	1496 476	19	1602	1086
GUNMA BANK	907	10	647 1050	339 855
HACHIJUNI BANK	960	-10	1170	900
HANKYU	524	12	619	460
HIROSE BLECTRIC	7560	50	8400	5720
HIROSHIMA BANK	480	15	480	307
HITACHI .	770	-5	1050	533
HITACHI CREDIT	2355	-15	2500	1900
HOKKAIDO BLEC POWER HOKURIKU ELEC POWER	1828	-12 -10	2045 2105	1790 1800
HONDA MOTOR	4160	110	5500	2900
HOYA	5690	-30	5720	3350
INDUSTRIAL BK.JAPAN	604	16	1160	440
ISETAN	1135	50	1301	750
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	204	7	330	183
ITO EN	5650	-80	5980	3090
ITO EN ITO YOKADO	5650 7580	-80 -100	5980 7980	3090 5830
ITO EN ITO YOKADO ITOCHU	5650	-80	5980 7980 394	3090
ITO EN ITO YOKADO	5650 7580 225 296 999000	-80 -100 2	5980 7980	3090 5830 168
ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO	5650 7580 225 296 999000 1130000	-80 -100 2 5 -21000 19000	5980 7960 394 513 1490000 1160000	3090 \$830 168 287 728000 861000
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK	5650 7580 225 298 999000 1130000 425	-80 -100 2 \$ -21000 19000	5980 7960 394 513 1490000 1160000	3090 \$830 168 287 728000 861000 402
ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANIK JUSCO	5650 7580 225 296 999000 1130000 425 2205	-80 -100 2 5 -21000 10000 1	5980 7960 394 513 1490000 1160000 600 2300	3090 \$830 168 287 726000 861000 402
ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAUMA	5650 7580 225 296 999000 1130000 425 2205 300	-80 -100 2 5 -21000 19000 1 40 3	5980 7980 394 513 1490000 1160000 600 2800	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1668 275
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANEKA	5630 7580 225 296 999000 1130000 425 2205 300 858	-80 -100 2 5 -21000 19000 1 40 3	5980 7980 394 513 1490000 1160000 600 2200 546 894	3090 \$830 168 287 726000 861000 402
ITO EN ITO YOKADO ITOCHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAUMA	5650 7580 225 296 999000 1130000 425 2205 300	-80 -100 2 5 -21000 19000 1 40 3	5980 7980 394 513 1490000 1160000 600 2800	3090 5830 168 287 726000 861000 402 1668 275 618
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJBMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI REAVY INO.	5650 7580 225 298 999000 1130000 425 2206 300 858 2300 2345 245	-80 -100 2 5 -21000 19000 1 40 3 19 25 40	5980 7980 394 513 1490000 1160000 600 2800 546 894 2600 2570 354	9090 \$830 168 2287 7726000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL.	5650 7580 225 298 999000 1130000 425 2205 300 858 2300 2345 245 157	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 14 3	5980 7980 394 513 1490000 136000 600 2800 546 894 2600 2570 354 286	3090 \$330 168 227 728000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY INO. KAWASAKI STEEL KDO	5650 7580 225 298 999000 1130000 425 2205 300 858 2300 2345 245 157 4130	-80 -100 2 5 -21000 1 00000 1 40 3 19 25 40 14 3	5980 7980 394 513 1490000 600 2200 546 894 2600 2570 354 286 6000	3090 \$330 168 287 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOTO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO BLECTRIC RAILWA	5630 7580 7580 225 296 999000 1130000 425 2205 300 858 2300 2345 245 157 4130 503	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 14 3· 130 6	5980 7980 394 513 1490000 1160000 2300 546 894 2600 2570 354 286 6000 570	3090 \$330 168 287 725000 \$61000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANEKA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	5630 7580 225 298 999000 1130000 425 2206 300 838 2300 2345 245 157 4130 903 13400	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 14 3· 130 6 -200	5980 7980 394 513 1490000 600 2800 540 894 2600 2570 354 286 6000 7000 7000 7000 7000 7000 7000 70	3090 \$330 168 287 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JISCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY INO. KAWASAKI STEEL KDO KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KIMDEN	5630 7580 7580 225 226 298 999000 1130000 425 2205 300 2345 245 245 245 245 245 157 4130 903 13400	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 14 3· 130 6	5980 7980 394 513 1490000 1160000 2300 546 894 2600 2570 354 286 6000 570	3090 \$830 168 287 724000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10600 1500
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANEKA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOD KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE	5630 7580 225 298 999000 1130000 425 2206 300 838 2300 2345 245 157 4130 903 13400	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 14 3· 130 6 6 -200 0	5980 7980 7980 394 513 1490000 1160000 600 2800 546 894 2600 2570 354 6000 570 19600 1800	3090 \$330 168 287 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOTO BANK JUSCO KAJBIA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENGE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY	5630 7580 7580 225 228 999000 1130000 425 2205 300 2345 245 157 4130 503 13400 1367 662	-80 -100 2 5 -21000 1 00000 1 40 3 19 25 40 14 3 130 6 -200 0 8 15 -20	5980 7980 394 513 1490000 1160000 600 2300 549 894 2600 354 286 6000 570 19600 1800 7728	3090 \$330 \$188 287 728000 \$61000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10600 1500 591
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJEMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDO KEWASAKI STEEL KDO KEWO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIKIN INPON RAILWAY	5630 7580 7580 225 296 999000 425 2205 300 858 2300 2345 245 157 4130 303 13400 1567 652 1438 1048	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 14 3: 130 6 -200 0 8 1-5 3	9980 7980 394 513 1490000 600 546 894 2500 2570 354 326 6000 570 19600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1	3090 \$330 \$188 287 728000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10600 1500 1500 591 1030 830 830 830 830 830 830 830
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	5630 7580 7580 7580 999000 1130000 425 2205 300 838 2300 2345 245 245 157 4130 313 13400 1567 652 (438 1048 618 315	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 14 3· 130 6 -200 0 8 15 -20 3	5980 7980 394 513 1490000 600 22800 540 894 2600 2570 354 6000 2570 1800 728 1467 1615 725 416	3090 \$330 168 287 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 3700 430 1552 3700 1500 1500 1510 1630 1530 1630 1530 1540 1550
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEYENGE KINDEN KINGI NEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBARAY	5630 7580 7580 7580 225 299 999000 1130000 425 2205 300 838 2300 2300 2300 2305 245 57 4130 503 19400 1567 652 1438 1048 618 315 1223	-80 -100 2 5 -21000 1 40 3 19 25 40 14 3· 130 6 -200 0 8 1-5 -200 3 4 115 -200 3 4 115 -200 3	5980 7980 394 513 1490000 600 550 2800 2570 354 286 6000 570 1800 728 1467 1615 725 1310 1310 1310 1310 1310 1310 1310 131	3090 \$330 168 287 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 3700 430 1550 591 10500 1500 591 1030 230 513 240 1040
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KIDO KEJO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUMATAU KURARAY KYOCERA	5630 7580 7580 7580 298 999000 1130000 425 2205 300 838 2345 157 4130 13400 1567 652 1438 1948 1948 1943 1940 1157 1157 1157 1157	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 14 3· 130 6 -200 0 8 15 -20 -3 4 4 11 5 5	9980 7980 394 513 1490000 600 546 894 2600 2570 354 286 6000 2570 19600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1	3090 \$330 \$130 168 287 728000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 1500 1500 1500 1591 1030 830 830 830 830 830 830 830
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN ARLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAUMA KANEKA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KDO KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOCERA	5630 7580 7580 7580 999000 1130000 425 2205 300 838 2300 2345 245 245 157 4130 313 13400 1567 652 (438 1048 618 11223 5890 613	-80 -100 2 5 -21000 1 40 3 19 25 40 143 3 130 6 -200 0 8 15 -200 0 8 15 -200 -3 4 115 -200 -3 -4 15 -200 -3 -3 -4 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	5980 7980 394 513 1490000 600 22800 2570 354 2660 2570 354 6000 2570 1800 728 1467 1615 725 416 1301 680 680	3090 \$330 \$168 287 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 23700 430 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1690 1590 1690
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KOO KEIO ELECTRIC RAILWA KEYENCE KENDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRKIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KIYOCERA KYOWA HAKKO KOOYO KYUSHU ELBCPOWER	5630 77580 77580 298 9999000 1130000 425 2200 300 858 2200 2345 157 4130 903 13400 1567 662 1438 1618 315 1223 5890 613 1723	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 13 130 6 -200 0 8 15 -20 -3 4 11 50 -11 50 -11 50 -11 50 -11 50 -11 50 -11 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	5980 7980 7980 7980 7980 7980 7980 1160000 600 22800 2390 546 894 286 6000 570 19600 728 1467 1615 725 416 1391 7380 680 680	3090 \$330 168 287 729000 861000 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 152 1590 10500 591 1030 830 830 830 830 830 830 830 830 830
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJBAA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR, KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KED GLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NEPPON RAILWAY KIRKIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KURGOTA KURGARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELEC POWER MABUCHI MOTOR	5630 7580 7580 7580 295 298 999000 1130000 425 2205 300 858 2300 2345 157 4130 13400 1567 652 1438 1940 168 618 313 1723 5890 613 1920 7490	-80 -100 2 5 -21000 1 0000 1 40 3 19 25 40 143 3 130 6 -200 0 8 15 -20 -3 4 11 50 -41 20 -30	5980 7980 394 513 1490000 600 546 894 2500 2570 354 6000 570 19600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1	3090 \$330 \$130 \$188 \$287 728000 \$8300 \$402 \$402 \$402 \$1668 \$275 \$618 \$2130 \$1630 \$223 \$152 \$3700 \$1500 \$1500 \$1510 \$1500 \$1510 \$1030 \$830 \$1510 \$1040 \$486 \$1830 \$6070 \$1830 \$
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOO KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOCYO KYUSHU ELBC-POWER MABLICHI MOTOR MARUBENII	5630 7580 7580 7580 999000 1130000 425 2205 300 838 2300 2345 245 245 245 157 4130 303 13400 1567 652 1438 1048 613 11223 5890 613 1920 1949 1949 1949 1949 1949 1949 1949 194	-80 -100 2 5 -21000 1 40 3 19 25 40 143 : 130 6 -200 0 8 15 -20 3 11 20 -11 20 -30 3	5980 7980 394 513 1490000 600 22800 540 894 2600 2570 354 6000 570 19600 1890 7728 1467 1615 728 1467 1615 7380 680 2345 116600 376	3090 \$330 \$188 287 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 3700 430 1552 3700 430 10600 1500 1591 1030 830 1513 240 1040 4810 486 1830 1600 1
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOTO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANEKA KANEKA KANEKA KANEKA KANEKA KANEKA KANEKA KANEKA I ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDD KENO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KDNDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SSCURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOOTO KYUSHU ELBC-POWER MABUGENI MARUI	5630 77580 77580 225 225 298 9999000 1130000 425 300 2245 157 4130 903 13400 1567 652 1438 315 1048 618 315 1223 5890 613 1723 1723 1723 1723 1723 1723 1723 17	-80 -100 2 5 -21000 1 0000 1 40 3 19 25 40 143 3 130 6 -200 0 8 15 -20 -3 4 11 50 -41 20 -30	5980 7980 7980 7980 7980 7980 7980 1160000 600 2300 546 2894 2860 6000 578 1860 728 1467 1615 725 416 1301 7380 2345 10600 376 2300	3090 \$330 168 287 726000 402 1668 275 1668 2130 1630 1630 1630 1630 1530 1530 1591 10500 591 1030 830 830 830 830 830 830 830 830 830
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJBAA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR, KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KEDO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINGI NEPPON RAILWAY KIRIN REBWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELBC POWER MABULEHI MOTOR MARUIENI MATSUSHLKOTOBUKI ELT	5630 7580 7580 7580 7580 130000 425 9999000 1130000 425 2205 300 858 2300 2245 157 4130 13400 1567 652 1438 1948 315 1223 5890 618 315 1223 5890 618 201 201 201 201 201 201 201 201 201 201	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 13 130 6 -200 0 8 15 -20 -3 4 11 50 -4 -3 -3 4 11 50 -3 3 4 3 11 5 3 3 4 3 4 3 4 3 3 4 3 3 4 3 4 3 4 3 4	5980 7980 394 513 1490000 600 546 894 2500 2570 354 2600 2570 19600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1	3090 \$330 \$188 287 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 3700 430 1552 3700 430 10600 1500 1591 1030 830 1513 240 1040 4810 486 1830 1600 1
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOO KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOCYO KYUSHU ELBC-POWER MABUCHI MOTOR MARUIENI MATSUSHLKOTOBUKI ELIT MATSUSHITA COMMS. IN	5630 77580 77580 225 225 298 9999000 1130000 425 300 2245 157 4130 903 13400 1567 652 1438 315 1048 618 315 1223 5890 613 1723 1723 1723 1723 1723 1723 1723 17	-80 -100 2 5 -21000 1 0000 1 19 25 40 1-25 40 1-3 130 6 -200 0 8 15 -200 -11 50 -11 50 -3 4 11 50 -3 155	5980 7980 394 513 1490000 600 22800 540 894 2600 2570 354 6000 570 19600 1800 728 1467 1615 7380 680 2345 110600 376 2395 370 376 2395 370 376 377 387 387 387 387 387 387 387 387 387	3090 \$330 \$188 287 726000 402 1668 275 618 2130 1630 223 3700 430 1552 3700 430 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1690
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOTO BANK JUSCO KAJBAA KANEKA KENDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRKIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOCIYO KYUSHU ELIC-POWER MABURENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.NOL	5630 7580 7580 7580 999000 1130000 425 2205 300 838 2300 2345 245 245 245 245 245 245 245 245 245 2	-80 -100 2 5 -21000 1 40 3 19 25 40 143 3 130 6 -200 0 8 15 -20 -11 20 -11 20 3 3 30 1555 160	5980 7980 394 513 1490000 600 546 894 2500 2570 354 2600 2570 19600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1	3090 \$330 \$130 \$168 287 728000 \$61000 402 402 1668 275 618 2130 1630 223 152 3700 430 10600 1500 591 1030 830 830 631 648 849 849 849 849 849 849 849 840 84
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAIBMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR. KAO KAWASAKI STEEL KOO KEIO BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOCYO KYUSHU ELBC-POWER MABUCHI MOTOR MARUIENI MATSUSHLKOTOBUKI ELIT MATSUSHITA COMMS. IN	5650 77580 77580 225 225 298 9999000 1130000 425 300 2245 157 4130 303 13400 1567 652 1438 315 1048 613 315 1223 5890 613 5890 613 613 613 613 613 613 613 613 613 613	-80 -100 2 5 -21000 1 40 3 19 25 40 143 3 130 6 -200 0 8 15 -20 15 -3 4 11 20 -11 20 3 3 30 -14 0 7	5980 7980 394 513 1490000 600 22800 2570 354 2600 2270 19600 1800 19600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1	3090 3830 1688 287 726000 361000 402 1668 275 618 152 2130 1630 223 1552 3700 430 10500 1500 591 1030 830 1040 486 1830 6670 160 1890 2190 3370 1660 1890 3370 1660 985 300
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO IAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOTO BANK JUSCO KAJBAA KANEKA KIPONER MARIJENIT MATSUSHTA KOTON MARUSHIT MATSUSHITA ELBC.NDL	5650 77580 77580 225 225 298 9999000 1130000 425 300 2245 157 4130 903 13400 1567 6632 1438 315 1048 618 315 1223 5890 619 201 205 2130 205 2145 157 2130 207 207 2130 207 2130 207 2130 2130 2130 2130 2130 2130 2130 2130	-80 -100 2 5 -21000 10000 1 40 3 19 25 40 3 130 6 -200 0 8 15 15 15 10 3 11 50 -11 50 -11 50 -12	5980 7980 7980 7980 7980 7980 7980 7980 116000 600 22800 2590 2590 2570 19600 1800 728 1467 728 1467 728 1467 7380 680 2345 10600 376 680 2390 3870 2390 3870 2335 1310	3090 \$330 \$188 \$287 728000 \$61000 402 \$1668 \$275 618 \$2130 \$1630 \$1530 \$1590 \$1500 \$591 \$1030 \$290 \$1500 \$4810 4810 4810 4810 4810 4810 4810 4810
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJBAA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR, KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KED GLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINGI NEPPON RAILWAY KIRIN REBWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KYOCSRA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELBC-POWER MABUCHI MOTOR MARUIEENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELBC.INDL MATSUSHITA ELBC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBESHI	5630 77580 77580 77580 2225 298 9999000 1130000 423 2205 300 2345 157 4130 13400 1567 652 1438 19400 1567 652 1438 1940 201 2130 201 2130 201 2130 2130 2130 2	-80 -100 2 5 -21000 1 40 3 19 25 40 1-40 6 -200 0 8 15 -200 -11 50 -30 3 155 160 -14 0 7 -12 6	5980 7980 394 513 1490000 600 546 894 2600 2570 354 286 6000 570 19600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1	3090 \$330 \$130 \$188 \$287 728000 \$3300 \$402 \$402 \$1668 \$275 \$618 \$2130 \$1630 \$1520 \$1520 \$3700 \$1500 \$1510 \$1500 \$1510 \$1640 \$486 \$1830 \$1640 \$486 \$1830 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$1640 \$1640 \$1890 \$2190 \$3370 \$164
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR, KAO KAWASAKI STEEL KDO KED BLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINEN INPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOOYO KYUSHU ELBC-POWER MABUKEHI MOTOR MARUBENI MATSUSHIKOTOBUKI ELT MATSUSHITA ELBC.INDL.	5630 7580 7580 7580 999000 1130000 425 2300 2300 2345 245 245 257 4130 303 13400 1567 4438 1048 613 1022 303 613 1022 303 613 1022 305 1180 613 1223 5890 613 1223 5890 613 1223 5890 613 1223 614 615 616 617 617 617 617 617 617 617 617 617	-80 -100 2 5 -21000 1 40 3 19 25 40 13 130 6 -200 0 8 15 -20 15 50 -11 20 -31 3 30 1555 160 -14 0 7 -12 6 -2	5980 7980 394 513 1490000 600 22800 2570 354 2600 2270 354 2600 2570 19600 1900 1900 1900 1900 1900 1900 19	3090
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOTO BANK JUSCO KAJBAA KANEKA KEPENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOOTO KYUSHU ELEC-POWER MABURUH MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELBC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBESHI ELBC.TRIC MITSUBESHI ELBC.TRIC	5630 77580 77580 225 225 226 299 999000 1130000 425 300 2345 157 4130 903 13400 1567 662 1430 1940 1523 1632 1632 1632 1632 1632 1632 1632 16	-80 -100 2 5 -21000 1 40 3 19 25 40 40 3 130 6 -200 0 8 15 -200 -3 4 11 50 -3 4 11 50 -11 50 -12 6 -20 -14 0 7 -14 0 7 -14 0 7 -14 0 7 -14 0 7 -14 0 -14 0 -15 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16	5980 7980 7980 7980 7980 7980 7980 7980 1160000 600 22800 2570 2580 2570 19600 1800 728 14615 728 14615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2390 3870 5523 131564 1120 224 433	3090 \$330 \$183 168 287 725000 \$61000 402 1668 275 618 2130 1630 1530 1530 1591 1030 830 1510 240 4810 4810 4810 4810 4810 4810 4810 48
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK JUSCO KAJBAA KANEKA KANSAI ELBCTRIC PWR, KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KDO KED GLECTRIC RAILWA KEYENCE KINDEN KINGI NEPPON RAILWAY KIRIN REBWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOGYO KYUSHU ELBC.POWER MARUBENI MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHLTA ELBC.INDL MATSUSHLTA ELBC.WIS. MAZDA MOTOR MITSUBESHI ELBCTRIC MITSUBESHI ELBCTRIC MITSUBESHI ELBCTRIC	5630 77580 77580 298 9999000 1130000 425 2205 300 838 2300 2345 157 4130 13400 1567 652 1438 19400 1567 652 1438 19400 201 2130 201 2130 201 2130 201 2130 201 2130 201 2130 201 2130 201 2130 201 2130 2130	-80 -100 2 5 -21000 1 40 3 19 25 40 13 130 6 -200 0 8 15 -200 0 8 15 -200 3 15 -200 0 8 15 -200 0 7 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10 -10	5980 7980 394 513 1490000 600 546 894 2600 2570 354 286 6000 570 19600 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1	3090 \$330 \$130 \$188 \$287 725000 \$330 \$168 \$275 \$618 \$2130 \$1630 \$2130 \$1520 \$3700 \$430 \$1500 \$1500 \$1510 \$1500 \$1510 \$1600 \$15
ITO EN ITO YOKADO ITO YOKADO ITO YOKADO ITO CHU JAPAN AIRLINES JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOTO BANK JUSCO KAJBAA KANEKA KEPENCE KINDEN KINKI NIEPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA KYOWA HAKKO KOOTO KYUSHU ELEC-POWER MABURUH MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELBC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBESHI ELBC.TRIC MITSUBESHI ELBC.TRIC	5630 77580 77580 225 225 226 299 999000 1130000 425 300 2345 157 4130 903 13400 1567 662 1430 1940 1523 1632 1632 1632 1632 1632 1632 1632 16	-80 -100 2 5 -21000 1 40 3 19 25 40 40 3 130 6 -200 0 8 15 -200 -3 4 11 50 -3 4 11 50 -11 50 -12 6 -20 -14 0 7 -14 0 7 -14 0 7 -14 0 7 -14 0 7 -14 0 -14 0 -15 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16 -16	5980 7980 7980 7980 7980 7980 7980 7980 1160000 600 22800 2570 2580 2570 19600 1800 728 14615 728 14615 725 416 1301 7380 680 2345 10600 376 2390 3870 5523 131564 1120 224 433	3090 \$330 \$183 168 287 725000 \$61000 402 1668 275 618 2130 1630 1530 1530 1591 1030 830 1510 240 4810 4810 4810 4810 4810 4810 4810 48

MITSUE COMPANY MITSUE CHEMICALS MITSUE CHEMICALS MITSUE CHEMICALS MITSUE MARKETERINS MITSUE MARKETERIN		•				
MITSUI GIBMICALS ### A 1459 625 ### A 1500	1	MITSUBISHI TST.A BKG	925	38	1580	480
MITSUI MARCA SMBIT. MARCA SMB						
MITSUI MACA SAMET, SS 566						
MIRTATI ANNUE ACTURING 5139 05 566 481	1			-		
MAILERAID MAILERAID MID S400 3330 NARTALERAID MID 4463 3901 MINERALERAID MID M						
MANTALIECAD 410				_		
NAMEAL ELECKY. 554	ı					
NGK INSTILATORS	П				600	
NOK INSULATIONS 1375	l			9	1550	772
NICHIED September Septem	Н			14	1457	
NICHOR NICHOS NICHOS NICHON NI	1		1290	9		
NIEKOS SECURITIES 362		NICHIDO FIREAMARINS				
NIKKO SECURITIES 362 -2 667 273 NIKON SECURITIES 1475 16 1511 795 NIFFON CREDIT BANK D 1515 30 186 120 NIFFON CREDIT BANK D 1515 180 1185 180 NIFFON CREDIT BANK D 1515 180 1185 180 NIFFON MIGAT PACKERS 1750 0 1908 1512 NIFFON MIGAT PACKERS 1750 0 1908 1512 NIFFON PAPER INDS 489 23 677 339 NIFFON TEEL MICTORIK 30600 -300 4455 -3080 NIFFON TEEL MICTORIK 30600 -300		NICHIBI .				
NEISON NETERIDO NESAN MOTOR NESAN MO						
NEPTINDO CREDIT BANK D 155 180 186 120 120 120 180 181 120 120 181 120 120 137 181 120 120 137 181 181 120 137 137 181 181 120 137 137 181 181 120 137						
NEPPON CEEDIT BANK D 185						
NUMPON DEPORESS 1421				-		
NEPPON MEMAT PACKERS 977 9 856 546 1512 1510				_		
NIPPON ORD ORD NIPSON ORD LANGERS 1750 0 1908 1512 NIPPON PAPER NIDS. 489 23 677 389 NIPPON STEPEL 206 2 269 181 NIPPON TED. NIPTON STEPEL 306 2 269 181 NIPPON TED. NIPSON KISSIN KIN CUSSIN KX 301 0 496 323 NIPSON TISSIN KX 46 3-5 610 301 NISSIN FOOD PRIDS. 2600 -30 2845 2000 NITTO DEVIKO 1785 -7 2210 1375 NITTO NIPSON TISSIN KX 73 4 161 64 NIPSON TISSIN KX 73 4 161 64 NIPSON TISSIN FOOD PRIDS. 2600 -30 2845 2000 STEP NIPSON TISSIN FOOD PRIDS. 2600 -30 2845 2000 STEP NIPSON TISSIN FOOD PRIDS. 2600 -30 2845 2000 STEP NIPSON TISSIN FOOD PRIDS. 2600 -30 2845 2000 STEP NIPSON TISSIN FOOD PRIDS. 2600 -30 2845 2000 STEP NIPSON TISSIN FOOD PRIDS. 2600 -30 2845 2000 STEP NIPSON TISSIN FOOD PRIDS. 2600 -30 2845 2000 STEP NIPSON TISSIN FOOD PRIDS. 2600 -30 2845 2000 STEP NIPSON TISSIN TI	1					
NIPPON PAPER RIDS				0	1908	
NIPPON STEEL 205 2 259 81 NIPPON YUSSH KX 31 0 496 328 NIPSAN MOTOR 446 3 610 301 NISSHIN FLOUR MILLIN 945 1 1099 901 NISSHIN FLOUR MILLIN 72 2219 1375 NITTO DENKO 1705 7 2219 1375 NITTO MATA 51000 2000 2270 NITTO MATA 51000 4000 4200 2270 NITTO DATA 51000 4000 4000 4000 4000 NITT DATA 51000 4000 4000 4000 4000 NITT DATA 51000 4000 4000 4000 4000 NITT DATA 7 47000 4000 4000 4000 4000 NITT DATA 51000 4000 4000 4000 4000 NITT MOBIL.COMMIS.NET. 478000 4000 4000 4000 NITT MOBIL.COMMIS.NET. 478000 4000 4000 4000 ODAKYU ELECTRIC RY. 415 -1 595 573 OULYMPUS OPTICAL 1299 9 1589 915 OURNO 1336 54 1259 9 1589 1280 OURNO 1336 54 1259 1280 1280 OURNO 1350 1350 1350 1350 1350 OURNO 1350 1350 1350 1350 1350 OURNO 1350 1350 1350 1350 1350 OU				8	516	
NIPPON TEL.NETWCEK 30800 300 44950 308000 308000 308000 308000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 3080000 30800000 30800000 30800000 30800000 308000000 3080000000000		NIPPON PAPER INDS.				
NISPON YUSSH KX NISSAN MOTOR 466 -3 610 301 NISSHIN FILOUR MILLIN 466 -3 610 301 NISSHIN FOOD PRIDS 1 1099 901 NISSHIN FOOD PRIDS 2500 -30 2245 2000 302 2245 2000 302 2245 2000 302 2245 2000 302 2245 2000 302 2245 2000 302 2245 2000 302 2	ļ					
NISSIAN MOTOR	1					
NISSIN FOLOUR MILLIN NISSIN FOLOUR PIDS. NISSIN FOLOUR TIDS NIK NISSIN FOLOUR TIDS NIK NIK NISSIN FOLOUR TIDS NIK NOMURA SECURITIES NOMURA SECURITIES NPN. FIRE & MARINE IN ASIA POLOUR SECURITIES NPN. FIRE & MARINE IN ASIA POLOUR SECURITIES NPN. FIRE & MARINE IN ASIA POLOUR SECURITIES NPN. FIRE & MARINE IN ASIA POLOUR SECURITIES NISSIN FOLOUR SECURITIES NIT MOBIL.COMMS.NET. CRATASHI OBAYSU ELECTRIC RY. OIL PAPER CO. OLYMPISS OPTICAL 1299 9 1589 915 OMRON ON OPHARIN ONO PHARIN ONO PHARIN ONO PHARIN ONO PHARIN ONO PHARIN ORISSITAL LAND SIDO ORASH ASIA POLOUR SECURITIES NITIO SECURITIES RICOH RICO				0		
NISTN FOOD PERIS, NISTN FOOD PERISTN NISTN	ų			-3		
NETTO DENKO NEX NOMURA SECURTICES NOMUREA SECURTICES NPLIFIEZ & MARINE IN NSK NPLIFIEZ & MARINE IN NSK NTT MORELCOMMS.NET. OBAYASH NTT DATA NTT MOBIL.COMMS.NET. OBAYASH NTT MOBIL.COMMS.NET. OBAYASH NTT MOBIL.COMMS.NET. OBAYASH ODARYU ELECTRIC RY. OI PAPRE CD. OLYMPUS OFFICAL ONG HARM. ONOWARD KASHIYAMA ONOWARD KASHIYAMA ORISSTAL LAND ORK ONOWARD KASHIYAMA ORISSTAL LAND ORK ORK ORK ORK ORK ORK ORK ORK ORK ORK	1					
NOKURA SECURITIES 1005	1					
NOMURA SECURITIES 1005						64 .
NPNLTELG, & TEL. NSK NST DATA NTT DATA NTT MOBL COMMS.NET. OBAYASHI OBAYASHI OBAYASHI ODARYU ELECTRIC RY. 415 OTH PAPER CD. OLYMPUS OPTICAL OPTICAL OPTICAL OMRON ONO PHARM.	-1					
NSK NTT DATA	-	NPN.FIRE & MARINE IN				
NTT MOBILCOMMS.NET. OBAYASH OBAYASH ODAKYU ELECTRIC RY. OIP PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL ORDON NON PHARM ONO PHARM ONO PHARM ONO PHARM ORDO ONO PHARM ORDO OR	1					
NOTE MOREL COMMINSTRET,	-					
ODAKYU ELECTRIC RY, 015 5 745 418 00 00 00 18 704 420 00 01 18 704 420 00 01 18 704 420 00 01 18 704 420 00 01 01 01 01 01 01	[
ODJAKYU ELECTRIC RY, 015 11 995 973	-					
OLYMPIS OPTICAL 1299 9 1589 915 OMRON 1336 54 2250 1074 OMRON 1336 54 2250 1076 OMRON CASHIYAMA 1320 24 1939 1220 ORIENTAL LAND 3300 90 6790 4350 ORIX 7920 90 10600 7220 OSAKA GAS 7 400 271 PONEER ELECTRONIC 2090 60 2895 1738 PROMISE ELECTRONIC 2090 60 2895 1738 PROMISE ELECTRONIC 2090 60 2895 1738 PROMISE ELECTRONIC 2090 60 2895 1738 PROMISE ELECTRONIC 2090 60 2895 1738 PROMISE ELECTRONIC 2090 60 2895 1738 PROMISE ELECTRONIC 2090 60 2895 1738 PROMISE ELECTRONIC 2090 60 2895 1738 PROMISE ELECTRONIC 2090 2000 7330 4840 2000 2000 SAKURA BANK 275 -10 558 180 3770 2280 SANIVO ELECTRIC 327 -2 425 300 622 5200 622 5200 622 5200 622 5200 622 5200 622 5200 622 5200 622 5200 622 5200 622 5200 622 5200 622 5200	J			-		
OMFORD 1336 -54 2250 107A OMFORD 1336 -54 2250 107A ONO PHARM. 4120 60 4160 2759 ONO PHARM. 4120 60 4160 2759 ONO PHARM. 3120 24 1959 1280 ORINK 7920 90 10600 7220 OSAKA GAS 350 7 400 271 PONNEER ELECTRONIC 2950 60 2895 1738 PROMISS 2520 200 7330 4840 PROMISS ELECTRONIC 2950 60 2895 1738 PROMISS 2520 200 7330 4840 PROMISS 2520 200 7330 4840 PROMISS 2520 200 7330 4840 PROMISS 2520 200 7330 4840 SANKYO (1ST) 2375 30 3700 2280 SANWA BANK 275 -10 553 180 SANWA BANK 1075 -7 1500 632 SANWA BANK 1075 -7 1500 632 SANWA BANK 1075 -7 1500 632 SEBU RAILWAY 3120 30 5730 3090 SEBU RAILWAY 3120 30 5730 3090 SEBU RAILWAY 3120 30 5730 3090 SEBU RAILWAY 3120 30 5730 3090 SEVENTY SEVEN BANK 1102 -3 1225 1020 SEVEN-ELEVEN JAPAN 8710 10 9330 7810 SEVENTY SEVEN BANK 1102 -3 1225 1020 SHIMAD 2755 0 3670 2400 SHIMAD 2750 0 3600 2400						
ONO PHARM.	-					
ONO PHARM. ONOWARD KASHIYAMA 1220 CREWTAL LAND SON -90 6790 4150 CREX TO SARKA GAS SON -70 6790 4150 CREX TO SARKA GAS SARKY O (1ST) SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 602 SARWA BANK SON -70 1500 603 SARWA BANK SAN -70 1500 603 SARWA BANK SAN -70 1500 603 SARWA	-			-54	2250	1074
ORDIX ORDIX 7920 90 6790 4350 ORDIX ORDIX 7920 90 10600 7220 OSAKA GAS 350 7 400 271 PROMEER ELECTRONIC 2996 60 2895 1738 RICOH 1110 4 1620 977 ROHM 11030 360 16000 9910 SAKURA BANK 275 -10 558 180 SANKYO (1ST) 2375 30 3700 2280 SANWA BANK 1075 -7 1500 632 SANWA BANK 1075 -7 1500 632 SANWA BANK 1075 -7 1500 632 SANWO (1ST) 2375 30 3700 2280 SEGM FRIEDRING 2229 -20 9570 7320 SEGM RAILWAY 3120 30 3700 2280 SEGM RAILWAY 3120 30 3700 3990 SEKISUI CHEMICAL 718 7 910 460 SEVEN-TY SEVEN BANK 1102 -3 1230 1020 SEVEN BANK 1102 -3 1230 1020 SEVEN BANK 1102 -3 1230 1020 SEVEN BANK 1102 -3 1230 1020 SEVEN BANK 1102 SEVEN BANK 1102 SEVEN BANK 1102 SEVEN BANK 1102 SEVEN BANK 1102 SEV	-	ONO PHARM.	4120	60	4160	
ORIX OSAKA GAS O	1					
SCAKA GAS 350 7	- 1					
PROMESE PLECTRONIC 200	ı					
RICOH (1110 4 1620 977 ROHM (11030 360 16000 9910 SAKURA BANK 275 -10 558 180 3700 2280 SANKYO (15T) 2375 30 3700 2280 SANKYO (15T) 2375 30 3700 2280 SANWA BANK (1075 -7 1500 632 SECOM 920 -20 9570 7520 280 2770 SEGU RAILWAY 3120 30 5730 3090 SECOM 9220 -20 9570 7520 280 2770 SEGU RAILWAY 3120 30 5730 3090 SEKISUI CHEMICAL 718 7 910 460 SEVEN-YELEVEN JAPAN 8710 10 9330 7810 SEVEN-YELEVEN JAPAN 8710 10 9330 7810 SEVEN-YELEVEN BANK 1102 -3 1230 1020 SEVEN-YELEVEN BANK 1102 -3 1230 1020 SEVEN-YELEVEN BANK 1102 -3 560 1930 SHIMANO 2755 0 3670 2440 SHIMEZU SHIMESTSU CHEMICAL 235 70 2660 1990 SHIONOCH 840 -6 920 615 SHISEIDO SHIMANO 2755 0 3670 2440 SHIMESTSU CHEMICAL 235 70 2660 1990 SHICAUGA BANK 1447 19 1500 1076 SHISEIDO SIELL SEKIYU 68 4 1799 1070 SKIZUZI SKIELL SEKIYU 68 4 1799 1070 SONY MUSIC ENTITUU 68 4 4 1799 1070 SONY MUSIC ENTITUU 68 4 4 1799 1070 SONY MUSIC ENTITUU 68 4 4 1799 1070 SONY MUSIC ENTITUU 68 4 4 1790 1076 SONY MUSIC ENTITUU 6 5 4 935 558 SONY MUSIC ENTITUU 6 5 4 935 558 SONY MUSIC ENTITUU 6 5 4 935 558 SONY MUSIC ENTITUU 6 5 4 935 558 SONY MUSIC ENTITUU 6 5 4 939 1750 SUMITOMO ELECTRIC IN 1321 21 1930 1175 SUMITOMO BRIKA 1173 17 1620 894 SUMITOMO CHEMICAL 19 2 460 309 SUMITOMO CHEMICAL 19 2 475 323 170 CYO TRATS BANK 19 300 SUMITOMO CHEMICAL 19 300 SUMITOMO CHEMI	- 1					
ROCHM ROHM ROHM ROHM ROHM ROHM ROHM ROHM RO	-					
ROBM	- 1					
SAKURA BANK SANKYO (1ST) SANWA BANK SANKYO (1ST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SANYO ELECTRIC SECOM SECOM SECOM SECOM SECOM SECOM SECOM SECOM SECOM SEGA ENTERPRISES SETBU RAILWAY SILVA SENISUI CHEMICAL TIB T SEVEN-ELEVEN IAPAN SILVA	- [
SANKYO (IST) SANKYA BANK SANKYO ELECTRIC SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEGA SEGA ENTERPRISES SEGA ENTERPRISES SEGA ENTERPRISES SEGA SEGA SEGA SEGA SEGA SEGA SEGA SEGA	ı					
SANYO ELECTRIC 327 -7 1500 632 SANYO ELECTRIC 327 -2 245 300 SECOM 9220 -20 9570 7520 SEGA ENTERPRISES 2375 -20 2380 2070 SEGIA ENTERPRISES 2375 -20 2380 2070 SEISU RAILWAY 3120 30 5730 3050 SEISU RAILWAY 3120 30 5730 3050 SEXUSUI CHEMICAL 718 7 910 460 SECUNTY SEVEN BANK 1102 -3 1230 1020 SHARTP 100 10 9330 7810 SEVEN-ELEVEN JAPAN 1101 10 9330 7810 SEVENTY SEVEN BANK 1102 -3 1220 1020 SHARTP 1099 -1-5 1127 787 SHIKKOKU ELECTRIC POW 1931 3 2090 1810 SHIMANO 2755 0 3670 2400 SHIMEZUI 411 -2 562 324 SHICKOKU ELECTRIC POW 1931 3 2090 1810 SHIMANO 2755 0 3670 2400 SHIMEZUI 411 -2 562 324 SHICKOKU ELECTRIC POW 1931 3 2090 1810 SHIMANO 2755 0 3670 2400 SHIMEZUI 411 -2 562 324 SHICKOKU ELECTRIC POW 1931 3 2090 1810 SHIMANO 2755 0 3670 2400 SHIMEZUI 411 -2 562 324 SHICKOKU ELECTRIC POW 1931 3 2090 1810 SHIMANO 2755 0 3670 2400 SHIMEZUI 411 -2 562 324 SHICKOKU ELECTRIC POW 1931 3 2090 1810 SHIMANO 20 1286 4 1799 1070 SHICKOKU ELECTRIC POW 1931 3 2090 1800 28560 SHOWA SHELL SEKIYU 683 4 935 353 SMC SOFTBANK 7990 180 8990 4280 SONY MUSIC ENTIMILUA 5080 -F70 6350 4010 SUMITONIO BANK 1413 17 1620 894 SUMITONIO ELECTRIC N 321 11 1930 1735 SUMITONIO ELECTRIC N 321 11 1930 1735 SUMITONIO MARABEREI 700 6 839 607 SUMITONIO METAL RIDS. 130 7 288 109 TAKEPUI 11 1930 1755 TAKEPUI 11 1930 1755 TAKEPUI 11 1930 1755 TOKAI BANK 545 5 463 328 TERUMO 2310 -15 2930 1720 TOKAI BANK 545 5 5 463 328 TERUMO 2310 -15 2930 1720 TOKAI BANK 545 5 5 770 462 TOKYO GAS 123 1330 20 9940 1990 1700 TOHOKU ELECTRIC POWER 1932 51 2190 1800 TOKYO GAS 123 233 5 132 22 21 TOKYU 302 6 776 437 TOKYO GAS 123 1390 1390 770 TOKYO GAS 123 1390 1390 170 TOKYO GAS 123 1390 170 TOKYO GAS 233 5 731 505 TOKYO GAS 123 1390 1390 170 TOKYO GAS 123 1390 1390 170 TOKYO GAS 123 1390 1390 170 TOKYO GAS 123 1390 1390 170 TOKYO GAS 1390 1390 1390 1390 170 TOKYO GAS 1390 1390 1390 1390 1390 1390 1390 1390	- 1					
SECOM	- 1				1500	632
SEGA ENTERPRISES SEBU RAILWAY SERISUI CHEMICAL SERISUI HOUSE SEVEN-LEEVEN JAPAN STI0 SEVENTY SEVEN BANK 1102 SEVENTY SEVEN BANK 1102 SIARP 1099 -15 SILT TFT SHIKKOKU ELECTRIC POW SHIMANO 2755 SIBSEIDO SHEMANO 2755 SHEMANO SHEMETSIU CHEMICAL SHIN-ETSIU CHEMICAL SHONOCI SHOWA SHELL SEKIYU SHEMETSIU CHEMICAL SHONOCH SHEMONOCH SHOWA SHELL SEKIYU SHOWA SHEMONOCH SHOWA SHELL SEKIYU SHOWA SHEMONOCH SHOWA SHEMONOCH SHOWA SHEMONOCH SHOWA SHEMONOCH SHOWA SHEMONOCH SHOWA	-	SANYO ELECTRIC				
SEIBU RAILWAY SEXISUI CHEMICAL T18 7 910 460 SEXISUI CHEMICAL T18 7 910 460 SEXISUI CHEMICAL T18 7 910 460 SEXISUI CHEMICAL T18 7 910 460 SEXISUI CHEMICAL T18 7 910 460 SEXISUI CHEMICAL T18 7 910 460 SEXISUI CHEMICAL T18 1102 -3 1230 1020 SEXISUI CHEMICAL T18 T19 SHIKKOKU ELECTRIC POW T1931 3 2090 1810 SHIMIZU T195 0 3670 2400 SHIMIZU T196 0 1970 SHIMIZU T197 0 1970 SHIMIZU T197 0 1970 SHIMIZU T198 0 1970 SHIMIZU T198 0 1970 SHIMIZU T199 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 SHIMIZU T190 1070 T190 10	-					
SEKISUI CHEMICAL 718 7 910 460	1					
SERISUH HOUSE 1161 12 1287 980	-					
SEVEN-ELEVEN JAPAN 8710 9330 7810 SEVENTY SEVEN BANK 1102 -3 1230 1020 1030 SHARP SHARP 1099 -15 1127 787 787 SHIKKOKU ELECTRIC POW 1931 3 2090 1810 SHIMANO 2755 0 3670 2400 SHIMEZU 411 -2 562 324 SHIMANO 2755 0 3670 2400 SHIMEZU CHEMICAL 2935 70 2960 1990 SHIMEZU 2860 411 -2 562 324 SHICHORGE 840 -6 920 615 SHISSEIDO 1286 4 1799 1070 SHIZUCKA BANK 1447 19 1500 1076 SHICHORGE 2850 8500 4530 22560 SHOWA SHELL SEKLYU 663 4 935 558 SMICHORGE 5870 80 11500 8040 SOFTBANK 7990 180 8990 4280 SOFTBANK 7990 180 8990 4280 SONY MUSIC ENTINTUJA 5080 -170 6330 4010 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 SUMITOMO MARA FIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARA FIRE I 500 1350 3150 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1755 1300 1750	-					
SEVENTY SEVEN BANK 1002 -15 1220 1020 SHARP 1099 -15 1127 787 1810 18	ŀ					
SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMAMO SHIMIZU 411 -2 562 324 SHIMEZIU 411 -2 562 325 SHIMEZIU 411 -2 563 401 SHIMEZIU 411 -2 563 401 SHIMEZIU 411 -2 563 401 SHIMEZIU 411 -2 563 401 SHIMEZIU 411 -2 563 401 SHIMEZIU 511 -2 563	-					
SHIKOKU ELPCTRIC FOW SHIMANO SHIMATZI SHIN-ETSU CHEMICAL SHONOGE SHONOGE SHONOGE SHONOGE SHONOGE SHONOGE SHONOGE SHONOGE SHONOGE SHOWA SHELL SEKIYU SHOWA S	-1					
SHIMANO	- [
SHEMIZIJ	J					
SHIN-ETSU CHEMICAL 2935 70 2960 1990 SHIN-EDO 1286 4 1799 1070 SHIZUOKA BANK 1447 19 1500 1076 SHICKOKA BANK 1447 19 1500 1076 SHOWA SHELL SEKIYU 693 4 935 558 SMC 8530 80 1150Q 8040 SONY SONY 7900 -20 13390 7390 SONY MUSIC ENTMICUA 5080 -170 6350 4010 SUMITOMO BANK 1413 17 1629 894 500NY 500NY MUSIC ENTMICUA 419 2 460 394 500NTOMO CHEMICAL 500 7 238 609 500NTOMO CHEMICAL 500 500NTOMO CHEMICAL	1	4				
SHISEIDO	-1	SHIN-ETSU CHEMICAL	2935			1990
SHIZUOKA BANK SHOHICH PUND & CO. 40600 500 46300 22560 SHOWA SHELL SEKIYU 663 4 935 538 SMC 8530 60 11500 8040 SOFTBANK 7930 180 8990 4280 SOFTBANK 7930 180 8990 4280 SONY MUSIC ENTITULA 5080 -170 6350 4010 SUMITOMO BANK 1413 17 1629 894 SUMITOMO BANK 1413 17 1629 894 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 466 309 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 466 309 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 466 309 SUMITOMO MARÆFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARÆFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARÆFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARÆFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARÆFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARÆFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARÆFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARÆFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO TRUST & BAN 255 13 973 247 TAKSHIMAYA 1257 61 1440 1075 TAKSHIMAYA 921 16 1150 796 TAKSHIMI 8130 20 8940 5990 TAKEFUJI 8130 20 8940 5990 TOKAI BANK 9160 170 11200 7000 TOHOKU ELECTRIC PWR 1932 51 2190 1800 TOHOKU ELECTRIC PWR 1932 51 2190 1800 TOHOKU ELECTRIC PWR 1932 51 2190 1800 TOHOKU ELECTRIC PWR 2510 15 2970 2290 TOKYO ELECTRIC POWER 2510 1	1					
SHOHKOH FUNO & CO. 40600 500 46300 225561 SHOWA SHELL SEKIYU 693 4 935 538 SMC SOFTBANK 7930 180 8990 4280 SOFTBANK 7930 180 8990 4280 SONY MUSIC ENTIMILIJA 5080 -170 6350 4010 SUMITOMO BANK 1413 17 1620 894 480 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 1175 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 1175 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 1175 SUMITOMO MAR ÆFIRÈ I 700 6 859 607 SUMITOMO MAR ÆFIRÈ I 700 6 859 607 SUMITOMO METAL BIDS. 130 7 238 109 SUMITOMO TRUST & BAN 255 13 973 247 2460 TAKESHIMAY A 5210 80 3430 2460 TAKESHIMAYA 5210 80 3430 2460 TAKEFUJI 8130 20 8940 5990 770 TEJEIN 295 150 11200 7000 TEJEIN 295 150 150 170 1000	-1					
SHOWA SHELL SEKIYU 683 4 935 558 SMC 8530 60 11500 8990 4280 SOFTBANK 7930 180 8990 4280 SOFTBANK 7930 180 8990 4280 SONY 7930 180 8990 4280 SONY MUSIC ENTITUA 5080 -170 6350 4010 SUMITOMO BANK 1413 17 1620 894 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 SUMITOMO ELECTRIC IN 1321 21 1930 1175 SUMITOMO ELECTRIC IN 1321 21 1930 1175 SUMITOMO MARAEFIRE 1 700 6 859 607 SUMITOMO MARAEFIRE 1 700 6 859 607 SUMITOMO TRUST & BAN 295 13 973 247 SUZUKI MOTOR 1267 61 1440 1075 TALSHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAKASHIMAYA 521 16 1150 796 TAKEDA CHEMICAL INDS 4200 120 4350 3150 TAKEDA CHEMICAL INDS 4130 20 8940 5990 TDK 9160 170 11200 7000 TEJIRN 985 -5 443 328 TERUMO 2310 -15 2930 1720 TOBU RAILWAY 347 2 475 323 TOKYO BLECTRIC PWR. 1992 51 2190 1800 TOKYO BLECTRIC PWR. 1992 51 2190 1800 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO BLECTRIC POWER 2510 15 2970 2880 TOKYO BLECTRIC POWER 2510 15 2970 2880 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 220 TOKYO BLECTRIC POWER 2510 15 2970 2880 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 312 229 TOKYO GAS 223 5 322 246 TOYOTA MOTOR 290 20 2255 1340 TOYOTO SEUCAN 279 240 1680 2455 TOYOTA MOTOR 292 90 3600 2645 TOYOTA MOTOR 2920 90 3600 2645 TOYOTA MOTOR 2920 90 3600 2645 TOYOTA MOTOR 2920 90 3600 2645 TOYOTA MOTOR 2920 90 3600 2655	- [
SMC SOFTBANK 7930 1830 18990 4890 SOFTBANK 7930 1800 18990 480 7390 7390 7390 7390 7390 7390 7390 739	1					
SOFTBANK 7990 180 8990 4280 SONY SONY MUSIC ENTINT. (JA 5080 -170 6350 4010 SUMITOMO 622 14 919 480 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 SUMITOMO CHEMICAL 419 2 460 309 SUMITOMO MARAFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARAFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARAFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO MARAFIRE I 700 6 859 607 SUMITOMO TRUST & BAN 295 13 973 247 TAISHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAISHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAISHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAISHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAISHO PHARM. 4200 120 4350 3150 TAICEFULI 8130 20 8940 9960 TDK 5 9160 170 11200 7000 TDK TEIRIN 365 -5 443 328 TERUJIMO 2310 -15 2930 7000 TDK TEIRIN 395 -5 443 328 TERUJIMO 2310 -15 2930 3700 TOKOL ELECTRIC PWR. 1972 51 2190 1800 TOKOLO MARAFIRE INS. 1342 -22 1500 1800 TOKOLO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2250 TOKOLO MARAFIRE INS. 1342 -22 1500 1800 TOKOLO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2250 TOKOLO MARAFIRE INS. 1342 -22 1500 1800 TOKOLO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2250 TOKOLO MARAFIRE INS. 1342 -22 1500 1800 TOKOLO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2250 1500 1000 TOKOLO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2250 2250 1500 2250 2250 2250 2250 225	ł					
SONY MUSIC ENTINT (JA 908)	ł					
SUMITOMO BANK	-1		7900			
SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO MARAEFIRE I SUMITOMO MARAEFIRE I SUMITOMO MARAEFIRE I SUMITOMO TRUST & BAN 255 13 973 247 SUZUKI MOTOR 1267 61 1440 10775 TAISHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS 130 00 3430 2460 TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS 1310 120 4350 3150 TAKEPIII 996 170 11200 7000 TDK TELIIN 996 5-5 443 323 TDK TERUMO 2310 -15 2930 1720 TOBU RAILWAY 347 2 475 323 TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR: 1932 51 2190 1800 TOHOKU ELECTRIC PWR: 1932 51 2190 1800 TOKAI BANK 555 5 970 462 TOKYO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2280 TOKYO ELECTRI	Į	SONY MUSIC ENTMT.UA	5080			
SUMITIONIO CHEMICAL 419 2 460 309 SUMITIONIO CHEMICAL 11930 1175 SUMITIONIO MARAFIRE I 700 6 839 607 SUMITIONIO METAL BIDS. 130 7 238 109 SUMITIONIO METAL BIDS. 130 7 238 109 SUMITIONIO TRUST & BAN 295 13 973 247 SUZUXI MOTOR 1267 61 1440 1075 TAISHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAISHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAIKESHMAYA 521 16 1150 796 TAISHO PHARM. 8130 20 8940 5990 TOK 9160 170 11200 7000 TELIIN 385 -5 443 328 TERIJINO 2310 170 11200 7000 TELIIN 395 -5 443 328 TERIJINO 2310 15700 0 16300 13000 TOHONCU ELECTRIC PWR. 1992 51 2190 1800 TOHONCU ELECTRIC PWR. 1992 51 2190 1800 TOKYO ELECTRIC PWR. 565 5 970 462 TOKYO ELECTRIC PWR. 5300 50 5690 2445 TOKYO ELECTRIC PWR. 2310 15 2970 2280 TOKYO ELECTRIC PWR. 302 6 978 281 TOKYO ELECTRIC PWR. 302 6 978 281 TOKYO GAS 283 312 221 TOKYO ELECTRIC PWR. 1992 51 15 2970 2280 TOKYO ELECTRIC PWR. 300 50 5690 2445 TOKYO ELECTRIC PWR. 300 50 5690 2445 TOKYO GAS 283 312 221 TOKYU 302 6 978 281 TOKYO GAS 283 731 505 TOSHIBA 790 2 736 437 TOTONEN 1500 1110 TORAY INIES. 545 3 731 505 TOSHIBA 790 2 20 2255 1340 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 152 77 1590 1110 TAMANOUCHI PHARMS. 3660 40 3900 2790 TAMANOUCHI PHARMS. 3660 40 3900 2790 TAMATALI BAKENG 1521 7 1590 1110 TAMATALI BAKENG 1521 7 1590 1110	ļ					
SUMITOMO ELECTRIC IN 1321 21 1930 1175	1					
SUMITOMO MARAETIRE 700 6 859 607	-					
SUNITONIO METAL INDS. 130 7 238 109 SUMITONIO TRUST & BAN 255 13 973 247 TAISHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAICH CHEMICAL INDS 4200 120 4350 3150 TAICEFUII 8130 20 8940 5990 TDK 9160 170 11200 7000 TELIEN 986 -5 443 328 TERIMO 2310 -15 2930 1720 TOBU RAILWAY 347 2 475 323 TOHO 15700 0 16300 13000 TOHOKU ELECTRIC PWR. 1992 51 2190 1800 TOKYO BLECTRIC PWR 2510 15 2970 2280 TOKYO GLECTROR OWER 2510 15 2970 2280 TOKYO GLECTROR 7000 7000 TOPPAN PRINTING 1390 40 1680 1110 TORAY INDS. 545 3 731 505 TOSTEM CORPORATION 2990 20 2255 1340 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYOTA MOTOR 2920 90 3600 2645 TOYOTA MOTOR 2920 90 3600 2645 TOYOTA MOTOR 2920 10 2445 1790 WEST JAPAN RAILWAY 1156 16 1780 1011 YAMAHA 1156 16 1780 1011 YAMAHA 1156 16 1780 1011 YASUDA FRIEZBARINS. 598 9 763 475]					
SUMITOMO TRUST & BAN 295 13 973 247 SUZUKI MOTOR 1267 61 1440 1679 TALSHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAKASHIMAYA 921 16 1150 796 TAKEDA CHEMOCAL INDS 4200 120 4350 3159 TAKEPUII 8130 20 8940 5990 TDK 9160 170 11200 7000 TELIIN 985 -5 443 328 TERUMO 2310 -15 2930 1720 TOBU RAILWAY 347 2 473 323 TOBU 0 15700 0 16300 13000 TOHOKU ELECTRIC PWR. 1992 51 2190 1800 TOHOKU ELECTRIC PWR. 565 5 970 485 TOKYO BLECTRIC POWER 2510 15 2970 2280 TOKYO GLECTRIC POWER 2510 15 2970 2280 TOKYO BLECTRIC POWER 2510 15 2970 2800 TOKYO BLECTRIC POWER 2510 15 2270 1180 TOYODA BLECTRIC POWER 2510 15 2255 1340 TOYODA BLECTRIC POWER 2510 15 2255 1340 TOYOTA MOTOR 2920 90 3600 2645 TOWOTA MOTOR 2920 90	-					
SIZUXI MOTOR 1267 61	-					
TAISHO PHARM. 3210 80 3430 2460 TAKASHIMAYA 921 16 1150 796 TAKASHIMAYA 921 16 1150 796 TAKEFUII 8130 20 8940 5990 TDK 9160 170 11200 7000 TELIIN 9365 -5 443 328 TERJIMO 2310 -15 2930 1720 TOBU RAILWAY 347 2 475 323 TOHO 15700 0 16300 13000 TOHOKU ELECTRIC PWR. 1932 51 2190 1800 TOKIO MARASFIRE INS. 1342 -22 1500 1130 TOKYO GLECTRIC POWER 2510 15 2970 2280 TOKYO GLECTROR S300 50 5660 2845 TOKYO GLECTROR S300 50 5660 2845 TOKYO GAS 233 3 312 211 TOKYO GAS 233 3 312 211 TOKYO GAS 233 3 312 211 TOKYO GAS 233 3 312 211 TOKYO GAS 233 3 312 211 TOKYO BASTOR 545 3 3731 TOKYO BASTOR 545 3 3731 TOKYO BASTOR 545 3 3731 TOKYO GAS 235 3 312 211 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2280 TOKYO GAS 2370 2800 TOKYO	Ī			6[1440	1075
TAKEDA CHEMICAL, INDS		TAISHO PHARM.				
TAKEFUJI 8130 20 8940 5990 TDK 9160 170 11200 7000 TELIRN 956 -5 443 328 TERJIMO 2310 -15 2930 1720 TOBU RAILWAY 347 2 475 323 TOHO 15700 0 16300 13000 TOHOKU ELECTRIC PWR. 1992 51 2190 1800 TOKIO MARAFIRE INS. 1342 -22 1500 1130 TOKIO MARAFIRE INS. 1342 -22 1500 1130 TOKIO MARAFIRE INS. 1342 -22 1500 1130 TOKIO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2280 TOKIO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2280 TOKIO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2280 TOKIO GLECTRION 302 6 578 281 TOKIO GLECTRION 642 14 930 572 TOKIO HINDING 642 14 930 572 TOKIO HINDING 642 14 930 572 TOKIO HINDING 1390 40 1680 1110 TORAY INDS. 545 3 731 505 TOSHIBA 750 2 756 437 TOSTEM CORPORATION 2090 20 2255 1340 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 330 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING	-					
TEX 9160 170 11200 7000 TELIN 995 -5 443 323 TERUMO 2310 -15 2930 1720 TOBU RAILWAY 347 2 475 323 TOBU 0 15700 0 16300 13000 TOHOKU ELECTRIC PWR. 1932 51 2190 1800 TOKAI BANK 555 5 970 462 TOKAI BANK 555 5 970 462 TOKYO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2290 TOKYO ELECTRON 2300 50 5690 2290 TOKYO ELECTRON 2300 50 5690 2290 TOKYO ELECTRON 2300 50 5690 22845 TOKYO ELECTRON 2300 50 5690 22845 TOKYO ELECTRON 2300 50 5690 2281 TOKYO ELECTRON 2300 50 5690 2281 TOKYO ELECTRON 2300 50 5690 2281 TOKYO ELECTRON 2300 50 5690 2281 TOKYO ELECTRON 2300 50 5690 2281 TOKYO 2300 500 5690 2281 TOKYO 2300 500 500 5690 2300 500 5690 200 2251 TOKYO 2500 500 500 500 500 500 500 500 500 50	, İ					
TERIN 955 -5 443 328 TERUMO 2310 -15 2930 1732 TOHO 15700 0 16300 13000 TOHOKU ELECTRIC PWR. 1932 51 2190 1800 TOKOG MARABIRE INS. 1342 -22 1500 1130 TOKYO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2280 TOKYO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2280 TOKYO GAS 23 5 312 221 TOKYO GAS 23 5 312 221 TOKYO GAS 23 5 312 221 TOKYO GAS 23 70 2500 40 1680 11110 TORYO FILE TRON 545 3 731 505 TORYO ELECTRON 545 3 731 505 TOKYO ELECTRON 545 3 731 505 TOKYO GAS 23 731 505 TOKYO GAS 23 731 505 TOKYO GAS 23 731 505 TOKYO GAS 23 731 505 TOKYO GAS 23 731 505 TOKYO GAS 23 731 505 TOKYO GAS 23 731 505 TOKYO GAS 245 756 437 TOKYO TOKYO 500 500 642 14 930 572 TOKYO TOKYO 500 500 642 14 930 572 TOYORN FIRST SANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYOTA HOTOR 2920 90 3600 2645 TOYOTA HOTOR 2920 90 3600 2655 TOYOTA HOTOR 2920 90 3600 2655	Н					
TERJIMO TOBU RAILWAY TOBU RAILWAY TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKO MARABFIRE INS. TOKYO MARABFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRO TOKYO ELECTRO TOKYO ELECTRO TOKYO ELECTRO TOKYO ELECTRO TOKYO ELECTRO TOKYO ELECTRO TOKYO BAS TOKYO GAS TOKYO	П					
TOBU RAILWAY 347 2 475 323 170 15700 0 16300 130000 13000 130000 130000 130000 130000 130000	П	TERUMO .			2930	1720
TOHO	П					323
TOKAI BANK S65 S 970 462	H	TOHO	15700	0	16300	13000
TOKYO MARLETEE INS. 1342 -22 1500 1139 TOKYO ELECTROR OWER 2510 15 2970 22845 TOKYO ELECTROR 2500 50 5690 2845 TOKYO GAS 233 \$ 312 271 TOKYO GAS 234 \$ 372 271 TOKYO GAS 234 4 930 572 TOKYO TOKYO 1390 40 1680 1110 TORAY BNDS. 545 3 731 505 TOSHIBA 750 2 756 437 TOSTEM CORPORATION 2990 20 2255 1340 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYOTA AUTOLOOM WKS 3996 3 2459 1296 TOYOTA AUTOLOOM WKS 1596 3 2459 1296 TOYOTA AUTOLOOM WKS 1596 3 2459 1296 UNITY WEST JAPAN RAILWAY 517000 26000 565000 407000 YAMAHA 1156 16 1780 1011 YAMATO TRANSPORT 1608 8 1639 1238 YASUDA FIREEDMARINS 598 9 765 475 TOSTEM CORPORATION 1521 7 1590 1112 TORAY BANKING 1521 7 1590 1112 TO	H					
TOKYO ELECTRIC POWER 2510 15 2970 2280 TOKYO ELECTRON 5300 50 5690 2281 TOKYO GAS 223 5 5 312 221 TOKYU 302 6 578 281 TOKYU 302 6 578 281 TOKYU 302 6 578 281 TOKYU 302 6 578 281 TOKYU 302 6 578 281 TOKYU 302 6 578 281 TOKYU 302 6 578 281 TOKYU 302 6 578 281 TOKYU 302 6 578 281 281 TOKYU 302 6 578 281 281 281 281 281 281 281 281 281 28	П					
TOKYO ELECTRON S300 S0 5690 2845 TOKYO GAS 233 \$ 312 221 TOKYO GAS 230 \$ \$ 312 221 TOKYO GAS 230 \$ \$ 312 221 TOKYO 302 \$ \$ 578 281 TOKYO 302 \$ \$ 578 281 TOKYO 302 \$ \$ \$ 572 TOKYO 1500 1000	П					
TOKYO GAS 233 \$ 312 221	П					
TONTU 302 6 578 281 TONTON 642 14 930 572 TOPPAN PRINTING 1390 40 1680 1110 TORAY BNDS. 545 3 731 505 TOSHBA 7590 2 756 437 TOSTEM CORPORATION 2090 20 22.55 1340 TOTO TOYO SEIKAN 2175 25 2230 1480 TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYOTA MOTOR 2920 90 3600 2645 TOYOTA MOTOR 2920 90 3600 2645 TOYOTA MOTOR 2920 90 3600 2645 UNICHARM 5420 -10 5679 4100 UNIY 2000 10 2445 1750 WEST JAPAN RAIL WAY 517000 26000 565000 467000 YAMAHA 1156 16 1780 1011 YAMANOUCHI PHARMS. 3660 40 3900 2790 YAMATO TRANSPORT 1608 8 1639 1238 YASUDA FIREZUMARINS. 598 9 763 415	П			:5		
TONEN	П			6		
TOPPAN PRINTING	П		642	14	930	
TORAY BNIS. S45 3 731 505	П	TOPPAN PRINTING	1390	40	1680	1119
TOSTEM CORPORATION 2090 20 22.55 1340 1010 1060 740 1070 521KAN 2175 25 2280 1480 1070 10	l		545			
TOTO	П					
TOYO SEICAN 21.75 25 2280 1480 TOYO TRUST & BANKING 333 2 95.2 46 TOYOTA AUTOLLOOM W.KS 1976 3 2450 1896 TOYOTA HOTOR 2920 90 3600 2545 UNICHARM 5420 -10 56.79 41.00 UNIY WEST JAPAN RAILWAY 51.7000 26000 \$56.000 40.7000 YAMAHA 11.56 16 17800 1011 YAMAHA 11.56 16 17800 1011 YAMAHA 11.56 16 17800 1011 YAMAHA 11.56 16 15800 1011 YAMAHA 11.56 16 1580 1011 YAMAHA 11.56 16 1580 1011 YAMAHOUCHI PHARMS. 3660 40 3900 2790 YAMATO TRAINSPORT 1608 8 16.39 1238 YAMAZAKI BAKING 1521 -7 15.90 1111 YASUDA FIREZBIARINS. 598 9 763 475	П					
TOYO TRUST & BANKING 333 2 952 246 TOYO TRUST & BANKING 339 2 952 246 TOYO TA HOTOR 2520 90 3600 2545 UNICHARM 5420 -10 5670 4100 UNICHARM 5420 -10 5670 4100 UNICHARM 5420 -10 5670 4100 WEST JAPAN RAILWAY 51700 24000 555000 467000 YAMAHA 1156 16 1780 1011 YAMANOUCHI PHARMS. 3660 40 3900 2790 YAMATO TRANSPORT 1608 8 1639 1238 'YAMAZAKI BAKING 1521 -7 1590 1112 YASUDA PIREZBARINS. 598 9 763 475	П					
TOYODA AUTOLLOOM WRS 1996 3 2459 1896 170 170 1896 189	1					
TOYOTA HOTOR 2920 90 3600 2545 UNICHARM 5420 -10 5570 4100 UNIV 2200 10 2445 1790 2465 1790 2465 1790 2465 1790 2465 1790 2465 1790 2465 1790 2465						
UNICHARM 5420 -10 5679 4100 UNIY 2200 10 2445 1790 WEST JAPAN RAILWAY 517000 24000 555000 407000 YAMAHA 1156 16 1780 1011 YAMANOUCHI PHARMS, 3660 40 3900 2790 YAMATO TRANSPORT 1608 8 1039 1238 YAMAZAKI BAXING 1521 -7 1590 1112 YASUDA FIRE&MAR.INS, 598 9 763 475	1					
UNY WEST JAPAN RAILWAY \$17000 24000 \$65000 407000 YAMAHA \$1156 16 1780 1011 YAMANOUCHI PHARMS. \$3660 40 3900 2790 YAMATO TRANSPORT 1608 8 1639 1238 YAMAZALI BAXING 1521 -7 1590 1112 YASUDA PIREÆMARJINS. \$98 9 763 475	I					4100
YAMAHA 1156 16 1780 1011 YAMANOUCHI PHARMS. 3660 40 3900 2790 YAMATO TRANSPORT 1608 8 1639 1238 'YAMAZAKI BAKING 1521 -7 1590 1112 YASUDA PIRE&MAR.INS. 598 9 763 475	ŀ	UNY	2200		2445	
YAMANOUCHI PHARMS. 3660 40 3900 2790 YAMATO TRANSPORT 1608 8 1639 1238 'YAMAZALI BAKING 1521 -7 1590 1112 YASUDA PIREÆMAR.INS. 598 9 763 475	I					407000
YAMATO TRANSPORT 1608 8 1639 1238 'YAMAZAKI BAKING 1521 -7 1590 1112 YASUDA PIREAMARINS. 598 9 763 475	F					
YAMAZAKI BAKING 1521 -7 1590 1112 YASUDA FIRE&MARJINS. 598 9 763 475	П					
YASUDA FIREAMAR.INS. 598 9 763 475	П					
	П					
	1					-

HONG KONG

SINGAPORE

0.2 0.6 0.05 0.1 0.12 0.14 0.2 0.3 0.14 0.07 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05 0.1 0.05

-0.15 0.02 0.2 0 0 0 0.02 -0.1 0 1.15 -0.2 0.05 0.15 -0.02

11.4 3.58 14 4.94 9.95 3.2 3.26 10.1 8 7.8 21.4 10.3 7.05 2.41 1.83

2.72 0.85 6.4 1.95 3.28 1.66 0.76 3.14 2.77 3.54 12.1 3.68 1.92 0.85 0.27

MALAYSIA

2.6
14.1
2.15
2.96
3.56
2.83
1.35
0.49
2.23
3.18
1.39
6.6
1.19
4.84
4.84
2.07
11.46
2.12
2.13
1.1
2.93
3.2

AMOY PROPERTIES
BANK OF EAST ASIA
CATHAY PACIPIC
CHEINIG KONG INFR.
CHEINA RESENTREP.
CHINA RESENTREP.
CHINA RESENTREP.
CHINA TELEDOM
CTIC PACIFIC
CLP HOLDINGS LTD
DAO HENG BANK GP.
HANG SENG BANK
HENDERSON IND.
HANG SENG BANK
HENDERSON IND.
HENDERSON IND.
HENDERSON IND.
HENDERSON HOLDEV.
HENDERSON WHAMP.
HONG KONG ELECTRIC
HOTCHISON WHAMP.
HYSAN DEV.
JOHNSON ELECTRIC HOG
NAT MUTUAL ASIA
NEW WORLD DEV.
SHANCHAI BIDUSTRIAL
SHANGRI-LA ASIA
SINO LAND
SMARTONE TELEDOM
SUN HUNG KAI PROPS.
SWIRE PACIPIC '8'
SWIRE PACIPIC '8'
TSIM SHA TSUI PROPS.
WHEELOCK & CO.

CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV.BANK OF SING.
PRASER & NEAVE
KEPPEL CORPORATION
KEPPEL LAND
KEPPEL LAND
KEPPEL LAND
KEPPEL TATLISE BANK
NATSTEEL ELECTRONICS
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE BKG
OVERSEAS CHINESE
SINGAPORE AIRLINES
SEMBOORP IND.
SEMBOORP IND.
SEMBOORP IND.
SEMGAPORE AIRLINES
SINGAPORE AIRLINES
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE
SINGAPORE TELECOM
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAPORE
SINGAP

BERIAYA SPORTS TOTO

COMMERCE ASSET-HDG.

GENTING

GOLDEN HOPE PLTN.

KUALA LUMPUR KEPONG

KUMPULAN CUTHRIE

MAGNUM CORPORATION

MALAKOPF

MALAYAN BANKING

MALAYSIA DITL. SHIPP

NESTLE (MALAYSIA)

PETRORAS GAS

PROTON (PERUSAHAAN O

PUBLIC BANK

2.99

RENONG

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

3.44

6.6

6.7

8

RENONG

1.1

BERJAYA SPORTS TOTO COMMERCE ASSET-HDG. GENTING

1104	11010
\$5£	A
551 7700	A
5400 273	AMCOR
795 9200 ``	AMP AUS & NZ BANKING G
120	BRAMBLES INDS.
1185 546	CABLOPTUS
1512 346	CMWLBK.OF AUS. COCA-COLA AMATIL
389 181	COLES MYER COLONIAL LIMITED
30800 328	POSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP.
301	NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS
801 2000	NEWS CORP.
1375	NEWS CORP. PREF,ORD RIO TINTO
827 376	ST.CEORGE BANK TELSTRA CORPORATIO
836000 375	WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST
8 430999.94 4200000	WESTPAC BANK WMC
418	WOODSIDE PIT WOOLWORTHS
373 420	- WOODWOKINS
915 1074	N
2750 1280	<u> </u>
4350 7220	3COM ABBOTT LABS.
271 1738	AIRTOUCH COMMUNIC
4840	ALCOA
.977 9010	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.
180 2280	ALLTEL AMAZON
632 300	AMER_EXPRESS AMER.GENERAL
7520 2070	AMERIHOME PRDS. AMERINTLGP.
3090 460	AMERICA ONLINE DEL AMERITECH
980	AMCEN
7810 1020	AMOCO DEAD - MERGE ANHEUSER-BUSCH
787 1810	APPLIED MATS. ASCEND COMMS.
2400 324	ASSOCIATES FIRST CAL AT&T CORP.
1990 615	ATLANTIC RICHPIELD AUTOMATIC DATA PRO
1070 1076	BANK OF NEW YORK BANK ONE
28560	BANKAMERICA NEW
558 8040	BAXTER INTL BELL ATLANTIC
4280 7390	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWA
4010 490	BOEING BRISTOL MYERS SQUIE
894 309	BURLINGTON NITHNASA CAMPBELL SOUP
1175	CARNIVAL CATERPILLAR
607 109	CBS. CENDANT
247 1075	CHASE MANHATTAN
2460 796	CHEVRON
31.90 5990	CISCO SYSTEMS CITICROUP
7000 328	CLEAR CHIL COMMS.
1720 323	COLGATE-PALM. COLT TELECOM GP.SP?
13000	COMCAST SPECIAL'A'
1800 462	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.IN
1150 2290	CONAGRA COSTCO COMPANIES
2845 271 291	COX COMMUNICATION
281 572	DAYTON-HUDSON DELL COMPUTER
1110	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS
437	DU PONT É I DE NEMOS
1340 740	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK
1490 246	ELECTRONIC DATA SYN EMC CORP.MASS.
1896 2645	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP
4100 1790	EQUITABLE COMPANIE EXXON
407000 1 1011	PANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP
2790 1238	FIRST DATA FIRST UNION
1112 475	FIRSTAR WL FLEET FINL GP
600	FORD MOTOR
	FREDDIE MAC GANNETT
	GAP GENJELEC.
3.13	GENERAL MOTORS
7.25 5	GILLETTE ,
28.85 11.05	GUIDANT CORP. HEINZ HJ
4.57	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT
9.35	HOUSEHOLD INTL.
29.85 6.8	ILLINOIS TOOL WKS. INTEL
5.45 36.7	INTLEUS MACH JOHNSON & JOHNSON
3.32 20.3	KELLOGG KIMBERLY-CLARK
7.5 12.55	KROGER LEVEL 3 COMMS.
20.6	LILLY ELE LOCKHEED MARTIN CO
132 29.75	LOWE'S COS.
11.3	MARSH & MCLERNAN
2.85 7.95	MBNA CORP. MCDONALDS
3.27	MCKESSON HBOC
1.91 15	MEDIAONE GP. MEDTRONIC
21.5	MELLON BANK MERCK
325 -8.85	MERRILL LYNCH MGST.DN.WITTER & CO
62.	MICRON TECH.
3.3	MECROSOFT MINNESOTA MING & MIN
	MOBIL (NYS)

					_
RESORTS WORLD RHB CAPITAL	6.15 2.66	0.1 0.04	9.55 3.5	2.85 0.8	
ROTHMANS OF PALL MAL SIME DARBY		-0.3 -0.06	35 5.55	13.5 1.6	
TANIONG PLC TELEKOM MALAYSIA	6.85 9.05	-0.1 -0.15	9.25 13.1	2.73 4.34	
TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA	7.2 3.04	-0.1 0.02	9.85 5	2.08 0.73	
YTL CORP. YTL POWER	5.5 3.16	0	7 3.6	2.1 1.45	
ATT	STR	ΑΤ	ΤΔ*		٦
AU	211	ΔL	177		
AMCOR AMP	7.38 19.35	:	7.58 23	5.72 18.46	
AUS.A NZ.BANKING GRO BRAMBLES INDS.	10.28 43.49	-	11.88 43.7 16	8.45 28.5 10.86	
BROKEN HILL PTY. CABLOPTUS CMWLBK.OF AUS.	11.88 3.78 22.66	:	3.88 23.7	2.59 17.4	
COCA-COLA AMATTL. COLES MYER	6.64 8.36	-	9 8.95	3.9 5.97	
COLONIAL LIMITED POSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP.	5.68 4.75 20.78		6 4.99 23,94	4.02 3.02 15.3	
NAT.AUS.BANK NAT.MUT.HOLDINGS	25.99 2.75	-	26.52 4.03	19.02 2.5	
NEWS CORP. NEWS CORP. PREF,ORD.	10.3 9.66	-	13.21 11.81	8.64 7.48	
RIO TINTO ST.CEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	19.09 10.13 8.37	-	22.3 10.96 8.37	16.59 8.46 4.28	
WESTFIELD HDG. WESTFIELD TRUST	8.7 3.61	-	9 3.67	6.3 3.01	
WESTPAC BANK WMC	10.7 4.75 7.2	-	11.68 5.68 10.34	8.54 4.28 6.8	
WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	5.64	-	6.1	4.91	_
NE NE	W	OR	K		
3COM	46	0.63	48.63	23,69	_
ABBOTT LABS, AIRTOUCH COMMUNICAT	43,44 1 95	-0.81 1.13	49.75 97.88	35.09 42.69	
ALBERTSONS ALCOA	59.5 83.13	0.5 1.88 -0.06	66.75 88.19 47.13	45.19 59.31 33	
ALLIED SKRNAL ALLSTATE CORP. ALLTEL	39,56 35,75 65	-0.06 0.5 0.63	47.13 51.5 65.88	33 35.25 39.25	
AMAZON AMEREXPRESS	112.38 101.5	-10.63 3	184.63 117.88	9.5 69.5	
AMERICENERAL AMERICOME PRDS.	70.44 52.06 98.63	3.5 -0.06 0.44	78.56 58.31 107.19	55.69 43.97 66.56	
AMERINTLOP. AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH	98.63 146 67.31	0.44 5.56 -0.94	107.19 165.13 69	66.56 72.83 40.25	
AMGEN AMOCO DEAD - MERGER	114.19 59.83	-0,44 0	114.63 61	49.13 39.81	
ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS.	67.63 54 78.94	0,44 -0.63 -0.25	68.25 57.56 89.94	44 22.38 28	
ASCEND COMMS. ASSOCIATES FIRST CAP AT&T CORP.	78.94 40.94 89.63	-0.25 0.94 1.38	44.44 91.5	28 24 50.13	
ATLANTIC RICHIPIELD AUTOMATIC DATA PROC.	58.94 38	-1.06 0.19	82.25 41.81	58 29.91	
BANK OF NEW YORK BANK ONE BANKAMERICA NEW	35.25 52.13 64.69	-0.69 2 -0.38	40.25 64.88 87.94	24.5 37.63 48.06	
BAXTER INTL BELL ATLANTIC	64,56 54,44	2	66.81	51.06 41.13	
BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	43 66000		49.88 80900	28.44 49850	
BOEING BRISTOL MYERS SQUIEB	36 [183]	1.5 -0.56 0.06	56.06 133.81 35.58	30.88 92.25 27.38	
BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP CARNIVAL	45.56 43.56	0.94	60.11 48	43.63 21.69	
CATERPILLAR CBS.	44.56 34.81	-0.19	36.19	40.25 20.5	
CENDANT CHASE MANHATTAN CHEVRON	20.63 74.44 79.88	1.63 2.56 -0.13	41.38 77.13 88.94	7.5 40.25 74.06	
CIGNA CISCO SYSTEMS	78.5 103.44	0.44	84.88 106.69	56.52 39.5	
CTTICROUP CLEAR CHIL COMMS.	53.25 61.5	1.63	73	31.75 36.13	
COCA COLA COLGATE-PALM. COLT TELECON GP.SPN. COMCAST SPECIAL'A'	62.94 75.06	2.44 2.06 -0.19	87.94 96.94 85.75	56.19 65.56 14.34	
COMCAST SPECIAL 'A' COMPAQ COMPUTERS	54.94 46.69	· -0.63	68.56 48.88	30.5 23.25	
COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	48.38	0.44	61.13 34.25	27 23.25	
COSTCO COMPANES COX COMMUNICATIONS CYS	32.5 71.25 71.94 50.36		75.63 76.19 55.69	43.25 35.38 32.44	
DAYTON-HUDSON DELL COMPUTER	60.25 84.88	-0.5 0.31 1.88	60.25 85.31	33.75 24.28	
DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	34.94 88.5	0.81	42.37 100.81	23.5 76.5	
DUKE ENERGY	54.75 63.44	-0.06		51.75 54.19	
EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMC CORP.MASS.	65 52.44 102	-0.5 0.06 3.5	88.19 52.44 102.13	60.75 31.25 28.81	
EMERSON ELECTRIC ENRON CORP	56.06 65.38	0.69 -0.94	67.13 66.88	55.25 40.81	
EQUITABLE COMPANIES EXXON	65.44 72	5.31 0.63	83.31 76.56	31 59.19	
PANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP. FIRST DATA	72.38 67.75 33.69	1.88 1.38 -0.44	75.94 75.44 35.94	56.31 48.5 20.69	
FIRST UNION FIRSTAR WL	56.81 86.44	0.75	65.69 93	44.69 54.88	
FLEET FINL GP FORD MOTOR	43.94 61	0.13	46.75 65	31.69 33.16	
FREDDIE MAC GANNETT	59.5 62.5	0.69	65.13 74.69 63.13	39.5 48.94	
GAP GEN.PLEC. GEN.RE DEAD - MERGER	59.13 100.5 200.22	-0.31 2.63 0	104.69 259.69	25.75 71.56 195.25	
GENERAL MOTORS GILLETTE	89.75 51.88	-i 0 -4	90.75 62.56	50.25 36.25	
GUIDANT CORP.	64.75 108.25	1.13	70,81 117,94	47.81 60.31	
HEINZ HI HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT	54.38 71.38 57.75	1.75 1.81	61.25 81.63 61.56	50.44 48.56 30.16	
HOUSEHOLD INTL.	43.88 61.31	-2.13 1	52,44 71.81	26.75 45.38	
INTEL INTLBUSMACH	130.63 182	1.75 2.25	139.75 197	65,94 96.13	
JOHNSON & JOHNSON KELLOGG KIMBERLY-CLARK	78.75 38.81 49.25	0.25 0.69 I	89 48.81 58.94	66.88 29.56 37.38	
LEVEL 3 COMMS.	57.19 47.44	0.56 1.5	60.5 47.44	38.13 19.34	
LILLY ELE LOCKHEED MARTIN CORP LOWES COS.	86.25 38.44 53.25	6 0.75 0.44	90.88 58.5 54.69	58.25 37.69 24.94	
LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN	102.06 57.5	-1.25 -0.44	117.19 64	42.22 44.5	
MBNA CORP. MCDONALDS	27.63 75.88	0 -0.13	27.63 80.5 78.38	13.75 47.13	
MCC WORLDOOM MCKESSON HEOC MEDIADNE GP.	77,69 82 52	2.81 -2.13 0.63	78.38 94.69 54.75	33.69 - 47.88 26.14	
MEDTRONIC MELLON BANK	70 56	2.13 -0.38	76.69 78	47.94 49	
MERCK MERRELLLYNCH MGST.DN.WITTER & CO	137.5 72.94 83	-1.5 1.5 1.69	158.88 107.94 96.88	112.56 37.75 38.44	
MICRON TECH. MECROSOFT	69 161.88	-1.5 5.63	73 162.63	38.44 20.13 72.59	
MINNESOTA MING & MINEG MOBIL (NYS)	75.13 88	3.81 1.75	97.44 90.63	68.06 62.94	
MONSANTO MORGAN IP MOTOROLA	41.06 104.25 69.75	1.81 1.13 0.75	62.63 148.69 71.56	34 74.5 38.56	
NAT.CITY ORACLE CORP.	51.D6	0.69 1.19	77.5 51.69	58.75 19	
PEPSICO PPIZER PHARMACIA UPIOHN	40.25 117.5 56	1.31 1.75	44.69 126.31 58.56	27.88 78.69	
PHILIP MORRIS PITNEY-BOWES	46.94 63.81	-0.94 0.56 1.13	58.56 58.25 66.81	36.75 35.19 43.19	
PNC BANK PROCTER & GAMBLE	48.63 83.63	1 -1.69	64.88 94	40,25 66.81	
PUBLIC STORAGE PF.SE QWEST COMMS.INTL SAFEWAY	27.56 58.69 54.81	0.06 -1.44 0.81	28 60.25 61.06	26.38 25	
SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	25.13 54.31	0.81 0.06 -2.31	61.06 31.59 59	32.06 22.69 37.13	
SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	31.94 50	-0.25 -1.5	57.5 85.56	36.03 41.25	
SCHWAB (CHARLES) SEARS ROEBUCK SOUTHERN	59 40,44 28.19	1.5 -0.44 -0.06	63.88 63.75 31.38	19.75 39.19	
SPRINT SUN MICROSYSTEMS	82.5 101.06	2 3.06	31.38 85.06 105.38	24.06 52.07 37.78	
SUNAMERICA DEAD - ME SUNTRUST BANKS	82 69.69	0 -0.25	85.75 87.44	40.19 54.94	
TELE COMMUNICATIONS TELECOMMEW LIBERTY TELLABS	66.5 49.69 83.94	1.13 0.56	68.5 51.38	26.5 23.88	
TERRACE FOOD GP. TEXACO	83.94 0.56 50.63	4.31 0.02 0.38	89 · 3.06 64.5	33.5 0.46 50.25	
TEXAS INSTS. TIME WARNER	93.63 62.88	0.63 0.13	99.63 66	47.19 31.75	
TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES	69.69 115.81	0.56 1.25	76.44 115.81	43.38 72.56	
US BANCORP DEL. US.WEST NEW VIACOM 'B'	31 57.38	0.5 -4.06	47.06 65.63	30.5 46.81	
VIACOM 'B' WACHOVIA CORP. WAL MART STORES	83 86.19 82	0.44 1.25	83 95.75	41.06 73.31	
WALGREEN WARNER LAMBERT	58.38 67.5	0 -0.06 -0.44	84.13 60.19 83.13	39.31 32.75 48.27	
WASHINGTON MUTUAL WASTEMAN.	41.38 50.44	0.31 0.75	50.92 57.75	28.5 34.75	
WAVE TECHNOLOGIES IN . WELLS FARGO	4.5 36.31	-0.25 -0.44	7.75 43.44	2.59 29.75	
XEROX YAHOO	105.38 312	-4.31 26	1 <u>22.94</u> 415.63	79 29.03	
			£	ACOS VOICO	

علوم الطب تقفز الى القرن الحادي والعشرين

🗆 لندن - محمد عارف

🗷 واقتفار قبل أن ترىء هذا عنوان قصيدة للشاعر ببليو اودن يختتم مقدمة تقرير «مستقبلات العلاج الطبيء. وضّع التقرير فريق مرموق من الأطباء وعلماء الطُّبُّ في بريطانيا وأشرف على تصريره عالمان من جامعة لندن، هما البروفيسور مارشال مارينكر استاذ الطب العام، والسير مايكل بيكهام عميد كلية والسياسة الطبية، ويواجه التقرير المهمة والمستحملة، لكل الدراسات المستقبلية، التي تسعى الى أن ترى فيما هي تقفرُ. يتضح هجم القبفرة في حسباب المُضَاوفُ والأمال التي يثيرها القرن المقبل. الأمال عظيمة في ثورة طبية حبينية يتوقع ان تغير في المهن الطبسيسة والتنظيم المسحي ومنفساهيم المرض والصنحبة. وتساؤلات مقلقة عما اذا كان العنالم الذي لم يستنوعب بعند الثورة البيوتكنولوجية انحالية قادرا على استيعاب ثورة أبعد يما لا يقاس؟

طب ٰستار تربِك'

التقدم في اصلاح الأعصاب سيجعل العُمي يبصرون والصُّم يسمعون في القرن ٢١. وسيقود مسسح الجسيدوم البسسري الي تشخيص الجينات المسؤولة عن أمراض العقل والقلب والسرطان والأمراض المعتبية. ويستبعث الج والصيطة الجينية، -pharmacoge nomics الإسباب العميقة

للأمسراض وليس اعسرأضسهسا فحسب، وستطور الهنسة الطبية أجهزة فحص صغيرة محمولة بالسد تستخدم الأشبعة بون الصمراء للتغلغل داخل انسجة الجسم بمجرد تمريرها عليه. وقد تطور أجهزة فحص تشبه الأداة اليدوية التي يمررها النكتور ماكوي في أفَّلام الفضاء دستار تريك، على الجنسم فتصصدر

إشبارات ضوئمة تشخص المرض فُورِياً. وسيعيش الناس في منازل ونكيبة، تحتوي على أجبهرة كومبيوتر تتابع وضع الساكنين الصحى وتقرر حاجتهم الى

العون الطبي. هذه بعض الخطوط الرئيسية للطب في القبرن المقبيل، وتذكبر الدكتورة لبرلي أيفرسن استادة الطب في جامعة اوكسفورد أن الدساغ سيكون في رأس قيائمية الطب الجديد، وتوضّع مراجعة ارقيام نفيقيات النمياغ في القين الحالي دوافع ذلك. فمبيعات أدويةً علاج الأصراض النفسيية تزيد حالياً على ٣٠ بليون دولار سنوياً، ويخترق المبلغ حاجز ترايون دولار عند حساب مبيعات العقاقير المضدرة كالسيصائر والكصول والحشيش والهيروين. وتشير الدكـــــوره أيفــرسن الى أن علم الحينات كشف عن علاقة كثير من الإضطرابات النفسية والعقلية بالجينات. وتتوقع اكتشاف علاجات حينية لأمراض الفصام العقلي (شُـيرُوفرينيا) وهوس الكابة والانمسان على المخسدرات والكحول والسمنة.

وتعبقد ايفرسزان الـ ٢٠ سنة القائمة ستشبهد تطورات مرموقة في مجال اصلاح الدماغ وغير نلكَ من أجراء الجسهارُ العصبي. وتتم الاست فأدة من التجارب الحالية على زرع الخلايا في الدماغ لعلاج مرض الاهتزاز الرعساشيّ (باركنسن)، وبدلاً من استخدام الخلايا الحيوانية أو خسسلايا الأجنة والتي تلاقي معارضة من الجمهور سيكون بالإمكان استخدام خلايا الأرومة (وهي الخسلايا الأوليسة غسيسر الْمَتَخْصَصَة) لتبعدل كيماويات الدماغ المفتقدة. ويُتوقع تطوير أنواع جبيدة من الأنوية الخاصة بعلاج هرموني للسمنة يؤثر على مراكر الدماغ التي تتحكم بوزن الجسم. ويجري تطوير نوع جديد

عن الجسم وتحديد الاصابات المرضية على اساسها.

والآمال عظيمة في الشورة

واحدة لاستهداف مراكر السمنة في الدماغ وتعديل وزن الجسم بشكل دائم، باتجاه الخفض أو

منازل دکیه ويتوقع الدكتور ديفيد ديلبي أستاد الفيرياء الطبية في الكلية الجامعة في لندن تطوير أجهزة فحص حبيدة تستخبم الأشعة دون الحمراء للتغلغل داخل نسيج الجسم من دون أن تسبب أضراراً. ويذكر بعلبي أن استخدام قدرات الكومبيوتر والأشعة دون الحمراء يمكن أن برصد الجزيئات المنبعثة

ويتوقع ابتكار أجهزة نقالة تقوم بمختلف انواع الفحوص الطَّبِيْةُ التَّي تَستَدَّعَيْ حَالِياً نَقَلَ المريضُ الى المُستَشْفَى أو الى صالات خاصة. وسنتم الاستفادة خيلال الد ١٠ سنوات المقبلة من تكنولوجيها الشعيرف المبوتي لصنع أجهزة يشرح لها المريض الأعراض التي يشكو منها قبل أن يقابل الطبيب، فتقوم بتشخيص الإعسراضُ أو تنمنح المريض بضرورة مراجعة الطيس وستصمم منازل «نكية، تتأبع الكترونيأ غمل الأجهزة المنزلية المضتلفة وتصدوي على أدوات خاصة للقيام بالفحوص الطبية من بعيد للساكنين بواسطة أدوات فحص مزروعة داخل الجسم. وقد

تقوم أجلهزة المنزل «الذكي، بدور الطبيب العام وتتولى اعداد تقرير الإحالة على الإستشاري وتنظيم المواعبيد. وقد تشمل الرعباية والذَّكية واعداد حمية خاصة لسكان المنزل وطهي الطعسام وفق وصفات صحية. وسيلعب المنزل والنكى، دوراً بالغ الأهمسيسة في القرن المقبل نظرا لترايد أعداد السكان المتقدمين في السن النين

يحتاجون الى رعاية دائمة.

خصيصا حسب التوصية وواق مواصفات المريض. وسيشخص الفحص الجيني الأمراض بشكل مضبوط وقبل وقوعها بسنوات لاتاحة الوقت والظروف الناسية لتجنب المرض. ويتم التحكم الجيني بأمراض السرطان

للوقاية منها وعلاجها. وسيبصبح زرع الضلايا لمرضى الاهتراز الرعاشي (باركنسون) علاجاً ميسوراً ويتم توليد الألياف العصبية بدلاً من عسمليات الزرع والترقيع، ويصبح بالإمكان أصبلاح اصبابات العبمبود الفقري وستطرح أدوية حبيدة لعبلاج الاحتهاد العصبي ومسكنات جسدة للالام، وأنوية تمنع السكتة القلبية والزايمر. وسيتاح لأول مرة التحكم الدائم بوزن جسسم، وزيادة سنوات

العمر النشيط وسيضاف الى عمليات زرع الأعسفساء زرع الرهم وتستخدم تقنية توليد شرايين جديدة في الجسم بدل عمليات المحسار bypass وتحل القلوب الاصطناعية والكلى والبنكرياس الإصطناعية العاملة بالكومييوس مشكلة مسلاين المرضى النين يتوفون اليوم قبل العثور على أعضاء متبرعة. وستندل الحراصة الألية (الروبوتية) العبيادات خبلال العشس سنوات المقبلة ويصبح الطب الاتصالى مالوفأ كالاتصال الهاتفي، وتتاح حتى للمشلولين كليلة تشغيل الأجسهسرة عن طريق الاتصسالات النماغية الناطقة.

مع أمال المستقبل سيسحب الطب في انباله حيبات اللاضي. ففى القرن ٢١ سيحل الانتقآء الطبي محل الانتقاء الطبيعي. ولا تقل قسوة منطق الانتقاء الطبي عن الطبيعي، فـهـو قـد يعـززّ التقسيم الطبقي للمجتمعات بتقسيم جيني، ويحمل التركيب

الدى سلعب الآن دور السلاك الحارَّسُ للقطاعات الواسعة من الى جانب نلك قد يؤدي انهيار العائلة الى زوال الوحدة الصحية المنزلية التي لعبت عبر التاريخ بور صمام الأمان الصحي. وسيزيد نمط الحياة السهل عثد المراهقين الكسالي غير المحتاجين

الحيوانات؟

WWW:www.cranbros.com

الى العمل والحركة والمدمنين على الأقسراص التي تنظم لهم طراز الحيساة. وقد يؤدي التقدم في التشخيص الجيني للأجنة الى التعسف في اختيار جنس المولود وانتاج اطفال حسب التصميم والطلب وربما تتسدخل النولة بشكل تعسفي في حضانة المواليد وتمارس حق الاسستسسلاء عا الأطفّـال. ويمتد نطاق الأسكلة المقلسقة للشورة الطبية المقبلة الى السؤال عن ماهيية الإنسان في قرن سيـشهد بشرأ يحملون في أجَـسـانهم اطرافــاً وقلوبـاً وبأيوتكنولوجسيسة، تعسمل بالكومسبسيسوتر، وتض عُقَــوَلهم خَلايا مرْروعة من بشر أخرين، وأكساد مأخوذة من

الجيني مسؤولية الفقر، ويقيم

حواجز جينية بن الناس تُجعلُ الله المارة الله المارة الله المارة

فقراً. وفي ما يخص الأمراض

العاملة كالسكري والسرطان

وأمراض القلب وألزآيمر سيتيح

الَّطَبِ الْجِـــِـنِيْنِي الْكَشْفُ عَنْ الاستعداد الجيني للاصابة بها،

وقد يؤدي هذا الى استبدال

التمييز العنصري بالتمييز

الجَـيْنَيّ. ويحـنْر الأطباء من استخدام المسح الجيني لحرمان

قطاعات واسعة من الناس فرص

العمل وربما الصياة. وقد تعمق

الهوة الصحية بين قطاعات

المُجتِّمِع المُختلفة، حيث تستأثر

أقلية متقدمة في السن بالعناية

الفائقة وتقنيات الرعاية الصحية

الشخصية المتقدمة، فيما يضعف

وربما ينتهي دور الطبيب العام

المطلوب وزارات للصحة وليس للمرض

أول ذراع «بايوتكنولوجية» تتصل بأعصاب الجسم جرى زرعها العام الماضي في لندن (في الإطار الذراع مغطاة)

The second secon

🗀 لندن- والحياة،

🖪 أسبيَّة فاسفية واجتماعية وحقوقية عدة بواجهها التقدم الطبي في القرن المقبل. نكر ذلك تقرير «مستقبلات العلاج الطبيء الذي اشرفت على إعداده والجمعية الطبية ألبريطأنية، وأشار التقرير ألى تراث الطب العربي والأغريقي الذي كان يعتبر وضع المريض الفرد أهم عامل في تصديد المرض، وتسامل عن فرص احياء تلك التقاليد، وهل يمكن تصويل المؤسسة الطبيبة من وزارات للمسرض الى وزارات للصحة؛ وهل تزول في القرن المقبل الفجوة بين علوم الطب التي يدرسها الاطباء والعلاج الطبي الذي ينتظره الجمهور منهم؟ وهل يشهد القرن المقبل التحول من اعتبار المرض علة الى اعتباره سيرة ذاتية؟ وهل يعامل المرض ليس كمجرد حدث بيولوجي بل بالأحرى كتعبير عن الذات نفسها؟

ينتظر اساتذة الطب أن يحقق علم الجينات أهم إنجازاته حين يزيل الفجوة القائمة بين علم الطب وبين ما يشكو منه الريض. يذكر ذلك الدكتور مارشال مارينكر استاذ الطب العام في جامعة لندن الذي ينب الى حقيقة أن الرضى لآ يعرضون مشاكلهم باعتبارها أمراضاً تامة، بل كاوليات مرضية فقط غير مكتملة وغسير منظمة. مقابل ذلك يقوم علم الطب على قاعدة براهين مستخرجة من عدد كبير جداً من الدراسات والمعطيات الحسابية وغالبًا مَا تلقيّ التوجيهات والبروتوكولات العلاجية المستخلصة من ذلك مقاومة الأطباء المعالجين. سبب ذلك ليس قلة احترام الطبيب لعلم الطب، بل لإنراكه الغريزي أن هناك علاقة شديدة التعقيد بين نتائج البحوث الطبية

والمعطيات الاجمالية والأحكام السريرية. وتعرض التكنولوجيا الجينية الآن بعد مختلفاً تماماً ومرموقاً في التشخيص والعلاج. فهي تنطلق من واقع عسم وجسود شخص يمثل اللريض العام، وتسلّم بعدم وجود دواء عام للمرض. ما هو متوفير من دواء الآن هو أفضل علاج الآن هذا الواقع سيتغير كلية مع تكنولوجيا «الصيئلة الجينية، التي ستجعل من الممكن مزج كوكتيل ادوية مضبوطً يناسب مواصفات مريض بعينه. وتتحدى الثورة العلاجية المقبلة صناعات الأدوية وتفرض عليها التحول من الأسرواق الدولية العامة الحالية الي

انماط من أسواق علاجية صغرى. وسيؤدي الاهتمام يفحص التركيب الجيني للأصحاء الى توقع الأمراض التي يمكن أن يصابوا بها. ويِهذا ستختفي الحدود بين أن يكون الشخص فرداً وأن يكون مريضاً. وسيتم التخلي عن الاتجاه المغلوط المتزايد نحو الرعاية الصحية الاستهلاكية الخاصة التي قامت على حساب أجندة أكثر انتاجية للصحة العامة.

الطبالسيري

ويتوقع أن يتحول الطب في القرن ٢١ من اعتبار المرض علة الى اعتباره سيرة ذاتية. مصطلح والطب السيري، يركز حالياً على سيرة المرض وتأثيره على حياة المريض، لكن المرض ليس منجسرد حدث بيولوجي، بل هو بالأحرى تعبير عن الذات نفسها. وعلى خلاف التصور السائد تتوقع الدكتورة كاثرين بيكهام استاذة طب الأطفال في كلية لندن الجامعة أن يبتعد البحث الجيني عن النَّظرة الحتَّمية للمرضّ ويكشف عن خطل ثنائية الطبيعة والتطبع.

يهجل بعقرعاي فعيد

سابر سو سنده

ويركز الطب الجديد على البيئة الأجتماعية التي تزيد خطر امراض القلب بين الأشخاص الذين لا يتيح عملهم سنوي قبير قليل من حرية الاختيار والرونة. فهذاك علاقة وثيقة بين الشعور والرض تكشف عنها ظاهرة استمرار المعدلات الرتفعة للمرض والوفيات بين الفقراء. والفوارق بين الطبقات أعمق من الجرمان من المتنجات المانية، وتتحمل · النظروف المُخْتَلِقَةُ لَأَنْ نَاسُ مُنْسُرُ وَلِيلَةُ السَّورُولِيةَ السَّورُورُ، ويُعتبر الاحساس بالجدارة الشخصية ومستوى العلاقات الاجتماعية من أهم العوامل المؤثرة على

ويؤكد علماء الطب على أن السعي الى صحة افضل يستدعى شيئا أكثر من تصحيح التنا البيولوجية. فالحاجة قوية الى خدمات رعاية صحية تفوق في حديثها وسعتها ما حققته التكنولوجيا الحَيْوِيةَ فَي القَرْنِ الْعشرينِ. وينبغي على السياسات الهادفة الى الصحة أن تكتشف طرقاً جديدة الملائمة بين الأهداف المفارقية للجبرية الغبريية والعبيل الاجتماعي، وأن تنشأ وزارات للصحة بدل وزارات المرض الحالية التي يطلق عليها جزافاً اسم الصحة. يعني ذلك أن تشمل مسؤوليات الرعاية الصحية قنضايا السكن والتعليم والجريمة والضمان الاجتماعي وما الى نلك.

الطب الجيني يمكن أن يعالج هذه الأمراض

E3 الجيئات في الشيفرة الوجورة في داخل نواة خلايا حسم الكائن النجوت الطبية الى على اكتشاف الجيئات السؤولة عن الإسرائي، ووضح الحي التي تحت وضعائه الجيئات الحسية وربية التغسية ليضاً والجيئوم الغلاج لللائم لارالة الجن الوضي أو تحياه أو كيم علم في ما يلي امثاغ في سجموع الجيئات التي تتكون منها كل إشائل حي ويتكون الجيئوم العراض عامة بلعب فنها العامل الجيئي للوروج دوراً قوياً.
البشري من دحو ١٠٠٠ الفياجين معظم هذه الجيئات معروف حالياً وتركز

الراض الأعمياب	الاتخلال التقاري	مردن جرب النطن	أهراض القلبرو الجهار النموي
مرض الرايمر		مرس النزف العوي	مرخن لشمذاه عداق الجم
فرض الوهن العضلي الخبيث	امراض الكلي		في شرايع الغلب
مرش اللصناب اللاهد	النهات كبينات الكلي	أمزاض الجهان	عرض اوعية الدم الطرعية
المبرع	مرجن عصين الكان	الهرموني	مرجر رويدلون أوردة للدم
واد الشقيقة	مرض النقريس	السكري بوج ٢	
مرسى المصيون السرك	مرش للجاري الكارية	السكوي بوح ا	أمراض للجهاز التتغملي
		مرض الفرقية للناعية	البح
امراض النفس	أدراض الأوراد	تخلخل البظام	محش السفاد للجاري التنفسية
الشيزوفريننا	سرطان الشي	A STATE OF THE STA	
هوس الاكتئاب	سرطان القرابان	امراض الروماترة	نفراض المعنة والأمعاء
المسار إنبات العلق	سرطان العيص	رومائزم للغاميل	مرض التهلب الأمعاء الطبطة
الإنمان على الكحرل	سرطان البروستات	الغصال العظمي	أمراض الكند للزمنة

The second state of the second

قماش من نفايات القنانى

👁 تقنية جديدة لصنع نسيج أقسسة للملابس من قناني البوليستر الستهلكة PET. اسم ECHORCLUB Long التقنية Fiber ويتم بواسطتها

استخلاص غرول طويلة من مادة البوليستر الموجودة في القناني، وعند مقارنة النسبيج بالفزول النتجة بطريقة تدوير __ الغزول القصيرة فانها تتميز بمواصفات عدة، مثل قابليتها

الصبباغية المتازة وقلة كلفة نسيج الملابس الذي يصنع منها. وتعتبر اليابان أول بلد في اعادة توليد الغزول الطويلة للاستخدام في صناعة الاقمشة. تخطط الشركة اليابانية المنتجة .Toyobo Co., Ltd لاستخدام القماش في صناعة الملابس ومواد الديكور الداخلي والملابس الرياضية والاتصال بمقرها في مدينة أوساكا على رقم الفاكس: ٣٤٨ ٣١٩٢ (٨١٦)

تغطية سطوح الاسمنت

● تقنية خاصة لتغطية السطوح والأرضيييات الاسمنتية. اسم التقنية -Gold en Look Epoxy Stone System وتقوم بتجميل وحماية السطوح القديمة، والتبقنية

سهلة الاستخدام ويمكن تصميمها بسرعة وتكوين تشكيلات معمارية تجارية مؤثرة. والتقنية تنظَّف

السطوح بسرعة ومضادة للبقع واللطخ، ومقاومة للظروف الجوية وغير مكلفة. تُذكر ذلَّك الشركة الأميركية المنتجة Golden Look International, Inc. التي تبحث عن مسورعين ووكلاء. ويمكن الاتصال بمقرّها في إيوليس، ولاية تكساس على رقم الفاكس: ٦٠٠٠ ٥٤٥ (٨١٧) أو على البريد الالكتروني؛

EMAIL:DEKFXR@aol.com

ثني الفولاذ

Track Bender alui 🖜 تقوم بثني المسامير الكبيرة ألل والخطوط الفولانية. تقوم الأداة بلي واحناء الاطر ﴿ الفولانية بسرعة وبقة من دون أن تقطعها أو تكسرها.

الأداة نقالة وتعمل بالقوة الآلية من دون الحاجة الى الكهرياء أو الضغط الهوائي أو أي مصدر خارجي للقوة. تبحث الشركة الأميركية المنتجة -Townsend Tech

nologies عن موزعين ومشترين والاتصال بمقرها في ريتشفيك، ولاية مينيسوتا على زقم الفاكس: ٤٨٠٩ ٦٦٨ (۱۱۲) أو على البريد الالكتروني: Email:townsend@bitstream.net

خيام فورية لمواقع الانتاج

• خيام ومآوي نقالة فورية المخطوط ومواقع الانتاج. يمكن حمل خيام Z UP Instant Shelters-E في حقيبة يدوية وإقامتها فوريا خلال ٦٠ ثانية. لا تمتاج الخيام الى أي سناد أو حبال أو أعمدة، ويمكن إقامتها فوق أي سطح، واطاراتها مصنوعة من الفولاذ المقاوم للصدأ،

وسقفها مضاد للماء. وتذكر الشركة المنتجة أنها مثالية للأعراس والاحتفالات الرياضية وغيرها من الفعاليات في الهواء الطلق. تشوفر

ومستلزمات إضافية مختلفة، وتبحث الشركة الأميركية المنتجة Z, Inc.-International E عن ممثلي مبيعات وصورْعين، والاتصال بمقرها في ريفرسايد، ولاية كاليفورنيا على رقم الفاكس: ٨٥٦، ٧٨١ (٩٠٩)

تغييراطار عجلات الدراحات الهوائية

● رافعة لتغيير اطر عجلات الدراجات الهوائية بسرعة فائقة. اسم الرافعة Speed Lever وهي مصممة على غرار رافعات نرع وتغيير اطر عجلات السيارات.

وتدعي الشركة المنتجة أن الرافعة الجديدة تضرب الرقم القياسي العالمي في السرعة ولا تحتاج عملية نزع الاطارات وتغييرها سوى الى تدوير الرافعة حول محور العجلة. وتصلح الرافعة لتغيير اطر مختلف أنواع



استكشاف الكنوز • أداة لاستكشاف الكنوز والقطع النقدية الأثرية المدنية للنفونة تحت الترية. تتوفس أداة الاستكشاف Bounty Hunter Metal Detector بمقاييس وحجوم

(المصدر: تقرير مستقبلات العلاج الطبي)

مضتلفة ملائمة لاغراض البحث عن الحلي والضواتم والنقود النهبية والفضية وغيرها من التحف الطمورة. وتبحث الشركة الأميركية

النتجة First Texas Manufacturing Co. المنتجة والاتصال بمقدرها في إلباسو، تكساس على رقم الفاكس: ٢٦٥٧ ٥٥٨ (٩١٥)

النراجات، وتبحث الشركة الأميركية المنتجة Črank

Brothers عن موزعين والاتصال بمقرها في كورونا ديل

مار على رقم الفاكس: ١٧٧٧ ٥٩٩ (٩٤٩)

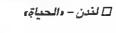
أو بموقع للشركة على الشبكة:

صيدالأسماك بسرعة

• أسماك أكثر وأكبر. هذا ما يرفره مستحضر Catch Fish Like Crazy، وفق النعاء الشركة المنتجة التي تذكر أنه مصنوع من وصفة للهنود الصمس، ويكفي رش قليل من الستحضر على الطعم السندم في الصيد، ويصلح الستحمير للاستفدام في



صيد الاسماك في المياه العنبة أ والمالحة وتبحث الشركة الأميركية المنتجة -First Ameri can Trading Co. عن موزعين والانتصال بمقرها في ترزانا، ولاية كاليفورنيا على رقم الفاكس: 10P. 3P0 (X/X)



■ أداة بسيطة تنقذ حياة هواة رياضة الترحلق على الجليث والناس النين يعيشون أو يعملون قرب الجروف الجليدية. تقوم الأداة باست خلاص الهدواء من الثلج نفسسه الذي يدفن ضحايا الانهيارات الجليدية التي تذهب بحياة العشرات كل عام.

فرصالنجاة يطلق على الآلة اسم مسركب يتكون

من كلمتي «انهبار جليدي» و«رئة، -Ava Lung. ابتكر الأداة الدكتور توماس كراولي استاذ الطب في حسامه كولورادو في الولايات المتحدة ويعتقد أنها تساعد على الحفاظ على حياة للنفونين تحت الثلج الى نصو ساعة يمكن أن يتم خلالها أنقانهم. ومعروف أن فرص نجاة مسحايا الانهسارات الْجِليْدِيةُ صَعِيفَةً في العَادة. وْيِقْدِرْ أَنْ تلث الضحايا يقتلون بسبب الجروح التي تسببها لهم الصحور أو الأشجار أو الكتل الجليدية المنهالة مع التلوج. وبالنسبة للثلثين الباقين على قيد المياة فان فرص نجاتهم تتوقف على قسرتهم في شبق طريق لهم والنفاذ من تحت الثلوج التي تطمرهم. ويستطيع معظم الضحادا ألنقاء على قند الحياة وبدل الجهد فشرة ١٥ نقيقة، لكنَّهم يضتنقون اذا طالت الفترة حتى ٣٥ تَقْبِقَة، ولا يتوفر في العادة لضحية الأنهيار الجليدي سوى حير صغير لتنفس الهواء. وسرعان ما يستنزف الاوكسجين في هذا الحير الصغير ويحل سحله ثأني اوكستيد الكربون الذي يرفره الشخص خلال التنفس. ويحتبوي الهواء الرفيس على رطوبة تتكاثف وتجعل من الثلج المعيط بوجه الضحية قناعاً جليدياً يكتم انفاسه.

الهواء الطمور ويهلك متعظم الأشتنصاص مع أن الثلج المنهار يحتوي عادة على نسيبة عالية من الهواء تراوح ما بين ٤٠ و٦٠

في اللئة، وقد تبلغ احياناً ٩٠ في المئة.

وتعسمل الإداة التي ابتكرها تومساس كراولي على الاستقادة من هذا الهواء المطمسور مع الثلوج. تتكون الإداة من كيس مقرغ من الهواء منغطي بمصفي (قَلْنُو). يَضْأَطُ الكيسَ في مقدمة جاكيتُ التسرطق وتربطبه قناة التنفس وللشخلص من غباز ثاني اوكسميد الكربون الذي يشرج مع الزفير بوجد صمام باتجاه واحد يحمل الغاز الى كيس في ظهرالضحية حيث يتم

أداة بسيطة للتنفس تنقذ ضحايا انهيارات الجليد

الليوساينتست، أن البروفيسور كراولي من هواة الشرحلق على الجليد وقد انبشقت الفكرة في راسه فجاة وسارع الى صنع نموذج للاداة من انبسوب بلاست يكي وزوج من أربطة نايلون.

التخلص منه. وتنكر المجلة العلصية الدريطانية وأنواة بث الانسارات وطلب الأنقان، وقبل كل شيء اخرالتدرب الشخميي ويفعه نجاح التجربة الى التقرغ لبناء على عمليات الانقاذ.

الأداة التي باع حقوق انتاجها الى شركة أميركية لمعدات تسلق الجبال. وأشرف كراولي والشركة على تجارب لأستخدام الأداة شارك فيها تلاثة منطوعين دفنوا تحت الجليد. وقد بقيت مستويات تشبع الاوكسجين اعلى من ٩٠ في المُنَّة بعد ساعة من المَّكوث تُحت التلوج. وبينت تجارب احرى أن الأداة حافظت الى حد ساعة على مستويات مقبولة للاوكسجين وثائي اوكسيد الكربون ومسعدلات حسنة للضبغط الدمسوي للمستطوعين ومبض قلوبهم وينبه خبراء الإنقاد الى أن الأداة لا تغنى عن استخدام سعدات الانقاد الشخّصي المعتادة كالرفش والمجسات



ارتفعت شعبية بيبي ولا لسه ؟

الحرب: من الباردة إلى الدافئة

محمود عوض*

■ وسط الفرقعات الإخبارية الصغيرة المتلاحقّة من واشّنطن او نّبويورك أو - حتى -لندن - وتشد الانتجاه على مدار الساعة لزوم المحافظة على نسبة مرتفعة من اهتمام المساهدين وللستمعين والقراء خرج من واشنطن خبر بسيط مختصر، ريما يكون في حد ذاته المؤشر الأهم في استقراء المستقبل. لقد أعلن الرئيس الاميركي بيل كلينتون انه سيطلب من الكونفرس الاسيركي زيادة حسم موارثة وزارة النففاع الاميركية بمقدار ١٢ بليون دولار خُلَالُ السنة الْثَالِيةَ الْتُقْبِلَةُ (الْعَامِ ٢٠٠٠). وهذا الْمِلِغُ هُو مَجْرِدُ النَّفَعَةُ الْأُولَى فِي زَيَادَةُ تَتَجَاوِرُ مثةً بليون بولار في الموازنة النقاعية الإميركية خلال السنوات الخمس المقبلة.

كانت للرة الأخيرة التي زيدت فيها الموازنة الدفاعة الاميركية بشَّكل غير مسبوق هي التي جسرت في سنَّوات رُئاسَـة رُونَالد رَيْفَـانَ. وفيَّ منكراته يحكى كاسبير واينبيرغر وزير النفاغ وقتها عن شعور جنرالات البنتاغون بالمفاجاة خسينمسا استستعساهم ليطلب منهم زيادة المُحْصَّصَاتَ التي يطلبونها منَّ الكُونغُرسُ. فَفي السياق التقليدي اعتاد الجنرالات على العكس تمامًــاً. هم يطلبُّـون مــوارْبُة والكونْفـرس يساومِهم لتخفيضها. في تلك المرة جرى العكس تماماً... وبمستويات لم يحلم بها الجنرالات

في منا بعيد عُرف السيباق الغريب لذلك التطور، إذ أتجهت السياسة الأميركية وقتها الى تصغيد سباق التسلح بقفرّات متتابعة بهدف ارغام الاتحاد السوفياتي على مجاراة الولايات المتحدة بما يؤدي الى الضغط بشدة على الاقتصاد السوفياتي، الذي لم يكن يتجاوز حبنداك حجمه نصف الاقتصاد الأميركي،

ً لكن الغَارق بين سنتي ١٩٨٥ و٩٩٩ خطير وجوهري فالاتحاد السوفياتي انسحب من أوروبًا الشرقية ويعيها تفكك هو ذَّلته. والموارنة . . النفاعية الروسية حالياً هي في حال انكماشية غير مسبوقة لا تسمح حتى بصيانة الأسلحة الموجبودة ولاحتى بتسديد رواتب ضباط الجيش في مواعيدها، وبدلاً من وجود قوة عظمى منافسة أصبحت الولايات المتحدة تتمتع بوضع غيرمسبوق تاريخياً من حيث كونها

القوة العظمى منفردة. واصبح من الطّبيعي في هذا السياق ان تخرج إصوات اميركية تنادي بتخفيضات جنرية في موازنة الدفاع وضخ تلك البلايين الْفَالْنُضُةُ في مُشاريع الرّعايّة الصحيّة والتعليمية وآلاجتماعية آلتي يحتاجها للجتمع

مُع نَلُكُ نشهد الآن تطوراً عكسياً تماماً. ويدلاً من تخفيض موارد جديدة للبرامج الاجتماعية، يجري آلان تختصيص موارد جنيدة أكبر وأضحم لزيادة القدرات العسكرية الأميركية

لْمَاذَا هَذًا التَّحُولِ؟ ومن هو العدو في هذه المرة؛ لم يعد هناك أتحاد سوفياتي، ولا حتى ضياله أو أي شيء آخر قريب منه. وأي حديث عن قوة عظمى منافسة محصور فقط في الميدان الاقتصادي، ومؤجل تمامأ لعشَّر سنواتُ مقْبلةٌ على الإقل في حيال الاتحاد الأوروبي مشلاً، أو إلى أكثر من تعشرين سنة في حال الصين مثلاً.

مرة أخرى: غاذًا هذا التحول؟ ليست هذاك حتى الأن اجابات شاملة. فقط هناك ارهاصات جزئية تطفو وتغطس حسب الضرورة. من تلك الأرهاصات مثلاً الدور الجديد الذي تريده الولايات المتحدة إخيراً لمنظَّمة حلف شيميال الإطلسي. هذا تجالف انشياته الولايات لَلْتَحِدَّةُ بِقَيادِتَهَا ۖ في سنة ١٩٤٩ كعمل افتتاحي للحرب الباردة صُد الاتحاد السوفياتي وتوابعه. من هُنَّا نُصَّ ميتَاقَ الحلف تحسيداً على أن مهمته هي الدقاع عن الدول الإعضاء ضد أي هجوم تتعرض له - من الاتحاد السوفياتي.

وطوال سنوات الحرب الباردة كأن مستقرأ تمامأ أن السرح الأوروبي هو اساساً منطقة عمل حلف شمال الأطلسي، والخطر الوحيد المحتمل هو هجوم سوفياتي تقليدي أو نووي باتجاء الغرب.

في النهاية تبخر الإتحاد السوفياتي ذاته وتراجعت موسكو استراتيجيا الى ما قبل الحرب للعالمية الاولى. هكذا تنفست اوروبا الغربية الصعداء أولاً لأن انتهاء الحرب الباردة سيوفرلها مواردهي اكثر احتياجاً لها اقتصانياً، وثانياً لأن الهيمنة الإميركية من خلال قيادة حلف شمال الإطلسي فقدت مبررأ قويأ لاستمرارها بالتسلط نفسه.

ومنذ الأما لجسات الولايات المتسحدة الي ارتجال مهمات جديدة لحلف شمال الاطلسي بحجة عجز أوروبا عن الاعتماد على نفسها

للعودة الى بيت الطاعة الإطلسي، فبالسلامة. "
ذلك أن القيادة الجنوبية لحلف شيمال

في الاجتماع الأخير لحلف الإطائسي في بروكسيل على مستوى وزراء الخارجية طرحت ماللين اولبرايت التصور الاميركي الإحدث لْسَتَقَبِلُ الْحُلْفُ. هذا التَصَور بِعَنِي أَوْلاً تحرر الحلف من قيد الجغرافيا، فمن الآن فصاعا يجب أن يتسع مسرح عمليات الحلف جنوياً بعدما اتسع شرقاً. وحتى لا تسيء أوروبا الله هم، قبإن الجنوب هنا لا يعني أميركا الجنوبية مثالاً، إذ هي منطقة مغلقة للنفوذ الإمسيركي منذ القرنَّ الماضي، ممنوع على أي حلفاء التلَّصص فيها. الجِنوب لا يعنَّى ايضاً جنوب شرقي أسياء حيث للولايات المتصدة

الأوسط بمعناه الأوسع، من المغسرب حستى افغانستان والمحيط الهندي.

عسكرياً من دون القيادة الأميركية. وحينما عـرضُ الرئيسُ القـرنسي جـاكُ شُـيـراكُ على الولايات للتحدة إعادة أنضمام فرنسا الي الجناح العسكري للحلف – الذي كأنت انسحيت منهُ في الستينات - رحبت واشتطن بحرارة لأن باريسٌ المساعبة بدا أنها عرفت أخيراً أن الله

لكن حينما طلب شيراك من الرئيس بيل كلينتون - وبعث اليه برسائل شخصية مرة بعد مرة - أَنْ تَقْبِلُ الولاياتُ المتحدة مشاركة أوروبا في إحدى القيادات الرئيسية للحلف، خصوصاً القَــيـادة الجنوبيــة، رفض الرئيسِ الإمـيــركي بالثلاثة. شيراك صديق، نعم احب اميركا في شْبِابِه، نعم أُسْتطعم الْهَامبرغُر وكُنْتَاكي وأحبُّ فتاة اميركية، يجوز. إنما جنرال فرنسي بشارك في القيادة الجنوبية لحلف شمال الأطلسي؟ يَفْتِح الَّلَهِ. واذاً كَأَنَّ هذا هو الشيرط الفرنسيِّ

الاطلسي، ومقرها ايطاليا، تعني تحديداً حوض البحر الأبيض المتوسط والاسطول الاميركي السايس و... استرائيل، تلك أفتاق لا تستمح الولايات التُحدة بتلصص أحد على اسرارها ومُخْططاتها حتى لو كان المنكور مجرد جنرال واحد من فرنسا أو ليطاليا أو حتى المانيا.

ترتيباتها الخّاصة مع اليابان وكوريا الجنوبية وخسلافهما. الجنوب يعنى تحسيداً الشسرق

التصور الأميركي يعني ثانياً استبدال مفهوم الخُطْر الشَّتْركُّ. كَانُّ هَنْكُ فِي ما مُضَيَّ اتحاد سوفياتي وماركسية. من الآن فصاعداً أصبح هنف الحلِّف هجومياً، وتحت راية النفاع عن والمصالح للششركة، هذه المصالح لها

عناوين أميركية فضفاضة، من نوع مكافحة الارهاب، وتلجيم الدول الناشرة، ومنع انتشار أسلحنة الدمنار الشناملء والدفناع عن حبرية التجارة، ومنع أنتهاك حقوق الانسان، ولأن تلك كلها شعارات غير محددة وتصلح لها كتائب من الوعاظ باكثر من كتائب مشاة البحرية، فقد تململ وزراء ضارجية النول الاعضاء في حلف شَـمال ٱلْأَطْلَسِي وَهُمْ يَسَـتُمعونَ الى التَّصورِ

الاميركي من ماتَّلين أولبرايت. فْإَذَا تَحَوَل الصَّلَفُ مَنْ مُهمته العسكرية الى مهمة بوليسية، فهل يستند في مهمته الجنينة الم، شرعية تولية يمثلها مجلس الأمن الدولي والأمم المتحدة مثلاً؟ أبداً. إلا الامم المتحدة. هكذاً تحدد الملمح الثالث للتصور الأميركي الجديد فقي المفهوم الاسيركي، مجلس الأمن والامم الْمُتَّحَدَة يَعْنَيُّ مُشَارِكَةٌ الصَّبِينُ وَروسَيَا فَي الْقَرَارُ وبِحق النَّقَضُ (القَبِيتَـو) لَكُل منهما، بينما النظلوب اميركياً لُحلفٌ شمال الاطلسي في طبعته الجديدة هو أن تكون شرعيته الوحيدة هي القيادة الأميركية، والفيتو الوحيد المسموح

له هو ما تقرره المُصالح الأميركية. ومن الآن حتى نيسان (ابريل) المقبل - موعد اجتماع حلف شمال الاطلسي على مستوى الرؤساء - أصبح على أوروباً أن تناقض مع نفستها صعئى وهدف وطبيعته هذا التنصول الجديد. التحول من النفاع الى الهجوم، ومن أوروبا إلى عالم الجنوب، ومن الخطر الواحد الكبير للنتهي، ألى أضطار انتقائية صغيرة هائمة، ومن النَّفاع عن البقاء الي التقدم لوضع اليد على موارد حيوية - كالبترول - يُ تتحكم في مصير قوى بولية بازعة خلال السنوات الخمسين المقبلة.

من ِ الآن حتى نيسان (ابريل) ستقكر اوروبا أيضاً: في ١٩٤٥ هي وبعث عنصس الحسرب الساخنة. وفي ١٩٩١ وبُعث عنصس الصرب الباردة. إننَ هِلْ تَدِجُلُ آلَانَ فِي ١٩٩٩ بَارَائِتُهُا الحرة عصراً جديداً من دالحرب الدافقة، التي هي مجموعة متلاحقة من الحملات التاسسة باكثر ما هي حرب تقلينية، والجائزة فيها جنوبه أو عاَّلم ثالث لن يجيء الرجل الأبيض لأحتَّلاله في هذه للرة؛ فُحْتَى كُلْفَة الْاحتَلالُ قد تتعدل تسميتها لتصبح مجرد بند أخر عنوانه

نائب رئيس تحرير «أخبار اليوم» القاهرية.

المفاجأة واردة في الانتخابات ويأن نتانياهو قد يستطيع الحاق هزيمة بالقوى للؤتلفة ضده ولو من مواقع متعارضية.

والقضاء والصحافة ومحترفي السياسة,

ومع أنها مفاجأة صعبة فإن استبعادها، في الوقت الحاضر، غير جائز طالما أن نتانياهو ني السلطة وهو قابر، بالتالي، ولو جزئياً، على أستخدام اسلحة امنية واقتصادية عبيدة.

الجنرالات واليهود الشرقيون

■ صدقت التوقعات التي قالت أن صورة وزير الدفاع الإسرائيلي السابق أسحق موريخاي ستنقلب، على لسان بنيامين نتانياهو، بين ليلة وأخرى. لن يعود ذلك الجندي الذي جازف بحياته مرات وسيصبح مجرد انتهازي وصاحب طموح شخصي لا يهتم إلا بمصلحته. يتصرف رئيس الوزراء الإسرائيلي، هذه الايام وكانه محاط باعداء لا يقيمون وزناً لاي شيء ولا تحركهم سوى رغبات الوصول. وما لم يقله صراحة عبر عنه افيغنور ليبرمان، النسخة والروسية، عنه، عندما شن هجوماً شعبوياً كاسحاً على والمؤسسة، شاملاً الجيش

تتفاقم عزلة نتانياهو ضمن النخبة. ولقد أنجده حزيه، طيكوده، بأن اقترع بكثافة لمصلحته كمرشح أرباسة الوزراء خاذلاً موشى ارينز الخارج من عزلته لمحاولة انقاد ما يمكن انقاذه.

ويدل هذا الحماس الليكودي للرجل على عمق الهوة بين الحزب المثل لغرائز اسرائيل وبين

وإذا جرى التنبه الى أن المجتمع كله ينحاز الى اليمين فإن ذلك يقود الى استنتاج بأن

الصفوة التي مسنعت انتصارات اسرائيل العسكرية والسياسية والاقتصادية.

غير أن هذا الاستخدام معطل الى حد بعيد. وهو كذلك ليس بسبب الحملة الانتخابية المفتوحة والرقابة التي نفترضها على سلوك المسؤولين وإنما بسبب نهوض قوتين في وجه

القوة الأولى هي «الجنرالات»، ولم يبق واحد من هؤلاء إلا وجد صفة سيئة بلصقها بزعيم «ليكود». وإذا أدركنا حجم التأثير الذي يتركه «أصحاب النجوم» على للجتمع ندرك أن نتانياهو لن يكون حراً في اللعب على وتيرة «الأمن» كبنداول في حملته.

القوة الثانية هي اليهود الشرقيون. أما خروج موردفاي الي حزب «الوسط» بجرم نتانياهو من قوة دعم جوية. فرئيس الأركان السابق هو أول يهودي شرقي يصل الى منصب وزير النفاع للحساس. وهو، الآن، أول «سفارييم» يترشح لرئاسة الحكومة. وإذا كان بيفيد ليَعْي لا يزال متردداً في توضيح خياراته، وإذا كان شاومو بن امي حاسماً في خياره «العمَّالي»، فإن ذلك يعني أن «ليكود» لن يستطيع الرهان على شرطي وأحد في الصفِّ الأول. ويما أن «الشرقيين، موجودون في اسفل الهرم الاجتماعي، ويما أنهم شكلوا سابقاً احتياطي اليمين الأقصى، ويما أن هذا الأخير نجح في اجتذابهم برغم سياساته الاقتصانية اللبيرالية، فإن احتشاد ممتليهم، على الضفة للناوئة لنتانياهو سيجعل من الصعب عليه ان يراهن على سلاح والتقديمات الانتخابية، من أجل اكتسابهم.

ستكون معارك رئيس الوزراء صعبة بالطبع في الأسابيع المقبلة لكن أصعبها قد يكون ضد الجنرالات ومن أجل الحفاظ على أصوات اليهود الشرقيين.

جوزيف سماحة

أبعاد التغيير في الأردن

 قرار الملك حسين إعادة ترتيب البيت الأردني بتنحية شقيقه الأمير حسن وتعيين نجله الأكبر الأمير عبدالله وأياً للعهد، يشكل خطرة أولى في سياق مراجعة شاملة مرتقبة، تستهدف إحداث اصلاحات مطلوبة في مختلف مؤسسات الدولة. فإلى جانب التغيير في الولاية على العرش بهدف تحقيق انطلاقة جديدة نحو مستقبل آمن، وتصحيح نهج كان يهد بإحداث انشقاق دلخلي، فإن الأرينيين يتطلعون إلى الخطوات القبلة التي يتوقّع لها أن تطاول المسيرة الديموقراطية التي تعرضت لإنتكاسة خلال النصف الثاني من التسعينات. فالانطلاقة الديموقراطية في آخر الثّمانينات مثلت في بداياتها نمونجاً يحتذَّى في المنطقة العربية، لكنها سرعان ما بدأت تتراجع تحت وطأة ضغُّوط سياسية واقتصادية أرتبطت بتداعيات أزمة وحرب الخليج الثانية من جهة، والمسيرة السلمية للتعثرة من جهة أخرى. فالضغوط الاقتصائية والتحول التاريخي نحو السلام مع إسرائيل شكلت ظروفا تحالفت لتدفع الأرنن تدريجاً إلى الانكماش الداخلي والانكفاء على الذات. فقانون الانتخاب الذي تم تعديله في العام ١٩٩٢ لينص على الصوتُّ الواحد للناخبُ الواحد، ثم قانون المطبوعات والَّنشر الذي زأدُّ القيود على حرية التعبير، سأهما في شطب أهم ما تم انجازه في السُنوات الأربع الأولى من

التحول التيموقراطي. اليوم، وكما في العام ١٩٨٩ عندما اطلق الملك حسين مسيرة الاصلاح من فوق، ينطع الأربنيون بعد إعادة الولاية على العرش إلى مسارها النستوري، إلى عودة العملية الديموقراطية إلى مسارها الأصلي الذي تعرض للانجراف تحت ثقل الصغوط المتفاقمة خلال السنوات الأخيرة. فإختيار الأمير الشأب عبدالله، المعروف عنه نشاطه وحماسته للاصلاح والتجديد، سيرسخ الشعور بالاستقرار والاستمرارية اللذين يعتبران الأساس القوي

للاصلاح الذي يتطلب شجاعة وثقة بالنفس لا تتقصان الملك حسين. الانطلاقة الجديدة في الأردن تمثل فرصة لعودة الأردن مجدداً ليلعب دوراً اكثر فاعلي على صعيد للنطقة. فقي ضوء تدلخل للصالح الأربنية والفلسطينية في سياق مفاوضات الوضع النهائي مع إسرائيل، والتهديدات إلى الشرق من احتمال انفجار الوضع العراقي، لا يمكن اللَّرين أنْ ينَّمَارْ إلى خيار الاتغلِّق الداخِلي أو الاتكفاء على الذات. فهوَّ كان دأتماً وسيظل أمام خيارين: فإما أن يكون لاعبا أساسيا في المنطقة، أو أن يكون ملعباً للآخرين. ولهذا، فَإِن التصحيح في ولاية العهد لا بد أن يتبعه اتضاد اجراءات سريعة موعودة لتصحيح مسار العملية آلديموقراطية حتى تثخذ للراجعة الشاملة معناها الكبير بالنسبة

للأرين والأرينيين ومستقبلهم القريب والبعيد.

سلامة تعمات

متى ينجح وزراء الداخلية العرب في مكافحة الارهاب والعنف؟

رغيد الصليح *

🗷 يعتقد فريق واسع من المعنيين بالسياسة الاقليمية العربسة ان مجلس وزراء الداخلية العرب محصن ضد الصراعات بين الدول العربية. فكثيراً ما يتعرقل، على سبيل المثاله انعقاد مجلس وزراء الذارجية العرب بسبب الخلافات التي تهيمن على العلاقات بين الدول العربية، بينما قل ان حالت الخالفات دون انعاقاد مجلس وزراء الداخلية العرب، ويبينما يكثر الغياب عن اجتماعات للجالس الوزارية العربية الاخرى وتنتشر ظاهرة تمثيل الوزارات العربية فيها بالمراء العامين أو بالسفراء أحياناً، فانه من الملاحظ أن غالبية الدول العربية تمثل على مستوى وزاري في مجلس وزراء للداخلية العرب وكثير ماً تعقد المجالس الوزارية العربية بدون الخروج بنتائج حاسمة، اما مجلس وزراء الداخلية العرب، فانه في اكثر الإحدان ينجز اعماله وفقاً للجداول الزمنية والبرامج المحضرة له. فغي حريران (يونيو) عام ١٩٩٢، على سبيل المثال، كان البند الأهم على جحول اعتمال متجلس وزراء الداخليسة العسرب هو مستسروع والاستراتيجية العربية لكافحة الإرهاب، ولقد انجيز المجلس اقرار هذا المُشروع في ساعة ولحدة فقط. وخلال العآم المنصرم تمكن المجلس من الاتفاق على داتفاقية عربية الكافحة الأرهاب، خلال وقت قصير نسسأ، رغم التعقيدات التي تحيط بالموضوع مثل غياب تعريف دولي متفق عليه لوضوع الرهاب. ويشكو

بعض وزراء الداخلية العرب لحيانأ

ومن التباين بين ما ينجيز على

الصعيد النظري والقانوني، وما

تصل الينه الوزارات على صبعبيت التطبيق العمليء الآ أن التباين هناء اي في أعمال سُجِلس وزراء الدَّلحُلية العُربِّ هو اقل بكثير من التباين في اغصال الجالس الوزارية العربي الإخبري. بالعكس، هنّاك شبعور بأن وزراء الداخلية العرب هم الاقدر على ترجمة قرارات مجلسهم الى اعمال ملمسوسسة من غسيرهم من الوزراء

بعبتية... النين يرصيدون هذه الظاهرة ان هذاك اكثر من سبب لها. من هنم الاسماب أن النحب الحاكمة العربية قد تختلف حول اشباء كثيرة ولكنها تحاول الانصل هذا الافتلاف الى حدود تهديد الأمن والاستقرار والوضع الراهن. فما يهند امن لحد الانظمة قد يهدد، كما تقول «نظرية النومسينوء امن الإنظمسة المجساورة واستقرارها، لنك تتسائد النَّجْب العربية الحاكمة في وجه التحديات الأمنية حتى ولو كانت بينها خلاقات عميقة. ومن الاسباب التي تمنة على اعمال مجالس وزراء ألداخلية العرب للصداقية هو أن اهتمام النذب العربية الصاكمة بالمسالة الأمنية ينقعها الى الاعداد الجيد لأي سياسية حامية؟ امر يتعلق بها سُوآء كان الأمر متعلَّقاً بموقف عابر او مشروع او اتفاق دائم أو لجراءاتُ عملية بنبغي تنفيذها. وهكذا قإن النخب الحاكمة العربية لا تظهر الجدية في التعامل مع المسألة الأمنيسة في اطار مسجلس وزراء

الدلخلية العرب فحسب وانما تبدي

مثل هذا الاهتمام والجنبة في اي

مجال محلي او جهروي او دولي. من

هذه الأسسان أيضاً، أن مركز وزير

الداخلية هو من المراكس الشسبيدة

الحساسية في الدول العربية، وفيَ

اكشر الإحسان فانه ياتي من حست

الأهمية بعد مركز رئيس الحكومة. ولا

يعطى منصب وزير الداخليــة الا الى

التبجرية الملموسة تقول بأن الضلاف السياسي لا يمنع التعاون الامنى. فعندما اقرَّت الدول العربية الإتفاقية العربية لمحافحة الارهاب خلال شهر كانون الثاني (يناير) من العام الفائد، لم يُكن الوثام السيأسي منتشرأ في الاجتواء السيّاسيّة العربية. وعندمنا وقع وزراء الداخلية والعيل العبرب هذه الاتفاقية في شهر نيسان (ابريل) النصرم فعلوا تلك رغم الخُلافات الصوهرية التي كانت قائمة بين الحكومات العربية حبول قضايا العسراق وفلسطين والحسصسارات والعقوبات الفروضة على عدد من

من يتمتع بثقة الجهة المهيمنة على التولة. لنلك فانه يملك حيرًا من حرية الحركة ومن القدرة على أتَّحَادُ القرآر عندما يمثل بلاده في التجمعات الإقليمية العربية ما لا يملكه وزراء هذه الملاحظات توحى وكسانه باستطاعة الحكومات العربية التعاون

مع بعضها البعض على الصعيد الأمنى رغم صراعاتها السياسية. أي ان الدول العربية تستطيع ان تكرر بشيء من الاختالف تجارب التعاون الإقليمي في مناطق احْرى من العالم. وكما فعلت النول الأوروبية عندما حيدت الاقتصاد وحمته من التقلب في العلاقات السياسية في ما بينها، فإنَّ الدول العربية تستطيع ان تتعاون امنياً حتى ولو اختلفت سياساً، ولعل المقارنة بين التوتر الشديد الذي رافق تحسد موعد اجتماع مجلس وزراء الخارجية العرب، من جهة، والاجواء العادية التي ترافق التحضير لجلس وزراء الداخلية العرب تعزز مثل هذا الايحساء، ولكن هل هذا ممكن؟ هل من المستطاع أن تتعاون الدول العربية امنياً بينما هي تضوض معارك

الدول العربية وغيرها من القضايا من لخراجها من حير العمل السياسي والعام. في الوقت تَفْسه فان التّشددُّ الضلافية العربية. الا أن هذه آلامني سيستمر لكي يطال للواطنين المُسلافات لم تكن قد وصلت، على حدتها، الى المستوى الذي نشهده العسانيين الذي ينفعون في اكتر الاحيان ثمن هذه الصراعات فيزداد راهنياً من دعوات متبائلة الى اسقاط الانظمة والاطاحسة بالحكومسات التضييق على حرياتهم وتهدر أمالهم العربية. أن تجارب التعاون الاقليمي في تطور بلادهم تطوراً سلمياً، وفي والوظيفي، سواء في المنطقة العربية انتصال الاصبلانسات الواسيعية على الأوضاع السياسية الراهنة. ويحرم أو غَــيــرها، تدل على ان مسئل هذا هوُّلاء الْمُواطَنِّينَ مِنْ لِلْوارِدِ الْمَانِيَةُ التعماون تعطل حمتى قبل ان تصل التي يفترض ان تنفق على مشاريع الصلاقات بين الدول المعتبية الي هذا التشميلة والعمران، لكي تصول الى للستوى من التنهور، فكيف به اذا وصل الى هذه الدرجة من الحدة؟ تمويل الصرب العربيية - العربية، والى انفاق الجزء الأكبر من مداخيل ان مثل هذه الدعوات وما يرافقها النول العربية على قنصابا الأمن احياناً من نشاطات واجراءات عملية ومؤسساته. ولئن حدث شيء من هذا من شانها أن تقلص إلى أبعد حد محالات التعاون الوظيفي بين غندما كانت الدعوات الأنقلابية الحكومات العسربيسة، فكيف يمكن تجتاح المنطقة، فاننا الأن امام وضع لوزراء الداخلية العرب أن يتفقوا على جديد حيث ان الموارد العربية وصلت

خطة تنفيئية للاستراتيجية الامئية

العربية وتفعيل التنسيق الأمني، كما

هو مدرج على جدول اعمال مجلسهم

الورّاري العسربي في ظل الدعسوات

والنشاطات الموجهة الى الاطاحة

بالانظمة وكيف لوزارات الداخلية

العربية أن «تتبادل كل ما تملك من

معلومات وخبرات حول الجماعات

الارهابية التي تعمل في للنطقة، كما تقول الاتفاقية العربية لمكافحة

الارهاب، في طل الإجسواء العسربيسة

الراهنة؛ وكسيف يمكن، في ظل هذه

الإجواء اقناع الحكوصات العربية

بالالترام بالتعهد الذي قطعته على

نفسها ببالحيلولة بون اتضاد

اراضيها مسرحاً لتخطيط أو تنظيم

الراهنة الى عكس مساجساء في

الاتفاقيات المعقودة بين الحكومات

العربيــة من تنسـيق وتعــاون في

مكافحة حماعات الأرهاب وحركات

العنف مما يؤدي إلى انتعاشها بدلاً

الارجح ان تؤدي الاجواء العربية

او تنفيذ الحرائم الأرهابية ١٠

من قبل۔ بعرف وزراء الداخلية العرب للأ يتوفر عندهم من معلومات وتقارين حساسية الأوضاع العربية الراهنة وبنتائجها السلبية الكثيرة والبعيدة الدى، ولربما كان انعقاد مجلسهم الوزاري العربى مناسبة لتبائل المعلومات، ليس حول الجمياعات الارهآبيـة فـحَسب، بِل ايضًا حـول خطورة الإجواء العامة المهيمنة على المنطقة العربية، ولسوف يسدي الورراء الى بلادهم خدمة كبرى لو عنلوا جهداً جماعياً في الحد من تفاقم هذه الاجواء وتصناعد دعوات التحارب بين الدول العربية. أن مثل هذا الجهدقد يكون صعباً وغير مسبوق ولكن المسالح العربية تستحق محاولة من هذا النوع حتى ولو لم يكن نجاحها سهلاً ومضموناً.

الى حد من التنهور لم تعرفه المنطقة

* كاتب وياحث لبنائي.

أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرين جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT الابانات: 0171-6029988 ا 0171-3714225 / 0171-3714215 الطكن: 0171-3714225 - التحرير: الهائف: 0171-6029988 التلكين: 0171-6024963 التلكين: 925751 - الإدارة للعامة: الباتف: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6052124 - التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. ■ مكتب واشتطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🖿 مكتب نيويورانه New York 10017, USA, Tel:(212) 963 7619, (202) 486 0576, Pax:(212) 755 4041. Rubleovskoe Shosse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مكتب موسكو:

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🖷 مكثب بأريس:

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 🗷 مكتب بيروت المسراء، شارع السادات بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتف/ الفاكس: ٥/٤/٢/١/٢/١ (١٠) ■ مكتب الرياض: جرير بالزا - الدور الرابع - شارع العليا العام صيعيد ١٨٩٠٧، الرياض ١١٥٢٧، الهاتف: ١١٥٢٥ / ٢٦١٥٤١ / ٢١٥٤٠٢، الفاكس: ٢١١٥٢٥

■ مكتب جعة شارع مساري، غرب طريق الدينة. صب ١٣٥٦٨، جدة ٢١٤٢٦، الهانف؛ ١٣٩٣٩٦ الفاكس: ■ مكتب القاهرة: ١ شارع لميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٢ - شفة ٩ الباتف: ٢٤/٢٤٥٦، الفاكس: ٢٤٠٨٥٥٦

🕱 مكتب اليحرين؛ للنابة سب. ٢٦٢٨ \$ 122 c. V3YPF-TYP. , \$132 : YYI - PF-TYP. - الادارة: ص. ب. ١٠٦٥٩ شقة لم بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥٥ (الجفير)، مجمع ٢٤٢، المنامة قهاتف: ۲۲۸۷۹۸ – ۷۲۲، للقاکس: ۲۹۵۸۷۴ – ۹۷۲ ۰

■ مكتب الرباط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة. افامة شئالة، شقة ١١٤ الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس ■ مكتب دهشق: مزة - غيلات غربية - برج وثاله ما الدور التأسيع، مكتب رقم الوا. الهائقية ١/١٠٠٠/٦٠ ، الفاكس: ١٦١٥٠٠٠ – من، ب. تمشق ٢١٧٢٠ .

- الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق للركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف: ١٤٤٤ ٤٤٤٤ (٣٠ خطأ) = القانس: ٢٥٢٠٨٦٩

> تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

صعوبة في الإلتزام بشروط الانتظام بسبب ما يصانفهم من معوقات في الحصول على

التاشيرات. وفي حال قيام النُّولة العُلسَطينية،

ستتيسر معاملات السفر، وستتعزز بالتالي

علاقات التعاون بين الجامعات الفلسطينيا

وجامعة القنيس يوسف على صعيد استقبأل

* رئيس جامعة القديس يوسف – بيروت،

بقلسطين والقلسطينيين تتسم بطابع مرضى وْنِكَ عَنَّدَ مُـحُيِّلُفِ ٱلفَّئَـاتِ. وحُدُم هُذًا الطالِّم

المرضى، الموروث من زمن الحسرب، يفسسر

حماسة رجال الإعلام والسياسة في لبنان وراء

منطق التـخـوين (السبوري المسدر) للحكم

الذاتي الغلسطيني، وكعف لا يتنبه أحد أن

نجاحٌ الحكم الذاتي يساهم في أبعاد شبح

والتوطين، هذا التواصل المفقود هو ما أسعى

باستمرار في كتاباتي الى ترميمه، لاعتقادي

أنه يجب تحصّين أي مُكسب عربي في الصراع

مع اسرائيل. ولأن الانجاز الفلسطيني، إذا تم

والعكس صحيح. والحال، فإن احراج السيد

بنيامين تتانياهو والاعتراض على سياسته لم

يتاتً في أي حال من الأحوال من الصمود

العربي والجمود الذي تتسم به السياسات

الحكيمة والصابرة، بل أن سياسة الرئيس

عرفات كانَّ لها بْالْغ الْأثر في وصول السيد

وإذ يتحو الصامدون المتشبطون باللائمة

على الرئيس عـرفــاح وسـيــاســــه، وينهب

بعضهم الى حدّ الدعوة الاغتياله بصفته خائناً

وعميلاً ومغرطاً بالحق الغلسطيني والعربي، ويمتنع اساساً عن مجالسته ومصافحته، فذلك

نتانياهو الى ما وصل اليه.

الطلاب وتبائل الأساتذة.

اثر اعلان الدولة الفلسطينية في مواطني «دول الطوق»:آراء لبنانيين

دولة تؤسس لاستقرار اقليمي وتفتح المجال لاحترام متبادل في السياسات العربية

□ سواء أعلنت الدولة الفلسطينية في الرابع من أيار (مايو) المقبل أو تأجل اعلانها، فإن معالمها موجودة وإن في مساحة صغيرة تصدم الفلسطينيين والعرب. وهذه الدولة الصغيرة تأخر استقلالها عن استقلال الدول العربية المجاورة عقوداً، لكن قضيتها كانت وما زالت حاضرة

عرب من دول الطوق: سورية، لبنان، الأردن، مصر يقولون اراهم في مؤثرات هذه الدولة عبر أجوبتهم عن السؤال التالي الذي وجهته وقد يسمفر المخاض السياسي في المنطقة عن دولة فاسطينية، على ما يرجح بعض الراقبين وتسعى بعض السياسات، ومهما كان الرأي،

ليوم، في هذه الدولة، ويعضيهم يسمّيها «دويلة»، تطرح ولانتها، على نحو ما يطرح مخاصّها، أسئلة كثيرة على مثقفي البلذان العربية ومصدر هذه الاسئلة ملابسة التاريخ الفلسطيني منذ ثلاثة عقود (على الاقل) احوال البلدان العربية القريبة، وأحياناً البعيدة. وأدت هذه الللابسة، في بعض البلدان، الى حوادث جسيمة طبعت مجتمعاتها بطابعها. لذا يتوقع ان يكون لنشأة هذه الدولة، اذا نشأت، أثر قوي في

سياسات البلدان التي كان المخاص الفلسطيني شأن فيها، وفي مجتمعاتها وثقافتها ربماً. تكون المخاص الفلسطيني شأن فيها، وفي مجتمعاتها وثقافتها ربماً. كيف ترى هذا الأثر في حالك وتناولك المسائل التي تتناولها في عملك؟ وما توقعك لمداه وصوره؟ه. نشرنا أجوبة سوريين، واليوم اجوية لبنانيين وأجرى اللقاءات في بيروت الزميل حارم الإصين:

منح الصلح : سلام ولكن... ليس أي سلام

■ بعد شمس حروب عربية اسرائيلية وحربين عالميتين، كان للَّقَصْيةُ الْيهوبيةُ فَيِّهُما حَضْنُور كَبِيْرَ، استقر التوانَّنُ السياسي الإقليسمي والنولي على قسيسام النولة الفلسطينية. وفي احسن الحالات نجد أن جزءاً كسيسيسرا من الراي العسام الدولي يميل الي الاعتقاد بالكلمة آلتي قالها آحد الساسآ الإنكليسة في يوم من الأيام أن الصسراع الفُلسطيني - ألاسرأئيلي هو صراع بين حقّ وحق. يتحدث العرب عن القبول بسلام عادل، فُإِذًا قُامِت بولة فلسطينية على قسم من أرضها، وهذا يبدو محتملاً بعد زيارة الرئيس الأميركي بيل كلينتون لغزة، فإن وضع المنطقة لة السلم والحرب سيتغير. إن هذه للدولة إذا أريد لها أن تكون قاعدة للسلام في المنطقة، لن تكون كنك إلا إذا كانت نولةً فلسطينية ذات عمق عربي. ولن تكون هذه

وربما كسانت منهلة بشسرط أن يكون سسلاما حقيقيا وان تنتج عنه دولة فلسطينية بعمق عربي. ان السيلام العيادل والمقيدول من العيرب ان السيلام العيادل والمقيد علمة في التطور

سيكون منخلاً لهم الى العالم كله في التطور الفكري والإقتصادي والعلمي والتقني، إذ لا طريق في هذا العصر الى نحول العالم إلا عبر سلام حقيقي، ولكن، حتى الآن لم يُشعر أقوياء العالم القلسطينيين ولا أشعروا العرب أنهم صابقون تماماً في تبنيهم فكرة الخالهم من باب السبلام العبائل الى الحبيباة الصبيثة

والغنية والمبدعة والخالية من العنصرية ومن الدولة ذات تأثير ايجابي في اقتصاد المنطقة وسياستها وثقافتها، إلاّ إذاّ قامت على قاعدة نزعة التحكم بالأخرين. أَنْهَا دُولَةً مُسَالِلَةً مِنْ دُولِ العَالِمِ الْحَربِي، لا يكفي أن نطلب نحن العبرب السبلام، بل علينا أن نتشبث بنوعية معينة من هذا والسؤال ليس ما الذي ينتج عن قيام دولة فُلسطينية، بل ماذا ينتج عن السلام في السلام. لأن هذه النوعية هي التي تضمن أن المنطقة. السلام الذي ستكونَ له نتائج كبيرةٍ

ينعكس تحضرا وتقدما وتطورا في الحياة العربية. ولا نريد أن تنتقل من أن نكون هواة حسروب الى أن نكون هواة سلام. ولا نريد لنظرتنا الى السلام أن تتشابه مع نظرتنا ألَّى الحرب. البعض كان يقول اعطونا الحرب نعطكم قَفرَةُ الى مراتب الدول القوية والقائرة، وبعض الذين يقولون بالسلام الآن من دون اشتراط نوعيته يريدون أن ينقلونا الى حالة قـد لا تكون أقل احـباطأ من الأولى. أنا من طلاب السلام لكنني لست من طلاب أي سلام.

طبيعتها لكي تنسجم مع الرحلة الجديدة

أهملناه خلال المرحلة الطويلة السابقة.

كانت العقلية التي حكمت الصراع العربي - الإسرائيبي في الماضي عقلية تنتمي الى ما

قبلُ النولةُ الحنيثة، أما العقلية التي ستحكم

هذا الصّراع في المرحلة المقبلة فستكون عقلية

فلسطّينية وّنهاية الصراع العربي الإسرائيلي

هو بدأية صراع من نوع أخر كأن بأستمرار

مؤُجِلاً ودائماً تُحتَ نريعة الصراع مع الكيانُ

الصهيوني... عنيت به صَراع الشَّعُوبُ العربيةُ

ضد والقع التخلف والجهل والفقر من أجل

التحنيث والتنمية والحرية والديموقراطية

وجسالاً وأصوصة وتقايل الانسان بالذكر

العارق الزارع الحارس: يغرس نبضه في اثلام

ارضه ليستنب ها الصّير، ويقاتل تنانين الثغور، ويُجري دمه عليها حباً وعزاً...

بالداخلين على أعسراضنا، تركساً وغسرسساً

نَحَنَ الْيُومُ فِي عهد النَّدِينُ الْكَانِبِ، نستمتع

كنا في عهود الميتولوجيا اقرب الى الله

غير أنَّ فلسطين ستبقى حجارة متوهجة

ورسله وأنبيائه منا اليوم. نحن، اليوم في

ويمكنني أن الخُص بالقول: ان قيام دولة

*: السلام يشكل أيضاً خطراً على إسرائيل محمد حسن الامين بأن تغير الأنظمة السياسية العربينة طوعا

■ يغترض السؤال ان الدولة الفلسطينية قاسة أو يرجح نلك وهنا لا نريد أن ننأقش هذا الترجيح بل نريد أن نفترضه صحيحاً. ولا بد من مواجهة القرضية المتعثلة بان الصراع العربي – الصهيوني سينتهي بقيام هنه الدولة. وإذا أضفنا للي هذه الحقيقة ما تشهده منذ سنوات على مستوى تراجع إرادة الصراع العربي الإسرائيلي، يمكننا أن تستنتج أن هذا الصراّع في أقلّ الآفتراضات سيصبح مؤجلاً أماداً رَمَنيةً طويلة جداً.

أوجد الصراع العربي الصهيوني أوضاعا كاملة في البلدان والمُتَّمعاتُ الْعَرَّدِيةُ. فمنذ نشاة الكيانات السياسية العربية والأحزاب التنظيمات والتيارات القومية العربية تيارات الإسلامية، نلاحظ تقارياً زمنياً بين ، النشاة وقيام الكيان الصهيوني. وتلاحظ منا أن القيم والمناهج والمنظومات والبني

سَي بنيت عليُّهَا هذه لكيانات والأصرَّابّ السياسية كانت تقوم على اساس وجود القضية الفلسطينية. وكانت احدى الوظائف لمهيمنة لهذه البنى والكيانات مواجهة الاحتلال الإسرائيلي. وبالتألي لنا أن نتصور كم سيكون لنهاية الصراع العربي الإسرائيلي منْ تأثيرٌ عميقٌ في هذه الكياناتُ والأحرّابُ

كأنت لأولوية الصراع العربي – الإسرائيلي أثاراً سلبيةً في تلك الدول النَّاشُّنَّة، خُصُوصًا ۖ أنْ أَنْظُمْتُهُا أَلْسِياسِيَّةً كرسِت على قاعدة التوجه نحو تحرير فلسطين احاسة السلطة واستبدادها، غير مكترثة لجوانب جوهرية وضرورية لقيام نول ومجنتمعات حديثة كالديموة راطية وتداول السلطة والتنمية الصقيقية، وتم تبرير نلك كله بمقولة أنْ لا صوت فوق صوات المعركة. في حين استطاع الكيان الصهيوني، وهو كيانٌ عنصريٌّ بالتأكيد، أن يقيم تولةً بالعنى الحنيث للكلمةً، يتم فيها تداول السلطة، وتوجّد فيها على رغم آلالة المسكرية الضخمة، تنمية واعتراف حقيقى ولو تسبيا بحقوق الإنسان اليهودي، ولم يحصل أن تذرع قادة هذا الكيان باللهمات العسكرية، ليمنعوا انجاز ما هو ضروري لاستكمال بناء الدولة الحديثة.

الأصراب والتيارات السياسية العربية أيضاً لم تنج من هذا الوهم وتراجع اهتمامها بما هو أساسي ومنهم كنقتضنايا الصريات

الى الأنَّظمة وأصابِتُها حمى الاستبداد.

سياسية جديدة ستواجهنا. أن نشوء هذه النولة سيضع الصبراع العبربي الإسرائيلي خسارج النطاق الميداني، وستطرح بالتبريج اسئلة وإشكاليات جديدة تواجه هذه الأنظمة والتيارات السياسية. طبعاً سنطرح مقولة التنمية التي تعتبر حاجة اساسية يتطلبها ازدياد عدد سكان الدول والطموح الطبيعي لدى هذه الشعوب للحاق بركب الازدهار الذي يشهده العالم. والسؤال المطروح هناً: امام هذه التحديات الجديدة، كيف سيكون في وسع انظمة سياسية اقيمت بنيتها في صورة كاملة على قاعدة الصراع والقضيية الكبرى، تلقى هذه المتنفسرات والصاحات السيناسي والاقتصادية، وأن تغير طبيعتها وبنيتها؟ والسبؤال سيطرح على الأحتراب والتسارات والمُثَقَفَ العربي الَّذِي تَأَخَّر في فَهُمْ مُوضُوعَ أَنْ الصبراع مع الصبهيونية لا يمكن اختراله بالمواجَّهة العسكرية، وأن انجاز فكرة تداول السلطة في الكياناتُ العربية هُو الوجه الأهم والأقسعل من وجسوه الصسراع مع العسدو الْصبه يونيّ. لُقُد نُسي المثقفُّ العُربي هذاً وانخرط في حركة الشعارات الدائرة.

التكامل والوحدة الفعليين.

والتنمية وحقوق الإنسان، وركزت خطابها على الصراع المباشر مع اسرائيل، وانضمت بنلك إذا افترضنا أن مسيرة التسوية مستمرة وستنتهي بإقامة دولة فلسطينية، فإن حقيقة

في تقديري، أن أنتهاء مفاعيل الصراع ضَّاريَّة، كالتنميِّية والحسريات

ولكن كيف سيتم هذا التغيير؟ هل سيتم

والصراع؟ لا أنفي وجود إرهاصنات ورؤى جنبينة خلال منا يصدر

العربي الإسرائيلي بمعناه المباشس سيجعل أوجه الصراع الأخرى داهمة وسنكتشف أن هذا للصراع لن يتوقف. وإذا كانت موازين القوى الدولية حققت قيام دولة فلسطينية لإنهاء هذا الصراع، فسنكُثبف عناصر أخرى جُــُوهرية في هذا الصــراع، وهي الجــوانب والديموقراطية. وستتاح لنا فرصة لم تكن متاحة سابقاً كي ندخل في صراع عميق مع اسرائيل من دون أن يكون مباشراً. فعملية التنمية الحقيقية من العوامل التي ستقرب فكرة الوحدة العربية مجنداً الى العقّل العربي

لأنها مرتبطة الى حد بعيد بموضوعة التكامل الاقتصادي. بينما كانت الأبعاد المثالية للصراع العربي الإسرائيلي تستبعد عناصر

وتداول السلطة. فهل سيكون مسموهاً للعالم العربي أن يلتقط أَنفاسُهُ لَلقيام بِمُوجِبات هذا الصراع. وهل تجهل اسرائيل ومعها الأنظمة العربية

رجل دين وكاتب.

خُطر السلام، أي قرصته الإيجابية للشعوب العربية فتسمح بتمريره!!؟

وكانت شعار احتجاجنا وما زالت، ومنبح فداء وما زالت. تلك الفلسطين ماتت في العضائد، ■ أغبُطُ قلم التحرير في «الحياة؛ لابتداعه والافكار والاحسراب، والانظمـة، وأَلْمُطْمـات، والمحافل. منذ البدء كان مكتوباً لها ان تموت: منذ اللحظة التي تقرر لها فيها أنْ تكون كياناً لا شرعياً، على شاكلة الكيانات اللاشرعية الاخترى التي استوليها الثنائي سايكس

وبيكو. كل كسيان رواية، وكل رواية تستنكر احتها... وكل الروايات تكنّب فلسطين. وهذا أخر لقيط ينضم الى اجْوَته في هذا الميتم الكبير الذي ندعوه وطناً: آخر ورطة للعقل في حفرة مهانَّة السيلام! ``

في الأمس البحسيد، كنا، في عسهسود الميتولوجيا، نقابل الأرض بالانثى، خصبًا

في ايدي اطفالنا...

عهد التدين!

ويهودأ... ولا حرج...

الفلسطيني نجا من الإلقاء، لم يندش عاد كاداة للتاريخ وقاعل فيه، وكشخصية معنوبة على المستوى الدولي، حتى لو أنه لم يعد كاملاً. وتالياً أن على النولة الصهيونية أن تتعايش معله، مع ما يعنيه نلك من تخل عن دارض خصوصاً في لبنان حيث ما زّالت العلاقة اسرائيل، ومنطق التوسع المضطرد.

سمير قصير : ترميم التواصل مع العالم العربي

سليم عبو ": وضع قانوني لفلسطينيي لبنان

صمت عربي مريب، وفي ظل تغييب ليس كله قسسرياً للتسواصل الذّي ظل يربط التساريخ القلسطيني بالمسار العربي عموماً. لنلك يخشى أن يغيب البعد الرمزي الكبير لقبيام الدولة الفلسطينية عن الرأيّ العنام العربي، لا سيما في تلك الدول التي ارتبط بها المســـآر الفلسطيني،إذ لا يمكن تجـــاهل وقع الحصار المعنوي المُضَروب في لبنان وسورية حول الحكم الداتي الفلسطيني. إلا أنه لا يمكن الإكتفاء بملاحظة هذه المسؤولية الرسمية

زاوية النظر نفسها التي يقبع فيها المعترضون على الانفراد الفلسطيني وشق صف التضامن العربي «المتراص» دائماً في مسار مفاوضات

فسيعاملون كمو اطنين فلسطينيين مقيمين في

الخسارج. ومن شبان هذا الوضع القبانوني

الجديد أن يضع حداً نهائياً الشروع التوطين

الذِّي يُجِمعُ اللَّبِنَانِيونَ على احْتَلَافَ طَوائَفَهُم على رفضه بشدة.

جامعة القبيس يوسف عند كبير من طلبة

الدراسات العليا الفلسطينيين. وهم يجدون

يبقى ناقصاً. ومرد نلك ليس للغبج وات

السيادية في الدولة، وكلها قابلة للإصلاح.

وإنما سبب هذا للنقص المستعل هو أن

الأنجاز الفلسطيني لن يكون انجازاً عربياً، أو

انه ان يعتبر كنالله فهو سيقع كما كل انجازات

الحكم الذاتيء وهي عديدة وحقيقية، وسط

٢ - على الستوى الجامعي: ينتسب الي

صبينه، ينعكس إيجاباً على المسارات الأشرى، لجهة زيادة الصُّغط على اسرائيل أو لجهة مراكمة الخبرة العربية، على أن تدرك الأطراف العربية الأشرى أن بعض ما حسبوه تنازلاً نفاذ الى صميم المجتمع الإسرائيلي.

بلال خبيز *: علامة حراك سياسي وتجديد نخب

■ جرى تحت أقلام بعض المفكرين والمثقفين الفلسطينيين، أن أداء اللاعبين الفلسطينيين كان دون المستوى المطلوب من المهارة والحذاقة، وكان يسعهم (أي اللاعبين) لو أحسنوا اللعب

الترحيب بإنشاء نولة السطينية، نظراً

للأضرار الجسيمة التي الحقتها الشكلة

الفاسطينية ببلسا، وفضَّلا عَن تلك، إن قيام

البولة الفلسطينية سينعكس إيجابا عليناء

١ - على المستوى الوطني: سيحصل القلسطينيون المقيمون في لبنان على الجنسية القلسطينية، مما يعكنهم من العسودة الى

أرض فلسطين سيشكل لحظة تأريخية معصلية

في مسار تصاعدي (والتشديد هَنا على كلمة

رتصاعدي،)، منهما تكن الملابسات التي

سترافقهاء ومهما يكن مخاص هذه الدولة

محاطاً بالأسئلة الحرجة. انها لحظة مفصلية

في مسار تصاعدي لأنها سنتكرس التراجع في

اليَّة توسع المشروع الصهيوني، إذ أنها ستؤكد

للجميع، وأولاً للإسرائيليين، أن سعيهم القديم

الى فرض دولة غريبة تدعى أنها دولة طبيعية

على الْقَاضُ شَعِبُ أَحْرِ لَمْ وَلَنْ تَكَتَّمُلَ. فَمُعْثَى

البولة القلسطينية الأول هو أن الشبعب

وذلك على مستويين:

السلام والذي ادى في الحَال اللبنانية الي وأولوباتها؟ أمَّ أنَّ الأمس سيباحُدُ أَبِعَاداً وهن في دور وحيلة الوفد اللبناني السُتقل، أن يربحوا أكثر، وانطلاقاً من هذا الاعتبار بيدو براماتيكية عنيفة عبر صراع ينتهي الى تغيير وَمِنْ ثُمَّ تَسَلَّيْمُ مَـقَالِيدُ التَّفَاوِضُ الى الوفد ولكن، أين قوى - الحمالة اليالية الياني-السوري، فما بدا للقلسطينيين انتصاراً، بدا للبنأن الرسمي والسياسي العروبي هزيمة من معقاربات للواقع العربي. متفائل بالمرحلة التى ننتظرها بعد هذا العقم الطويل. عُ بِ قَارِيةً نَمُنَيَّةً للمَّ عَنَيْنَ فِي التَّغْنِيرِ وإِنْمَا سَتَعُونَ وَلَيْنَةً لَحَثْنِاجَاتَ عملية لهذا التغيير ونتيجة رؤيا ميدانية لما

> استقلال الوفد الفلسطيني في للفاوضات انجازاً كبيراً من غير شك. ومنتلة أوسلو وواي ريفُ رَ. لَكُنْ مَن يَرِي هَذَا الرَّأِي بِكَادَ يِقَـبِعِ فَي

وضعه مع للوضّع القُلسطيني كونه كان الحلقة

الأضعف في سلسلة الدول العربية. فمصر وسورية خاصتا حروبا وبدرجة اقل الأرين.

ولكن، لم تنعكس هذه الحروب على أي من هذه

للبلدان مأساة بالغة ومستمرة لعثيرات السنين

على استقرارها وأمنها واقتصابها. فسرعان

ما وقعت مصر اتفاقيات كامب بيفيد، و الأرين

اتفاقية وادي عربة من بعد تثبيت الأمن

والاستقرار من حُلالُ مفاعيلُ أيلولُ الأسودِ عام

١٩٧٠. والفلسطينيون يعانون الكثير، لكنهم

على قباب قبوسين من تصقيق حيد أبنى من

أهدافهم، هم النين كانوا مصرومين حسى من

حقهم في الوجود كجماعة وكشعب أسا

سورية، فهي لم تستعد حمتي الآن هضبة

الجولان، ولكنَّ، على رغم أن الجولان عزيز على

قلوب السوريين، ليس له أهمية بالغمة

الفلسطيئية المسلحة على الساحة اللبنانية في

بدايات العام ١٩٦٨ شكل صاعقاً فحر أوضَّاعة

الداخلية. ولم تصمد التركيبة اللبنانية

النقيقة فتفجرت التناقضات اللبنانية وغرق

لبنانٌ في حالة هلامية من الحروب وغياب

الدولة وعدم الاستقرار، وتفاعلت أوجه الأزمة

في لَبِنانَ: الصروبُ اللَّبِنَانِيةَ – الْلَبِنَانِيَّة،

الحَصْرِبُ الإسسرائيليسة على لينان، الحسَّرب

الليثائية - الفلسطيئية، الصروب العربية -

العربية والعربية - الإسرائيلية والعربية -

الإيرانية والاميركية - السوفياتية... وتغيرت

امَا فَي لبنان، فإن بحُسول المُقماومَة

هِ اسْتُراتيجِيةٌ عَلَى مسارَ الأوضَاعِ فَي سُورِيةٍ.

إذ ينسب هؤلاء وأولئك وعلى برجة عالية من قصر النظر، للتضامن العربي تحقيق المعجزات فيحسبون توحد والصفوف، العربية كأفياً في حد ذاته لإعادة التوازن المفقود الى موازين القوى بين العرب واسسرائيل، إذ ينسب هؤلاء وأولئك ثلك، لا يرد أي أثر لأحسوال المجس والسياسة الاسرائيلين وتياراتهما الضالفة

وتباينات الراي في شان اسرانين وسمراني والسراجع فيحسبون أن السراجع الإسرائيلي والإهرار بحق الإسطانيين أو اسرائيل والعالم العربى، الإسرائيلي والإقرار بحق من حقوق الفلسا السوريين أو اللبنانيين أو الأردنيين هزيمة، ويحسبون

التشبث والعناد والإقامة على حال الحرب انتصاراً. وفي حسبانهم هذا، إنما يظنون ان التراجع الإسرائيلي يعكس قوة للعرب

على الأرجح يترك أثراً بالغا على السياسة الفلسطينية. لكنه من دون شك ينفعها الى ورود موارد اخرى في تدبير شؤؤنها فتتحول عن العالم العربي الثَّابِتُ الى العالم الواسع من أوروبا الى أفريقيا والأمبركتين. لكن البارز أَنْضًا وأساساً، أن المجتمع الفُلسطيني في عُمرة هذا كله، وربما بسبب من هذا كله، يكاد يكون الوهيد بين المجتمعات العربية حنث تطرح فيه مسائل على درجة عالية من الجراة والحسساسسة. على هذاء قبان إعبلان اللولة الْفُلْسَطِينِية، إذا ما أعلنت في الرابع مِن ايار (مايو) المُقَيل، ييدو استتباعاً منطقياً لحراك سيأسي، لا نبالغُ إِذَا قَلْنَا أَنَّهُ الْأَكْثُرُ حَيُوبِهُ فِي مجاله العربي، مع ما يعنيه الإعلان من تحسنُّ طفيف في شُروط وأحكام الصراع بين الدولة الوليدة وإسرائيل، وهو الصراع الوحيد المفتوح على المستقبل في المنطقة.

بالنسبة الى قضية اللاجئين وحق العوية.

وْلكن، قُد لا تُسبير الَّرياح بِمَا تَشْبَتْهِيَّ السَّفْنِ،

فتفرض التسويات بين القوى الإقليمية

والنولِية على لبنان أن يتحمل عبثاً برفض

أصلاً أن يتحمله. لذا، يتوجب على السلطة

اللبنانية مشابعة جنبية لهذا اللف، ومن

المعتقبول، ومع تجنئر السلطة الغلسطينية

وتحولها دولة أن تنتقل وضعية الفلسطيني

التواجد بشكل دائم على الأرض اللبنانسة من

وضعية لاجئ الى وضعية مواطن عربى يحمل

حوارُ سفر دولته. وعندند، يمكن عقد اتفاقات

بين الدولتين اللبنانسة والفاسطينسة لتنظيم

اقامات ذات أمد طويل لبعض فثأت فلسطينية

من لاجئي ١٩٤٨ حصراً (دون الذين قدموا الي

لبنَّانَ بِفَعِّلَ أُوضِياعِ الفَوضِي التي عناشها في

الْسَبِّعْنْنَاتَ وَٱلثَّمَانَيْنَاتَ)، علَى أنْ تَنْحَصَرَ هَذَهُ

الاتفاقيات في الميادين الاقتصادية

والاجستسفساعسيّسة وعلى أن يمارس هؤلاء

خلال دولتهم القائمة خارج الحدود اللبنائية.

. * شاعر وصحافي،

توفيق الهندي : لبنان دفع ويدفع معظم الثمن لينان هو الذي دفع الثمن الأبهظ لتداخل والحل النهائي للقضية الفلسطينية، خصوصاً

التحالفات فتحول حلفاء للفلسطينيين الى أعداء لهم وأعداءهم الى حلفاء لهم في مراحل لاحقة، وتُميزت الساحة اللبنانية بسرَّعة عقد التحالفات وفكها من يون أية قاعدة وعلى وقع المسالح الإهيمية والدولية. أما اليوم فالجمهة الوحيدة المستعلة مع اسرائيل هي الجبهة اللبنانية. وهذه الحرب آمتداد لأحتلالُّ اسْسْرَائِيلُ لجنُّوبَ لينانَ سَنَّةَ ١٩٧٨ على اثر أعمال المقاومة الفلسطينية السلحة للنطلقة من الجنوب اللبنائي. كما أنها نتيجة غير مباشرة لأتفاق القامرة عام ١٩٦٩ الذي اعطي المقاومة الفلسطينية حق شن عمليات عسكرية على الأراضي الإسرائيلية انطلاقاً من الأراضي اللبنانية، مما تعارض مع اتفاقية الهدنة الموقعة بين لبنان واسرائيل عام ١٩٤٩ وأعطى الحجة والنريعة لإسرائيل لاحتلال جزء مهم

خستلفة، على ضرورة عدم توطين الفلسطينيين، علماً أن الفلسطينيين ذاتهم يرفضون التوطين. من هذه الزاوية بالذات لبنان معني أكثر من غيره بمفاوضات السلام

من الْجِنُوبِ اللَّبِنَانَي، وبِالتَّالِي، وضع مجمل الوضع اللبناني تحت ثقل الاحستسلال الإسرائيلي وتفاعلاته الخطيرة. ولا بد من الإشارة أن لبنان استقبل نسية الفلسطينيون حقوقهم السياسية حصرا من عالية جداً من اللاجئين القلسطينيين عام ١٩٤٨، خصوصاً إذا ما قيس عبده م يعيد سكانه وكثافة السكان فيه. غير أن الأنهى هو تأثيس هذا الجسسم الغسريب على توازنات التركيبة الطوائفية الحساسة في لبنان. لكن الكل مستبقق في لبدان، ولو السبباب

فقط عندما تتجنر البولة الفلسطينية ويستعيد لبنان استقلاله وسيادته يمكن حل الشاكل الغالقة بين اللبنانيين والفلسطينيين وإرساء علاقات تعاون وأخبوة، فالشعبان صُعْمِيرِان ونكسِيان، ذاقيا الأمرين، ولعل مأساتاهما المتشابهتان تدفعهما الي طريق التعاون المثمر مستقبلاً.

* كاتب وسياسي.

هنري حاماتي *: لقيط جديد في الميتم الكبير

عبارة صلابسة التاريخ ألفلسطينيء لانهاء فعلاً، تلخص مجمل الآشكالات التاريخية لما دعي ويدعى قضية الشرق الاوسط - وأين نحن من فلسطين؟

- نُحنَّ في انتظار ولادة كسيان ني حكاية خاصة: بويضية عربية، خُصيت بنطقة اميركية، في انبوب مؤسسة فلسطينية، وحُشرت في رحم اسرائيل... فما تكون هيئة هُذَا النَّبِانُ؟ كَانُ الزَرْعَ عَسِيراً، وسَتَكُونَ الولاية بشِقِ البطن: فالأم حَمَلت قسراً، وهي ترفض الطَلَق...

قما تكون هوية هذا الكيان؟ تلك الفلسطين، التي وهبناها أعسسارنا،

فْرُكِرَةُ الشِّرِفُ العَشْرِيفُ

لعبة بهلوانية حول اعتراف باريس بالصين الشعبية

🔳 لم يكن للسشغرب في ذلك اليوم ان تبادر فرنسا الى الاعتراف بجمهورية الصبن الشعبية، بل كان الستغرب انها تأخرت، بالمقارنة مع بريطانيا العظمي التي كانت من أوائل الدول الغربية، بل ايضاً من اوائل دول العالم التي بادرت الى الاعتبراف بالنظام الشبيوعي الذي أقيامه

مأونسي تونغ على انقاض حكم الكومنتاغ، بعد اسابيع من مخول الشيوعيين بكين. ۲۷ کلنون الثانی (ینایر) ۱۹۹۶

أذاً، يوم السابع والعشرين من كانون الثاني (يناير) ١٩٦٤، اعلنت فرنسا اعترافها الرسمي بجمهورية الصبن الشعبية. ولكن لنن كانت فورموزا (الصين الوطنية) يوم اعتراف لندن بادرت بسرعة الى ابداء رد فعل سلبي وقطعت علاقاتها مع لندن، فانها - أي فورموزا - انتظرت هذه المرة عشرة ايام قبل ان نقطع علاقاتها مع باريس وبالنسبة لهذه الاخيرة كان هذا متوقعاً ومحسوب فَفُرنساً، مثل معظم امم الأرض ادركت، يومذاك، انه لم يعد في امكانها أن تتجاهل دولة يقطنها خممس سكان العمالم وباتت ذات قموة ممؤثرة في

فرنسا انتظرت نحو خمسة عشر عاماً قبل ان تحذو حذو بريطانيا، لكنها، على أية حال سيقت الولايات المتحدة الى ذلك بنحو ثمانية اعوام.

١٠ - على عكس ما هو معتقد بشكل عأم، يسارع نظام فورموزا هذه للرة الى اعلان قطع العلاقات مع فرنسا، بل ان ناطقاً رسمياً باسم «الكومنتاغ» (الحرب الحاكم في فورموزا تشار كاي تشيك) أعلن فقط بأن وزارة الضارجية في الصِّين الوطنية طلبت من باريس توضيحات محددة تتعلق باعتراف هذه الاخيرة بالمبين الشعبية وأضآف بأن التصريح الفرنسي الذي صدر على شكل مذكرة وجهها القائم بالأعمال الفرنسي اتي

ننسما مقارعة للند للند. في نلك اليوم، على أية حال، لاحظ المراقبون عنصرين جديدين دخلا بالشبة الى مسالة اقامة العلاقات الديبلوماسية (والاعتراف المتبادل) من بكين وباريس، وهما عنمسران لخصهما اندريه فونتان في صحيفة «لوموند» على النحو الثالي:

غامضاً ما جعل سلطات الصين الوطنية تعتقد ان العالم لجمع، والاكثر من هذا، باتت تقارع موسكو فرنسنا انما شناحه أن تترك لفورموزا مسؤولية اتخاذ مبادرات جديدة. مهما يكن في الامر فان السلطات الوطنية قالت بوضوح: وانتا في مطلق الاحوال سنظل متمسكين بسياستنا الأساس التي لا تقر بمبدأ وجود دولتين صينيتين (...). ٢ - ناطق رسعي باسم وزارة الضارجية

الصينية الشعبية اللى في اليوم نفسه بتصريح علق فيه على الموقف الفرنسي بقوله: وأن اعتراف اى بلد بحكومتنا يترتب عليه تلقائياً التوقف عن الأعتراف بتلك المجموعة الحاكمة التي اسقطها الشعب هناك. وبالنتيجة فان معتلى تلك المجموعة لا يمكن لهم أن يتسولجسوا الى جانب ممثلم الحكومة الجديدة للبلد نفسه، وأضاف الناطق ان أقامة العلاقات الدييلوماسية بين فرنسا والمدين انما تم الاتفاق عليها ضمن اطار هذه الروحية.

ان قرنسا لن تكف، هي من تلقائها، عنَّ الاعتراف بحكومة ألصين الاخرى (الوطنية) الا اذا اتخنت هذه الاخيرة مبائرة في هذا السبيل. وكانت السبالة كلها اشبه باللعبة

البهلوانية؛ ففرنسا كانت تعرف أن فورمورًا ستقطع معها، ويكين كانت تعرف أن فرنسا تعرف وهكذا اما صحيفة «الشعب الصينية» فانها كتبت معلقة، على ذلك الانتصار الديبلوماسي الكبير الذي حققه بلد ماوتسي تونغ تقول: وأن الشُّعب الصينيّ سوف يمحي، بالتأكيد، كل محاولة تعدف الى خلق دولتين مىينيتين، كما سوف تعدى وتسحق كل مؤامرة

في باريس لم ينكر المسوولون الحكوميون وجود تلك الروحية، لكنهم القارية». قالوا أن هذا موقف صيني لا يمكنه أن يسري على الموقف الفرنسي مما يعنى

المناين الوحيدين للشعب المديني نيكسون الى بكين بعد ذلك بأقل من عقد.

أبراهيم العريس

تهدف الى فصل فورموزا عن الصين وكان هذا الكلام، بالنسبة الى الصحافة الغرنسية، يعني بالطبع ان بكين تطلب رسمياً من باريس ان التكف عن لعب تلك اللعبة وأن تباير الى طرد عمثلي «الكومنتاغ» النين كانوا، حتى نلك الحين، يعتبرون

وهو موقف اعلنت باريس صمنيا انها لن تتخذه ابدأء معتمدة بالطبع على أن فورموزا نفسها سوف تتمسرف بشكل بجعله ممكناً. وهكذا كان، وسجل ماوتسى تونغ انتصاراً جديداً، في انتظار ومنول

رؤية نقنية وأضحة المعالم ومحيدة

للرجعية من خلال رؤية ماركسية تتسم بالحدل والإضتالف مع السائد حتى لو

كان الحكم ناصرياً ذا قدرة على استقطاب

والخماسين، رؤية تتنبأ بها، ويما قد محدث

في الرواية - كما نكرت - قدر كبير من

اعساق الشخوص، ومن ثم الي اعساق

مجتمع العاصمة، وخصوصاً من خلال

في الهريمة والشقاء والخنوع. وهي تاملات

المثقف الذي يمتلك خلفية فكرية وحصيلة لا

يستهان بهالكنه يقدمها في صور وعبارات

تنظلق من الشارع للبسيط فتكتسي بساطة

لسداحة، الا انها تنطوي على حكمة ورؤية

ولأن البطل هو المؤلف، وهو المتسقف

الجماهير العربية «الغقورة».

الستقيل.. الذي هو حاضرنا الأن.

«الحَماسين» لغالب هلسا في طبعة مصرية جديدة قاهرة الستينات مشاهدة بعين ناقدة رائية

🗆 دمشق - عمر شبانة

■ تعتبر رواية والخصاسين، للكاتب الاربني (العسربي: المصسري، العسراقي، السوري، اللبناني، والفلسطيني) عبالب هلسا، أنمونجا للرواية التي تحيل - بلا اى تريد - الى السيرة الذاتية لمؤلفها. وإن كأُن قَارِئها بِتَرِيد، طُوالِ الفَصولِ العشرَة الأولى، أو يشك، في أن بطلها عليه، هو نفسته مؤلفها، فأن الفصل الحادي عشر والأخير سيوكد أن البطل والمؤلف هما

البطل (عَالب) وهو يفكر ،في الرواية التي بدأت كتابتها في جو الخصاسين وعنه، والتي توقفت عند نقطة لم (عدد بعدها استطُّيع أن اضيف كلمة واحدة... م وبعد ان يتحدول (البطل) في أجدواء الاسكنبرية ويشعر بهوائها الحنون المختلف تصامأ عن برد القاهرة، يتولاه يقين ان الركود الذي سيطر عليه طيلة شهرين ينتهي الآن.. فقد «أَذُذُ الْعُالُمُ الْمُعِطْ بِي يَكْتُسُبُ طَابِعُـهُ المزدوج: كونه واقعة عينية، وكونه رميزا ومادة للفن. ثم اخد هذا الطابع الزبوج يتوحد في اطأر الرواية التي توقَّفتُ عَنَّ

تصدرها الهيئة العامة لقصور الثقافة المطبعية التي لا تكاد صفحة واحدة تخلو الصدور الأول لدالخماسين.

يجدر التنبيه، أولاً، الى أن كون الرواية

والقرية الاربنية، فأن «الخماسين» - مثل روايات غالب المسرية - تتجرك في بيئة مصرية، وتعالج هموماً وقضايا وتقاصيل ذات طابع شديد الاغراق في المصرية. إلا انه (الروائي) يمنح لنبك كله بعدا إنسانيا - كونياً يؤكد خصوصية الكتابة الروائية لدى هذا الكاتب المبدع تسمير الرواية في مسارات وخطوط تنبثق من نهنية البطل / الكاتب العامل (مترجماً) في وكالتي الإنباء الألمانية والصينية، حيث يلتقط شخوصه من اجَواء العلمل حيناً، ومن المقهى أو الفندق (البنسيون) حيثاً آخر:

القيصل الإول تكتيشف لعسبسة الروائي الذي يكتب رواية داخل الرواية، ويتحيث عن الروايتين في انحساء من العمل، فليلي هي صبيقة غالب الكاتب وبطلة العمل تقرأ مقطعأ من تبالييف الكياتيب في وصيفهاء فنظن انها تتحدث عن تقسها، نكتشف ان ما قبراته سمة أخرى من سمات واقعية روايات غيساليه أفاق الكتامة

> من الرواية التي اسمها والخماسين، ينقل غالب بأمانة وبواقعية ساحرت خوارات قصيرة وعادية مما يجري في البيوت والمقاهم والكاتب. الا أن حـوّارات أبطاله هذه ليسطّ سوى مادة تتراكم لتكشف عن وعي وسلوك الشخوص، ما يعكس صورة من صور المجتمع وعلاقاته ذات الدلالات العمنقة فَفِي الحَوَّارِ الذِّي يجري بين الصبي (قَرَّني) ذي الخمسة عشر عاماً، العامل فراشاً في مكَّتَب وكالة الإنباء الصيئية (صيئهوا)، وبين مدير الوكالة، عبر المترجم الذي يدعى غالبه سنرى كيف ان قرنى هذأ يطلب قرضاً وإجازة بحجة ان امه توفيت، ولكن المدير برد عليه بان هذه هي للرة الرابعة التي تموت فيها امه. فيكشُّف في عبارة حوارية جملة من السائل، لعل اهمها هم طبيعة العلاقة التي تقوم على الكنب، ولكنه

مَحاولة الأستغفال هذه التي تعد ميرة ولوناً من الوان القهلوة. وفي عبارة تطلقها للوظفة الصبينيا تقول للمترجم ان يخبر الصبي دانها ليست نقوينا حتى تلقيها هكذا، ولكنها عرق وكدح العمال والقلاحين الصينيين ليلخص لنا غالب هذه العقلية الصارمة الانضباط للمدير وللشعب الصيني، ما يعني صعوبة استغفاله فقد استخرج المدير كراساً من درج مكتب وأخذ يقرأ مواعيد اعطاء أجازات وقروض للصنبي

تعددالحاور

القراش،

1A,YY 1V,1A 11,0Y 11,0Y 1,Y' 0,*1
13,YY 1A,*A 10,ET 1Y,*1 V,0* 1,Y1
1A,0T 1V,E* 10,Y* 1Y,*T 1,1Y 0,*Y

\(\lambda, \pi_1, \pi_2, \pi_1, \pi_2, \pi_1

14,-7 17,54 10,17 17,18 1,50 0,77 11,-7 17,18 11,-7 17

1A,T. 17, Y 18, E1 17, 1 7,09 0,77
1A,EA 17, Y 10, Y 17, 17 7, Y 0, YE

17, E. 10, OT 17, T. 17, 17, 1 A, V 7, 17

A . 1.

. A.T.

7,27 . 72,7

0.50 TY, Y

تقويم المركز الاستلامي في أخن المانيا.

Y+,+Y ... 1A,07 ... 17,77

14, · E 17, YY 10, · 1 17, 07

19. A 17,17 10,-9 17,2A

14.71 17.51 18.17 17.1F

1A, 29 17, 1A 15,07 17,75 V, Yo

1A, TV 17, -7 17, TA

الْكُذَّبِ النَّاحِمِ عَنْ أَلْفُقَرَّ وَالنَّعِياسَةِ غَالَبِأَ، ثم قلا يقعلن الا المزيد من شعوره بان ثمة أمأم المراق والسلطة والمجتمع ودالحياقه وامان نفسة اساساً. أنه صورة من صور لَلْثُقَّفُ الْلَتَرْمِ – الْمُنَاصَلَ، عَنَاشُقَ الْحِياةُ والمرأق الناحث عج الحقيقة، والذي تعنعه

> يهذه الإفكار الصغيرة، ولكن ذات العمق والاهمية، يبني غالب هلسا رواية بلا محور سحدد، فالمركز هو غالب، ومن داخله ومن حوله، وفي مرمى بصره ووعيه تجري احداث وعلاقات. يحنث أن نرى ليلى التي

تعشقه ولا سابلها العشق، حاثرة ومتريدة

وقلقة امام صلابته وقدرته على الحسم

. و... لا إنسسانيسة. هذا الزمن المصدد في ويسمع حوارها الداخلي، وتضيالتها لوجود امراة أخرى في بيته، السبت ينات، والليء بالمفارقات، هو مأ تحتشد به الرواية وتعيد صياغته ليعكس ولم تكن هُزَيْمة المُثقَفَّ، التي هي هزيمة المجتمع، الابداية لهزيمة تقافة كانت بعسدها. فبفي قراءة الواقع تقبيع قراءة بالوقائع. التاملات والمونولوجات التي تتغلغل الي تنهبيها الى أقبصي واقعبتها نمأنجها شديدة اليؤس، النماذج الغارقة كما لو انها بالتأكيد. وهذه

في الكلمة والتصور تبدو على قدر من حيث بعيش هو وانطاله الكثير من الوقائع عبر الحلم الشباهد والمشبارك في حيباة العاصمة من والخيال والرغبة. ويحدث أن البطل (غالب) يستبطن تجربة

موقعه، فهو يظل يثقلنا بين تاملاته هو ذات الطابع الفكري وبين كسلام وأراء الناس العاديين. فنقرأ تأملات فكرية حيثاً، كما هو ومشاهدات وملحوظات حال غَالَب في مقهى سوق الصميدية اذ مجلس وحيداً ويطلب الشاي ويبدا يفكر اساسية ومعمقة من حياة القاهرة السياسية والاجتماعية بالمسافة بين وتكتب ووتكنب قيقول لنفسه والثقافية، فيصوغ منها عالماً روائياً يتشكل مكنت اريد أن اقول أن هنالك الشيء، وهنالك من القصص والحكايات والتفاصيل التي رؤيتنا لَّهُ، أي هنَّاك الشيء وهنأتُ الْكلمة.. ريما كانت هذه الاشياء قريبة من بعضها تؤسِّر الى مفاصل الحياة القاهرية في الستينات. فهو ياخذنا عبر البطل/ المحور ولكنها مختلفة في الوقت ذاته. الديالكتيك.. الاسناس - في رحلة يطوف فيسها المكاتب أعنى الحساة أرقى من الغن. اعنى: صراع والبيوت، وينَّحُل بنا زنازين سَجِن القلعة (ليتنكر سجن المحطة في عمان)، ويطلعنا بِينَ ٱلحياة والغن.. أعني صراع بين الحياة والفن.. أعني الفن ارقى من المسيساق... عن لجسوء أتيليسه القناهرة (١٩٦٩) الذي انطلقت منه تجآرب فنية وأبداعية ليربنا بعمق العلاقات الخاصة (رجل / امراة)،

القاتلتين على رغم النساء اللاتي يحطن به

مؤامرة تحاك ضدم انه البطل المازوم الذي

ترسمه روايات غالب هلسا كلها تقريبا

فهو النموذج للمثقف المهزوم امام الجميع:

اخلاقيات النضال من كثير من شهوات

الحياةً وملذاتها، فهو يعيش هذه الاشياء

بضمير معنب، وروح قلقة لا تستقر ألى

هذا هو زمن الخماسين الذي تصوره

الرواية. فالخماسين هنا ليست فصلاً من

فتصبول الخبريف. انها زمن نو أبعاد

سياسية واجتماعية واقتصابية وثقافية

اما الحوارات بين شخوصه البسطاء فهو يلتقطها من افواههم حرفا حرفاً. يقول ويتوغل في الحانات ويتوقف عند حضور الآجانب في حياة تغلي، فنرى الاميركي الرافض والمتصرد، ونشبهد النقاشيات الساخنة في أجواء القاهرة بعد النكسة. و.. نظلُ مع هنيانات البطل وتأملاته ومنعامراته و.. شبعوره بالعزلة والوحدة

مِرسي دودين النبي لا فاتح بطن عباس، لجايب المقص الكبير اللي في رودة المطبعة وفاتح بطنه بيه.. انا عندي ثمانية وعشرين سَنة واللي يشرونني يقولُ علياً عَجوزْ.. تملاج من أجانب القاهرة

ثمة مسالة اخيرة جديرة بالاهتماء وهي حسفسور نماذج من الإجسانب في القَّاهِرة /اي في البروانية .. وتبسدو مشاركتهم في الحياة السياسية والاجتماعية ذأت فاعلياء كل من موقعه ويحسب موقفه، وغالبيتهم من الهامشدين نوي اللواقف اليسارية، وخصوصا الشاب الأميركي الفوضوي والفتاة الامسركسة الهاربة من نظام الحياة الصارم في تعامله مع الزمن الى دفء البشسر وعلاقاتهم

هكذا ينقل لنا غالب هاسسا، من زوايا بالحياة والتناقضات والمحكومة بأجواء الضماسين للكتظة بالعواصف اللاهبة لنرى مقدمات التحول من مصر عبدالناصر الى مصبر السادات.

«النفس» او تكتب نفسها فتكتب

الشبعر. الهولجس الخاصة هنا

جلية عبر بصيرة انسانية خبيرة

وشفافة تضرج المعانى كلها

بسيطة وعبارية من اي رُخبرف

بلاغي. فلا دوعظه وراء القصيدة

والخطابية، إنماء فنضح، صريح

للوجدان والجسد، وللذات في أنق

خصوصياتها.

أمكنة مختلفة

ليتهم يستدركون

محمد بنيس

 إن كانت نهاية القرن. تفرض علينا إن نتامل
 الرضعية الثقافية العربية. فناك ما يحثنا عليه خيالُ تقاليدُ. حنيثة. غريبة. تشجع عليها الدراسات الآكانيمية. في حقول الرصد المتعددة الاختصاص، ويعتبرها الإعلام، فرصة لتنويع المادة للقدمة الى القاريء. دون توهم أن اهتماماً بالثقافة يفيد ضعمة الثقافة عمقياً. ولا سرقة صفحات الرباضة أو الكلمات المتقاطعة. ولا حتَّى مسفحاتٍ الوقائع اليومية. التي أضحت أفضلُ أنواعها متمثلةً لدى أعِـزَانْنا الغربيين في الفضائح الجنسيَّة

لا يمكن أن تتخيل كُتَّاباً عرباً قدماء يقومون بجرد الوضعية الثقافية للقرن الثالث أو السابع الهجرة. وهو ما لم يصصل في نهاية القرن الماضي. فالجامعات ومعاهد البحث الجديثة لم تكن نشأت بعد. حتى في مصر. والصحافة كانت في مرحلة ما قبل البداية. كل نلك يستدعي حدراً. في التعميم، أو في التعامل مع مثل هذه النوعية من المقاريات.

المسائة النظرية التي تقوينا اليها هذه الملاحظة قد تكون ذات نتائج عكسية لما يرغب فيه خطاب يراوج بين الفترات والتأمل. على أنناً، في النهاية. لا نقترف خيانة إكبر من خيانة كُل منهج أو نظرية أو ممارسة. أَهُواءً تلعب بالراس، ولم لاً؟ تَلقى البصر الى ما حولنا باحثين. عن. ماذا؟ باحثين عن مقعد عليه نشرك الشَّجِن يستريح مناً. ونَحِن نعلم أنه متعب. في كل صباح ومسآء. الشجن يشتغل. ينضغط في الأعصاب. وهو حين نتأمل قد يستريح منا. وينتره. في حداثق من هواء. ولك الهواء أنت الآخر. حيث تتأمل. ومعك صبر أن تحمل بصرك على كَتَغَيْكُ. طَائفاً بِه فَي الساحات العمومية للثقافة، أو في الدروب الضيقة. الباردة. للعتمة. السراديب المهجورة، الدهالير.

المهجورة، التحديد. لا حيرة بعد هذا، لأنك لا تخشي على نفسك الهزيمة، في معركة، أنت مهزوم أصلاً، وهذا يحسررك، تأكد مما أقبول، يحسررك من بطشي الانتصارات غير العائلة. الانتصارات التي تورَّثُ السفك. أو السبي، أو الجلال، كل هذا مقيت. ولا حاجةً لك به. فائت مهزوم. ولا تعتزم شن الغارات. كيفما كان نوعُها. على نفسك أولاً. ثم على من تعتقد إنهم أعداء. حتى ولو حرضك أحد قطاع الطرق. الذَّينَ لا بد أن يعترض سبيلك. تعلم أنهم كُثُرُ هُذَّه. الأيام. يحملون ألقاباً. ذات روائح فاسدة. وأنت تَعْتَقَدُ حُرارةَ الصيرة. المحبوسة بين جدران الهزيمة والانتصار، حيرتك من أرض. تسعى الى التخلص من الأرض. ومن عسلامسات الأرض. الهسزيمة

وعندما نشرع في التأمل. نصادف هذا الواقع الذي لا يفتأ يجدد الطاقة والقوة، أعني به نظرة السيَّاسِينِ العربِ الحديثينِ الى الثقافة. أنجِّرُ الكتابُ العرب كما انجز باحتون ومستشرقون براسات أساسية حول مفهوم السلطة. وعلاقة رجل السلطة بالشِّقافة. والشُّقفين. مع مقارنات بين الماضم والحاضر. بين المستبد العائل. المستبد غير العادلًا بين نمطى المشرق والمغرب، ولا أسعى الى تلخيص. بين تحقق المحريق المحرد في إثارة هذا المحور الأساسي. في الثقافة العربية الحديثة. بعد أن أصبحنا. في نهَّاية هذا القرن نلاحظ إشارات دالة. على العلاقةُ بين رجال السياسة. ومنهم أصحاب السلطة والقرار

وبين الثقافة. إذا وضعنا الخريطتين الثقافية والسياسية -رد وصنعا معروضين المعادية واستياسية الاجتماعية الترابط الترابط الترابط المتروع السياسي - الاجتماعي التحديثي وبين المشروع الثقافي التحديثي، وفي الوقت ذاته سنُلاحظ مشرقاً ومعرياً. أن غياً المشروع التقافي التحديثي يتلازم وتخلف البنية السياسية - الاجتماعية، ولا تنحرج، في التصريح بما تجده من مظاهر الجهل، والعنف، وتبادل اللغة الوحشية، هذه الخطاطة، تستوعب التفاصيل، الخاصة بفترة دون فترة أو بمنطقة دون منطقة. واكتها لا تؤدي الى تقص ما تقدمه لذا هذه الملاحظة. التي تحسّاج ربما. لا الى تأمل. عَـامً. يكاد يكون مجرداً. بل الى اعطاء حالات عينية. من المركز

الثقافي ومحيطه. من المشرق والمغرب. على السواء. ولكُّنُ هذا الترابط بين المشاريع التحديثية. في السياسة والجتمع مِن جهة. وفي الثقافة. من جمٍّ أخرى يكاد يكون هَبَةً ربع. لم تستغرق أكثر من أيّام معدودات في عمر بعض البلدان العربية. مثل مصر. ثم كل شيء قابل أن يتحول الى عبثية. والى ما ترى من حياة العنف. كأعلى تعبير عن غياب مشروع توأفق ينطلق من المصلحة الجماعية. ويتحقق بطرق سلمية. إنه عنفنا التاريخي الذي لم نتخلص منه. بعد . وأول ما صعب عليه التخلص منه هو السياسي الذي يريد الاستنشار بالسلطة، واحدً، أحَدِّ. وله سَيِفُ. والنطعُ وله البنائقُ والرشساشساتُ. وله

وله قوةً ويطشُّ شديدٌ. ولحدُ، أحَدُ هيئة ريح. والسيباسي. لا يطرح على نفسه ولأ على الناس. مشروعُ شعب ولا مشروع بولَّةٍ. إنه هو الواحد - الأحد الذي يكتفي بنفسه. وإليه تؤول أمور الخلق. حتى لا أسعيهم مواطنين. فذلك ما لم يبلغه ايُ بلد عربيُ. سياسي مالكُ زمامَ السلطة أو ساع اليها. من ابن له أن يفكر في أن الثقافة لم تعد تعني بيها عن بين به ال يعنو عن المستحد عني بحثاً عن الاح واله جاء أو أنها أصبحت تعني بحثاً عن الإنسان فينا. وينا. ومعنا. بحثاً عن العالم. الذي يشرط وجودنا؟ من أين له ذلك؟ والسياسيون العرب الاستثنائيون. تكاد الذاكرة تحتفظ بصورتهم كقصيدة يتيمة كما كان القدماء يصنَّفون أعزُّ

القصائد الى نفوسهم.

عندما أقترب. متأملاً وضُعية الثقافة الحديثة. في مصر، أو المغرب، أو سورية، أصل الى النتيج ذاتها. بخصوص البنية. لا تعبيراتها. أقصد هنا العلاقة بين السياسي والثقافي. إنها من اشد الأوضاع التقافية بروزاً. في زمننا. وهي تنتمي لهذا النوضاع التقافية بروزاً. في زمننا. وهي تنتمي لهذا الزمن. الذي نطلق عليه صفة الحداثة. لا لأن العلاقة بين السلطة السياسية والثقافة كانت مُفْتَقَدة. في للاضي، بل لأن عنصراً جبيداً ظهر مع العصر الصديث. لم يكن مت وضّراً في الماضي، هو رجل السياسة. إنه الضارج من رحم الفكرة الغربية للتنظيمات السياسية. احزاباً، لها طريقة مخصوصة في العمل. داخل المجتمع.

يجب أن تتخلى عن قول أن المجتمعات العربية ظلتُ بعيدةً عن الغرب في عملية إنخال صيغ جنيدة على تنظيم للجنيع، رغم أنها لم تكن تهدف الي تقويض البنيات والصبيغ التقليدية. رجل السياسة في مجتمعاتنا نموذج غربي حديث. ليكن من أي مي مبدك عقائدي. أو تنظيمي، ولكنه يطالب بالسلطة. مبنف عقائدي، أو تنظيمي، ولكنه يطالب بالسلطة. بإسم الحداثة، ويرفض، أو ينسى، أو لا يفكر. في الثقافة، كشرط لتحديث المجتمع، من هنا ظلت الثقافة تشكل بالنسبة اليه مجال المديم والهجاء. أو مجال ما لا يستجقُ الكلام. والثقافةُ هي الكلامُ الذي لا فائدة منه. الكتابات. الإنتاجات. التي يمارسها أشخاصٌ عاجزون عن فعّل ِمَا .

هو ذا الشرخ. رجل السياسة ينضم الى رجل الدين. وهما معاً. يجعلان من الثقافة رنيلةً. دينية، أو سياسية. وضعية هي أغرب ما خُنُق تحديثُ الجتمع. وترك الثقافة في الدهاليز المغلقة. وهي ما تزال هناك. محاصرة. وفي أوقات تقاد الى الأفران لتفترسها النيران. ومن لم يشاهد هذه الرضعية أو لم يشهد عليها هو شخص يقتقد ما يمكنه به أن ينظر الي تاريخنا الحديث. والى وقائعنا اليومية. بعين تقدية فوضعية الثقافة العربية الحديثة مدقوقة بمسامير هنَّه الصورة الملازمة لكل منطقة ولكلُّ فترة. بدونُّ

الإكثار من البنايات ليس مو وحده الثقافة. الألقابُ. المُوظفُونِ. التَّجهيزَاتُ. الإلكترونيَّةُ. كل ذلك ينقلب ألى النقيض. في غياب التفكير الاستراتيجي. في الثقافة. كما استطاعت الإنسانية أن تفعل. وهي تعيد صياغة القيم والأفكار والرؤيات والحساسيات. أفراد معزولون هم وحدهم النين أيركوا. وقليل منهم ماً يزال يُدرك هذا العنى النوعي الذي ضَصَّت به الثقافة حقّلها. حيث يصبح الخطاب الثقافي مستقلاً بذاته. مبدعاً لأنماطه. ولسرجه الخاص. قادراً على إُكْسَابُ الجميع طريقة مُخْتَلَفَة في التَعَامُل مع ۖ الإنسان أو مع العالم.

شرخ لم يلتَنْم والسياسيون لا يستشركون جيلً يتلو جيلًا. هزيمة تلتحق بهزيمة، وكاننا من الجحيم أتينا وإليها مجرورون. وفي مشهد الجحيم هذا تبرز صورةً الثقافة العربية الحديثة. لا أرمي الى أن أخص المثقفين بمكان يعلن على سواه. فوق الأرض. أو فسوق الوقسائع، صُسورةً للنبي، المخلص، الذي ترسخت في الخطابات الثقافية التُحبيثية تحتاج الـ تفكيك. لا يتوقف. لأنه لأ نهائي، ولكن غياب دلالة الثقافة عن تفكير السياسيين يدفعنا الى التأمل. بحرية. في هذا التاريخ الحنيث. الذي لن يفارقنا. بمجرد أنَّ تنقضي سَنَّة أو ينقضي. قَرنُ كماً هو الشأن بالنسبة لنا مشرقاً ومغرياً.

انتهاء قرن لا يدل في شيء على انتهاء فكرة عن الثقافة. ولا يصنع عجباً في مغادرة حقبة ثقافية. والإشراف على حقية جديدة. منهما كانت الديموة رافعية في مجتمعاتنا. الأساس الذي لا بد منه هو الانتقال من عقلية عاجزة. مستبدة. الى عقلية قادرة، حرة، وهذا هر ما لا يبدو معكمًا، بعد أن ساعت التقنية في حجب الطريق. وتوهم أن التقنية هي ما كُتَّا نفتقنُّهُ في الرؤية. آلى حياتنا ومجتمعاتنا. التقنية المتباهية بسلطة الأموال. المهدورة.

وفي كل مناسبة نتمنى ونحن مقتنعون بأن المماليد هي المماليدز قيد تتمنى في لحظة من الاتفعال، مت تأثرين بطم ما. يفعل في البقايا. للتربدة. نكتب على صفحة من الياس. ليتّهم، ونحن نتابع الطريق. العربة والمهالك، وماذا تبقى لهؤلاء المثقفين؟ يمكنهم أن يتأملوا . ويتركوا أثراً على الرمل. لعل رمالاً يعثر ذات يوم على أدين على شهقة. وهو يستطلع الغيب. بقبل على خط الرمل فإذا هو يكتشف خطأ سبقه اليه تائهون، راحلون، قبله. على أرض المأساة. يتابعون الطريق.

«قصلند حب» للشاعرة آن سكستون: الأدب الإعترافي .. وشعرية الخروج على المجموع

🗷 قالوا قنيماً: داجمل الشيعر اكتبه وهي مقولة أبنة سياق مدرسة المجاز الشعري التي ظلت لقرون عسيدة تنظر لجماليات الشعر العربي الذي تحرك واقعه، ومبدعه، ومن ثم تغيرت رؤيته لمفاهيم جمالية عديدة منها المجاز تغنسه ليصبيح واقع المقولة إيداعيها الآن وأجمل الشبعس أمنعقه، في التعبير عن سيرة حياة العربي في عصر التناقضات والصامير الملتيس وجوبيا وحضارياً. انه افق جمالي آذر تصنوب عقولنا نصوه حداثة الشغرية العربية فيما بعد الريادة، والذي انهارت معه مقولات تقدية وراجسعت مسقسولات اخسرى انطلاقاتها المعرفية وادواتها الإجرائية، ليصبح الشاعر ايضاً دافضل رجل في قبيئته، كما قال بول ابلوار، مع اختالف جوهري حول مقهود والافضلية، واسسه. ثلك التنوع وهذا التجنيد يظهران چندریین بضورة او باشری مع قصيبنة النثير، التي تخطت اشكالية الإصطلاح عبير مينها . الإبداعي الفياض من لبنان الي المغرب ومن بغداد الى مصر، الى مشاعرنا على نقات نبضها،

الدرجة التي تجعلنا نضبط خاصة في نماتجها الراقية التي وعت حقبقة التجريب. وبيوان رقسص للشاعرة الاميركية دان سكستون، ينتمى الى مثيل هذا الشعر غربياً، انه ابن والأن، الذي يمكنه أن يفتح الشعرية على أنق خصوصيات الذات بعمق ورهافة معا، تساعده رؤاه للعالم وتعامله مع اللغة على ان يكسر برفق باب الأسرار التي نخبجل من بكرها، حتى اماه أنَّهُ سُنَا، ولهذا السبب فنحن قد الجلنا الصييث عنها طويلاً، إذ يضيء الشنغر تلك العتمة الصالكة بالداخل حسث الوف الكائنات وعشرات الكهوف القبضة تبدو مقبولة عبر الشعن وجنيرة بِالسِّغِارِفِ الصِّاءُ. انها لصِرْاؤُنا

المنسية عمدأ تعود بقوة لتعقد

يتجمع فيبها عبد من النساء

عاديات الاهتمام راغسات في ويمكننا، في ديوان طبطائد حب، ان نمير سعة مهمة من

🛘 القاهرة - حسن خضر هذا للتصالح العزين فالجسد لا يتعرى بون غطاء من الحقائق والوعي النقيضي، ومن ثم يكون النظر منصبأ باتجاه هذه الغلالة الرقيقة الفياضة بالثقافة والتاريخ الشبيد الخصوصية، لا

باتجاه الجسد المحض. ولدت الشاعرة دان سكستون، في العام ١٩٢٨، ويدأت الكتابة عسام ۱۹۵۷، حسیث نرست فی جامعتي بوسطن وبراندين واعتقبت نلك بدراسة حرة في معهد دراد کلیف، بین عامی ۱۹۹۱ و١٩٦٣، حسيث تعلمت ک والشعرء ونألت جائزة ببولتيزره في الشعر عام ١٩٦٧.

يعتبر ديوانها طصائد حب، تمريناً ناجحاً في اكتشاف مقدرة الشعر الحقيقي على كتابة الجسد من دون ان يعنى تلك مسعسادلاً

لقد نشا مع الشاعرة وأن سكستون، نوع شعري اطلق عليه «الانب الاعترافي» شاركها فيه أخرون ومن هؤلاء الشباعيرة سيلفيا بلاث، زوجة الشاعر تيد هيوز، وقد رأت مسلفيا، سواناً وحيدا لها في حياتها صدر بعنوان داريل، (تعنى: إحد اقمار أورانوس الأربعة) قلم يُقدر لها أن ترى غييره من دواوينها وهو مطبوع، حيث انتهت حياتها بالانتحار ايضا، والذي قيل ان دتيد، نفسه كان سبباً فيه. ولم تكن دان سكستون، شاعرة على وجه التحديد، فقد كانت مضطربة نفسيا طوال الوقت، مما اضطرها الى عيادة مصحات مختصة بغية العلاج. وفي أحدى المصحات قرأ طبيبها المعالج عندأ من اوراقها المكتوية، وارشدها الى تمدرسة، لتعلم الشعر، يشرف عليها أنذاك الشاعر الاميركي «روبرت لويل» انها مدرسة عجيبة من توعها،

الإنداغ، كن يكتبن الشعر. سمات «الاتب الاعترافي»، فهي تكتب الشغر بعفهوم يعانل كتابة

ترتقي ان سكستون في هذا الديوان نُروة كبيرة، فالحرية ماثلة بعمق في قصائد النبوان دون ان يقابل ثلَّك وسطحيه، في

التناول. إذ تعبير عن أخص مشاعرها الانشوية في شكل من والتصفية، للعرفية، الَّتِي تظهر ولا تظهر في النصوص، ما يمكن تسميته بجنلية والخفاء والتجلىء التي مكنت الشاعرة من أن تتحدث عن أكثر مشاعرها انثوية من دون ان يكون هذا داعـــيـــاً الى الإستغراب فالجسد هنا تاريخ لذات انسانه الذي يحيا به، فيه، معه، لا يحيا له ققط، فهو يجيء محملاً بابعاد وشحنات معرفية وحضارية، انها معابلة سحرية حاولت «سكستو، فك معضلاتها في كمائد حب،

من هذه الزَّاوية، يمكن اعتبار الديوان بحصة مهمة لكيفية الخروج وفنيته، حيث لا يعني الخسروج على «الطابو» الفسقسر الشعري اوحشو القصائد بعباراتُ والفاظ بذيئة، الى ان تتحول القصائد ألى ما يشبه العرضُّ الجسدي في عُدِر مَكَأَنَهُ مِمَا يَجِعَلُهُ مَنْفَراً وَفَجَّاً.

على اية حال فالشعر قيمة عند دأن، ومع ذلك فالحسد كـــّـابة ايضاً، يعكنها ان تعبد طريقاً، وتمهد لحياة النص داخل وجدان المتلقى، ومن ثم فإننا لا يمكن أن نكتفى بالصديث عن بجراة، الشروج لدى أن سكستون، كما اكتفى نقاد كثيرون بالحديث عن «الصِراة» في نصوص فقيرة البصر والبصيرة اما هنا فإن ثراء النصوص يجعلنا نتحلث بثقة عن معنى أكثر التصاقأ بجوهر القصيدة الثقضية، وهو شعرية، الخروج.

المدافع والمزنَّجرأت. وله الحلفاء. بلغاتهم الأصلية.

كتاب عن الخطاب الثقافي للإبداع

• صدر عن هيئة قصور الثقافة المصرية كتاب والخطاب الثقافي للإبداع، للدكستور رمضان بسطاويسي. يقع الكتاب في اربعة فصول يطرح المؤلف في آلاول منها لمستويات الوجود المختلفة الثقافة العربية المعاصرة، ويشير في الفصل الثاني الى ما يعبر عنه الابداع المصري، وكذا الدراسات بي عبر حسم المعدوي، وهذا المعرف المنالث يقرق بين الناسة على المعرف المرابع المعرف المرابع المعرف المرابع المعرف المرابع المعدد من النصوص لجمال الرابع المعدد من النصوص لجمال الرابع المعدد من النصوص المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال الرابع المعال ال الغَيْطَاني وابراهيم عبدالجيد ومحمد مستحاب وسعيد الكفراوي وغيرهم.

طيران نحو الجنون

• عن دار رياض نجيب الريس في بيروت، صدر كتيب يحتوي قصيدة واحدة للشاعر ممدوح عدوان بعنوان عطيرأن نحو الجِنون،

من التعريف بالكتيب: في هذه القصيدة الطويلة يمضى الشاعر في رقصة صوفية تدور بين أفلاك وشموس وإنهار وأشجار ورياح. فيمشي على الماء تارة، وطوراً يضوع ليتحول كلُّ شيء إلى أنغام في

مسيرة مجهدة يتخللها وجيف القلب واللهب والعرق والدموع والغياث. من القصيدة: والقد جاء الحال ليقنفني ي في النشوة

يتحول جسدي بحرأ مرتجا تمتلئ سماء العمر بأفيال جفلانه والأشجار أراها تترنع سكرانه قطرات الماء لها أسماء ولها رقصتها في الأجواء ... القصيدة في ١٨ صفحة من الحجم الوسط

المغايرة والإختلاف في الشعر المغربي

● أصدر الشاعر للغربي صلاح بوسريف عن دار الثقافة بالدار البيضاء كتابه النقدي الثاني بعنوان وللغايرة والإختلاف في الشعر المغربي للعاصر»، عالج فيه بعض قضايًا شعر الثمانيناتُ أو شعر الجيل والثالث، من الشجرية المغربية المعاصرة، والذي يعتبر الكاتب ذاته أحد أفراده. يكتب في القنمة: وسيختار النص الذي قاريناه

وضع المغايرة والإختالاف ... بانفلاته من التطابق سينفلت من ميتافيزيقيا الشكل الكلِّي للعلق بما هو تاريخ مثقل بأوضاع الآخرين ويخلفيات وجدانهم. وهو الإنفسلات الذي يجمعل هذا النص، والجيلُ كاملاً، يضع نفسه في سياق البحث في بدء الأشياء، في أولها، وترك للغة أن تسمى هذا السروق منا بحكم العادة، وتستعيده بأشكال واوضاع مختلفة،

ففي مطلع هذا الفصل (الأشير) نلتقي

من هذه المقدمة نستطيع الدخول الي عالم الروائي الراحل، في مناسبة صدور الطبعة الثَّانية من «الَّخْمَاسِين، ضَمَنَّ سلشْلة منشورات (افاق الكتابة) التي القناهرة، والتي يرئس تصريرها الروائي ابراهيم أصلان. سوف نتجاوز عن الإخطاء منها... لنستعيد عوالم هلسا، بعد رحيله بتسسع سنوات (رحل يوم ١٩/١٢/١٩)، وبعد صرور حسوالي ثلاثين عسامسأ على

تحيل الى السيرة الذاتية لا يعنى حصول التماهي بينهما، ولا يعني - بالتاكيد -غياب التّخييل أو الإيهام. بلّ ربما كانُ هذا النمط من الرواية هو الأكتبر انطواء على هنين العنصرين (التخييل والإيهام) الإساسيين في صنع أي عمل روائي. لهذا ينبغى التَّاكيِّد ان ما سيقال عنَّ البطل (عَالْب) ليس بالضرورة ان يكون عن المؤلف

باستثناء عبارات قليلة عن الاردن

تبدأ الرواية من لحظة توبيع البطل تروللي رقم ١٧ ء. فَهِي مَنَّ بِيِئَةٌ شُعَبِيةٍ، مثقفة وضائعة بين آلماركسية والوجودية، مشتتة الذهن حول ما تريد وما لا تريد. اما هو فيعرف تماماً ما يريده منها. ومنذ

والروايد والقاعد

1909 ------

الجئت ومس

بدمك البية . وإن شاء أدخله

was in me .

طرابلس الغرب

هذاالاسبوع

IAYAT



هدد تركيا بتفجيرات دموية على الطريقة الفلسطينية أوجلان: مغادرتي المجلات معادرتي سورية جنبت المنطقة حرباً رهيبة

حملة دولية للإفراج عنه في العواصم العربية فل تسلم واشنطن عمر عبد الرحمن إلى «طالبان»؟

حرب استراتيجية أميركية أوروبية مسرحها افريقيا والمغرب العربي

مؤتمر الحزب الشيوعي اللبناني: «كوكتيل» أزمات وتيارات وايديولوجيات

ايران: محكمة رجال الدين سيف في مواجهة المرجعيات كوسوفو: الصرب يختارون التحدي لحسم الصراع مع الألبان فاروق حسني: وزير الثقافة في مصر مظلوم دائماً عبدالرحمن الأبنودي: علمني الفلاحون عشق الحياة

عمرها السعوديون وأسسوا دولتهم فيها الدرعية... مدينة القصور والتاريخ والحلم الذي تحقق

■ ممثلون بمواصفات خاصة في رمضان فقط؟ ■ ٣ أسئلة لأفضل وجه سينمائي منى زكي ■ عمر الشريف ... الملك لير ■ عبلة كامل ... صاحبة «المنخوليا» ■ لطيفة ... تهز ضمير العالم النائم ■ بطلة وارن بيتي الجديدة غاضبة على هوليوود



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كالانتين

. وجبه سربعة

اكراهي ● القاهرة – ذالحياة» – اعلن أبراهيم يوسف المبير الغنى انتخب مصر لكرة القدم

الناشئين دون ١٧ عاماً عن

اختيار شريف اكرامي حارس

مرمى الاهلي ضمن تشكيلة الفريق التي تسافر الى كوناكري في أيار (مايو) المقبل للمشاركة في بطولة افريقيا

وباختيار شريف، النجل الثاني

لاكرامي حارس الاملي النولي

في السبعنيات والثمَّانينات،

سبجلت اسرة اكرامي رقما

قياسيا لان الاب اكرامي ونجليه

احمد وشريف لعبوا جميعا

ضمن صفوف المنتخب الوطني

رفض

أصدر نادي الزمالك امس بياناً

اكد خلاله رفض كل محاولات

الضغط على اتحاد كرة القدم

لتوقيع اي عقوية ضد محمد

صبري بداعي اعتدائه على

محمد يوسف لاعب الاهلي في

المباراة الوبية التي اقيمت بين

الاهلى والوصل الأماراتي في نبى. وأكد الزمالك ان لاعبة كانّ

ضحية متكررة لاعتداءات لاعبي

الاهلى طوال الشوط الاول دون

حرزم من الحكم. وإن المسارأة

كانت وبية وخارج الحدود ولا

تضضع لسيطرة الاتصاد

BHY.

حدد الجلس الاعلى للشباب

والرياضة بالاتفاق مع اللجنة

الاولمبية مبلغاً قدره ٣٠ ألف

جنيه كحد اقصى للانفاق على

كل لاعب يستعد المشاركة في

نورتى الالعباب العبرييــة فيّ

الاردن والافريقسيسة في

جوهانسبورغ ويسري الامر

على اللاعبين في المسابقات

الفردية او الجماعية بحيث

يحصل اتحاد كرة السلة على

٣٦٠ ألف جنيه لاعداد ضريقه

تصنيف

الاتحاد اللبناني لكرة الطاولة

اللاعبيين إلى 11 النبين بلغسوا

نهائيات بطولة لبنان ١٩٩٨ الى

المشاركة في دورة تصنيف تقام

من ٥ الى ٧ شياط (فيراير)

المقسبل في المون السال،

ويطولة العــالم الـ 20 في

الواعر ● اتلانتا (ایطالیا) – 1 ف

ب – يسمعي فسريق اتلانتما

الايطالي من الدرجة الثانية الى

ضم حارس منتخب تونس

وفريق الترجي شكري الواعر.

واكنت احدي الجلات الرياضية

المحلية نقالاً عن المسؤولين في

نادي الترجي، أن احتمال توجه الواعر الى ايطاليا لن يتم قبل

يوغوسلافيا.

● بيروت - «الحياة» - دعا

المكون من ١٢ لاعداً.

القاهرة – «الحياة» –

المصري.

القامرة – «الحياة» –

لمصر قبل أن يكملوا ١٧ عاماً.

🗆 الرياض – الحياة



خطف فسريق هجسر نقطة ثمسينة

تقاسم الفريقان المستوى الفنى للمباراة حيث كان الشباب هو الافضل خيلال الشوط الأول الذي ورغم أن الشباب كأن مرشحاً قوياً للظفر بنقاط

بطولة أندية التعاون الخليجي

تعادل الشباب وهجر والطائي في ضيافة الاهلى الإنتحاد يدك مرمى عما

نتائجه الايجابية امامه، وكان أخرها في مباراة

النَّهَابُ عَنْمُنَا هُرَّفِ فِي حَنَّالُ بِهِنِفُ لِلأَثْنِيَّ، فَي الوقت الذي يسعى فيه الأهلي للحد من تريف النقاط

ويُعلُّكُ الطائي ١٥ تقطة في المركز التاسع متاخراً

عن النجمة بقارق الأهداف، وحُسر مباراته الأحيرة

امسام النصسر في الرياض بهسنة في للانسيء الت الى

تراجعه في لائحة الترتيب رغم تصدره للفرق في

منتصف مرآحل النهاب ولعل وجود الحارس النولي

محمد الدعيع في مرماه من ابرز اسباب تقوقه، وقد

يستفيد الطائي من براعة حارسه واستعادة مهاجمه

التيجيري يحيى جاكو الى مستواه الحقيقي على

ويملك الاهلى ١٩ نقطة في المركس الرابع بفارق

الإهداف عن الشياب صاحب المركز الثالث، وأن يجد

مدرب القريق السعودي امين دابو صنعوبة في ايجاد

التشكيلة التاسبة لوفرة النجوم في صفوله، لكنها

ستكون سلاحاً ذا حسن، اذ أنه سيحتار في اختيار

اللاعب للذاسب في كلُّ مركيز، تأهيك عن عصليَّـة

التغييرات التي تربكه كثيراً لا سيما في الأوقات

العصيبة. وستضاعف عودة لاعبي الوسط ضالد

مسعد وحالد قهوجي الي صفوف الأهلي من قوته،

غير ان المشكلة الزمنة في الفريق الاهلاوي تكمن في

خط المقدمة الذي لايتواجد به سوى ابراهيم سويد

كم هاجم تقليدي، ولن يتمكن البرازيلي الجديد

انطونيو سانتوس من المشاركة لعدم اكتمال اوراق

بمشاركة ستة منتخبات عربية:

🗷 تقام اليوم قرعة بطولة

العالم لكرة اليد في دار الاوبرا في القاهرة لتحديد المجموعات الاربع

في النهائيات التي تستضيفها

المُلاعب المسرية في القساهرة

والإسماعيلية وبورسعيدة

النصف الاول من حزيران (يونيو)

المقبل وهي المرة الاولى التي تقا

احدى مطولات العالم للكبار في

لعبة جماعية في مصر. ووجة

الاتصاد المصري الدعوة لشلاثة

ضيوف شرف لحضور الحفل.

على راسهم القنان المصري العالم

عمر الشريف الذي شارك أيضا في

معظم المناسبات الرياضية الكبرى

في الأعوام الاخسرة. والممثل

الممري الشهير حسين فهمني

ويشاركهما نجم كرة اليد السابق

الالماني يواخسيم بيكارم الذي

اختير أقضل لإعب في العالم لعام

ويحضر القرعة عن الاتصاد

١٩٧٨، كعمثل لنجوم كرة.

قرعة بطولة العالم

لكرة اليد في القاهرة اليوم

في مبارياته الاخيرة.

خطف نقطة على الإقل.

تسجيله رسمياً.

الامدركية استضافة الاوليداد

يعطي تفاصيل اخسري الي دان

الفضيحة هي رواسب طبيعية

لرئاسة سامارانش الديكتاتورية

وقسراراته الشخصية التي

أتَحْنَها في الأونة الإختيرة منَّ

دون استشارة الجمعية

الاعضاء في اللجنة الاولسية

السودانية بأن عبد القاس رجل

القاس مكان ممثلا للجنة الاولمبية

الدوليسة في السسودان وليس

العكس، وانه كسان عسضوا في

اللجنة الاولمية السودانية يصغته

ممثلاً للحنة الإولمية التولية في

واعتبر قرار النور بان عبد

نزيه ولا يمكن رشوته،

وتابع «انا مقتنع كسائر

واشار قرار النور من دون ان

الشتوي عام ۲۰۰۲.

العموميةء



بتعادله مع مضيفه الشياب ١-١ في ألمباراة التي اقيمت بينهما على استاد الملك فهد الدولي في ختام مباريات الاسبوع الثاني عشر من مسابقه كاس دوري خادم الحرمين

انهاه لصلحته بهدف دون مقابل لهاجمه مرزوق العنيبي (١١) من تسعيدة لولبية، بعنما كان هجر الافضل في الشوط الثاني اد تمكن لاعبوه من فرض سيطرتهم على معظم مجرياته وحقق هدف التعادل بواسطة البرازيلي ماركوس انتونيو (٧٦) من

المداراة الشّلاث الا أن لاعبيه تسابقوا على اهدار العديد من الفرص الشمينة التي تهيأت لهم امام المرمى. وبدأت لمسات المدرب البرأزيلي كابرال تظهر على أداء لأعبي هجر النين قدموا مستوى كبير خلال الشوط الشاني عكس الذي كان عليه خلال مبارباته الماضية. وبهذه الثنيجة ارتفع رصيد الشَبِابُ الى ١٩ نقطة مُقَابِلِ ٥ نقاطَ لَهجِرٍ.

يُحلُ الطَّائي صَبِي فَأَ عَلَى الأَهِلْيُ فَي جِندَ في افتتاح المرحلة الثالثة عشرة ساعياً إلى تكرار

يتهم سامارانش بالديكتاتورية

مسؤول سوداني

🗷 الخــرطوم -- أ ف ب -- اتـهم مسؤول كبير في اللجنة الاولبية

السودانية رئيس اللجنة الاولبية

النولية خسوان انطونيسو

سامارانش بانه يتصرف بطريقة

بيكتاتورية واستبعد تورط ممثل

محمد قرار النور لوكالة فرانس

برس دانه لم يتم اشعار اللجنة

ألأولسة السودانية رسميا بهذه

القضية، وأن النشرة الاسبوعية

الصادرة عن اللحنة الاولسية

وصلت الى السودان الاحد من

يون ان تتخصمن أي اشيارة الي

موضوع طرد الموفيد السوداني

زين العابدين عبد القادر من

الاحد الماضي بطرد ستة اعضاء

من اللحنة الأولمبية من بينهم عبد

القائر بعد فضيحة الرشوة التي

أ ف ب - يملك الإعضاء الستة،

الذين اصدرت اللجنة الاولمبية

الدوليسة توصيسة بطردهم من

الحركة الاولبية، الحق في النفاع

عن أنف سهم بحسب قدوانين

اللحنة، ونلك خيلال الجمعينة

الاستثنائية المقررة في ١٧ و١٨

فضائح سولت لايك سيتي

وكأن سامارانش اوصى

الاعضاء الستة يملكون فرصة الدفاع عن انفسهم

اللجنة الدولية.

واكد مدس اللجنة التنفسنية

السودان في فضيحة الرشوة.

□ حدة - طلال الحمود



سقابل هدف واحد في أفتتاح بطولة كأس الأنبية الخليجية أبطال النوري لكرة القدم المقامة في جدة. وتمكن الإتصاد صاحب الصِّياقة من السيطرة على أحداث الباراة وأضاع مهاجموه فرصأ عدة ازيادة غلتهم من الأهداف وظهر عمان مستسلماً طوال للباراة وغير قادر على مجاراة خصمه، وكانت حسنته الوحيدة ادرازه هنفاً في مرمى الدارس

حسين الصائق. واستهل الإتصاد اللقاء مهاجمأ بضراوة بغية تسجيل هنف مبكر، وسند الظهير أحمد ذريش براسه إلا أن الصارس العماني يوسف عبيد منعها من البحول الى مرماه (٧).

وكانت محاولة خريش بدانة الهجمات الإتصادية الخطرة

الدولي السويسري بيتر ميلاميتر

ويبدأ الحفل بكلمة للنكتور

حسن مصطفى رئيس الاتحاد

المصري واللجنة المنظمة للبطولة

تدكلت السويسري بيتر

ميلاميشر ممثل الاتحاد الدولي

ويدعبو حبسن مبص

ضيوف الشرف وميلاميتر لتنفيذ

للنتخبات الاربع والعشرين

المساركة في بطولة العالم على

النحو التالي: النصنيف الاول: روسيا

يوغوسلافيا وهنفاريا وتونس

التصنيف الثالث قرنسا

التسصنيف الرابع: النروج

صنبف الذـان

والسويد واسبانيا والمانيا.

وكرواتيا والنثمارك ومصر.

ــاد النولي

ورئيس لجنة السابقات.

ومبتف الاتح

القرعة،

والسعوسة.

والروسي الكسندر كسيشكوف

رئيس وعضو لجنة السابقات.

المزيد من الأهداف، واستغل ناصر ونجسح علي هادي في قسص شريط الأهداف بعسمسا لقي تمريرة من لاعب الوسط شميس الزهراني (١٢)، واضاف احمد خسريش هدف الإنحساد الثنائي من كدرة ساقطة أمام المدافعين وتوالت محاولات الإتحاد

الجانة، وأضاع خالد الشمراني فرصة ثميئة في مواجهة المرمى (١٧)، وقدشل فسهد الخطيب في لحراز هنف مؤكد بعدما تسرغ أمام الرمي (٢١)، واستمر هجوم الإتحاد الكثف بغية التغلب على براعة للحبارس العمائي يوسف عبيد الذي وقف بقوة أمسام مهاجمي الإتحاد، وتمكن محمد نور من سباعته الحارس عبيد، وأحرز الهدف الثالث من تسديدة قـوية (٠٠)، واضاع على هادي

فرصة ثمينة عندما أطاح بالكرة اعلى المرمى (٥٣)، وارسل خميس الزهراني كبرة متقنة على رأس حمزة إتريس الذي لحرز الهدف الرابع للإتحاد (٦٣)، وطالب مدرب الاتحاد البلجيكي بيمتسري دافيدوفيتش فريقه بالتقدم لإحراز

وكوبا وكوريا الجنوبية والجزائر

ونيجيريا والصين والارجنتين

والكويت والمغرب والبرازيل.

اجراء قرعة.

التصنيف الخامس مقبونيا

التصنيف السابس: استراليا

وسيمنح الاتحاد الدولي مصر

فرصة لمنة ٧ نقائق لاختيار احدى

المجموعات الاربع برغبتها وبون

وفور انتهاء مراسم القرعة

سيعلن بيتر ميلاميتر برنامج

سباريات البور الاول في بطولة

العالم. وسيكون من حق مصر

ايضنأ لعب للباراة الافتتناحية

ويكتمل الحفل بعدد من الفقرات

الفنية وعروض الباليه واغنية

خاصة للبطولة يقدمها المطرب

المصري هشام عباس، وسنكون

ضمن الفيلم الرسمي الضاص

بالبطولة. ووجه الاتحاد للصري

النعوة للنكتور كمال الجنزوري رئيس مسجلس الوزراء رئيس

المجلس الاعلى للشباب والرياضا

واضاف المجنوب أن النادي

الارثونكسي رحب بأستضافة

البطولة ذاتها للسيدات لتقام

معارياتها بذات موعد مباريات

بطولة الرجال ورجح ان يشارك

في بطولة السيدات فرق من الاردن

وتضم دول غرب آسيا ايضاً

ن رج ر اج ق ق ر ب ز ك م

0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

2 4 6 6 1 6 9 3 9 3

اليمن وفلسطين لكن كالأهما لم

يحدد موقفه من المشاركة.

وسنورية ولبنان فقط وربما

لحضور الحقل.

الصارئي تقدم مدافعي الإتصاد، واحرز هدف عمان الوحيد (٧٩)، ولم يوقق خسيس الزهراني في التعامل مع الكرة في مواجهة للرمى (٨٢)، وأرسل خسمسيس الزهراني نفسه الكرة الى محمد الصحفي الذي أحرر هدف الإتحاد الخامس(٨٨).

المباريات المقيلة.

ارتياحاتحادي

مدح رئيس الإتحاد احمد مسعود أداء لاعبيته والعرض الجيد ألذى قدموه وقال دحققنا انتصاراً مهماً في بداية الشوار نحو البطولة وتمكن لاعبو الإتحاد من تقديم عرض قوي وجيد، ولا يزال المشسوار امسامنا طويلاً، وصعب، ولكنَّنا مُعمل من أجل القوز باللقبء وطالب مسعود حساهير فريقه بالمؤازرة في

واستغرب المنرب الهنغاري جورج ساجر مدرب عمان العماني اداء فريقه وقال مكان الإتصاد

الغريق الإفضل، واستحق القور بجدارة، ولكن ليس بهذه النتيجة

وعلل ساجر مستوى فريقه المتواضع بضعف الخبرة لدى لاعبيه ووجود عدد من اللاعبين الصابين في صفوف الفريق.

اصابةجميل

ولن يتمكن الإتحاد من الإستفادة من خدمات مدافعه ادمد جميل ضلال البطولة لتحرضه لتمزق عضلى أثناء المناراة ما جعله يقادر الملعب الي مقاعد البدلاء، ويعول مدرب الفريق سمتري على جميل، إلا أن الاصابة حقلت بيمتري يفكر بلاعب بنيل.

خميسالأفضل ومنحث اللجنة الغنية جائزة

أفضل لاعب في المباراة للاعب الاتصاد خميس الزهراني الذي صنع أربعة من أهداف الأتحاد الحَمْسَةُ، ويرشح النقاد الزّهراني لنحل لقب أفيضل لاعب في البطولة.

القدم اللبنانية تشارك في الدورة العربية الاردنية

 • بيروت - «الحياة» - بات اتحاد كرة القدم اول الاتحادات اللبنانية التي تؤكد مشاركة فرقها في منافسات الدورة الرياضية العربية التاسعة المقرّرة في الاردن في ١٢ الى ٢٦ آب (اغسطس) المقبل. فقد أعلنت اللجّنة العليا للاتحاد امس انها اجابت اللجنة الاولبية بالموافقة على اشتراك للنتضّب الاول في هذه الألعاب، والتي ستكون ضمّن برنامج الاعداد الطويل لنهائيات كأس الأمم الآسيوية الـ١٢ سنة ٢٠٠٠.

كمًّا أعانت اللجنة العليا عن استقبال منتخبي الامارات الاول والاولبي القاء نظيريهما اللبنانيين في اربع مباريات ما بين ٢٢ و٢٧ أذار (مارس) المقبل، واستقبال منتخب السودان الاول ليلتقي منتخب لبنان في ٢٥ و٢٧ ايار (مايو) المقبل.

بطولة استراليا للمضرب: اينكفيست وديفنبورت إلى نصف النهائي

● ملبورن (استراليا) - أ ف ب - بلغ السويدي توماس اينكفيست الدور نصف النهائي من بطولة استراليا المفتوحة لكرة المضرب، بفوزه على السويسزى مارك رؤسيه ٦-٢ و١-٤ و٦-٤ في ملبورن.

ويلعب أينكف يست في مباراته للقبلة مع الاكوادوري نيكولاس لابنتي للصنف ٢١ عالمياً، الذي تخطى منافسه التشيكي كارول كوتشيرا الصنف سابعاً ٧-٦ و(٧-٤) و٦-٧ (١-٨) و٦-٢ وصفر -١ و٨-٦ على مدى ثلاث ولدى السيدات، تثملت الاميركية ليندساي بيفنبورت المصنفة أولى في

العالم الى الدور تصف التهائي بفوزها على مواطنتها فينوس وليامس وتلعب بيغنبورت مباراتها المقبلة ضد الفرنسية اميلي موريسمو المصنغة

٢٩ عالماً، التي فازت على البلجيكية دومينيك فان روست للصنفة حادية عشرة ٦-٦ و٧-٦ (٧-٦).

في لبنان... ولضـمان سـيـر

من ١٥ إلى ٢١ تموز (يوليسو)

ممشلاً لبنان في المؤتمر العالمي

للشباب. وضادف أن طلب النادي

الاهلي أفأدة، فصيرت ووقعهاً عطية حسب الاصول، وسجلت

بتاريخ ١٥ تموز في قلم الديوان. ثم طلب النادي نسخة ثانية في

١١ كانون الثَّاني (يناير) الحاليُّ

لبرسلها الى الأتحادات المنضب

اليها. فصدرت نسخة طبق الاصل

(مسوضوع التسساؤل) وهي

صحيحة وفي محلها القانوني.

وغادر خيامي الى البرتغال

مدىر عام الشباب والرياضة اللبناني يوضح

■ بيروت - دالصياة، - ردّ

مدير عام الشبياب والرياضة زيد خيامي موضحاً ما ورد امس في

خبر اتساؤله ضمن الجولة

السريعة في والحياقه بأن الافادة

باسماء الهيئة الادارية للنادى

الاهلي صيدا الموقعة من قبلً

رئيس الديوان شيوقي عطيه

بصفته منبرأ عامأ بالتكليف

قانونية في ضوء القرار الصابر

عن الوزير المختص جان عبيد

بتاريخ ١١-٧-١٩٩٨. الذي قضي

باعطاء المدير العام اجازة ادارية

على ان يۇمن عسملىه رئيس

الديوان عمالا بنظام الموظفين

الكلمات التقاضعة

انقنا

كرة السلة للأندية الأبطال الارثوذكسي الأردني يستضيف تصفيات غرد

وهي الدول التي كانت شاركت

□ عمان - سميح ابو هنية



الاردن لكرة السلة

واتجاد نول غرب أسيا لكرة السلة مضر المجنوب ان تحديد الموعد جاء بالتنسيق مع الاتحادات التي يستضيف النادي الارثونكسي بطل ابت مشاركتها وفي مقستها ايران ولبنان وسورية والاردن

تصفيات غرب أسسسا للانسة ابسطسال السنوري

بالتصغيات ذأتها التي اقيمت العام الماضي في الاردن ايضاً وفار الرياضي النباني يومها نتقام بصالته في عمان خلال سطاقة ألشاركة بنهائيات واعلن رئيس الاتحساد الارىني البطولة.



ئىسان (ابريل) المقبل.

رسمياء ومن جهته اکد التشمط سيرجيو سانتانس عضو اللجثة الذي أوصت اللجنة التنفينية بطريد، بانه بريء ولن يتخلى عن منصبه داخل اللجنة.

في الجمعية لتصنح نافثة

وقَّال سانتانير الذي يرأس اللجنة الاولبية في بلاده دانا مقتنع باني لم آرتكب أي خطأ أو خرق للشرعة الإولبية،

ادار (مارس) المقبل في لوران. وينص البند على أن مقرارات. طرد أحد الإعضاء أو عضو شرف في اللجنة التنفيذية تحتاج الى [■ الحـــمل (٣/٢١ - ٤/١٩): واحط نفسك بكثير من الاشخاص البأسمين. حسافظ على مكاسبك بعدم · العسنراء (٩/٢٧ - ٩/٢٢): عسامل الوقت بالغ

■ لوزان (سويسرا)، طوكيو - موافقة ثلثى الأعضاء الحاضرين

الوقوع في مصائد نصبها لك الأهمية فإذا أحسنت استعماله تنصح في كل أمر الخصوم والحساد بها منذ مدة طويلة وبيعاً جهلاً تاماً.

سيتختيشف أنك كنت تجهل

■ الأسد (٧٢٧ - ٧/٨٧): قد بنشاطات اجتماعية تتطلب روحا إبداعية وقدرة كبيرة على التنظيم.

■ الثور (٢٠٠ - ٢/١٠): أنوس ■ للبرزان (٩/٢٣ – ١٠/١٠): قروتك للعنوية قر حبداً النشائج المحتملة تتعرض المتحان كبير قريبا جدا. لخطوةعاطفية ترغب في القيام = العقرب (٢٣/١٠ - ١١/٢١): الجنمود يضر بك ■ الجــسوراء (٢١/٥ - ٢/٢٠): ■ القوس (٢٢/١١ - ٢٠/٢١): إقدل تحديبا ارهب ســتَكتِيشْفُ أَنْكَ كَنْتَ تَجِــهُلُ كَثَيْرِينَ لأَنْ نُجِلْحُكَ فَيه سَيْضَعْكُ فَيْ الْرَبْيَةَ الْأُولَى. حقيقة شخص خلته حصلا ■ الجدي (١٢/٢٧- ١٩/١): لا تسأل عن شخص لم

كثيرا، وبأب التحرك والتقدم مفتوح خلافا لمَّا تعتقد. تعد في سلم اولوياته منذ وقت طويل. ■ السرطان (۲/۲۱ - ۲/۲۱): لا ■ الدلو (۲۰۱۰ - ۲/۱۸): في وستعد ان تستمع اليوم إلى كالم يريد منافسية إذا عقبت العزم على ذلك. التوقة (٢/١٩ - ٢/١٠): يَجِبِ أَنْ تَنْجِح في مهمة

به المراوالكوم و من المراواله (۱۹ هنون ۱۹ هن الفون ۱۹ هن المراواله و المراوا

منوفيت فرسيتان * المستاح التحريف فير . . . أحداث المستاد في الإستاد المرافق المرافق المستاد

و توفد القابرة المن القابرة إلى المحكم المن المحكم المن المحكم المن المحكم المن المحكم المن المحكم المن المحكم ال

. « علام المستام ۱۰ « رنامتاه ۱۰ « مرسط ۱۹۶۵ (۱۹۶۵) « الافتاد» (موجر الأعبار ۱۱ و الاستهرام ۱۷ مستام ۱۸ و المستهرام ۱۷ مستام المستام
المغتربين.

🗷 طريقة قلجل: اشباب قكامات

قتي نفشر عبيه بين أصب وي وي التشرورة في الشيكة، المقيدا أو ق عمرينا أو وترباء بينا أو بساراء قارة مسعودا أو هبرياء الي أن تبنى شيخ لليك في النهاية الأصرف للكرنة التبييون الكلمة أو الجملة الضائحة مع قراحة الانتباء الى أن الأحرف للشروة لا شسطل معتدانة أكار من كامة ماصدة المسطل تشتران في لكثر من كلمة واحدة. قمير الكلمة الضائعة من ٧ حروف ك المعه المسائدة الله المدينة المدينة المساؤلة ال

كسب كشتبان

التي تعشر عليها بين الاصراب التشورة في الشبكة، النقيا أو د رف ن ای ص م ك م و ن ل

العراق.

ي م ك زشب ري رغ و ة ة

LBG

 ē
 t
 d
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 t
 ٢- جهاز حساس لالتقاط إشارات الطائرات - وفق ا- يمس - علم مذكر ٥- يعتمد – جمع أية 0 6 6 9 9 9 1 1 1 1 1 6 5 5 ٦- اللكر ي ر ٥ ر ة ف ر ن ص م ق ل ة ٧- جنين - تبسط ر اقاق ل ق ا قش ا ن ش ن ۸ - جنس بشري ب ج رفن اع ققك ل د وم E 3 C 7 2 P 5 C 9 3 C 00 9

٥- غدد كسر - خد مؤمن ٦- للمر – منوت الماء ٧- يضطئ - أجربة ٢- يلغ الكان - مدينة لبنائية ٨ - ارتدوا - ضمير متصل ٩- عظمة

٧- سهام - في القم

٣- القبيح – النَّهي ٤- لمتكام إلى الشعب لإبداء رأيه

حل العند السابق الفقيةً: ١- الأهوار ٢- حرمون ٣- ف ف ف - يقدقق ٤- يعارض - ايل ٥- مسيدا -اب٦- ل ل - وكانف ٧- تعب ٨ - التيمم ٧ أحقاد - تلف ٤- هر - راويته ٥- وميش - عليي ٦- أون - ما - مي ٧- رندا - الم ٨ - قياف ٩- متقلب - خفي.

الموسم المقبل.

AVTOETYI

. ۷۰ فینمورکلینیه ۱۳۰۰ برنامج طبخ ۲۰۰۰ کیف رئیش ۲۰۰۰ دریاضت ۱۱٫۲۰ نمارکم سحید/ سباشرق، ۱۳۰۰ ما آلک آلا میغا، ۱۰ ۱۱ الاخبار، ۱۳۰۰ میلیس ۱۳۰۰ میلیس مصدی، ۲۱ الاخبار، ۱۳۰۰ هموری ۲۱٬ ۱۳ الاخبار، ۱۳۰۰ هموری ۲۱٬ ۱۳ الاخبار، ۱۳۰۰ الاخبار، ۱۳۰۰ توزیخ ۲۰٬۲۰ میلیس مصدی، ۲۱٬ ۱۲ الاخبار، ۱۳۰۰ توزیخ ۲۰٬۲۰ نمارکم سخید

الإنجاز القيان الكريم. ٢٠,٢٠ الأخيار، ١٥,٢٠ مراة المسخطة ... ١٤ هذه النباء ٢٠,٢٠ الإنجاز، ١٥ اخبار الرياضة، ١٥ ،١٥ مرو، ٢٠,٢٠ الأخبار، ٢٠ ،١٥ الخبار، ٢٠ ،١٥ النباء ١٥ ،١٥ مرو، ٢٠,٢٠ الأخبار، ١٥ ،١٥ مرو، ٢٠,٢٠ الخبار، ١٥ ،١٥ الأخبار، ١٠ ،١٥ الأخبار، ١٠ .١٠ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الخبار، ١٠ ،١٥ الأخبار، ١٠ ،١٥ الأخبار، ١٠ ،١٥ الأخبار، ٢٠ ،١٥ الأخبار، ٢٠ ،١٥ الأخبار، ١٠ • توقیت غرینیتش

00.00 Star Trek - The Next Generation, 01.00 Silk Stalkings, 02.00 Artins, 02.30 Pacific Blue, 01.30 Blue Heelers, 04.30 Star Trek. TV.LAND 01.00 Star Trek. The Next Generation, 01.00 Sax Starkings, 02.00 Arribs, 02.00 Facility 9.30 Bine Heelers, 10.30 Inside Edition, 07.00 Pacific Bine, 98.00 High Tide, 09.00 Real TV, 9.30 Bine Heelers, 10.30 Inside Edition, 11.00 Water Rais, 12.00 Pacific Bine, 13.00 Total Recall, 14.00 High Tide, 15.00 Fast Track, 16.00 Real TV, 16.30 Water Rais, 17.30 Mr. Murder, 18.30 The Net, 19.30 Silk Stalkings, 28.30 The Premier Match, 22.30 Arline, 23.00 Perstacols.

00.00 The EvB That Men Do (18), 01.30 Quicksilver (PG), 63.30 The Disorderly Orderly (PG), 65.00 Bad Beys (16), 07.00 Crost MOVIE Jaws (16), 99.00 Inside Hollywood (FAM), 99.30 Robin And Marion (PG), 11.30 The Next Karate Kid (PG), 11.30 Hook (PG), 16.30 CHANNEL Robin Hood: Prince of Thieves (16), 18.30 Marlon Brando Double Hit: The Island of Dr. Morens (16), 20.90 Marlon Brando D Hit: The Freshman (PG), 22.00 Birthday star - Bridget Fonda: Bodies, Rest & Motion (18), 23.30 Federal Hill (18) and

۲۰ برقامج نيد وسمتنال الله (الشباب)، ۲۰٫۱ فيلم ۲۰ داراسي (ظين كرون جويلي ريتشاريمدين وجيف دانيائن)، ۲۰٫۷ سلسلة التسرا، ۲۰ ۸۰ يرنامج ساكاردن (الشباب)، ۲۰٫۱ سلسلة التسرا، ۲۰ ۸۰ يرنامج ساكاردن (الشباب)، ۲۰٫۵ فيلم الشباب)، ۲۰٫۵ فيلم ماثيلدا (داني بو فيهق ومارا ويلسون)، ۲۰٫۲۹ برنامج حيالة السينما (بالزاممج)، ۲۰٫۵ برنامج الله الشري (بالزاممج)، ۲۰٫۵ برنامج فيل برنامج المرافق الله سال فرانسيسكر (بورد: هايز وكيم غرانسيت)، ۲۰ مرنامج المرزامج في فيل (بالزاممج)، ۲۰٫۵ برنامج الله الشريف (بالزاممج)، ۲۰٫۵ برنامج الله المرزامج المرزامج في فيلم (بالزامج في فيلم الله في مارييق (ستيفان ديالي)، ۲۰٫۲۰ برنامج في فاريلسون)، ۲۰٫۲۰ برنامج فيله الرئامج في مارييق (ستيفان ديالي)، ۲۰٫۲۰ ورنامج في فاريلسون)، ۲۰٫۲۰ درنامج في مارييق (ستيفان ديالي)، ۲۰٫۲۰ درنامج في فاريلسون)، ۲۰٫۲۰ درنامج في مارييق (ستيفان ديالي)، ۲۰٫۲۰ درنامج في ماريون ورنامج في فيلم المرزامج في ماريون ورنامج في فيلم المرزامج في ماريون ورنامج في في ماريون ورنامج في فيلون ورنامج فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في فيلون ورنامج في ورنام

- توقيت غرينيش

Joli Julita

مراه الكومية (العمالية المراسية () و المراسي () و AND SAME SAME هر رو<mark>۱۲ د الرواد در ۱</mark>۲ د الرواد ۱۲ د الرواد ۱۲ د الكولية ١٧- تروس ١٤- متريد ١٢- مر أنكفررت ٢٠. ۱۹۹ فیطنون (۱۹ موشریال ۱۹۹ موستو ۹۱ شونورای

عبدالعزيز آل سعود:

الإخطار الساحقة!!

العلوم والفنون.

شموع النجاح لوطن يفذ

الخطوآت على تروب البناء

والتنمية ... نسترجع هذا

التاريخ الذي نحاول اليوم أن

نستقرئه على امتداد دقرن...

بدأه هذا المؤسس الملك

عبدالعزيز: تاريخاً مميزاً ملفتاً

من صناعة بطولته، ومن دوافع

أهدافه التي قامت على ركيزتين

هامستين، همسا: «الوحسدة،

والتسوحسيده... فكان الملك

عبدالعزيز هو: الفاعل الأول

الذي غيرت بطولاته وجه

التـــأريخ، واســـتطاع أن يبــتكر

مسلامح رمان يشب عن طوق

البداوة، والترحال، والقبلية...

إلى: تكوين مجتمع قام أساسه

وبنيانه على العلم والتعليم،

حبة الرمل: تصولت إلى

الحصاة: تبنلت... فإذا هي

الشمس اللاهبة: تظللت

● وفي هذه الاحتفالية

بالمنوية، بأكتمال قرن... تنبعث

أصداء من التاريخ، فيسري

مقعد أول رئيس لجأمعة الدول

العربية، هو: عبد الرحمن عزام،

ضائعاً فجمعه، ويلاداً خرية

فعمرها، وأمنا مباحاً فاقره،

وشعبا جائعا ففاض بين يديه

الرزق... فهو ليس عظيما

فحسب، بل هو رجل مبارك

كنلك ... فقد كان ما بينه وبين

● وعن هذه «الوحــــدة

العربية، التي أرسى دعائمها

الملك عبدالعزيز على امتداد

أراضي الجنزيرة العنربينة،

وحافظ عليها، وأوصى أبناه

من بعده بعدم التفريط فيها ...

قال موريس جورنو في تحقيق

- «إذا كان عبدالعزيز قد

نجح في لمّ شعب الجنزيرة

العربية تحت لوائه، وإذا كان قد

جعل من بلد مضطرب أهل

بالعصابات: البلد الأكثر أمناً

في العالم... فمرد ذلك ليس

القوة والسيف فحسب، بل لأنه

سكب في أعماق الأمة أقوى

عوامل التراص والتماسك...

ذلك هو: التقيد الشديد بأحكام

• وفي الخامس من شهر

شوال عام ١٣١٩ هجرية: كان

موعد والرياض، مع فاتصها

الملك عبدالعزيز... وكان موعد

«النَّاريخ» مع لحظة: تأسيس

الدولة السعودية الثالثة، وهي

الرخلة الأهم الثي صنع فيهآ

اللك عبدالعزيز: مجداً لا

يُضاهى كقائد عربي سبّاق إلى

وضع ألقاعدة الأولى لتجربة

(الوحدة)... فإذا هذه الجزيرة

العربية الشتات، التنافرة:

تتجمع أرضاً ولحدة، وكياناً

واحداً، ووطناً عظيماً شاسعاً...

مسار من حقه أن يشارك في

صناعة الحدث العربي بدعوته

الدائمية إلى: الوحيدة، وإلى

الوفاق ورأب الصدع العربي،

وإلى التضامن الإسلامي...

فانبِئَقت تجرية الوصدة هَذه:

دعوة للعرب إلى الوئام ويناء

الإنسمان أولا بالعلم، وإلى الأمن

عبدائله الجفري

والامان ويناء الوطن بالتنمية!

له عن ابن سعود:

القرآن∗.

- وإستلم عبدالعزيز ملكاً

بالخطوات الراكضة على دروب

وعلى الأمن والامان.

غرسة شجرة.

الذي قال:

الله عامراً ٤.

تَفضي إلى الغد ابدأ.

الاربحاء ٢٧ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٩ للوافق ١٠ شوال ١٤١٩٨/ العند ١٣١٠٩ AL HAYAT WEDNESDAY 27 JANUARY, 1999 ISSUE NO 13109



أمطار المئوية في قرية الجنادرية

■ المطر بشرى خير. هطل بغرارة في قرية الجنادرية التسراثيلة بعد طول انتظار في ــعـونيـة هذا العــام، وابتلتّ ثياب الزائرين للقسرية الذين هطلوا أيضاً على أرضها منذ يوم الافتساح الأول، السبت

المنوية أكبر من مهرجان وأكبر من عيد وابلغ من ضجيج عشرات الفضائيات. لم تتأخر عن العيد سوى حُمسة أيام، وانجنب إليها موعد مهرجان الجنادرية الـ ١٤ للتراث والثقافة اسابيع من موعده الأصلي، واقتتحه الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولى العهد

🗆 بيروت – مالك القعقور

الزوار حضروا وتابعوا جولاتهم في الاجنصة المساركة وفي رنهات القبرية التبراثينة عبية وشاهدوا الجديد

الملكة، حُلُّ فحد الخامس منَّ شبوال وأكملت المملكة العربية السعودية القرن الأول من عسرها الذي بدأ بدخسول الملك عبدالعريز آل سعود مدينة الرياض في فحر الضامس من شوال عام ١٣١٩ هجري ١٩٠٢، واقتحامه قصر الصمك لاسترداد ملك آبائه وأجداده مع نفر قليل لا يتجاوز الـ ٤٠ رجالاً في أقل التقبييرات و٦٣ في

اوبريت تغني الملكة

 اندن - «الحياة» - تتواصل الاحتفالات بالذكرى المنوية لتنسيس الملكة العربية السعوبية لابراز المكاسب التي تحققت سياسياً واقتصابياً وثقافياً واجتماعياً وتاريخياً في الملكة، وترسيخ العلاقات الاخوية مع العالمين العربي والاسلامي والاحترام المتبادل مع دول العالم.

وفي الذكرَّى المنوية افتح الرياض، وبالتحديد ليلة الخامس من شوال قبل مبّةً عام، وأحياء للحدث التأريخي، وفي اليوم الرابع والاخير لمهرجان الاغنية العربية في البحرين قدمت شبكة اوريت التلفزيونية والاذاعية اوبريت غنائية عن مأثر الملك عبدالعزيز الانسان والمجاهد والقائد، عنوانها سيطرة بطل، من كلمات الشاعر عبدالرحمن الابنودي والأمير الشاعر بدربن عبدالحسن والحان الموسيقار محمد سلطان ومحمد شفيق ومشاركة فنانين من مختلف انجاء العالم العربي: محمد عبده ووردة الجزائرية وهاني شاكر. وقدم كل من الفنائين الشَّاركين قصيدة ضعن الأوبريت بصحبة الكورال واختتمت بمشاركة جميع الغنائين في المقطع الآخير وعرضت خلالها على شاشة في شكل لؤلؤة الحكمة، مشاهد وثائقية من مسيرة الملك عبدالعزيز ومعالم النهضة السعودية.

في معرض الكتاب؟

🗷 القاهرة – رويتــرز – ابدى مثقفون مصربون غضبهم لألغاء ندوة للكاتب محمد حسنين هيكل كِأَنَّتَ مقررَة في معرض القاهرة النولي للكتاب للناقشة احدث كتبه دالعروش والجيوشء

الكذب ملح الصحافيين

■لئين-اف-اظهـــ استطلاع للزاي تشير امس ان

فقد اعرب ٧٩ في اللثة من الفي

شخص شملهم الاستطلاع عن

اعتقادهم بأن الصحافيين يكتبون

اما معظم بقية اصحاب المهن

فهم موضع ثقة في نظر اكثر من

انهم يصدقون المواطن العادي. واعبرب الاشبخياص ألندن

شملهم الاستطلاع عن ثقة عمياء

بالاطباء (١١ في اللئة يصدقونهم)

لكنهم عبروا عن تحفظات حياا

معدى استطلاعات الراي اذ ٢٩

القاهرة: هيكل ممنوع

في المئة فقط منحوهم الثقة.

السناسة والصحافيين

وقال الاديب حمال الغيطاني وفوجئت وصعقت عندما علمت يغيبة مثقفين كبارعن ندوات المعرض وفي مقدمهم الاستناذ هيكل الذي ما زال مستبعداً من المعرض للعبام الشيامس على التوالىء

فيئة الكتاب عن التعقيب على الغساء ندوة هيكل. وقسال في تصبح سابق ا۔ «رویترز، دلیس مناك حظر على الاطلاق على شاركة الاستاذ هيكل ونحن نرحب به فهذا معرضه وبيته وجمهُورَه وليس صحيحاً انْ لَدينا اوامر او تعليمات بمنعهي

بافاروتي في الـ ٦٣ وعروسته في الـ ٢٩

■ لندن – دالحــيـــاقه – اعلن نجم الاوبرا العالمي لوتشيانو بافاروتي (٦٣ عاماً) الإسبوع الماضي أنه تزوج صييقت نيكوليتا مانتوفاني (٢٩ عاماً) التي تهوى درس الحشرات وتكره الاوبرا وتعشق موسيقي البوب وتسحب صحون المعكرونة من أمام بافاروتي لاتقاص وزنه.

بافاروتي تعرف الى نيكوليتا عنيمًا كَانْتُ تَقْفُرُ امام بِيتَهُ في مهرجان رياضي ثم أصبحتُّ سكرتيرته وامضيًا عطلات عدة في باربيدوس.

ينكر أن لباقاروتي ٣ بنات من رُوجِته الأولى أنوا التي قبل انها كتبت له رسالة اكدت له فيها أن رُواجه الجديد وقترة انغماس في الملذات وعلاقة غرامية قصيرة

. يدعو سفير

السعودية في لبذان

أحمد الكحيمي إلى

حضور ندوة خاصة في

النكرى المثوية لتأسيس

اليونيسكو في بيروت

التُلثاء ٩ شباط (فبراير)

الخامسة بعد ظهر

الملكة في قاعة

● أقام رجل الأعمال القطري السيد عبدالله

الملكة العربية

قبل يومين من انضمام استحق سوردهاي إلى حرب الوسط الإسرائيلي كتب هيمي شاليف مقالاً لاتعاً في جريدة «معاريف» قال فيه إن مورد خاي سيستيقظ يوماً وينظر في الرأة، فلا يعرف نفسه، فبعد أن كان محارباً من أبطال إسرائيل، ومن نجوم ليكود، تحول إلى انهزامي يساري، تحركه طموحاته الشخصية، ويعمل لتسليم الأرض

وانضم موردخاي فعلاً إلى حزب الوسط فطرده بنيامين نتائياهو من وزارة النفاع، وقال له إنه لا يستحق منصبه، وانه إنسان لا يهمه غير أمر تفسيه، ولم يعد من ليكود، وقد خان رئيس الوزراء بالاتصال

باختصار، حدد ما ترقع معلق إسرائيلي يعرف نتانياهو جيداً، وهذا اصبح أول رئيس وزراء في تاريخ إسرائيل يطرد وزير دفاعه، بل معلن ذلك على التلفزيون في برنامج حي.

المطقون الإسرائيليون يقولون أن موريضاي لا ينسى ولا يغمر، وانه م ينس اساءات أهون كثيراً في السابق، وألارجح أن ينتظر اللحظة المناسبة للانتقام من تتانياهو. وهم راوا ان موردخاي سيحارب تتانياهو بكل قواه في الشهر القادم، ولكن إذا وجد أن الدورة الثانية ستكون بين نتانياهو وايهود باراك، فهو سيحاول جهده مساعدة زعيم العمل ضد

اليوم نتانياهو يزعم أن موردشاي طلب ضعان وزارة الدفاع له مقابل بقائه في ليكود، غير أن موردخاي يقول إن هذا لم يحصل، وأن رئيس الوزراء يكنب كالعادة. وكان نتانيآهو قرأ الأعضاء حكومته قرار طرد موردخاي، وهو يعلم أن يعضهم من أصدقائه، بل أن بعضهم في مثل موقعه، إلَّا أنه لا يريد اعطاء نتانياهو فرصة لطرده كما طرد وزير

وآنتقد باراك وامنون شاحاك زعيم الوسط وحليفاه دان مريدور ورير المالية السابق، ورون ميلو رئيس بلدية تل أبيب، وغيرهم من كبار الرشيمين طرد موردخاي، إلا أن هذا منتظر. ولكن يمكن اكتشاف رأي الإسرائيليين العاديين في رئيس وزرائهم من تعليق ليور روتبرت، رئيس جمعية الطلاب الإسرائيلين، فهو قال إنه خلال المفاوضات مع الحكومة ه خدعنا تتانياهو وكذب علينا واكن موردخاي كان صادقاً في اهتمامه

اليوم انضم موردخاي إلى شاحاك ومريدور وميلو في محاولة حزب الوسط الجديد الحلول محل اليمين واليسار. غير أن الخبراء يقولون إن تجرية الوسط لم تنجح يوماً في إسرائيل، وهو ما حدث لتحالف رافي سنة ١٩٦٥، وداش سنة ١٩٧٧ أ. لنلك فالأرجح أن يلخذ الوسط الجديد تلثى أصواته من اليسار، وتلثها من اليمين، من دون أن يشكل قوة تهدد

نتانياهو يواجه مشكلة من نوع مختلف، فهناك ٥. ٣٠ في المنة من الإسرائيليين يؤيدونه اليوم، وسيؤيدونه يوم الانتخابات في أيآر (مايو) القائم. غير أنه يصتاح إلى تأييد ٥٠٠٥ في المثة مَّن الناخبين الإسرائيليين للبقاء رئيساً للوزراء. وهذا رقم غير متوافر له، إلا إذا التحد، الوسط الإسرائيلي واليسمار في الاسمابيع التي تمسيق

إذا افترضنا أن ٥٠ في المئة من الإسرائيليين سيضوتون لليسار والوسط الجديد في الدورة الأولى من الانتخابات، فإنه تبقى تلك النسبة المشهورة من الناخبين الإسرائيليين، أو ٢٠ في المئة، التي سيحاول كل مرشح اقناعها بتأييده، أي تلك النسبة التي تدور الانتخابات كلها حولها، لأنها وحدها غير ملتزمة باليمين أو البسار.

وفي حين يصعب تصور وضع اليوم الذي يستميل فيه نتانياهو ٢٠ ني المئة من الناخبين الإسرائيليين غير الملتزّمين إلى جانبه، فإنه يجب أنَّ نتنكر أن الانتخابات لن تجرى اليوم، وإنما بعد حوالي أربعة أشهر، ومواقف الناخبين الإسرائيليين ستتغير، بل ريما تتأرجح بين مرشح وأخر، وأحزاب اليمين واليسار، اعتماداً على عوامل داخلية وخارجية. تتانياهو يعرف هذا كله لنلك كان تركيزه في الأيام الأخيرة علم الفور بزعامة ليكود في مواجهة موشي ارينز الذي أخشاره خلفا لموردخاي في وَرَارة الدفأع. واستطاع نتائياً هو تحقيق فور كبير داخل حرّيه فحصلٌ على تاييد ٤٥٪ ألف عضو، أو ٧٨ في المنة من الأصوات، مقابل ٩٠٥، وصوت، أو ١٨ في المئة لأرينز. غير أن الراقبين سجلوا ان ٣٥ في المئة فقط من أعضاء ليكود شاركوا في انتخابات زعامة الحزب، واعتبروا ذلك بليلاً أخر على استياء القاعدة من القيادة. ونكر المراقبون ان ٧٠ في المئة من أعضاء ليكود شاركوا في انتخابات زعامة الحرب الأخيرة سنة ١٩٩٣ عندما واجه نتانياهو ديفيد ليفي وبيني بيغن

ويما أن نتانياهو ضمر زعامة الحزب الآن، فعمله التالي سيكون إعادة توحيد ليكود، ولا بد أن اختيار ارينز وزيراً للنفاع خُطِوة على هذا الطريق، لأن ارينز كان داخترع، نتانياهو، ورشحه شخصياً لرئاسة الحزب، ثم اختلف معه، وقرر أن يحاول اسقاطه.

غير أن تعامل تتانياهو مع أصدقائه أو حلفائه كان أسوا من تعامله مع خصومه، لئلك فالأرجح أن يواجه نتيجة أعماله في الانتخابات من دون أن يعني هذا أن خسسارته مؤكدة، فطالما أن الوسط واليسسار الإسرائيلي منشقان، فإن نتانياهو يستطيع أن يبني على قاعدته اليمينية الثابتة التي تمثل ثلث الناخبين باستمرار. وكان مورئخاي بعد تحوله إلى حزب الوسط حمل التوراة وقرأ من

كتاب المزامير ويا رب، انقذ روحي من الشفاه الكانية واللسان

وإذا كان هذا رأي موردخاي، فكيف يكون رأينا نحن؟

جهاد الخازن

مصطفى العقاد: هوليوود عاصمة اليهود وسندخل التقنيات الضخمة الى العالم العربي

■ استهلِّ المخرج مصطفى العقاد ندوته، التي نظمتها اللجنة الثقافيقي الداسكوا، في ببروت، متنكراً بدايّاته في حلب، وهو المُخْرِجُ الْعربِي الذي غَرْا هُولِيوُودٌ، حَيْثُ نَشْناً في كنف عـائلَة مــتّــو اضــعــة وحــمل الحلم بالاخسراج الذي ظلّ براوده فعصل من اجله وتقهقر طويلاً منذ البداية في حلب اذ عمل مُوطُفاً فَي مُصْرِف سنة ابتّاع باجرها تُنكرة الى امياركا. ويقول دحين غادرت حلب دس والدي في حيبي مئتي تولار وفي الثانية نسخة من القرآن الكريم قائلاً لي: هذا كل ما املك، وسنافر العقّاد لبيرس الأخراج وعمل لاعالة نُفسه هناك الى جانب الدراسة التي جعلته يجلس على مقاعنها ألى جانب رفاقً من جنسسات عدة افالركت أن لا فرق بينهم وبيننا، فتخلبت على عقدة النقص وانطلقت. وفيها تكمن مشكلتنا في العالم العربي ومتى تُعْلَبُ عليها المرء انطلق، ورحلتي من حلب الى هوليوود هي عبارة عن حُبرة ولا شيئ غيرهاء. لا يؤمن العقاد ان هناك كبيراً او صغيراً او

وقال دان هوليوود عاصمة اليهود وهم يتعاونون مع اي كان اذا رأوا في ثلك منفعة

معجزة بل الى ما عملوا من اجله، وانتقد يشدة أبناء الجالية العربية لانهم يفشلون في

يحد من حربتهاء. محلياً أوعالمياً بل هناك الثقة والتصميم على

مالية، وإذا احترمهم واحسدهم لأنهم يملكون تنتج افلاماً عالمية كفتح الأندلس مثلاً اما

التعاون في ما بينهم وكل الجسهود تبوء بالفشل وهم يدعون العلم والشقافة ولا يحترمون حضارتهم والاميركيون لا يحترمون من لا يحترم حضارته ويروي العقاد انه اراد مرة أن يفضحهم مِنفقاً مع زُوجته، فأحضر لوحة ودهناها معا كيقما أتفق بالوان عدة ووضعاها في اطار ثمين وتوقيع فرنسي ثم دعاهم، ثم جاءت روجته، بحسب المؤامرة، تؤنبه امامهم لأنه اشتراها في مزاد علني بمئة الف دولار ويضيع ماله في حين راح الزّائرون يتحدثون عن عظمتها، ويقول «ندمت لأثني لم واعتبر ان الاعلام المعاصر سلاح اقوى من

البيايات وللأسف لم تستعمله بعد وخصوصاً على الفضّائيات التي تستخدم للتسلية والمنوعات، موضحاً أن الحرية تأتي من الاستقرار المالي وقال دفي لبنان حرية ولكن ليست مطلقة لانَّها تخضعُ للتمويل وهذا ما

مخططأ ويعملون من اجله ويصلون لا الى

وفي العمل السيثماثي يقول دعلى المخرج ان يعرف الجمهور ليجعله يتفاعل مع العمل ويشاركه لا أن يبقى مشاهداً مشيراً الى أن

التَّقَتْنِاتَ العالمَيَّةِ الى العالم العربي لَيتَمكنَ مَنْ انتاج افلام صَحْمة حُصوصاً أن هذا ما بعض المواضيع العربية التاريخية لا يمكن ان ينقصنا اذ لنينا امكانات بشرية وفنية كثيرة.

غياب الكاتب أحمد أبوسعد

صعيقة أخرىء

حياته شاعراً ثمُّ تحول الى النقد التراث الشعبي. وفي هذا الحقل كانت له أبحاث مهمة وكتب.

في أيامه الأخيرة كان ملخوذاً

هذا نحاحاً كبيراً ورواجاً. بالكلية الشرعية (معروفة شعيباً

ونهج أبو سعد في أبحاثه تلك كسا في أعساله التقدية نهج الباحث الصارم والتقيق والملم بأسرار البحث والتحليل. بالعمِّل على معجم فريد تمكُّن من انهائه رغم معاناته الشيدة، وصدر في عثوان سعيجم اسماء

ولد عنام ١٩٢١ في المغييرية شهادة لللجستير في اللغة

🗆 بيروت - والحياة، غيب الموت الكاتب والثاقد فاصدر تيوانين هما دحممه اللبناني أحمد أبو سعد عن عمر يناهر ٧٨ عيامياً، وهو كيان بدأ ودقصائد دافئة، ومسرحية شعرية هي دهند أم معاوية، الأبيي فإلى البحث في شوون الشعري فصدرت له دراستان عن

> الأسر والأشخاص ولمحات من تاريخ العسائلات، ولقي المعسجم

> إحسذى قسرى إقليم الخسروب (الشوف) وتلقى دروسه الابتدائية ثم انتقل الى بيروت والتسحق بازهر نبنان) وحصل في اثناء تلك على شهادة دار المعلّميّن ونال



🛘 انهت العارضة الانكليزية كيت موس علاقتها بالمثل جوني بيب وبدأت علاقة جديدة مع المثل الاميركي بيلي زان الذي يمثل في فيلم اميركي يجري تصويره حالياً عن كليوياترا، بعنما لعب في «تايتانك، دور الخطيب المتعلق. عمره ٢٢ عاماً وحضر عيد ميلاد كيت التي اطفأت مرعها الد ٢٥ في باريس الاسبوع الماضي. (ريكس)

العربية وآدابها من الجامعة بدأ حساته الأسية شاعرأ

ثم اتجه للبحث الأنبى والنقد

وفن القبصية، ووأنب الرحالات

وتطوّره في التساريخ العسريي، وكتاب دالشعر والشعراء في

السودان، ودالشعر والشعراء في

وانصرف اخيراً الى براسة

التراث الشعبي في لبنان والبلدان

العربية فأصبر كتاب وأغاثي

ترقيص الأطفال عند العربء ثم

رمعجم الإلعاب الشعبية اللبنانية،

ورقاموس المصطلحات والتعابير

الشعبية، وله في التاليف المعجمي

«معجم التراكيب والعيارات

الاصطلاحية العربيةء ومعجع

فصيح العامة، وصعيم اسماء

الأسر والأشخاص وتصات من

وانتخب امينا عاما لاتحاد

الكتِّساب اللبنَّانيين في أوائل

تاريخ العائلات،

صلاح الدين قممكن لأنه حارب الصليبيين

النين أساعوا الى المسيحيين أيضا وقطوا

اطفالاً ورهباناً في غزواتهم، وهذا ما يعمل

عليه الآن مئذ سبع سنوات أضافة الى فيلم

أحْر عن الخليفة للنصور في الانداس الذي

حسب وثيقة نشرت في أحدى الصحف

البريطانية، جاء إليه وقد من قبل الملك طالباً

مبنه ثلاثة اصور دان تكون انكلترا في حسايته،

وان تكون مسلمة، وإن تدفع الجرية له، فكان

رد السلطان دان الملك الذي يتنازل عن شعبه لا

يستحق حسايتناء. هم كانوا سيهورين

بالحضارة الاسلامية كما ألعرب مبهورون الأن

بالغرب، وانتقد فيلم «المصير» (ليبوسف

شاهين) لأنه أظهر خصوصيات عربية يجب الا

تظهر للغرب في قيلمه من أجِل فكرة مصارية

الاصوليين. وعنَّ افلام الرعب التي تنتج لإخافة

الناس أجساب داجسرينا مراسسات عن هذا

الموضوع أي لماذا يدفع الناس تقوداً ليشاقوا،

وسالت أبني (١٧ عامًا) هذا السُّؤال فأجأب

الحُل مع صنيقتي اشاهنته ويعد حُمس بقائق

تغمرني خوفأ وفي الاسبوع المقبل اصطحب

وُكشفُ العنقباد، الذي غبادر بيبروت الى

الرياض، انه في اطار الإعداد لشروع يدخل فيه

المصطفوي مادبة عشاء في منزَّله أول من أمس تكريماً لوفد إيراني يزور النوحة حالياً ويشارك في معرض للمنتجات الإيرانية يراسه مستشار الرئيس الإيراني رئيس المناطق الحرة السيد مرتضى الويري، وحضر الحفلة رجال الاعمال القطريون السأدة بدر عبدالله الدرويش واحمد عبدالرحمن المير وخالد المصطفوي، كما حضره علي آل إبراهيم الأمين العام لركز قطر لدراسات استشراف السنقيل والسيد عبدالله بن إبراهيم مساعد المدير العام لقناة والجزيرة، والسيد محمد المالكي من وزارة الخارجية والسفير الإيراني في قُطر السيد محمود موحدي وعد من الشخصيات.

• ينظّم «خميس المعهد» في معهد العالم العربي في باريس يوم ٢٨ كانون الثاني (يناير) السانسة والنصف مساء في قاعة المجلس الأعلى في الطابق التاسع، ندوة بمشاركة جوزفين لاما، كريستيان شيئو، ليتيسيا بيكاي، دائيال مَعْالَثَافَ، نَوْمَيْتُنِكُ قَيْدَالُ عَنْوَانَهُا مَكُسُفً اوضع فاسطين

 أعدت المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة ملصقات إعلامية بالعربية والاتكليزية عنوانها والإيسيسكو ترعى الطفولة، لتوزيعها على

الدول الأعضاء. وهي ذات أشكال ملائمة تعبر عن الفنون الإسلامية، وتحمل الآية الكريمة التاسعة من سورة النساء: ووليخشُ الذين لو تركوا من خُلْفهم نُرية ضعافاً خَافوا عليهم،

● عاد إلى القاهرة مساء أول من إمس الشاعر عبدالرحمن الابنودي قادماً من الولايات المتحدة الأميركية بعد رحلة علاج استمرت ثلاثة أسابيع خضع خلالها لفحوصات في القلب والرئتين في مستشفى كليفلاند. وكان الرئيس حسني مبارك أمر بسنو الابنودي للعلاج على نفقة الدولة.

 تعقد «مؤسسة جوزف ولور مغيزل» بالتعاون مع الاتحاد الأوروبي، ندوتها الرابعة عن «المسار الديموقراطي في لبنان: تحولات وتقويم» الجمعة المقبل من التاسعة صباحاً إلى الرابعة بعد الطُّهِرِ فِي قَاعَة مَحاضِرات النَّرسةُ الْفَندقيةَ في

● الدكتور حامد خليل، العميد السابق لكلية الآداب في جامعة نمشق، يحاضر عن «الفرد المداب من بسب و العربي الحديث، يقدم المحاضر الدكتور كمال أبو ديب في الخامسة والنصف مساء غداالخميس في كلية الدراسات الشرقية والافريقية في لندن.

 تعقد «الجمعية اللبنانية من أجل بيموقراطية الانتخابات، اجتماعها العام السنوى السائسة مساء اليوم في مركز طبارة - الطريف (بيروت)، لعرض تقارير النشاطات والمالية العامة للجمعية عن العام ١٩٩٨، والتطرق إلى برنامج العمل المستقبلي.

● رزق السيد محمود حمدان وزوجته هنادي طفلة هي باكورة زواجهما سمياها سالي في مستشفى سانت ماري في لندن. الوالدة واللواودة في صحة جيدة.

السعويدة ؟ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الإمارات ؟ دراهم - عمان ٢٠٠ بيزا - قطر ؟ ريالات - المحرين ٢٠٠ فلس - اليمن ٥٠ ريالا - نبتان ١٠٠٠ ليرة - سورية ١٨ نيرة - الاردن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ٨٠٠ مليم - المغرب ؟ دراهم - السودان ٢٠ جنيها Austra 25 SCH - Belgrum 40 BF - Cypons ICYS - Denmark I4 D - France I0 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Italy 3000 Line - Ivory Coset 980 CFA - Makin SOC. - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pesetas - Switzerland 3 SFR - Toronto/Mountreal CAD 2.50 - Turkey 400000 TL - United Kingdom £1.20 - U.S.A (New York-New Jersey) US\$1.50 (Other States) US\$2.25